LE COURRIER de Saint-Hyacinthe

115e ANNEE — No 23

JEUDI 5 OCTOBRE 1967

15¢

Au Mont Saint-Hilaire

L'école polyvalente à construire va coûter plus de deux millions

Saint-Hilaire, 3, (Spéciale)

La construction de l'école polyvalente de Mont Saint-Hilaire, dans le comté de Rouville, commencera dès le début de l'année 1968.

Sauf imprévu, il va sans dire.

C'est ce qui fut annoncé mardi, à l'issue d'une rencontre entre les membres de la Régionale Yamaska et ceux de l'Association des Parents du Mont Saint-Hilaire.

Les présidents de l'une et de l'autre, MM. Honorius Charbonneau et Roger Lebrun, étaient présents.

Le nouvel édifice, qui s'élèvera le long de la route no 9, face au mont qui caractérise le village et la région de Saint-Hilaire, coûtera $2,300,000.

Les plans et devis de l'édifice sont de M. Marcel Cyr, architecte, de Saint-Hyacinthe.

L'école pourra recevoir 1,200 élèves, au besoin 1,400, si jugé nécessaire avec le temps.

La dernière mise au point se fera dès cette semaine, et l'on prévoit que les ingénieurs auront terminé leur travail pour la fin de novembre.

On soumettra ensuite au ministère de l'Education à Québec.

Tout est prévu pour que la construction soit terminée en septembre 1969.

En plus de ceux du Mont S.-Hilaire, la polyvalente recevra les étudiants de Saint-Charles-sur-Richelieu et S.-Jean-Baptiste de Rouville, Sainte-Madeleine, Otterburn Park, peut-être Saint-Damase.

Les deux principales caractéristiques du nouveau bâtiment seront des locaux sans fenêtres et des classes pivotantes, qui permettront au besoin d'agrandir l'auditorium pour que 500 personnes y trouvent place.

Les classes pivotantes pourront accommoder de 30 à 120 élèves, selon les cours.

A l'assemblée, des exposés furent faits par M. Cyr; M. Georges Tousignant, directeur des écoles de la Régionale Yamaska; M. Jean Mathon, secrétaire et administrateur; M. l'abbé Alphonse Girard, curé du Mont Saint-Hilaire.

Entre autres remarques, M. Cyr souligna que les locaux sans fenêtre permettent une meilleure ventilation des lieux, facilitent aussi l'emploi des appareils auto-visuels.

Ces locaux fermés ne sont pas désirables pour les jeunes écoliers, appelés à demeurer dans un même endroit, mais il n'en est pas de même pour les étudiants des cours avancés, qui comportent rotation et changements de classes au cours de chaque journée.

M. Tousignant traita de l'aspect pédagogique de l'école polyvalente; M. Mathon, des problèmes financiers que suppose pareille entreprise; M. l'abbé Girard, de l'esprit qui doit animer un bâtiment qui serait autrement sans âme, si l'on ne s'y préoccupait de l'humain, du social, du chrétien.



Le R. P. Ronald Cloutier, de Saint-Barnabé-Sud, est un des vingt et un séminaristes de la Société du Verbe Divin, qui seront ordonnés prêtres en janvier 1968.

Fils de M. et Mme Ronald Cloutier, il fit ses études au Séminaire du Verbe Divin à Granby, où il entra en septembre 1963.

Après avoir obtenu son baccalauréat en philosophie à l'Université de New-York, il poursuivit ses études théologiques au Séminaire du Verbe Divin à Techny, près de Chicago, y prononça ses voeux perpétuels, y reçut le sous-diaconat et le diaconat.

Travaux terminés ou en cours dans le comté de Bagot

Saint-Pie, 3, (Spéciale)

Les travaux de voirie dont il est question ci-après sont terminés ou en cours dans le comté de Bagot, que représente à l'Assemblée législative l'hon. Daniel Johnson, premier ministre de la province.

Le détail à leur sujet nous parvient du secrétariat de l'Union nationale à Saint-Pie.

Ci-dessous la liste des travaux:

Travaux terminés

Saint-Liboire et Saint-Simon: terrassement et gravelage du rang Saint-Georges sur une distance de 2.4 milles, de la Trans-Canadienne à la route 32.

Sainte-Hélène, village: revêtement de béton bitumineux de diverses rues.

Sainte-Hélène, paroisse: 3e rang, revêtement de béton bitumineux.

Saint-Simon: route 20, réfection de ponts et travaux de drainage.

Travaux en cours

Saint-Dominique, village: rue Principale, terrassement.

Saint-Théodore d'Acton: 7e rang est, terrassement et gravelage.

Saint-Hugues, paroisse: 4e rang, revêtement de béton bitumieux sur une distance de 2 milles, de la route du village aux limites du comté d'Yamaska.

Saint-Pie, paroisse: rechargement de gravier du chemin Haut de la Rivière Sud en vue d'un revêtement de béton bitumieux sur une distance de 2 milles; travaux faits en régie.

Sainte-Rosalie, paroisse: revêtement de béton bitumieux sur la route 20 des limites du village aux limites de Saint-Simon.

Sainte-Rosalie, paroisse: travaux d'élargissement des approches de la voie ferrée dans le 4e rang, faits en régie.

Sainta-Rosalie, village: travaux de terrassement et de gravelage sur les rues Sainte-Marie, Saint-Joseph, Laperle et Roy en vue d'un revêtement de béton bitumineux; travaux faits en régie.

Saint-Hugues, paroisse: 2e rang est, élargissement et terrassement sur une distance d'environ 1 mille vers la Trans-Canadienne; travaux faits exécutés en régie.

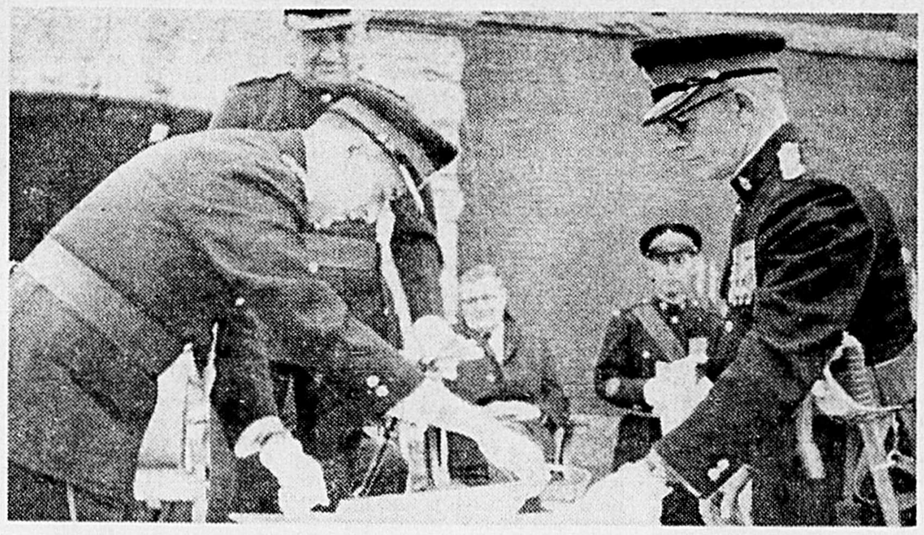
Saint-Simon: route 20, revêtement de béton bitumineux, des limites de Sainte-Rosalie aux limites de Saint-Hugues; travaux faits par les Pavages Maska Inc.

Travaux qui débuteront bientôt

Saint-Pie, paroisse: route du rang Elmire, rechargement de gravier en vue d'un revêtement de béton bitumineux sur une distance de 0.6 mille.

Sainte-Rosalie, paroisse: rechargement de gravier de la route du 4e au 5e rang en vue d'un revêtement de béton bitumineux.

Saint-Simon: 3e rang, terrassement sur une distance d'un mille de la route 20 vers le 2e rang de Saint-Hugues.



Le lieutenant-colonel Réal Doré, CD., ci-devant de Montréal, accepte des mains de son prédécesseur, le lieutenant-colonel Emile Martel, le commandement du 6e Bataillon du Royal 22e Régiment de Saint-Hyacinthe, au cours d'une cérémonie qui se déroula dimanche dernier à l'Arsenal de l'avenue Laframboise. Le colonel Jean Berthiaume, chef du district militaire de l'ouest du Québec, aussi de notre ville, se trouve à l'arrière, témoin de la transmission des pouvoirs. *(Raymond Bélanger)*

M. Pierre Gendreau manque de perdre $2,400 en bijoux

M. Pierre Gendreau, bijoutier, propriétaire du magasin **Aux Tuileries**, de la rue des Cascades, l'échappa belle mardi après-midi vers 2 heures, alors qu'il manqua de perdre en bijoux le montant appréciable de $2,400.

Il se trouvait au fond de son établissement, occupé à un travail quelconque, quand il se rendit compte, levant tout à coup les yeux, qu'un individu était en train de se servir dans une de ses vitrines.

Se voyant découvert, le visiteur prit ses jambes à son coup, en direction de la place du marché, et M. Gendreau, qui est encore jeune sans être de la première jeunesse, lui partit après.

Avec ce résultat que son voleur laissa tomber trois bagues qu'il s'était appropriées, valant chacune $1,000, $800 et $600.

M. Gendreau raconta l'aventure à la police, mais son voleur court encore.

Mlle Saint-Onge ne fut pas blessée comme on l'a dit

Il est faux que Mlle Suzanne Saint-Onge, 19 ans, de notre ville, ait été gravement blessée dans un accident d'auto survenu dimanche dernier sur le pont de Québec.

Elle est fille de Mme Paul Saint-Onge.

Les rumeurs qui coururent un moment voulaient qu'elle eût subi des fractures aux deux jambes.

Etudiante en psychologie à l'Université Laval, elle se rendait à Québec, accompagné de son frère Guy, âgé de 20 ans, de sa soeur Denise et de Mlle France Picard.

M. Saint-Onge était au volant de sa voiture, qui fut heurtée à l'arrière par une autre auto, pendant la traversée du pont de Québec.

Les quatre voyageurs furent assez secoués, mais aucun ne fut blessé.

M. Thomas Léonard, de McMasterville, se noie à Varennes

McMasterville, 3, (Spéciale)

M. Thomas Léonard, de Mc Masterville près Beloeil, s'est noyé mercredi 27 septembre à Varennes, où il était de passage, dans des circonstances qui n'ont pas été déterminées de façon certaine.

Il était âgé de 75 ans.

Il appert que le défunt se tenait sur un quai en bordure du Saint-Laurent, à regarder le paysage et les navires qui sillonnaient le fleuve, quand il tomba à l'eau.

Selon l'enquête de la police et du coroner du district, il aurait été victime d'une crise cardiaque avant de se noyer.

Veuf d'Eugénie Malo, le défunt laisse trois fils et une fille: Jean-Camille et Jean-Luc, de McMasterville; Marcel, Beloeil; Mme Emile Pelletier (Jeannine), aussi de Beloeil.

Les funérailles eurent lieu lundi à McMasterville, sous la direction de la maison **Maurice Demers.**

Le camp Boisjoly au Lac Brais continue de rendre service

M. l'abbé Alain Roy, directeur du Camp Boisjoly au Lac Brais, dans le voisinage de Racine, vient de soumettre aux autorités diocésaines son dernier rapport, relatif à la période des vacances.

Il appert, d'après ses chiffres, que 126 jeunes gens se prévalurent des avantages du camp au cours du dernier été, sous la direction et la surveillance de 15 moniteurs.

Deux autres prêtres, MM. les abbés Bernard Proulx et Rejean Pelletier, aidèrent l'abbé Roy à s'acquitter de ses fonctions.

Les cuisines du camp avaient été confiées à six religieuses des Soeurs de Sainte-Marthe.

Les directeurs du camp firent l'impossible pour que profite à la jeunesse l'initiative de feu l'abbé Hector Bernard, qui eut dès 1928 assez de sens pratique pour s'assurer la propriété de l'entier pourtour du lac Brais.

Le RIN maskoutain aura dix délégués aux Trois-Rivières

MM. René Saint-Germain, président du R.I.N. maskoutain, et Claude Riendeau, ex-candidat du R.I.N. à Saint-Hyacinthe, assisteront au congrès de leur parti aux Trois-Rivières, les 6 et 7 octobre.

Ils y dirigeront une délégation de dix membres.

On compte parmi eux M. le Dr Rosario Rajotte, m.v., de La Providence, MM. Turcotte et Augustin Saint-Georges.

Parmi les substituts: MM. Claude et Guy Laflamme, M. Robert Galipeau, Mmes Roger Thibault et A. Messier.

Ceux qui voudraient assister au congrès trifluvien, ne serait-ce qu'à titre d'observateurs, sont priés de communiquer avec M. Claude Riendeau, avant vendredi 6 octobre. (773-1788 ou 773-1991).

Mgr Sanschagrin veut de régulières Journées d'études sacerdotales

S. E. Mgr Sanschagrin, évêque du diocèse, vient de recommander la tenue régulière de Journée sacerdotales au niveau des Vicariats forains, sous la responsabilité des Vicaires forains ou d'animateurs choisis par eux, après consultation des prêtres du Vicariat.

L'ordre du jour des réunions sera déterminé par un accord entre le Vicaire forain ou l'animateur d'une part, et l'une ou l'autre des Commissions (ou Comités diocésains) d'autre part.

Parmi les sujets à l'étude cette année, on prévoit des consultations sur l'organisation et la mise sur pied du Conseil presbytéral et du Conseil pastoral, les Visites pastorales de l'Evêque, l'administration du sacrement de confirmation, la liturgie, la catéchèse, les retraites pastorales annuelles, l'avenir du Séminaire diocésain, les finances diocésaines et paroissiales, les revenus ecclésiastiques, etc.

Semaine de prévention contre l'incendie

S.H. le maire Jacques Lafontaine proclamera samedi 7 octobre, à l'hôtel-de-ville, la semaine de prévention des incendies à Saint-Hyacinthe.

A l'occasion de la semaine, les citoyens sont invités à voir et comprendre ce qui suit, pour eux-mêmes comme dans l'intérêt commun:

Installation au Marché Centre d'une boite d'alarme à incendies, invitant le public à regarder à l'intérieur, afin d'y voir le meilleur "préventioniste" du monde.

Un local au 1685 de la rue des Cascades sera ouvert au public, du 9 au 14 octobre.

Les heures d'ouverture seront de 9 h. du matin à 6 du soir, et le vendredi soir jusqu'à 10 heures. Dans ce local, se tiendra une exposition de pièces d'équipement utilisées par les pompiers.

Un membre du service des incendies sera à la disposition des gens, pour fournir les renseignements demandés.

Le local est une gracieuseté de Mme Gaétane Bissonnette.

Des pancartes publicitaires sur la Prévention des Incendies seront placées dans tous les véhicules scolaires et publics, des autobus maskoutains.

Installation d'un panneau réclame sur la Prévention des Incendies, dans un espace fourni par M. Lucien Larivée, coin des rues Mondor et des Cascades.

Des conseils en prévention-incendie seront diffusés sur les ondes du poste CKBS deux fois par jour, durant la semaine.

Ces conseils seront transmis par les membres de la Chambre de Commerce du District de Saint-Hyacinthe.

Des exercices d'évacuation, suivis de conférences, seront effectués dans les écoles de la ville de Saint-Hyacinthe.

Deux équipes d'inspecteurs feront l'inspection des entreprises commerciales, des caves, des cours.

Des conseils de sécurité paraîtront dans les journaux, appuyés par les clubs sociaux de la localité.

Une lettre invitant la population à la prévention est envoyée au Curé de chaque paroisse, pour lecture dimanche 8 octobre.

Congrès diocésain des Chevaliers de Colomb, dimanche

Le congrès des Chevaliers de Colomb de la région se tiendra dimanche 8 octobre à S.-Hyacinthe, sous la présidence de M. Albert Desrosiers, député de district.

Le programme de la journée comprend, entre autres choses, l'organisation d'une journée en faveur de la mission du diocèse au Brésil, dans la péninsule de Pinheiro.

Il est question aussi d'étendre cette aide à l'Amérique latine, sans pour cela ignorer ou négliger le Brésil.

S. E. Mgr Albert Sanschagrin, o.m.i., nouvel évêque de Saint-Hyacinthe, participera au congrès, profitant de l'occasion pour prendre contact avec ceux de ses diocésains qui militent chez les Chevaliers de Colomb.

La journée se terminera par une messe que célébrera à sa cathédrale Mgr de Saint-Hyacinthe, après quoi un banquet réunira les quelque 300 délégués attendus.

Le congrès réunira cinq députés de district et les membres des 21 conseils de la région maskoutaine.

Prochaine campagne du Prêt d'Honneur

La prochaine campagne du Prêt d'Honneur, organisée sous les auspices de la Société S.-Jean-Baptiste du diocèse, se tiendra du 15 octobre au 15 novembre, sous la présidence conjointe de S. E. Mgr Albert Sanschagrin, o.m.i., évêque du diocèse, et de M. le juge Jacques Bousquet.

Motivée par le nombre toujours croissant de demandes, la souscription se poursuivra encore sur l'étendue du diocèse.

Au cours de l'année qui se termina en juin dernier, 420 étudiants du diocèse bénéficièrent des facilités mises à leur disposition par le Prêt d'Honneur.

Le Patronage local envoie huit délégués au congrès de Lévis

Huit jeunes gens de Saint-Hyacinthe, membres du Patronage Saint-Vincent-de-Paul, se rendront à Lévis les 7 et 8 octobre, pour y prendre part au IIe congrès des dirigeants de sections de jeunes gens, dans les patronages du Québec.

Les délégués maskoutains sont MM. Henri Brodeur, Robert Claing, Marc Lapointe, Normand Leduc, Gilles Turcotte, Luc Lafortune, Clément Boisvert et André Desgranges.

Au cours du congrès, on traitera de structures et d'administration, de manifestations sportives, de représentation et de force de frappe, d'activités artistiques, sociales, religieuses.

C'est la première fois, cette année, que le congrès est organisé par la Fédération des Jeunes gens de Patros canadiens, laquelle fut fondée en 1966, à la suggestion des congressistes réunis à Bagotville.

S.E. Mgr Lacroix parmi nous

S. E. Mgr Marc Lacroix, o.m.i., vicaire apostolique de la Baie d'Hudson, était de passage à Saint-Hyacinthe la semaine dernière, et il y a rendu visite à S. E. Mgr Sanschagrin, évêque du diocèse.

Me Lafontaine élu 1er v.-p. de l'Union des Municipalités

S. H. le maire Jacques Lafontaine, de Saint-Hyacinthe, a été élu 1er vice-président de l'Union des Municipalités du Québec, au cours du congrès annuel de celle-ci, qui vient de se tenir à bord du paquebot Queen Elizabeth, au cours d'une croisière à destination de Nassau.

Sauf M. Reginal-P. Dawson, maire de Mont-Royal, les membres du conseil d'administration furent tous reélus.

De vendredi à dimanche

Le congrès provincial des Cercles des Jeunes Naturalistes du Québec

Le quatrième congrès provincial des Cercles de Jeunes Naturalistes de la province se tiendra cette année à Saint-Hyacinthe, à l'Institut de Technologie agricole.

Il commencera demain vendredi, pour se terminer dans la journée de dimanche.

On y attend de 800 à 1,000 délégués, des quatre coins de la province.

Les invités d'honneur de la manifestation sont l'hon. Daniel Johnson, premier ministre de la province, et S. E. Mgr Albert Sanschagrin, o.m.i., évêque de Saint-Hyacinthe.

La première journée du congrès sera consacrée en partie à une réunion de la Commission générale des Cercles de Jeunes Naturalistes, au programme d'action de 1967-1968, à la mise au point d'une nouvelle constitution.

Une discussion en table ronde est prévue, à laquelle prendront part la R. Soeur Béatrice Gaucher, des Soeurs de Saint-Joseph, MM. Pierre René, qui aura ouvert le congrès, et Bernard Champagne, Mlles Francine Benoit, Lucie et Clémence Hébert.

Trois communications seront faites au congrès par des étudiants de Saint-Hyacinthe: l'un sur les oiseaux, par Mlle Micheline Champagne, de l'Ecole Notre-Dame; le second, sur les poissons, par MM. Pierre Rene et Bernard Champagne, de l'Ecole secondaire Casavant; le troisième, intitulé **De la pomme au cidre**, par Mlle Lucie et Clémence Hébert, de l'Ecole secondaire Fadette.

Le programme des autres jours se lit comme suit:

Samedi 7 octobre

Thème: Les sciences naturelles en milieu scolaire.

9 heures — Inscription.

10 heures — Ouverture du congrès par un étudiant. Allocutions des invités d'honneur.

10 h. 30 — Table ronde par des étudiants. Sujet: "Les sciences naturelles en milieu scolaire".

11 h. 30 — Diner libre.

1 h. 30 —Communications et travaux scientifique.

3 h. 30 — Repos.

4 heures — Distribution des "trophées" Desjardins. Explications et plantation d'un arbre, par MM. Robert Dumais et J.-A. Lapointe, agronomes.

5 h. 30 — Souper champêtre pour les jeunes. Animation de chants et musique. Gracieuseté des **Engrais Chimiques Maska Inc.**, M. René Reid, agronome, président.

7 h. 30 — Reunion de la Commission générale des C.J.N.

Dimanche 8 octobre

Thème: Les sciences naturelles dans les loisirs.

10 heures — Inscription.

10 h. 30 — Messe des congressistes par le R. P. D. Senécal, s.j.

11 h. 30 — Diner libre.

1 h. 30 — "Les organisations de loisirs dans la région", l'abbé P.-P. Beauregard.

2 h. 30 — "Les C.J.N. dans les loisirs".

En table ronde, MM. Lévis Sauvé, président honoraire, Fédération des Commissions scolaires du Québec; Dollard Morin, président, Service des Loisirs de Montréal; M. l'abbé P.-Paul Beauregard, aumônier, Fédération des Loisirs de Saint-Hyacinthe; M. Réal Michon, directeur, Service de la Récréation de la ville de Saint-Hyacinthe. Modérateur: M. Maurice Blain, président, Commission des Loisirs des C.J.N.

4 heures — Distribution de récompenses aux jeunes naturalistes.

5 heures — Fin du congrès.

6 heures — Diner de clôture au Centre Notre-Dame.

Mmes A. Marchand et Yvonne S.-Martin parties pour Rome

Deux dames du diocèse de St-Hyacinthe, Mmes Azilda Marchand et Yvonne Saint-Martin, de L'Ange-Gardien de Rouville et Saint-Paul d'Abbotsford, seront parmi les sept Canadiennes à représenter les associations féminines et catholiques du Canada, au congrès de l'Union mondiale des Organisations féminines catholiques.

Le congrès est commencé d'hier 4 octobre, à Rome.

Il se continuera jusqu'au 9 octobre.

Nous croyons comprendre que Mmes Marchand et Saint-Martin visiteront plusieurs pays de l'Europe occidentale, avant de revenir au pays.

Le traditionnel souper à $14.99

Le traditionnel souper de charité du club des *Lions* de Saint-Hyacinthe, auquel les citoyens sont conviés, moyennant le bas prix de $14.99 par place assise, aura lieu mercredi soir 8 novembre, au *Grand-Hôtel*.

L'organisation en est confiée à M. Pierre Solis.

Les bénéfices réalisés avec la soirée iront aux oeuvres que patronne le club, en particulier celle du dépistage visuel chez les enfants.

Le F. Lucien Allaire, de Saint-Bernard, reparti à Santiago

Saint-Bernard, 3, (Spéciale)

Le R.F. Lucien Allaire, o.m.i., missionnaire au Chili depuis six ans, qui vient de passer quelques mois au Canada, à Saint-Bernard et autres endroits, s'est envolé de nouveau vers son pays d'adoption, à bord d'un avion partant de Dorval.

Il se rend de nouveau à Santiago, capitale du Chili, pour une période de sept ans.

Alors qu'il était au pays, il eut l'occasion d'assister à la cérémonie des voeux perpétuels de son frère Marcel, à Richelieu.

Ses deux soeurs religieuses, les RR. Soeurs Madeleine et Marielle, des Soeurs de Sainte-Marthe, la première de Sainte-Madeleine et la seconde de S.-Hyacinthe, assistaient à la cérémonie.

Seule une autre soeur religieuse, la R.S. Clarisse, de la même communauté, en mission à l'évêché de Le Pas (Manitoba), depuis huit ans, n'avait pu se rendre.

Le Frère Allaire est fils de M. et Mme Laurent Allaire, de Saint-Bernard.

Congrès des Travailleurs chrétiens à Saint-Hyacinthe, dimanche 8

Le mouvement des Travailleurs chrétiens, qui compte des membres à travers l'ensemble du diocèse, tiendra son congrès général à Saint-Hyacinthe dimanche 8 octobre, à l'édifice du Conseil central des Syndicats nationaux, rue Dessaulles.

Le programme de la journée se présente comme suit:

1 h. 15—Accueil. Comité d'accueil, Mme O. Ménard, M. R. Leblanc.

1 h. 30—Sens du congrès; Appel des secteurs; Présentation de l'aumônier, M. l'abbé Bossé; Présentation de l'animateur, M. J.-M. Marcotte. Mme C. Théberge.

2 h.—Exposé: L'Importance de la vie (sous tous ses aspects). Mme F. Céré.

2 h. 15—Commission.

3 h. 15—Détente.

3 h. 45—Lecture des rapports des Commissions.

4 h.—Découverte des valeurs; Exposé et échanges. Denise Gauthier (National).

4 h. 30—Son Excellence Mgr Sanschagrin, évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe.

5 h.—Engagement devant la vie. — Commission.

6 h.—Souper.

7 h. 45—Rôle du MTC. — Exposé et échange. Mme M. Breault.

9 h.—Messe. Homélie par le R. Père Denis, o.m.i. (National).

Guy Lanctôt
PHARMACIEN
1384, rue des Cascades
(coin Mondor)
Livraison gratuite
PR. 4-6484



Ci-dessus, les principaux militants de la campagne du Prêt d'Honneur dans le diocèse de Saint-Hyacinthe. Dans l'ordre habituel, MM. Benoit Chabot, organisateur de la campagne; Bruno Saint-Onge, J.-Robert Bilodeau et Jean-Louis Gauthier, administrateurs; Lucien Pilon, président général du Prêt d'Honneur dans le diocèse (assis). *(Raymond Bélanger)*

SYMBOLE D'EXCELLENCE
AUSSI EN 68
• CHEVROLET
• CHEVELLE
• CHEVY II
• CORVAIR
• CORVETTE
OLDSMOBILE "88" et "98" DELMONT
DELTA COSTOM "88" CAMARO CUTLASS
CONCORDE AUTOMOBILE Ltée
CHEVROLET ENVOY OLDSMOBILE CADILLAC
100, DE LA CONCORDE S.-HYACINTHE 774-5336 5337



Alimentation d'un arbre à l'arboretum de l'Institut de recherches sur les végétaux, à Ottawa.

Questions de jardinage

La fertilisation des arbres

par A.-R. Buckley

Si l'on se donnait la peine de bien examiner les arbres de sa propriété on se rendrait probablement compte qu'une application d'engrais leur serait profitable. S'ils sont âgés de plus de dix ans et n'ont jamais été nourris, il y a gros à parier qu'une fertilisation appropriée en stimulerait la croissance, en rendrait le feuillage plus vert et leur permettrait de mieux résister aux attaques des insectes et des maladies.

Dans la forêt, les arbres disposent pour se nourrir d'une bonne couche de feuilles en décomposition. Dans le parter ou le long d'un sentier, l'arbre subsiste en utilisant les aliments disponibles dans le sol où il se trouve, même s'il dispose de plus d'espace qu'un arbre en forêt, même s'il doit devenir plus gros et avoir plus d'envergure.

Tout arbre doit être fertilisé en vue de prévenir la privation graduelle d'aliments qui survient lorsque sont épuisés les aliments disponibles à la portée de ses racines. C'est particulièrement le cas des arbres de 50 ans et plus.

La méthode classique ou habituelle pour alimenter un arbre consiste à creuser des trous d'un diamètre de deux pouces et d'une profondeur de 12 à 18 pouces dans le sol à des points du périmètre extérieur du branchage. Quand un seul cercle de trous ne suffit pas pour contenir tout l'engrais requis, on fait un autre cercle à l'intérieur du premier. Espacer les trous, comme les rangs, à 18 pouces les uns des autres. Les remplir jusqu'à trois pouces de la surface. Utiliser un entonnoir pour ne pas répandre d'engrais sur le gazon. Bien détremper le sol s'il est sec. Il n'est pas nécessaire de remplir les trous car ils serviront à aérer le sol et contribueront à faire profiter l'arbre.

Dans le cas des arbres à feuilles caduques, on recommande d'appliquer l'engrais qui se rapproche le plus de la formule 10:8:6, soit 10 parties d'azote, 8 parties de phosphore et 6 parties de potasse. L'engrais disponible qui se rapproche le plus de cette formule sera vraisemblablement le 6:9:6 ou le 10:6:4, mais le 6:9:6 est préférable car il contient plus de phosphore. On n'a jamais établi la nécessité d'appliquer d'autres éléments que les trois énumérés ci-dessus à l'exception de cas extrêmes; l'addition d'oligoéléments comme le bore, le manganèse ou le fer n'a pas eu d'effet sur les arbres fertilisés lors d'expériences diverses faites par les arboriculteurs en quête d'une formule efficace.

Comme il est facile d'exagérer en fertilisant les arbres, surtout dans le cas des conifères à feuilles persistantes comme les pins et les épinettes, on recommande d'utiliser un engrais dont l'analyse est faible afin de ne pas les endommager. On se sert souvent d'une formule comme le 10:10:10 appliqué à taux réduit. On recommande aussi les engrais organiques comme la farine de sang et le tourteau de coton.

La meilleure formule pour calculer la quantié appropriée consiste à additionner la hauteur de l'arbre en pieds à l'envergure du branchage en pieds, puis ajouter le diamètre du tronc en pouces mesuré à la hauteur de quatre pieds. La hauteur et l'envergure de l'arbre ne seront nécessairement que des approximations. La somme obtenue par l'addition de ces mesures fourait la quantité de 6:9:6 en livres qui doit être appliquée. Ainsi, un arbre de 50 pieds de haut, avec une envergure de 50 pieds et un diamètre de 18 pouces pourra recevoir, par les trous mentionnés précédemment, 118 livres d'engrais. Ne pas mettre plus de 1 livre d'engrais par trou. Lorsqu'il est impossible de creuses des trous tout autour de l'arbre, il vaut mieux réduire la quantité d'engrais dar chaque trou pour prévenir la brûlure des racines. Au cours d'une série d'expériences faites dans l'Etat de l'Illinois, depuis quelques années, l'alimentation des arbres en surface sur les pelouses a donné les meilleurs résultats et constitué la méthode la plus facile d'application des engrais. Pour ces expériences on a soit percé des trous (trous faits à l'aide d'une perceuse électrique puissante avec foreuse de deux pouces), soit injecté l'engrais liquide dans le sol, soit appliqué l'engrais en surface. Pour les applications en surface, on a combiné six livres d'azote avec des phosphates et de la potasse pour les appliquer sur une superficie de 1,000 pieds carrés de gazon; cela a exigé un sac de 80 livres de 6:9:6 pour un cercle de 10 pieds autour d'un arbre. Si l'on considère qu'une application normale pour le gazon est d'une à deux livres d'azote les 1,000 pieds carrés, on peut juger de l'excès que représente cette quantité d'engrais. Pourtant le gazon n'a pas été brûlé, excepté lorsque l'application a été faite en juin sur de l'herbe humide. En octobre, il ne s'est produit aucune brûlure du gazon; en fait, le gazon aussi bien que les arbres ont profité abondamment.

Dans le cas des expériences de fertilisation en surface, l'engrais a été appliqué aux gros arbres au même taux que pour les petits arbres; ceux-ci, bien entendu, avaient une envergure de branchage plus faible que les gros. Nous conseillons à ceux qui utiliseront cette méthode d'employer de l'engrais 6:9:6 du type urée-formaldéhyde, qui libère son azote assez lentement.



M. et Mme Wilbrod Roy (Monique Berthiaume), qui habitent aujourd'hui Repentigny, furent les gagnants du gros lot de la mariée, offert par le *Studio Lumière* de Saint-Hyacinthe. Il s'agissait d'un montant de $500, offert par M. Marcel Arel, à tirer au sort entre les jeunes mariés qui s'inscrivirent pour photographie à son studio, entre les 1er janvier et 1er avril de cette année. Un deuxième prix sera remis à M. et Mme Yves Ethier (Lise Beaulac), soit une photo de 11 sur 14 pouces, encadrée, d'une valeur de $35. Le tirage du gros lot eut lieu vendredi dernier au studio susdit, M. Maurice Bussières, président du Club des Francs, y pigeant le billet gagnant.

(Studio Lumière)

Tartes aux pommes

Y a-t-il dessert plus savoureux, à la fois juteux et croustillant, qu'une tarte aux pommes chaude? Pour plusieurs Canadiens, c'est le vrai dessert. Il contient des pommes tranchées enrobées de beurre, de cassonade et de cannelle et cuites entre deux croûtes. Même au Canada on rencontre aussi d'autres versions de ce dessert.

Parmi ces versions, deux des plus intéressantes viennent de Suisse et toutes deux n'ont qu'une croûte. La première a immigré directement; la seconde a suivi les Mennonites dans leur fuite vers la Pennsylvanie — pour échapper aux persécutions religieuses — et lors de leur établissement au Canada autour de 1800.

Les cuisinières de Suisse ont des produits laitiers en abondance et s'en servent avec brio. Leurs cuisines émanent toujours le parfum des pâtisseries fraîches. Ces tartes sont à leur meilleur servies tièdes. En fait, "on" leur laissera à peine le temps de refroidir surtout si la croûte est faite de cette merveilleuse pâte à la crème sure.

PATE A LA CREME SURE
(Pour une tarte de 9" de diam.)

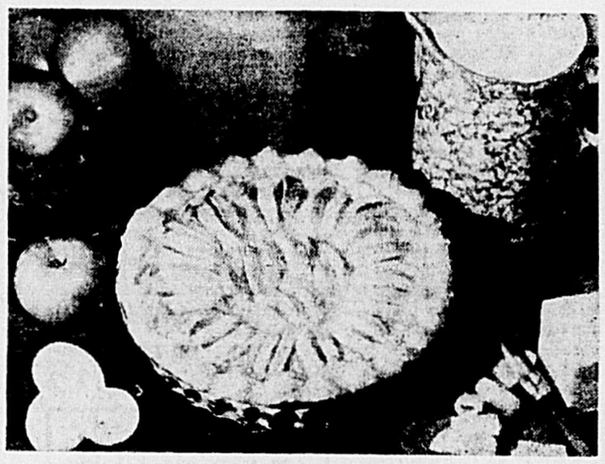
1 tasse de farine tout-usage, tamisée
½ c. à thé de sel
3 c. à soupe de beurre froid
3 c. à soupe de shortening
3 c. à soupe de crème sure commerciale

Tamiser ensemble dans un bol farine et sel. A l'aide d'un malaxeur ou de 2 couteaux, couper le beurre et la graisse dans la farine jusqu'à ce qu'ils soient de la grosseur de petits pois. Ajouter la crème sure et mêler légèrement avec une fourchette jusqu'à ce que la pâte se tienne bien sans être collante. Former en une boule. Rouler la pâte sur une planche à pâtisserie ou une toile, à ⅛" d'épaisseur. Foncer une assiette à tarte de 9 pouces de diamètre. Denteler le bord.

La tarte suisse aux pommes contient un flan crémeux parfumé à la muscade. On la saupoudre de sucre avant la cuisson pour lui donner une surface croquante. On la sert avec des bouclettes de fromage.

TARTE SUISSE AUX POMMES
(1 tarte de 9" de diam.)

1 abaisse à tarte de 9" de diamètre
⅓ tasse d'amandes hachées (facultatives)
3½ tasses de pommes pelées et tranchées mince
1 tasse de sucre
2 c. à soupe de farine
¼ c. à thé de muscade
2 oeufs battus légèrement
1 demiard de crème claire
1 c. à soupe de sucre
¼ lb de fromage transformé canadien



L'automne nous apporte des myriades de parfums: feu de feuilles, pommes fraiches et parmi tant d'autres encore celui d'une tarte suisse aux pommes qui sort du four.

Préchauffer le four à 350°F. Saupoudrer les amandes dans le fond de l'abaisse. Disposer uniformément des rangs de pommes tranchées. Mêler 1 tasse de sucre, farine et muscade. Ajouter oeufs et crème; remuer jusqu'à dissolution du sucre. Verser sur les pommes. Cuire à four préchauffé environ 1 heure ou jusqu'à ce qu'un couteau inséré près du bord en ressorte propre. Saupoudrer le dessus de 1 c. à soupe de sucre et cuire 5 minutes de plus. Refroidir et servir garni de bouclettes de fromage.

BOUCLETTES — Trancher le fromage mince à l'aide d'un couteau à peler et rouler les lisières autour du doigt. Réfrigérer.

Vous n'avez pas besoin d'adopter la religion des Mennonites pour vous délecter de leurs mets. Voici une de leurs recettes transmises de génération en génération que nous chérissons spécialement. Son nom amusant, tarte Schnitz, désigne les pommes séchées qu'on utilisait fréquemment, la saison des pommes fraiches terminée. En plus des ingrédients coutumiers (cassonade, beurre, farine et muscade) elle contenait de la crème sure relevée d'une pointe de cannelle. L'arôme de la tarte valait n'importe quelle cloche pour réunir la famille autour de la table.

TARTE SCHNITZ
(1 tarte de 9" de diamètre)

1 abaisse à tarte de 9" de diamètre
1 tasse de cassonade pressée légèrement
3 c. à soupe de farine
¼ c. à thé de muscade
3 c. à soupe de beurre amolli
5 tasses de pommes pelées et tranchées
1 tasse de crème sure commerciale
¼ c. à thé de cannelle

Préchauffer le four à 425°F. Dans un bol, mêler cassonade, farine et muscade, ensuite le beurre. Saupoudrer ce mélange sur les pommes et remuer légèrement. Disposer les pommes enrobées dans l'abaisse. Napper de crème sure et saupoudrer de cannelle. Cuire à four préchauffé 15 minutes. Diminuer la température du four et cuire 35 à 40 minutes de plus jusqu'à ce que les pommes soient tendres.

Offres d'emploi de la semaine, au Centre de la Main-d'oeuvre

Le Centre de Main-d'oeuvre du Canada de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs masculins et féminins pour remplir certains emplois dans notre ville et la région. Les intéressés n'ont qu'à se présenter au Centre de Main-d'oeuvre situé au 2000 de la rue Girouard.

HOMMES

1 chauffeur de bouilloires — classe 3A
1 homme de service pour calculatrices de bureau
1 assistant sauveteur — 17 à 20 ans — emploi permanent — heures irrégulières
1 contremaitre pour usines de portes et chassis — emploi très rémunérateur
1 aide-vendeur pour travail sur camion — région de Montréal
1 journalier avec expérience du posage de tuyaux d'eau et d'égout
1 opérateur de machines à tenons
des ébénistes
1 mécanicien d'automobiles avec expérience — à l'extérieur de la région
des aides de fermes — emploi permanent — célibataires
des journaliers pour conserveries — emploi à l'extérieur

Les personnes intéressés à travailler à la récolte des pommes durant la semaine sont invitées à s'inscrire en se présentant au bureau d'emploi temporaire situé sur le terrain de la Société Coop. Agricole des Pommiculteurs à St-Hilaire.

FEMMES

des journalières pour conserveries —emplois à l'extérieur — transport payé
des couturières expérimentées ou non — travail de jour
des aides familiales — emplois permanents — 5 à 5½ jrs par semaine
1 personnes d'expérience pour travailler au mirage des oeufs à temps partiel

étonnante découverte



dans le domaine du TISSAGE et du TRICOT à la main

Laine PHENTEX

élastique — résistante — souple
lustrée — tenace — moelleuse
humidifuge

- LAVABLE À LA MACHINE
- CONSERVE SON COLORIS
- RÉSISTE AUX TACHES
- NE S'ÉTIRE, NI NE RÉTRÉCIT
- NE SE DÉFORME JAMAIS

Exigez la laine PHENTEX
la laine qui s'impose de plus en plus
chez les artisans québécois

DEMANDEZ À VOTRE AGENT LOCAL LA LAINE PHENTEX

POLYPROPYLENE... UNE FIBRE... LEL-CIL

100%

manufacturée par "Les Textiles Phenix Ltée" grossiste autorisé LEONIL PHANEUF & FILS LTEE 3410, BOUL. LAURIER, DOUVILLE ST-HYACINTHE, P.Q. Téléphones: St-Hyacinthe, 774-8046 - Montréal, 866-9181

A&P

POUR UN VRAI FESTIN, COMMENCEZ CHEZ A&P

DINDES

CHOISIES POUR VOUS! DELICIEUSES! PRIX MODIQUE!

POITRINES DE DINDE lb. 69¢
Fraiches, Entières

CUISSES DE DINDE lb. 59¢
Fraiches, Entières

Qualité Super-Right
ROTIS DE LONGE de PORC COUPE DU BOUT lb 79¢
DESOSSES, VIANDE SOLIDE
COUPE DU CENTRE lb 89¢

De porc pur, Maple Leaf
VIANDE de SAUCISSE lb. 49¢

SAUCE AUX CANNEBERGES 2 btes 14 oz. 45¢
Entières ou en gelée, Ocean Spray Prix rég. bte 27c—Eparg. 9c
La sauce idéale pour toutes les viandes

EVISCEREES, CATEGORIE 'A', FRAICHEMENT TUEES
ELEVAGE DU QUEBEC, 5 A 14 LB

SEULEMENT QU'UN BAS PRIX PAS DE CONFUSION 6 A 20 LIVRES
lb 43¢

DINDES A ROTIR Empaquetage hermétique 6 to 10 lb. lb. 43¢
EVISCEREES, CATEGORIE "A", CANADA, MARQUE SUPER-RIGHT

Denrées Fraîches!

JAMBONS FUMES CUITS
PRETS A SERVIR

PORTION DU JARRET lb 53¢
PORTION DU SOC lb 59¢

TRANCHES DE JAMBON OU COUPE DU CENTRE lb. 89¢

JAMBONS ENTIERS 14 A 16 LBS lb 59¢

PLEINE COUPE DEMI-JAMBON DISPONIBLE
LEGEREMENT PLUS HAUT QUE LE DETAIL
JARRET OU MOITIE DU SOC — Aucune tranche du centre enlevée

Marshseedless, sucrées, juteux, nouvelle récolte de l'Ile des Pins
PAMPLEMOUSSE
GROSSEUR 40
AUCUNE MARQUE PLUS HAUT
6 pour 49¢

CHOUFLEUR Catégorie No 1 Aucune marque plus haut ch 25¢
Frais, tête Blanc-Neige, culture du Québec

ORANGES Grosseur 112 Aucune marque plus haut douz. 59¢
Valencia, Outspan, sucrées, juteuses, nouvelle récolte

CELERI AUCUNE MARQUE PLUS HAUT pied jumbo 19¢
Frais, croustillant, Gros. 24, culture du Quebec

Congé! - Epiceries De Valeur!

CREME GLACEE MARQUE MARVEL (Saveurs assorties) contenant ½ gallon 89¢
Prix rég. ctn 95c—Epargnez 6c

CAFE 8 O'CLOCK DOUX ET MOELLEUX (MOULU SUR DEMANDE) sac 1 lb 65¢ Eparg. 10c — sac 3 lbs $1.89 Eparg. 30c

CAFE BOKAR VIGOUREUX ET FORTIFIANT sac 1 lb 79¢ Eparg. 4c — sac 3 lbs $2.19 Epar. 24c

JUS DE TOMATES DE FANTAISIE, A&P 3 btes 48 oz. $1.00
Prix rég. bte 39c—Epargnez 17c

CITROUILLE DE CHOIX, A&P 2 btes 28 oz. 39¢
Prix rég. 2 btes 45c—Epargnez 6c

BREUVAGE ANANAS, A&P PAMPLEMOUSSE 3 btes 48 oz. $1.00
Prix rég. bte 37c—Epargnez 11c

PECHES TRANCHEES QUALITE REGULIERE, MARQUE ALL STAR 3 boites 28 oz $1.00

TARTE A LA CITROUILLE JANE PARKER grande tarte de 8" 49¢
Prix rég. chaque 55c—Epargnez 6c

GATEAU EN BARRE ESPAGNOL JANE PARKER 3 pour 89¢
Prix rég. chacune 39c—Epargnez 28c

PAIN DE BLE CRAQUELE JANE PARKER 3 pains 24 oz. 65¢
Prix rég. chaque 25c—Epargnez 10c

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 7 octobre, 1967

A&P 1927-1967 Grandit avec le CANADA DEPUIS 40 ANS 1867 1967

LE COURRIER
de Saint-Hyacinthe

115e ANNEE — No 23 — JEUDI 5 OCTOBRE 1967

Jacques Sylvestre
b.a., LL.L.
Avocat
1600, rue Girouard
Suite 332
Saint-Hyacinthe
Tél. : 773-8444

La Société SJB du diocèse annonce en novembre sa 22e assemblée

La Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Hyaccinthe tient à aviser ses 12,000 membres de la tenue de sa 22e assemblée annuelle.

Les assises se tiendront à l'Institut de Technologie agricole de Saint-Hyacinthe, les 4 et 5 novembre.

Le thème de l'assemblée sera : "UN QUEBEC FORT... PAR LA PLANIFICATION."

L'année dernière, à la même période, la Société Saint-Jean-Baptiste se fixait comme objectif, l'animation sociale et utilisation des ressources humaines et sociales.

Après un an d'expérience et au moyen de cet objectif, la Société Saint-Jean-Baptiste présentera aux membres un programme d'étude et d'action de trois ans.

Pour ce faire, les délégués auront d'abord à se prononcer sur des propositions d'amendements aux réglements généraux de la Société, puis établir un programme comportant l'indication des objectifs à atteindre, l'état prévisionnel des diverses étapes de la réalisation du programme, et, éventuellement la description des organismes à créer en vue de cette réalisation.

Le changement des structures et le programme d'étude et d'action seront des moyens qui pourront être utilisés pour contribuer à la réalisation de l'objectif primordial auquel la Société Saint-Jean-Baptiste aspire : "L'épanouissement de la nation canadienne-française."

Au diner officiel, les congressistes auront le privilège d'entendre Son Excellence Monseigneur Albert Sanschagrin, o.m.i., évêque de Saint-Hyacinthe.

Certains des cours pour les adultes remis à plus tard

Le Service de l'Education Permanente de la Commission Scilaire Régionale de l'Yamaska informe ses étudiants adultes que l'ouverture des cours du soir, à l'Ecole Casavant de Saint-Hyacinthe et à l'Ecole Saint-Mathieu de Beloeil, n'aura pas lieu dans la semaine du 9 octobre.

Dès que l'autorisation de commencer les cours sera accordée par la Direction Générale de l'Education Permanente du ministère de l'Education, les étudiants adultes, inscrits à ces cours, en seront avisés par lettre.

Pour aider aux autres, il faut d'abord vouloir

Si l'on réfléchit sur les divers services dispensés aux citoyens défavorisés par l'entremise de la Fédération et de ses oeuvres affiliées, peu de gens ont des raisons valables les justifiant de ne pas donner.

C'est à notre avis, la situation de ceux qui sont dépourvus financièrement.

Quant aux autres, quel que soit leur milieu, métier ou profession, leur revenu financier, ils n'ont pas raison de s'esquiver à l'appel lancé par la Fédération.

Tous, tenant compte de leurs responsabilités familiales ou autres, ont la possibilité de partager selon leurs moyens. Partant là, si l'on exclut les indigents, comment se fait-il que près de 20,000 salariés se refusent à aider leurs oeuvres et par ricochet leurs semblables dans le besoin ?

Pour plusieurs, leur refus de contribuer provient du fait qu'ils ont été témoins d'un cas qui aurait été mal aidé, qu'ils auraient été témoins qu'une personne aidée financièrement a gaspillé ses chèques d'assistance.

D'autres ne donnent pas parce qu'on vient en aide à une mère celibataire, à un alcoolique, ou à un délinquant.

D'autres enfin croient ou se sont faits dire que les argents souscrits à la Fédération étaient mal administrés ou mal utilisés.

L'un après l'autre, les objections apportées ne peuvent servir de prétexte à ne pas donner.

D'abord au départ, **disons que les argents recueillis par la Fédération des Oeuvres ne sont pas remis à des individus ou familles sous forme de chèques. Tous ceux qui beneficient d'assistance financière, qui reçoivent des chèques sont aidés en vertu des lois sociales et les argents proviennent des fonds gouvernementaux.**

La Fédération des Oeuvres donne des services aux individus et familles; ex.: une mère de famille est hospitalisée pour trois semaines.

Plutôt que de placer les enfants durant son séjour à l'hôpital, la Fédération, par l'entremise du Service Diocésain des Aides Familiales offre les services d'une aide-familiale à cette famille si elle en fait la demande.

Si le chef de famille est incapable de défrayer les services de l'aide, c'est l'oeuvre qui paie directement l'aide familiale...

O ne remet pas l'argent au chef de famille.

Ceci est valable pour toutes les oeuvres de sorte que personne ne peut affirmer que Monsieur Untel a gaspillé l'argent de la Fédération des Oeuvres.

Certains se refusent à donner parce qu'ils connaissent un cas qu'on n'a pas voulu aider.

C'est faux.

Si l'agence refuse d'aider c'est parce qu'elle ne peut le faire soit en vertu des lois d'assistance qui ne le permettent pas, soit pour des raisons jugées sérieuses et confidentielles.

Si une personne ou une famille remplit les conditions posées par les lois sociales ou les réglements de l'oeuvre, elle recevra soit de l'assistance financière ou morale selon le cas.

D'autres ne donnent pas, parce que les oeuvres aident des mères célibataires, des alcooliques, des délinquants, etc...

A ceux-là, la réponse est la suivante : les oeuvres sont là pour aider les personnes aux prises avec ces difficultés à sortir de leur état et à améliorer leur fonctionnement social. C'est leur raison d'être. Enlevons tous ces problèmes sociaux et nous n'aurions pas besoin de ces oeuvres.

Enfin quelques citoyens croient ou se laissent dire que l'argent est mal administré ou mal utilisé. La Fédération, qui est responsable de votre argent, administre et utilise cet argent d'une façon très sérieuse. Les membres du Conseil d'Adminis-

(Suite à la page 5)

Chez les Francs

M. Marcel Sicotte et l'enseignement scientifique

M. Marcel Sicotte, directeur de l'enseignement scientifique à la Régionale Maisonneuve, traita de la situation de l'éducation au Québec, au diner-causerie du Club des Francs de Saint-Hyacinthe, mardi soir.

M. Maurice Bussières présidait.

Le conférencier passa en revue les principaux problèmes d'ordre scolaire, qui attirent l'attention depuis quelques années.

Ayant d'abord affirmé que la régionalisation est chez nous chose acceptée, il traita de l'atelier pédagogique, ou rencontre composée de la direction de l'école, des commissaires, des professeurs et des parents.

Selon lui, cet atelier pédagogique constitue la base de la réforme de la régionalisation.

Il examina aussi le problème des institutions privées, face aux institutions publiques, les premières ayant acquis des droits indéniables.

Le problème de la confessionnalité suivit.

En gros : selon la dernière tranche du rapport Parent, la neutralité existera au niveau administratif et la multiconfessionnalité existera au niveau pédagogique. Les parents auront le choix. Selon M. Sicotte, il s'agit là d'une situation dangereuse, et il prévoit que dans 10 ans la neutralité existera à tous les niveaux.

Il opta pour la formation dans les régionales de la TV en circuit fermé, à caractère éducatif, qui serait une solution à toutes fins pratiques économique et très efficace. A ce sujet de la TV, il affirma que les enfants s'en font déjà montrer autant par le petit écran que par le classe. Ce qui n'est pas peu dire.

Ne manquons pas d'entendre Vigneault et Lévesque, le 11

Si c'est le temps d'écouter, écoutons donc Gilles Vigneault.

Gilles Vigneault, un grand de la chanson française, au même titre qu'un Brassens, un Leclerc, un Brel.

Ecoutons Gilles Vigneault le musicien, Gilles Vigneault le conteur.

Ecoutons mais aussi voyons Gilles Vigneault le danseur, Gilles Vigneault le mime.

Gilles Vigneault est à la fois tous ceux-là et malgré tout unique. Il est le seul à faire tous ces différents métiers dans un même spectacle.

Seul sur scène, il la remplit.

Seul face aux spectateurs, il les emprisonne tous.

Il les emprisonne par son talent, sa présence. Il les emprisonne dans son univers de folklore, de poésie. Nous n'écoutons pas un spectacle, nous devenons les amis de Vigneault. On parle avec lui des gens qu'on connait.

Donc on va voir notre ami Vigneault. Et chez lui on a la surprise de trouver Raymond Lévesque. Coup double.

Raymond Lévesque aussi va nous faire rire et pleurer.

Un vieux chapeau sur les oreilles, il va nous parler d'un de ses amis qui a peur de tout. C'est triste, mais on va rire. En pleurant presque, il va nous parler d'un autre de ses amis : Bozo-les-culottes. On va pleurer aussi peut-être; si on est sensible; si on est là. Si on est là il nous parlera d'autres choses aussi.

A coup sûr j'y serai. D'ailleurs j'ai déjà acheté mon billet chez André Perrault (disques).

Alors on se revoit là.

Oh ! j'oubliais : c'est au cinéma **Le Paris**, mercredi 11 octobre à 8 h. 30.

Une table ronde sur les problèmes de l'éducation

A l'occasion de son premier souper-causerie de l'automne, mardi 10 octobre, la Jeune Chambre de Saint-Hyacinthe organise une table ronde sur les problèmes que présente l'éducation.

Parmi ceux qui y prendront part : MM. Honorius Charbonneau, président de la Régionale Yamaska; Paul-Emile Gendron, président de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe; Georges Tousignant, directeur général de l'enseignement secondaire à Saint-Hyacinthe; Roger Gagnon, directeur général de l'enseignement élémentaire.

Pour se procurer des billets, on s'adresse à M. Louis Augustin (773-2567).



Les Jeunesses Musicales de Saint-Hyacinthe inauguraient ces jours derniers leur campagne de recrutement. Parmi les ouvriers de la première et de la dernière heure : assis, de gauche à droite, Mlles Solange Blouin, Ginette Girouard, Réjane Rouleau, Denise Millette, Mmes Thérèse Chapdelaine et Gilberte Collette, M. Jean Perrault; debout, dans le même ordre, Mmes Jean-Paul Poirier et Fernande Choquette, M. Jacques Gauthier, président des JMC de Saint-Hyacinthe, Mlle Simone Turner, secrétaire. *(Raymond Bélanger)*

Un cours sur l'histoire du Canada, des débuts à la crise d'aujourd'hui

Le Service de l'Education Permanente de la Commission Scolaire Régionale de l'Yamaska offre à la population, de S.-Hyacinthe et des environs, un cours de promotion culturelle sur le Canada.

Ce cours d'histoire de trente heures, dispensé par deux professeurs de qualité, se donnera à l'Ecole Casavant le lundi soir, du mois de novembre au mois de mars.

On peut s'y inscrire en s'adressant, entre 9 h. du matin et 5 de l'après-midi, au bureau du Service de l'Education Permanente de la Commission Scolaire Régionale de l'Yamaska, à 1525 Girouard. Tél. 773-8401.

Le cours portera sur "**Le Canada, des origines à la grande crise**" — Une rétrospection des questions nationales, politiques et économiques du Canada, des origines à la crise que nous vivons de ce temps. — Un rappel des principaux faits historiques, à l'origine des controverses actuelles.

Le cours est offert aux adultes sans égard aux études déjà faites.

Des tableaux de peintres ontariens, au Séminaire

La galerie d'art du Séminaire de Saint-Hyacinthe exposera dix tableaux de jeunes peintres de l'Ontario, du 12 au 26 octobre.

Leurs auteurs sont au nombre de quatre : B. Scoales, S. Santbergen, T. Sinew et D. Bolduc.

D'une vitalité et d'une originalité très actuelles, ces artistes comptent parmi les meilleurs, chez les jeunes chercheurs de l'Ontario.

L'exposition est la première d'une série.

Le stationnement dans les rues sera interdit bientôt

M. Jean Sainte-Marie, directeur de la police municipale, tient à rappeler aux citoyens qu'il leur est interdit de stationner leurs automobiles la nuit, dans les rues de Saint-Hyacinthe.

Il précise que l'interdiction vaut d'une heure du matin à cinq, du 1er novembre au 30 avril.

Ceux qui ne respecteront pas le règlement seront passibles d'amende.

M. Jos. Deslandes, ancien Maskoutain, meurt à Montréal

M. Joseph Deslandes, autrefois de Saint-Hyacinthe, est décédé samedi dernier à Montréal, à l'âge de 74 ans.

Outre son épouse, née Oriana Armstrong, le défunt laisse un fils et deux filles : Gérard, Ste-Rosalie; Mmes Marcel Caron (Denise) et Gérard Morel (Liliane), Saint-Hyacinthe.

Trois frères et trois soeurs lui survivent aussi : Antoine et Adonias, Saint-Dominique; Oscar, La Providence; Mmes Arthur Daignault (Yvonne), Saint-Pie de Bagot; Adrien Deslandes (Ubaldine), Saint-Valérien de Shefford; Origène Lapalme (Oriana), Saint-Dominique.

Les funérailles, sous la direction de la maison **Ubald Lalime**, eurent lieu mardi à l'église de Notre-Dame-du-Rosaire.

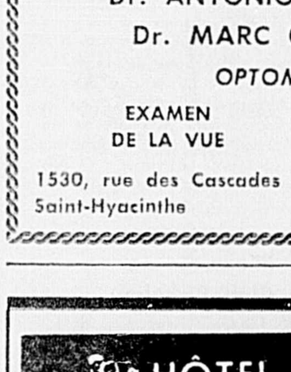


Voici l'aspect de la vieille propriété que l'on fit brûler la semaine dernière à La Providence, au cours d'exercices de prévention et de lutte contre l'incendie. La ville de Saint-Hyacinthe, les municipalités de La Providence et de Saint-Joseph-sur-Yamaska y participèrent, de même que le corps local de Protection civile, que dirige M. Robert Arsenault. *(Raymond Bélanger)*

DESLANDES & DÉRY
AVOCATS
1626, RUE DES CASCADES — Edifice Cusson
TEL. : 773-9713
GERARD DESLANDES, C.R.
RENE DERY, B.A., LL.L.
Substitut du Procureur Général

Dr. ANTONIO BRETON, O.D.
Dr. MARC CUSSON, O.D.
OPTOMETRISTES
EXAMEN DE LA VUE — VERRES DE CONTACT
1530, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe
Tél. : 774-6898 / 773-8118

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE
a l'intention d'ajouter à son personnel un nouveau journaliste
Un jeune homme ayant formation classique y trouverait une excellente situation
S'adresser d'abord par téléphone, pour prendre rendez-vous
774-6479

HÔTEL Ottawa SAINT-HYACINTHE
Place du Marché — Tél. : 774-5351
SAMEDI 7 OCTOBRE 1967
SPECTACLE EXTRAORDINAIRE
Mettant en vedette :
MICHEL LOUVAIN

MICHEL LOUVAIN
Monsieur Télévision "1965"
Etoile de la radio, de la télévision, du disque et du cabaret
ROSELINE
Charmante chanteuse et dynamique animatrice
SYLVIANA LEE
Voluptueuse danseuse exotique
ANDRE MORIN
et son ensemble
SAMEDI 14 OCTOBRE 1967
EN VEDETTE :
LES AVALONS
Groupe de chanteurs et chanteuses de couleur
APPARTEMENTS OTTAWA
Avec cuisinette et salle de bains
380, rue S.-Simon — (voisin de l'hôtel Ottawa)
Tél. 774-5351
$11. – $13. – $15. – $17.
CHAMBRES
$8. – $10. – $12.

La P'tite Chaumière
FREQUENTÉE DES PLUS FINS Gourmets
OUVERTE 24 heures par jour

IL NOUS FERA PLAISIR D'EXECUTER
Votre commande d'achat de la nouvelle série
OBLIGATIONS D'EPARGNE DU CANADA
dont l'intérêt moyen véritable est de 5.48% l'an si vous les gardez jusqu'à l'échéance
AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR DEMANDE
Si vous préférez d'autres placements dont l'intérêt est plus élevé, nous pouvons vous offrir un choix de très bonnes valeurs, productives d'un intérêt annuel variant de 6 à 7.25%.
Au cas où vous ne pourriez passer à nos bureaux, sur un simple appel téléphonique de votre part nous nous empresserons de nous rendre à votre domicile ou place d'affaires.
DEPUIS 1930 AU SERVICE DES EPARGNANTS DE LA REGION DE ST-HYACINTHE
Desjardins, Couture Inc.
Membres "Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières"
1600, Boul. Girouard — ST-HYACINTHE — 774-5316 - 17
200 ouest, rue St-Jacques — MONTREAL — 842-7977 - 78

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE

Doyen des journaux français du Canada

FONDE EN 1853

Journal hebdomadaire publié et imprimé le jeudi matin par la Cie d'Imprimerie et Comptabilité de Saint-Hyacinthe Limitée.

GILLES CHARTIER, président

Nos institutions, notre langue, nos lois

Directeur et rédacteur en chef : ..... Harry Bernard
Chef à l'administration : ..... Denis Chartier
Directeur de la publicité : ..... Gérard Côté
Chef du tirage : ..... Gaston Saint-Germain

127

ABONNEMENT

Canada : $5.00 Etats-Unis : $6.50

Le seul journal imprimé à Saint-Hyacinthe par des ouvriers syndiqués

Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

JEUDI 5 OCTOBRE 1967

Désarroi du parti libéral, sur tous les plans

Les politiciens libéraux, qui prêchent l'unité nationale depuis toujours, n'auraient pas réalisé dans leurs rangs l'unité tout court.

Ni sur le plan fédéral ni au Québec.

Sela se sentait et pressentait depuis longtemps, mais cela se voit aujourd'hui à l'oeil nu, et les rouges sont nombreux, qui fournissent au populo des jumelles pour qu'il saisisse mieux le détail de leurs dissensions et querelles.

Avec ce résultat qu'ils disent n'importe quoi, changent d'opinion comme de camisole, se contredisent sans paraître s'en apercevoir, passent la moitié de leur temps à ramasser leurs pots cassés, qu'ils essayent de réparer sans y réussir.

Cela vaut pour certains ministres d'Ottawa, ceux de langue française surtout, et cela vaut pour les ex-ministres de Québec, du chef Jean Lesage au petit Jean-Lévesque prénommé René.

Les uns et les autres donnent l'exemple de la mésentente et de la pagaille, du désordre dans les principes et les idées, de l'hésitation en face de réalités qui s'imposent, des décisions à prendre à leur sujet.

Ils sont la maison divisée, sans paraître s'en rendre compte, et ils crânent en feignant d'ignorer le sort qui attend celle-ci.

* * *

A l'occasion de la visite au Québec du général de Gaulle, président de la France, le libéral M. Pearson, premier ministre du pays, se permit la crise de nerfs que l'on sait.

Il perdit à cette occasion sa prudence de diplomate, le sens britannique de l'humour qu'il devrait cultiver, causa un peu de tapage à travers le monde et se retrouva gros-Jean comme devant, tel son Marchand.

Pour les mêmes raisons et à sa suite, M. Lesage à Québec, ex-premier ministre de notre province et chef des libéraux provinciaux, eut sa crise aussi, dans le même sens ou à peu près, mais il ravala quelques semaines plus tard et trouva à l'homme d'Etat français les vertus qu'il avait songé à lui nier.

Pour en revenir à M. Jean Marchand, il s'en était pris au général de Gaulle avant sa venue, voyant en lui une sorte d'envahisseur dont il fallait se méfier, au nom de l'unité canadienne et pour le salut de la Confédération.

Peu après, il mettait lui aussi de l'eau dans son vin et tentait d'expliquer : j'ai dit, mais je n'ai pas voulu dire, et je voudrais dire que ce qu'on dit n'est pas ce que j'ai dit.

Ce qui devait nous conduire à deux autres déclarations, de MM. Elliott-Trudeau et Maurice Lamontagne, l'un ministre du cabinet Pearson, l'autre, ex-ministre devenu sénateur.

A la suite de propos tenus ça et là, après la visite de Gaulle, le penseur Elliott-Trudeau donna tout à coup son interprétation des deux nations dans une au Canada, non sans mêler les cartes à plaisir, et M. Lamontagne y alla lui aussi de sa définition — que personne ne demandait.

Ce dernier se montra si maladroit, et imprudent dans les mots, que M. Pearson dut annoncer qu'il allait lui demander précisions et explications — ce qui reste encore à venir.

* * *

Du côté de Québec, cela ne va guère mieux, quoi que prétende M. Lesage.

Certains firent le saut qu'ils se promettaient depuis longtemps, comme le député François Aquin, qui renie le parti libéral et siège maintenant comme indépendant à l'Assemblée législative.

D'autres se proposent de l'imiter, à ce que l'on raconte, mais entre temps la mère Lesage essaye de les tenir en laisse.

Ce qui n'a pas réussi en ce qui regarde M. René Lévesque, lequel se donne des airs d'indépendantiste, plus encore que M. Aquin.

Ce qui le rapproche du RIN, plus que de l'unité libérale et de la solidarité ministérielle d'avant 1966, encore que le député de Montréal-Laurier laisse flotter autour de lui assez de flou et d'à peu près pour qu'on ne le classe pas de façon finale.

Pour que puisse aussi le repêcher en temps utile M. Lesage, à son prix — dans le sens de **à ses conditions** — s'il est jugé à propos de ne pas le laisser noyer.

Même si cela se devait produire assez tôt, cela ne replâtrerait pas le parti libéral sur ses quatre faces et dans les coins, à Ottawa et à Québec.

A noter aussi que les bruits sont mauvais, quant au sort prochain du gouvernement libéral de M. Robichaud, au Nouveau-Brunswick.

Harry Bernard

ECHOS DE QUEBEC

La révolution tranquille de Lesage n'aura été qu'un mythe à facettes

par Edgar Boutet

Québec, 4, (DNC)

Le mythe de la "révolution tranquille" s'évanouira à Québec avec le congrès libéral de la semaine prochaine. Elle aura porté, en 1960, le parti libéral au pouvoir mais elle n'aura été, en somme, qu'un mythe à plusieurs facettes.

Ce mythe, selon les circonstances, aura été alternativement : l'engagement formel de ne pas augmenter le fardeau des taxes; celui d'instaurer la gratuité scolaire à tous les paliers; celui de faire bénéficier la population d'un régime d'hospitalisation gratuite; celui de rendre le peuple "maitres chez nous" par l'étatisation de l'électricité, et quoi encore ?

Ce mythe enfin se traduira dans la réalité par une inquiétante agitation de la pensée populaire, agitation qui provoquera dans certains éléments de notre population de troublants remous.

Le séparatisme

Sous l'égide de cette révolution "tranquille" le mouvement séparatiste prend une ampleur telle qu'il poussera des extrémistes au terrorisme et aux attentats à la bombe comme on n'en avait jamais connus auparavant.

A l'occasion de la visite de la reine Elisabeth ce climat de tension devait susciter chez nous, comme dans tout le pays et à l'étranger, de très graves appréhensions.

Plus près de nous, lors de la visite du général de Gaulle, M. Lesage a bien failli, par ses déclarations partisanes et d'une mesquinerie déconcertante, provoquer un incident international dont nous aurions été les seuls à subir les regrettables conséquences.

Enfin, n'est-ce pas encore sous l'égide de ce mythe de la révolution tranquille qu'a débuté chez nous l'escalade des grèves dans presque tous les secteurs ouvriers, escalade qui se poursuit aujourd'hui à une allure inquiétante ?

Parti divisé

Pourquoi le régime libéral s'est avéré si impuissant à rétablir l'ordre, la confiance et la tranquilité ?

C'est que, de toute évidence, au sein même du cabinet, s'affrontaient des clans hostiles dans des disputes de palais.

Dès le lendemain du scrutin de '60 Lesage se voit contraint de se mettre à la remorque du clan Lévesque qui le forcera, deux ans plus tard, à précipiter un appel au peuple sous le fallacieux prétexte que le temps est venu d'"être maitres chez nous" en nationalisant l'électricité.

Cette décision n'ayant pas reçu l'assentiment unanime du cabinet Lesage devra, pendant toute la campagne électorale, faire cavalier seul avec le piètre résultat que l'on sait. Aussi, au lendemain du scrutin, il doit avouer qu'il est, pour une bonne part, responsable de la défaite.

Les dissensions, au sein du parti, ne seront pour autant apaisées. Le congrès libéral de l'an dernier nous en dit long à ce sujet.

Depuis un an M. Lesage cherche à se libérer, ou du moins à s'éloigner de M. Lévesque et de ses sympathisants. Cette manoeuvre qu'il tente avec autant d'hésitation que de maladresse reste sans résultat.

Sa guérilla

René Lévesque, lui, ne modifie pas ses tactiques et poursuit sa "guérilla" en s'attaquant aux postes de radio et de télévision, en prenant la défense du consommateur dans le domaine des médicaments, etc., etc. Il ira même jusqu'à critiquer son parti qui, selon lui, est "une formation politique sans idéologie" qui tient des banquets-bénéfices qui ne sont que des "murs d'hypocrésie qu'il faut démolir à tout jamais".

Quand M. Lesage affirme que Québec doit rester au sein de la Confédération, il répondra que Québec peut vivre seul.

Mais à l'exemple de certains politiciens épris de démagogie René Lévesque sera enfin allé trop loin par sa provocante déclaration indépendantiste de ces jours derniers. Le congrès de la semaine prochaine ne le suivra pas sur ce terrain. Aussi on ne voit pas comment le turbulent député de Laurier puisse rester au sein d'un parti qui ne croit pas en lui.

Vases d'argile

Pour un temps M. Lesage pourra se réjouir d'être enfin libéré de la tutelle-Lévesque. Mais ce ne sera encore là qu'une victoire à la Pyrrhus.

Au lendemain du congrès le "chef" aura perdu la confiance d'un grand nombre de dirigeants libéraux qui feront tomber sur lui la responsabilité de la défection de Lévesque, d'Aquin et de combien d'autres.

Dès aujourd'hui il est à prévoir que le congrès fera deux perdants : Lesage et Lévesque.

Tant il est vrai que si deux vases d'argile s'entrechoquent ils se brisent l'un et l'autre.

LETTRE D'OTTAWA

Bousculé par les événements, Pearson devra enfin dialoguer

par Clément Brown

Ottawa, 2, (DNC)

Voici maintenant vingt ans que M. Lester B. Pearson est dans la politique active et les journalistes continuent de le traiter comme un novice à qui l'on doit "donner une chance" de faire ses armes.

M. Pearson, en effet, qui était à ce moment-là sous-ministre des affaires extérieures, y a été désigné, en 1948, par M. Louis S.-Laurent, comme ministre.

Il fut élu en 1958 chef du parti libéral et il est premier ministre depuis avril 1963. Le premier ministre Pearson n'est donc pas un poussin du printemps et l'on doit s'attendre, de sa part, à des attitudes et décisions reflétant la longue expérience qu'il a de la politique et du gouvernement.

Or, M. Pearson est aussi indécis et aussi peu leader que jamais. On le constate chaque jour dans son comportement au sujet de la crise constitutionnelle. Fidèle en cela à son tempérament et à l'avis de ses conseillers "intellectuels", M. Pearson voudrait tracer sur le papier de beaux plans de réforme de la constitution et engager ensuite une discussion en quelque sorte académique, sur le sujet. Cette discussion, il la désire dépouillée de toute contingence politique ou partisane. Somme toute, M. Pearson souhaiterait discuter avec des êtres désincarnés et non avec des hommes.

Le premier ministre, depuis quelques semaines, est revenu — ou du moins, il devrait l'être — de ses illusions. La politique est une chose vivante, où les passions, le raisonnement, les intérêts se mêlent. C'est la condition humaine qui prévaut. De part et d'autre, les projets de réforme constitutionnelle fusent. Nous n'avons pas l'intention d'en discuter le mérite ici. Leur existence même suffit à démontrer l'urgence d'une action de la part du fédéral, c'est-à-dire la nécessité de commencer le dialogue et d'aller "au fond des choses".

Un "oui" réticent

Or, M. Pearson n'est pas encore convaincu de l'urgence d'une discussion réelle. Et la première raison est qu'il "n'est pas prêt" ! C'est invraisemblable mais c'est comme ça. Le premier ministre du Canada n'a jamais caché son hostilité à l'égard de l'initiative du premier ministre John Robarts, de l'Ontario, qui, devant l'inaction d'Ottawa, a pris sur lui de convoquer, à Toronto, pour la mi-novembre, une "conférence sur la Confédération de demain". Parce que M. Pearson ne voulait pas d'une cnoférence fédérale-provinciale, M. Robarts en a convoqué une au niveau des seules provinces. Aujourd'hui, M. Pearson invoque ce fait pour justifier son absence — ou celle de ministres — et pour réduire la contribution fédérale à la seule présence "d'observateurs" dont le rôle restera plutôt obscur.

De plus, pour n'avoir pas l'air de se laisser traîner les pieds, car l'opinion publique commence réellement à bouger au Canada anglophone, M. Pearson a convoqué pour le début de janvier à Ottawa une conférence sur la possibilité d'adopter une déclaration constitutionnelle des droits. Il s'agirait, au fond, de faire inscrire dans le préambule de la constitution actuelle, le bill des droits déjà adopté sous M. John Diefenbaker, en y ajoutant quelques retouches pour satisfaire les provinces. Il s'agirait d'une déclaration et non d'une loi et par conséquent son effet serait plutôt moral que juridique.

Hostilité évidente

Mais M. Pearson, même là, ne cherche pas à cacher son pessimisme ou son hostilité, on ne sait trop, à l'inauguration du dialogue. Il ne parle que de possibilités d'échec de ces deux conférences et jamais de leur succès possible. Sa dernière déclaration publique est symptomatique à ce sujet : "Si nous ne parvenons pas à nous entendre, dit-il, à ces deux rencontres, cela nous fournira la preuve qu'une conférence constitutionnelle en bonne et due forme n'accomplirait pas grand'chose". Curieuse de mentalité pour un homme qui se veut tout à tous — du moins, il le dit — et qui voudrait passer pour l'homme de l'unité nationale. On ne se lance pas dans des conférences comme celles-là, sans être inspiré du désir de réussir. Or, ce n'est pas là l'impression que laisse le premier ministre du Canada.

Pas pressé

M. Pearson tient mordicus à obtenir un rapport de son fameux "commando juridique" que dirige M. Carl Goldenberg, pour "décider de la politique du gouvernement". C'est invraisemblable. Le premier ministre voudrait bien aussi savoir ce que la commission B-B (Laurendeau-Dunton) sur le bilinguisme et le biculturalisme lui suggérera. Mais quand on *connait le lent processus* d'élaboration des politiques ministérielles, surtout sous le présent gouvernement, on peut se demander avec sincérité si la crise ne se sera pas réglée d'elle-même — et de façon plutôt dramatique — avant que M. Pearson et ses collègues n'aient arrêté leur propre pensée "définitive". Une discussion sur l'évolution constitutionnelle du Canada ne peut pas s'engager comme la composition d'un opéra sur du papier réglé. C'est encore une fois la vie elle-même qu'il faut affronter, et non pas se livrer à des exercices théoriques d'intellectuels.

Si important que soit le problème des droits de l'homme — dont M. Pearson se moquait éperdument en 1960 quand M. Diefenbaker présenta son fameux projet — il ne saurait répondre des profondes aspirations du Canada français à une reconnaissance de son existence propre et de son rôle dans l'évolution du Canada tout entier, si tant est qu'on veuille bien encore de lui.

Le problème en jeu

Car, ce qui sera en jeu dans la conférence que les conservateurs ne cessent de réclamer depuis 1963, c'est la reconnaissance de facto et de jure de deux communautés culturelles qui ont droit de s'épanouir librement dans tout le Canada et de jouir, par conséquent, des institutions nécessaires à cette fin. C'est aussi la reconnaissance du droit du Québec à cette mesure d'autonomie compatible avec le maintien du droit confédératif mais aussi avec le besoin de la province française de sauvegarder la culture et les institutions particulières qui caractérisent sa civilisation.

Or, M. Pearson, au lieu de se rendre compte de l'urgence d'un dialogue, continue de rêver d'une discussion où on se comporterait comme en vase clos.

Il doit partir

Journalistes et députés se demandent ce qu'a voulu dire M. Pearson lors du dernier caucus libéral quand il parla de la nécessité pour lui de poursuivre l'oeuvre de réconciliation qu'il a entreprise. Veut-il demeurer à la tête du parti ? Veut-il laisser la place à un autre ? Une chose paraît sûre : quelles que soient les excellentes intentions de M. Pearson, quelle que soit sa sincérité — elle n'est pas en cause ici — le premier ministre actuel ne peut plus diriger le parti. Les problèmes qui se posent à lui sont ceux que seul un homme d'âge moyen, qui a encore des années devant lui, peut aspirer à résoudre et non sans d'énormes difficultés.

De plus, le caractère même de M. Pearson en font l'un des plus mauvais premier ministre du pays dans les circonstances actuelles. Il n'a pas le tempérament voulu pour agir en plein bouillonnement des idées et des passions. Il faut un chef qui n'hésite pas à plonger jusqu'au cou dans la vie même et qui laisse les théorèmes et les théories, pour l'instant, afin de parer au plus pressé. Or, M. Pearson n'est pas pressé. Il le proclame ouvertement. C'est ce qu'on appelle signer soi-même son arrêt de mort.

Aveu d'impuissance

C'est, en somme, un aveu d'impuissance et d'imprévoyance que proférait le premier ministre Pearson, mercredi soir dernier, dans son entrevue télévisée sur le problème de l'unité nationale. Il est inadmissible qu'un homme qui est dans la politique "active" depuis 1948, chef du parti libéral depuis 1958 et chef du gouvernement canadien depuis 1963, s'en vienne admettre, publiquement, qu'il n'a pu prévoir l'éclatement du sentiment nationaliste au Québec en l'année du Centenaire.

Les signes étaient là pourtant depuis des années, M. Pearson s'est évertué à éviter un affrontement direct, passant par toutes les formules de compromis — qui n'ont rien arrangé — endossant tour à tour les thèses du fédéralisme coopératif, du statut particulier, de l'opting out et que sais-je.

(suite à la page 5)

Les lettres

Léon Trépanier part à son tour

Il semble impensable que Léon Trépanier, qui vient de mourir à 86 ans, n'ait pas eu le temps d'écrire ses mémoires.

C'est pourtant ce qu'on dit, sans un soupçon de vraisemblance, et l'on peut croire que lui-même donnerait une autre explication de son silence, s'il revenait sur terre.

Ce qui le retint fut plutôt sa qualité de journaliste, si paradoxal que cela paraisse.

Comme l'immense majorité de ses confrères canadiens-français, sinon la totalité, il n'écrivit pas de mémoires ou souvenirs, parce qu'il ne le voulut pas.

Parce qu'il savait trop de choses, depuis trop longtemps — dont de fort laides — et qu'il connaissait trop les hommes, dont maints difformes, peu reluisants ou repoussants, sous l'angle moral et social, plutôt que physique.

Il garda pour lui ce qu'il aurait pu dire, plutôt que de ramener en pleine lumière des personnages qui ne le méritent pas, ou de se donner l'air de salir d'anciens amis qui le renierent ou lui firent faux bond, par intérêt politique ou d'argent, peut-être jalousie, ou la désinvolture méprisante qu'engendre la complète réussite.

Rien ne sépare les hommes autant que le succès ou la vanité de leurs femmes, légitimes et autres.

Si Léon Trépanier n'écrivit pas ses mémoires, il n'est pas seul de sa bande.

Pour nous en tenir à l'époque, on chercherait en vain ceux d'Henri Bourassa, d'Omer Héroux, de Georges Pelletier, du *Devoir*; des frères Tarte et de Donat Kavanagh, de la *Patrie*; du docteur Jules Dorion, du docteur Louis-Philippe Roy, de l'*Action catholique*; d'Albert Foisy et de Charles Gautier, du *Droit*; de Donatien Frémont, de la *Liberté* de Winnipeg; de Jules Fournier et d'Olivar Asselin, de Louis Francoeur et de Jean-Charles Harvey, de tant d'autres qui sont mort, et qu'on oublie.

* * *

On dit des journalistes qu'ils savent tout et connaissent tout le monde, ce qui n'est pas l'exacte vérité, mais s'en rapproche.

On sait aussi que les plus grands hommes ne sauraient rien cacher à leurs valets de chambre.

Or, de par leurs fonctions, les journalistes sont souvent, de façon directe ou indirecte, les serviteurs, les confidents ou les critiques des hommes publics, des hommes en place, des artistes et des vedettes de l'actualité, des étoiles qui scintillent un moment et s'évanouissent, et ils ne sont pas tellement libres de dire ou écrire ce qu'ils en pensent.

Ils ne sont pas libres, parce que paralysés d'avance par des liens de parenté ou d'amitié, le souvenir de rares bienfaits, le mépris parfois, l'amertume et le désenchantement nés de l'ingratitude, quand ce n'est une rancoeur qui obnubile le goût et les moyens, ne laissant place qu'à une tolérance amusée.

S'il était là vivant, l'oeil vif et malicieux, le geste rond, le sourire indulgent, Léon Trépanier souscrirait à ce qui précède.

Au vrai, il était trop bon pour avoir laissé ses mémoires.

Et, s'il les avait écrits, il n'y eût pas révélé le quart de la moitié de ce qu'il savait.

* * *

Léon Trépanier était l'un des doyens des journalistes français du Québec, non le doyen, car Oswald Mayrand vit encore, qui aura 91 ans en octobre.

Il avait oeuvré dans nombre de journaux, mais surtout à la *Presse* et au *Devoir*, où il fut longtemps chef du service des nouvelles, plus tard à la *Patrie*.

Il avait beaucoup voyagé, tant aux Etats-Unis qu'en Europe, et il acquit avec le temps une sorte de spécialité qui l'arracha peu à peu à la presse écrite, pour l'amener à la parlée et aux formes de publicité intelligente qu'exigent certains événements d'envergure.

C'est ainsi qu'il organisa les fêtes du tricentenaire des Trois-Rivières; celles du centenaire de Sherbrooke; de celui du royaume du Saguenay; du 150e anniversaire de fondation de la ville de Hull.

Sur la fin de sa vie, il s'était créé une tribune aussi originale qu'appréciée à la radio, y répondant aux questions d'ordre historique que posait un public curieux.

Cela s'intitulait *On veut savoir*, et le programme eut un tel succès que Trépanier dut le prolonger par la publication d'une dizaine de volumes, contenant sa réponse à des milliers de questions.

Ce qui représente un monument peu ordinaire de petite histoire.

Léon Trépanier avait à sa disposition une incroyable collection de fiches lui permettant de poursuivre son travail, les unes préparées et classées par lui, les autres venant d'amis, qui savaient qu'avec lui elles ne seraient pas perdues.

Il est dommage qu'il n'ait pas laissé de mémoires.

L'Illettré

Les petites nouvelles

Semaine de la Jeune Chambre

La semaine qui se terminera vendredi 6 octobre est à travers le Canada français celle des Jeunes Chambres de commerce. A Saint-Hyacinthe, cette semaine fut proclamée hier après-midi (mercredi) à 4 heures, par S. H. le maire Jacques Lafontaine.

Une grange brûle à Saint-Valérien

Un violent incendie vient de raser au sol la grange-table de M. Louis-Anne Deslandes, dans le rang de l'Egypte à Saint-Valérien. Le feu serait dû à un court-circuit électrique. M. Deslandes perd son bâtiment, sa récolte de l'année, des instruments aratoires.

Notre diocèse et son gouvernement

Plus de 250 prêtres participèrent à la Journée sacerdotale de jeudi 28 septembre. S. E. Mgr Sanschagrin, évêque du diocèse, y exposa la forme collégiale de gouvernement qu'il entend donner à son diocèse, avec le temps. Il y eut ensuite échange de vues.

Travailleurs chrétiens en congrès, dimanche

Le congrès du mouvement des Travailleurs chrétiens aura à Saint-Hyacinthe son premier congrès diocésain, dimanche 8 octobre, à la salle des Syndicats nationaux, rue Dessaulles. Il commencera dans l'après-midi à 1 h. 15.

Réunion du chapitre une fois le mois

Le chapitre de la cathédrale tiendra sa prochaine réunion mardi 10 octobre, au palais épiscopal, sous la présidence de S. E. Mgr Sanschagrin. Celui-ci annonce que les réunions du chapitre se tiendront désormais chaque mois, à 10 heures du matin, chaque mardi suivant le premier vendredi du mois.

Conférence de M. Marc Gladu

M. Marc Gladu, de la Jeune Chambre de Commerce, prononça ces jours-ci une conférence à l'Ecole secondaire Casavant, traitant des corps intermédiaires et de leur nécessité dans la société. Il en profita pour conseiller aux élèves de s'intéresser tôt aux problèmes économique, politique et autres, dans le monde où ils vivent.

M. Pierre Caron au Club Richelieu

M. Pierre Caron, adjoint au directeur du Pavillon du Téléphone à l'Expo '67, était le conférencier de mardi soir, au Club Richelieu de Saint-Hyacinthe. Il y traita des expérience faites au pavillon susdit.

M. Pierre Lambert courtier d'assurance

M. Pierre Lambert, de Saint-Jean-Baptiste de Rouville, vient de subir avec succès ses examens de courtier d'assurance associé selon les exigences de l'Association des Courtiers d'Assurance de la province. Il est fils de M. et Mme Arthème Lambert (Augustine Chabot), et un ancien de l'Ecole secondaire Casavant à Saint-Hyacinthe.

M. Michel Dumaine élu président

M. Michel Dumaine a été élu président du Cercle Lacordaire d'Acton Vale, en remplacement de M. Charles-André Gauthier, qui terminait son mandat. Dans son travail, M. Dumaine sera secondé de trois vice-présidents : MM. Edgar Therrien, Réjean Fontaine et Charles-André Gauthier.

Des cours de science religieuse

MM. les abbés Raymond S.-Gelais et Dollard Tremblay sont responsables des cours de science religieuse qui se donnent de ce temps au Grand Séminaire de S.-Hyacinthe. Ces cours portent sur un **Plant de salut** et le **Nouveau testament.**

Congrès pour les Assureurs-Vie

Les assureurs-vie de Saint-Hyacinthe et de Granby se réuniront en congrès à l'hôtel Reine-Elisabeth de Montréal, vendredi 27 octobre. On y attend 3,000 professionnels de l'assurance, qui envisageront celle-ci en fonction de la **Terre des Hommes.**

Cinq concerts de choix cette année, à Saint-Hyacinthe

La ville de Saint-Hyacinthe bénéficie cette année de cinq concerts de choix, grâce aux Jeunesses Musicales, qui y oeuvrent depuis 19 ans.

Rappelons, parmi les grands artistes qui se sont produits chez nous : le ténor Raoul Jobin, la chanteuse Colette Boky, l'éminent pianiste Vlado Perlemuter, Henryk Szeryng violonniste, Richard Verreau, Gilles Pelletier.

A notre époque, la musique s'avère nécessaire. Dans presque tous les pavillons de l'Expo '67, on la découvre sous toutes ses formes.

On y prend goût, on en a besoin.

La foule, avide de visiter le pavillon des J.M.C., "L'Homme et la Musique", démontre l'intérêt qu'on y manifeste de plus en plus.

Ne mentionnons que "le mur du son au XXe siècle" pour en réaliser le progrès.

Ceux qui ont visité ce pavillon apprécieront les séquences audiovisuelles présentées lors de nos concerts qui auront lieu à l'Institut de Technologie Agricole.

Les cartes de membres sont donc en vente au prix avantageux de : $3.00 : étudiants à temps plein; $5.00 : membres non-étudiants; $10.00 : membres privilégiés de plus de 30 ans; ce qui comprend les six numéros du journal des J.M.C.

Pour renseignements, veuillez vous adresser aux numéros suivants : 4-6045 ou 3-1103.



L'Honorable Fernand Lafontaine, président de l'Association des Bonnes routes du Canada et ministre de la Voirie du Québec, vient d'annoncer la tenue à Montréal de l'un des plus importants congrès internationaux qui y aient encore eu lieu. Le ministre, à droite, est photographié en compagnie de M. Bill Gilchrist, gérant général de ce mouvement, à gauche, et de M. Robert-O. Swain, président de la Fédération Routière Internationale dont les assises attireront dans la métropole quelque 8,000 délégués, en 1970. Ce sera le premier congrès de ce mouvement au Canada. La F.R.I. groupe des représentants de près de 100 pays du monde entier. M. Lafontaine, qui a annoncé la nouvelle à Vancouver où il préside la réunion annuelle de l'Association des Bonnes routes du Canada, a fait part de la nouvelle au cours d'une conférence de presse tenue dans cette ville.

M. Emile Forcier meurt à 53 ans

M. Emile Forcier, de cette ville, est décédé dimanche 1er octobre, à l'âge de 53 ans.

Outre son épouse, née Jacqueline Fournier, il laisse ses cinq fils Paul, Guy, Claude, Yves et Marcel, de Saint-Hyacinthe.

Trois frères et six soeurs lui survivent aussi : Gérard, dans l'Ontario; Louis, Sainte-Marie de Blandford; Henri, Saint-Thomas d'Aquin; Mmes Wilfrid Côté (Cécile), Sainte-Marie de Blandford; Lucien Choquette (Alice) et Armand Perron (Germaine), Saint-Hyacinthe; les RR. Soeurs Antoinette et Forcier, des Soeurs de la Charité, à l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe; Mlle Anne-Marie, aussi de notre ville.

Les funérailles, sous la direction de la maison *René-J. Mongeau*, eurent lieu mercredi à l'église du Sacré-Coeur.

M. Raoul Bergeron et l'importance de l'instruction

M. Raoul Bergeron, directeur du Centre de Main-d'Oeuvre de Saint-Hyacinthe, inaugura jeudi dernier une série de conférences à l'intention des élèves de l'Ecole secondaire Girouard, et il y insista sur la nécessité pour eux de poursuivre leurs études aussi loin que possible.

Il leur rappela que, cette année plus que jamais, des centaines de jeunes chômeurs demandèrent de suivre des cours dans différents métiers, afin de pouvoir trouver un emploi convenable.

M. Bergeron fit part aux élèves des immenses changements effectués dans le domaine de l'industrie.

Là où l'on demandait autrefois cinquante hommes pour un travail, il n'en faut plus aujourd'hui que quatre ou cinq, à cause de l'automation.

Si la machine dépasse parfois l'homme, il faut au moins que l'homme puisse diriger cette machine.

Il donna par la suite une série de chiffres, démontrant l'importance de bien utiliser son temps à l'école, afin de s'instruire.

Ceux qui ne font que des études primaires gagnent un faible salaire en comparaison de ceux qui ont un cours secondaire, ou qui complètèrent des études supérieures.

Il est entendu, a-t-il ajouté, que les personnes ayant poursuivi des études universitaires gagnent beaucoup plus que leurs confrères n'ayant fait que leur primaire.

M. Gérard Ménard décédé à 44 ans

M. Gérard Ménard, de Saint-Hyacinthe, est décédé dimanche dernier à l'âge de 44 ans.

Le défunt était veuf de Marie-Ange Dion.

Il laisse un fils et deux filles : Pierre, Diane et Louise, de notre ville.

Lui survivent aussi sa mère, Mme Laurio Ménard, de Granby, de même que deux frères et une soeur : Jean-Marc et Mlle Denise, Granby; Gilles, Montréal.

Les funérailles eurent lieu hier (mercredi) à Granby, sous la direction de la maison **J.-A. Lesoeur.**

M. Lucien Perron, de Saint-Simon, décédé à 53 ans

Saint-Simon, 4, (Spéciale)

M. Lucien Perron, de Saint-Simon de Bagot, est décédé samedi dernier à l'âge de 53 ans.

Il était célibataire.

Le défunt laisse son père, M. Napoléon Perron, de Saint-Simon, de même que sept frères et quatre soeurs : Fernand, J.-Paul et Jude, Montréal; Georges, Saint-Simon; Antonio, S.-Hyacinthe; Emile et Arthur, Valsonville et Abitibi; Mme Noël Bienvenu (Antoinette), S.-Lambert; Lionel Lafrance (Berthe), Victoriaville; P.-Emile Lafond (Bernadette), S.-Lin; Albert Morin (Thérèse), Ville Laflèche.

Les funérailles, sous la direction de la maison **Ubald Lalime**, eurent lieu mardi à Saint-Simon.

Forum Matt Talbot sur l'alcoolisme lundi soir 9

Un forum Matt Talbot sur l'alcoolisme et ses problèmes se tiendra lundi soir 9 octobre à 8 heures 30, au sous-sol de l'église de Saint-Joseph-sur-Yamaska, rue Saint-Pierre.

La soirée est organisée par les cercles Lacordaire de la région de Saint-Hyacinthe, pour venir en aide aux buveurs excessifs et aux alcooliques.

L'entrée est libre mais seuls les hommes sont invités.

Pour de plus amples détails, composer 773-9807 et 773-0226.

Mme Germain Girouard est décédée à 31 ans

Mme Germain Girouard, née Jeanne d'Arc Lafleur, de Saint-Hyacinthe, est décédée dimanche dernier à l'âge de 31 ans.

Outre son époux, elle laisse deux jeunes fils : Jean-Claude et François.

Ses parents lui survivent aussi, M. et Mme Rodolphe Lafleur, de Saint-Roch l'Achigan, de même qu'une soeur, Mme Raoul Tourangeau (Laurence), Saint-Liboire.

Les funérailles eurent lieu hier (mercredi) à la cathédrale, sous la direction de la maison **Rene-J. Mongeau.**

M. Marc Ruel sera conférencier au club d'administration

M. Marc Ruel, vice-président des clubs d'administration industrielle, sera le conférencier invité au souper-causerie du club d'administration industrielle de Saint-Hyacinthe, lundi soir 23 octobre à 6 heures 30, au Grand-Hôtel.

Il y traitera du rôle des clubs d'administration industrielle dans la formation des cadres.

M. Guy Darcy, directeur du personnel à l'usine **Penman's**, présidera la rencontre, qui marquera la reprise des activités de l'organisme.

M. Roger Ashby est comptable licencié

M. Roger Ashby, de Saint-Hyacinthe, vient de subir avec succès ses derniers examens de comptable licencié, selon les exigences de l'Association des Comptables Généraux Licenciés de la province de Québec.

Gérant de bureau à l'usine Kimberly-Clark de notre ville, il est originaire de Marieville et fils de M. et Mme Ennett Ashby (Aurore Ledoux).

Pour aider . . .

(Suite de la page 3)

tration (30 et du Comité des Budgets (9) sont des bénévoles qui vous représentent et qui s'assurent que les argents souscrits lors de la compagne sont utilisés aux fins prescrites.

Personne ne peut mettre en doute la bonne administration de la Fédération des Oeuvres qui, d'ailleurs, déclare au public où elle a versé les sommes perçues.

Voilà en bref quelques-unes des raisons apportées par le public non-souscripteur.

Il faut admettre en toute sincérité que ces objectifs ne peuvent justifier un refus de donner à la Fédération.

Souvent pour une oeuvre qu'on mésestime ou pour un cas qui a abusé ou a été mal aidé, on prive des milliers de gens qui comptent sur notre aide.

Rarement parlera-t-on de ceux qui ont été bien aidés, de ceux qui, grâce à notre don, ont retrouvé le bonheur.

Aveu . . .

(suite de la page 4)

De Maurice Duplessis à Jean Lesage et à Daniel Johnson, tous hommes avec lesquels M. Pearson a directement transigé à titre de ministre, le thème n'a pas varié et les avertissements n'ont pas manqué. Et voici que M. Pearson fait montre de fébrilité, met tout le monde au travail pour trouver "la formule" qui réglera la crise canadienne. Il ne semble nourrir aucune idée personnelle qu'il pourrait imposer à son parti et qui constituerait à tout le moins un point de départ pour le dialogue devenu impérieux.

Non seulement, après vingt ans de vie politique, M. Pearson n'est-il pas encore prêt à discuter mais il demande à l'Opposition de le rescaper et de faire la trêve sur une question pourtant vitale : l'avenir du Canada comme Confédération. Il use d'une comparaison d'un goût douteux : la nécessité de l'union sacrée comme en temps de guerre. Dieu merci, nous n'en sommes pas encore là.

Que le problème de l'unité nationale soit au-dessus des partis politiques, tout le monde en convient. Mais que, par la même occasion, M. Pearson demande, en quelque sorte, qu'on passe l'éponge sur son impéritie évidente et qu'on le laisse "continuer son oeuvres", c'est trop . . . pour moi en tout cas.

M. Pearson a à peu près tout raté depuis qu'il est premier ministre. Pourquoi serions-nous justifiés de penser que, sur le problème de l'unité nationale, il changerait de style ?

Clément Brown
Montréal-Matin, 29-9-67

M. Gaston Brière décédé à 53 ans

M. Gaston Brière, de Saint-Hyacinthe, est décédé mardi à l'âge de 53 ans.

Outre son épouse, née Diane Lamothe, il laisse cinq fils et quatre filles : Jean-Paul, Yves et Robert, de Saint-Thomas d'Aquin; Maurice, Sainte-Hélène; Denis, Saint-Hyacinthe; Mmes Claude Hébert (Raymonde) et André Hébert (Claudette), Sainte-Hélène; Jean-Claude Cardin (Lise), Saint-Ours; Jean-Claude Frappier (Laurette), Saint-Hyacinthe.

Un frère et quatre soeurs lui survivent aussi : Omer, La Providence; Mlles Agnès, Bertha, Yolande et Marguerite, Saint-Hyacinthe.

Les funérailles auront lieu demain (vendredi) à 9 h. du matin, à l'église du Saint-Sacrement.

CHEZ
LALIBERTÉ



50 REFRIGERATEURS 1967
DE LUXE — 2 PORTES
10, 13, 15 PIEDS CUBES
SPECIAL $100.
DE REDUCTION
Lessiveuse et sécheuse automatiques
De Luxe, l'ensemble - - - - - $339.
Congélateur - - - - - - - - $169.
Votre EXPERT en réparations de lessiveuses et sécheuses
892, RUE DES CASCADES SAINT-HYACINTHE TEL. 774-6177

Evénement à venir

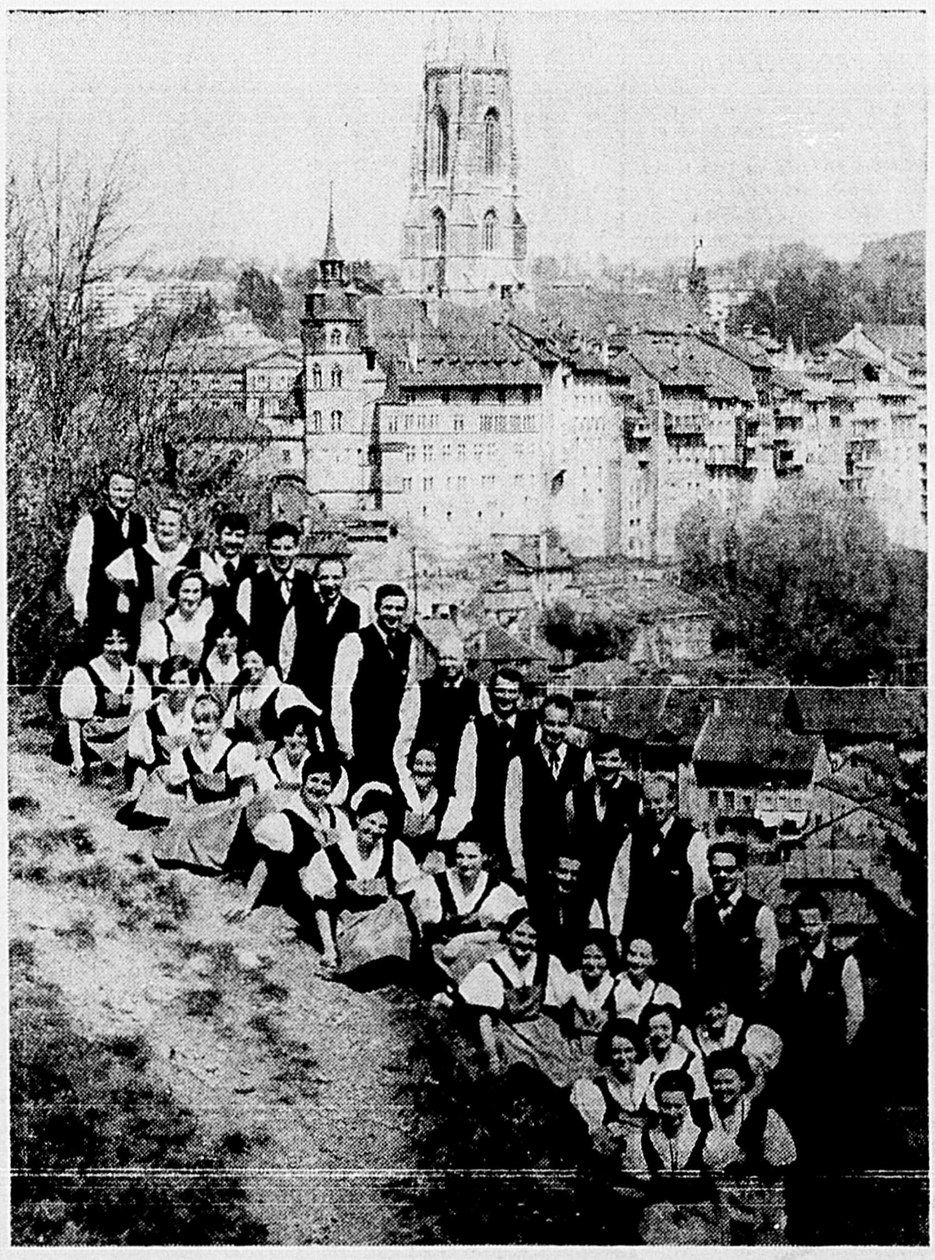


MERCREDI SOIR 25 OCTOBRE 1967, à 8 h. 30

AUDITORIUM DU SEMINAIRE DE SAINT-HYACINTHE

"CHANSON DE FRIBOURG"





Choeur mixte suisse de plus de 43 participants, portant le nom de "Chanson de Fribourg" que le grand public de Saint-Hyacinthe pourra voir et entendre le 25 octobre au Séminaire

avec Coke y a d'la joie!

Coca-Cola, Coke
Sprite
Fanta et Tab
sont des marques déposées
de Coca-Cola Ltée

Paul St-Onge Inc.
Embouteilleur autorisé de Coca-Cola, Sprite
Fanta et Tab, sous contrat avec Coca-Cola Ltée

Pour réservation de billets
signalez : 774-7856

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 774-6479 avant 10 heures le mercredi matin.

ANNONCES CLASSÉES

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 774-6479 avant 10 heures le mercredi matin.

A VENDRE

AMPLIFICATEUR "Fender-concert", Reverb "Fender", écho-cord. Tél. Saint-Liboire 793-2763.

A PRIX d'aubaine. Meubles usagés de tous genres, fournaises à l'huile, réfrigérateurs neufs et usagés, laveuses avec garantie, T.V en parfait état, aussi bureaux divers. Poêle à bois combiné Bélanger et poêle combiné à l'huile en parfait état. S'adresser à 2645, rue Sicotte. Tél. 774-7489.

A SAINT-HYACINTHE, restaurant tout équipé, machine à Bar-B-Q. Cause de vente: santé. Comptant: $1,500. Tél. l'après-midi ou le soir à 773-2715.

AU FEU! AU FEU! AU FEU! L'extincteur chimique évite bien des catastrophes. Avez-vous déjà songé à en avoir un à la maison? Pour votre automobile? Nous avons la ligne complète d'extincteurs. Venez à la Vitrerie Coloniale Enr. 277, rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. Tél. 773-0618.

A VENDRE OU A LOUER, local d'affaire, à 2325, rue Sainte-Anne, dans Bourg-Joli. S'adresser à 1800, rue Papineau. Tél. 773-0243.

A VENDRE ou à échanger, Pontiac 1959, 2 portes, 6 cylindres, radio, transmission automatique. Acceptera moins gros de carrosserie. Aussi à vendre: téléviseur 21" Philips, fournaise à gaz propane avec thermostat au mur. Bon marché. Tél. 773-8869.

BASSINETTE avec matelas plastic, Baby-tender, ainsi qu'un pousse-pousse. Le tout en très bon état. Tél. 773-2354.

CLINIQUE POUR LES PIEDS
à
Saint-Hyacinthe
Tous les soins pour vos pieds.
1910, rue Dessaulles
Suite 2
Tél. 774-6873

LOCAL COMMERCIAL A LOUER
42' x 74' Rez-de-chaussée et sous-sol
370, rue Saint-Simon (voisin de l'hôtel Ottawa)
TEL.: 774-5351

DEVENEZ PROPRIETAIRE
- Léger montant initial.
- Versement mensuel inférieur à un loyer.
- Obtention de votre terrain pour aussi peu que $100 de remise.
- Nous vous assurons un prêt en tout temps.

Pour de plus amples informations:
Tél. 774-8840 ou 773-3962

ARMORAL ENR.
352, rue Mondor S.-Hyacinthe Tél.: 773-0329
VENDEUR DE PLASTIQUE LAMINE
ARBORITE — FORMICA — DUROLAM
SPECIAL
Feuille 4 x 8: $10.50
• Couleurs assorties • Grand choix de patrons

A VENDRE
TERRAINS RESIDENTIELS
Terrasse Douville
SITUES RUE BOURGET A DOUVILLE
Voisins du Club de Golf
★ Superficie de 8,000 pi. ca. à 27,765 pi. ca.
★ Terrains divisés selon un plan d'urbaniste
★ Services téléphonique et électrique souterrains
★ Services d'eau et d'égout installés
★ Eclairage résidentiel au mercure, le seul dans la région
★ Prix à compter de $3,000.
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
s'adresser à
LEON BROUILLETTE
1191, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe

A VENDRE

BANC de scie Delta, banc à débitage scie sauteuse, scie de Walt, sableuse, machine à tenons. Poêle électrique à 2 ronds, poêle à l'huile pour chalet. Tél. village Saint-Jude, 792-3944. Aussi propriété 11 pièces, avec toutes commodités, grand jardin, possibilité de 2 logis.

BEAU manteau en pattes de vison, équipement de golf neuf avec chariot. Pontiac 1960 De Luxe. Chalet neuf 5 pièces, meublé, eau chaude et douche, à Eastman. Motif de vente: départ pour l'étranger. Tél. 773-3437 ou 773-3786.

CANICHES, blancs, gris, abricots. S'adresser à Mme T. Carrière, rang Amyot, Saint-Denis sur Richelieu. Tél. 787-2077.

CARROSSE de toile bleue convertible en poussette et lit d'auto, 6 mois d'usage. Prix: $30. Tél. 774-7368.

CHIENS Bergers Allemands, 3 mois, mâles et femelles. Tél. 773-8009.

COMMERCE de confection pour dames, établi depuis plusieurs années, bien situé, à vendre pour raison de santé. Tél. 774-7887 ou 774-8412.

DIX-SEPT taures Holstein, d'un an et demi à 2 ans. S'adresser à Albert Nichols, Rang Sainte-Rose La Présentation. Tél. 792-6420.

ENSEMBLE 3 pièces en orlon pour enfant, couleur rose, grandeur 1 an, 3 enveloppes pour bébé, chaise chromée pour enfant, polisseuse 2 brosses, très propre. S'adresser à 240, rue Jolibois, Sainte-Rosalie. Tél. 799-3256.

FOURNAISE Coleman ainsi qu'un réservoir, capacité de 100 gallons. Tél. 774-7787.

FOURNAISE à gaz propane, automatique. Tél. 799-3836.

GRANDE VENTE: pantalons faits sur mesure. Prix régulier: $26.50. Spécial, $18.50. Voyez A.-D. Charbonneau, tailleur, 1690, rue Saint-Antoine, Ville. Tél. 774-7407.

HUMIDIFICATEUR "Air King", modèle 250, automatique. Tél. 773-4290.

JEUNES chiens Bergers Allemands, mâles, 3 mois. Tél. 773-1617.

A VENDRE

LAVEUSE General Electric, bassinette, parc d'enfant, chaise berçante d'enfant aussi mobilier de cuisine chromé. Tél. 774-8017.

LAVEUSE carrée, semi-automatique, Mc Clary Easy. Prix: $75. Sécheuse Westinghouse. Prix: $50. Machine à peler les patates pour restaurant, capacité 10 livres. Le tout très propre. Tél. 773-2715.

LE PURIFICATEUR d'air Elcar est un appareil qui transforme l'air en un air frais et sain, protège contre la fièvre des foins, facilite la respiration. Tél. 773-1024.

LE PURIFICATEUR d'air ELCAR est un appareil qui transforme l'air humide en un air sain et frais. Il protège contre la fièvre des foins et l'asthme. Il facilite la respiration, la vitalité et la joie de vivre. Ecrivez à Marcel Ménard, 2289, rue Bernier, Ville. Tél. 774-4420.

LIT Continental, presque neuf 48". Prix: $40. Tél. Sainte-Rosalie 799-3521.

MANTEAUX pour fillette, 5 et 6 ans; manteau pour homme, grandeur 38; aussi autres vêtements pour dames, taille: 13-14-15 ainsi que bourses et souliers grandeur: 8, aussi postiche couleur cerise noire. Tél. 799-3273.

MANTEAUX d'hiver et manteaux d'automne, grandeur 8-10-12-14 ans. Tél. 773-1376.

MANTEAUX et vêtements divers pour filles et garçons, de la naissance à 7 ans, à bas prix, aussi tapis de Turquie en laine 6' x 9' x 9' avec carpette et sous-tapis. Tél. 774-6544.

MANTEAU brun avec collet en vison naturel, jaquette en mouton italien, taille: 9 ans. Aussi roulotte 8' x 24', jeep 4 roues avec pelle à neige. Roulotte Séro de Scoty, 12'. Prix $850. Tél. 799-3536.

MIROIRS... Miroirs... Miroirs... Vous en voulez un? Venez à la Vitrerie Coloniale Enr. à 277, rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. Il y en a sûrement un à votre goût et à prix raisonnable. Tél. 773-0618.

NETTOYEUR d'étable Safenay 1½ an d'usage, 240 pieds de chaîne, 60 pieds de sortie, comme neuf. Tél. 796-5052, S.-Thomas d'Aquin.

REVERB (Fender) presque neuf, guitare électrique (Harmony), 3 pick-up modèle 65. Tél. 773-0745.

REFROIDISSEURS à lait, neufs et usagés, 8 à 12 bidons, porte-avant, en bon état; bidons à lait, 8 gallons; bons tuyaux de 1¼ à 1 pouces, usagés; congélateurs domestiques de toutes grandeurs; installations d'étable, neuves et usagées. Représentant de la Cie Jutras de Victoriaville. S'adresser à J.-E. Brodeur, 262, rue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe. Tél. 774-8451.

ROBE de mariée, longue, avec traîne, en velours blanc, taille: 9-10 ans, très propre. Tél. après 5 heures à 773-4513.

SCOOTER Lambretta 175 c.c. 1961, remis à neuf. Tél. M. Bérubé 774-8771.

TAUREAU Holstein, né le 1er novembre 1964, pur-sang, venant du troupeau des Frères Maristes d'Iberville. S'adresser à Robert Henry, Saint-Barnabé-Sud. Tél. 792-3602.

TELEVISEUR en couleur, 19" marque Fleetwood, 6 mois d'usage. Prix: $425., finance si désiré. Tél. 773-6439.

VENTE APRES EXPO 1967: bureaux-secrétaires, tables de chevet coloniales, lits, chaises, literie complète, à très bas prix. Tél. 773-8240.

VITE, VITE, VITE. Une vitre brisée? Apportez votre fenêtre ou donnez un simple coup de téléphone et nous irons la chercher pour réparation. Bientôt les chassis doubles! Vitrerie Coloniale Enr., 277 rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. Tél. 773-0618.

AUTOMOBILES

BUICK Wildcat, 1964, très propre, décapotable, siège baquets, transmission au plancher, automatique, V-8. Tél. 773-9477.

BUICK 1958, automatique, converti en camionnette, servo-freins, servo-direction, à sacrifier. Prix: $140. Tél. 796-3614.

CAMION Chevrolet 1962, 1½ tonne, en très bon état. S'adresser à Station de Service Dubreuil, coin Concorde et Calixa-Lavallée. Tél. 774-4636.

CAMION Ford 1967, pick-up, ½ tonne, grande boîte, seulement 8,500 milles, propre comme neuf, avec toit enlevable. Prix: $1,800. S'adresser à P. Bienvenu, Camions, Centre d'Achats, Douville, Saint-Hyacinthe.

CAMION Step-Van, G.M. '65, camion pick-up ¾ tonne Chevrolet 1957, moteur neuf encore garanti, camion G.M.C. pick-up, ½ tonne, moteur neuf. Prix très spéciaux pour les 3. S'adresser à 1800, rue Papineau, Ville. Tél. 773-0243.

FALCON 1961, automatique, pneus neufs. En bon état. Aussi album de timbres. S'adresser à 45, rue Laperle, village Casavant. Tél. 773-8965.

FORD Fairlane 1961, un seul propriétaire, très propre, très peu de millage. S'adresser à 352, rue Mondor, Ville. Tél. 773-0329.

MUSTANG 1967, GT A390 po. cu., 320 H.P., automatique, positration, radio. Tél. le jour à 773-9751, le soir 774-4257. N. Archambault.

PONTIAC 1964, Strato-Chief, servo-direction, servo-freins, V-8, automatique. Tél. 773-0222.

PONTIAC 1966, Grande Parisienne, de grand luxe, seulement 11,000 milles. S'adresser à J.-P. Lapierre, 443, rue Sainte-Anne, Ville.

AUTOMOBILES

RAMBLER 1963, d'un particulier, De Luxe, équipé en neuf. Cause: double emploi. Tél. 467-9925 ou 773-7458.

VALIANT 1963, V200, automatique, 4 portes, sedan, radio avec haut parleur en arrière, pneus neufs, bas millage, très propre, en parfait état. S'adresser à Raymond Champigny, Upton, Bagot. Tél. 549-4410.

VOLKSWAGEN 1960, De Luxe, propre. Tél. 773-1832.

VOLKSWAGEN 1961, De Luxe. S'adresser à 290, rue Centre, Sainte-Rosalie.

A LOUER

APPARTEMENT meublé, éclairé, chauffé, comprenant: chambre-salon, cuisine, salle de bains, à 2840, rue Laframboise. Tél. le soir après 6 heures à 773-2293.

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, salle de bains, électricité payée, entrée privée, endroit tranquille, près du pont des Cascades. S'adresser aux Appartements Millette, 490, rue Lemire, Saint-Joseph. Tél. 774-7543.

APPARTEMENTS modernes, chauffés, meublés, à 500, rue Duclos, Ville. S'adresser à 1307, rue Saint-Antoine. Tél. 774-4434 ou 773-1167.

APPARTEMENT neuf, meublé, moderne, chauffé, salle de bains, pour couple ou personne seule. Endroit tranquille. Buanderette à la disposition des locataires, à 2800, rue Laframboise, voisin de l'Hôpital Général. Tél. 773-0107.

APPARTEMENT meublé moderne, à 2313, rue Sainte-Anne, Ville, comprenant cuisinette, chambre-salon et salle de bains. Atmosphère de tranquillité. Buanderette à la disposition des locataires. Pour renseignements, s'adresser à Adélard Dutil, 2790, rue Bourassa, Ville. Tél. 773-9321 ou 774-5196.

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé, au second, entrée privée, bien éclairé très propre, balcon, chauffage central, eau chaude, cuisinette entière, grand boudoir avec lit continental (air foam) idéal pour dame d'âge moyen. Au centre de la ville. S'adresser à 212, rue Saint-François, Ville (coin de rue passé le Terminus local). Rendez-vous par téléphone si désiré: 774-4126.

APPARTEMENT chauffé, meublé, comprenant: grande chambre, cuisine et salle de bains, à Saint-Joseph. Tél. 773-9907.

CHAMBRE, idéale pour jeune homme aux études, ou professeur, milieu tranquille. S'adresser à 2265, rue Lamothe, Ville. Tél. 773-0456.

CHALET pour le ski, au village de Sutton, à 1½ mille des pentes de ski. Trois chambres à coucher, salle de séjour, salle de bains, chauffage central à air chaud, foyer, etc... Prix: $1,200 pour la saison. Pour informations, Tél. 774-6479.

CHAMBRE dans maison privée, endroit tranquille, pension si désirée. Tél. 774-7490.

CHAMBRES meublées, chauffées. Prix: $10. par semaine. Tél. 773-1465.

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, avec usage de la cuisine, poêle 220, réfrigérateur. Prix: $6, $7 et $8 par semaine. Garage à louer 12x20. Aussi maison de chambres ainsi que 2 maisons à la ville à vendre. Tél. 774-8533. S'adresser à 2310, rue Girouard, Ville.

CHAMBRES avec cuisinette et salle de bains. Tél. 773-1460.

ENTREPOT 23 x 65, 2 étages, chauffé à air chaud, eau et toilette, électricité, 220 volts. Libre au début de mai. S'adresser à 748, rue Centrale, Saint-Joseph. Tél. 774-6849.

ETABLE pour hiverner 15 poneys, à 2 milles de la ville. Tél. 799-3527.

GRAND logis 7 pièces, très propre, chauffage central, garage, à 4580, rue boulevard Laurier, Douville. Libre le 1er novembre. Aussi logis 6½ pièces très propre, chauffé, à 2748, rue Girouard, garage également disponible. Libre le 1er décembre. Tél. 774-8809.

GRANDE chambre sur le devant, fraîche peinte, usage de la cuisine, endroit tranquille. S'adresser à 540, rue Bourdages, Ville.

GRANDE chambre à 2 lits, entrée privée, bon chez soi, idéal pour garde-malade ou institutrice. à Douville. Tél. 773-2463

GRANDE chambre meublée avec poêle et réfrigérateur, dans maison à appartements, à 574 rue Mondor, Ville. Tél. 774-8787

A LOUER

GRAND garage de 45' de longueur x 27' de largeur commercial ou non. Electricité, eau, égoûts, cheminée. Tout est rendu pour entrepôt ou autre chose, à 5,400 du Ruisseau, près de la salle Bazinet. S'adresser à L. Boucher, 3100, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe. Tél. 773-0947.

LOGIS-APPARTEMENT à louer à 3175, rue Sicotte, Ville. Deux, trois, quatre pièces meublées ou non. Feu et chauffage fournis, service de vidanges, eau chaude et électricité compris. Stationnement en asphalte. Aucune taxe de locataire. Service de téléphone gratuit. S'adresser à 773-9042. Loués à la semaine ou au mois.

LOGIS 5 pièces, au second, eau chaude, salle de bains complète, 220 volts, à 1485, rue Saint-Paul, Ville. Tél. 773-1189.

LOGIS 6½ pièces, à 2680, rue Cherrier, coin Choquette, très moderne, chauffage central à eau chaude, installation pour laveuse et sécheuse, garage, atmosphère de tranquillité. Libre le 1er décembre. S'adresser à M. Heller, 2680, rue Cherrier, Ville, après 6 heures sur semaine; samedi et dimanche toute la journée.

LOGIS 6 pièces, réservoir à eau chaude, 220 volts, au second. Libre le 1er novembre. Prix: $50. par mois ou $55. avec garage. S'adresser à 2735, rue Notre-Dame. Tél. 773-8936.

LOGIS au sous-sol, ensoleillé, chauffé, eau chaude, prélarts, pour une ou 2 personnes sérieuses, à Douville, face au Club de Golf. S'adresser à Mme Juliette Grégoire-Gaucher, 3745, boulevard Laurier, Douville. Tél. 774-4040.

LOGIS 3 pièces, très propre salle de bains, 220 volts, dans un bas, casier dans la cave, hangar, à 1025, rue Desaulniers. Tél. 773-4023.

LOGIS 4 pièces, à 615, rue Rouleau, libre le 1er novembre, chauffage électrique, planchers au Varathane, installation pour laveuse et sécheuse. Tél. le jour à 773-1561 ou à 774-6058 après 4 heures de l'après-midi.

LOGIS 3 pièces, 220 volts, eau chaude, à 1397, rue Saint-Louis, Ville. Libre le 1er octobre. Tél. le soir à 773-3595.

LOGIS 7 pièces, à sous-louer, face au Marché Centre, maison de chambres et pension. Aussi à vendre ménage de chambre, en bon état. S'adresser à 1480, rue des Cascades, Ville. Tél. 774-5840.

LOGIS 5 pièces, au village Casavant, 220 volts, salle de bains, grande terrasse. Tél. 774-8417.

LOGIS 3 pièces, à La Providence, salle de bains. S'adresser à 370, rue Saint-Augustin, La Providence. Tél. 773-7521.

LOGIS 3 pièces, dans maison seule, à 490, rue Saint-Louis, S.-Joseph, garage à louer si désiré. Libre le 1er novembre. S'adresser le soir à 160, rue Brouillette, Saint-Joseph.

LOGIS neuf 5 pièces, au second, installation pour laveuse et sécheuse, tuiles dans salle de bains, cuisine, cuisinette. Installation d'antenne de téléviseur, prise de courant pour auto. Libre le 1er novembre, à 2740, rue Decelles, Bourg-Joli. Tél. 773-0144.

LOGIS 4 pièces, installation pour laveuse et sécheuse, antenne de téléviseur installée, fournaise fournie. Prix: $65. par mois. Libre le 1er décembre 1967. S'adresser à 561, rue Chapleau, Douville. Tél. 774-9873.

LOGIS 5 pièces, à 2785, rue Pagé, dans un bas, chauffage central, eau chaude, installation pour laveuse et sécheuse. Libre le 1er décembre. Tél. 773-0450.

LOGIS de luxe, 4½ pièces, chauffé, au centre de la ville. Prix: $125. par mois. Libre le 1er novembre. Tél. 774-6425.

LOGIS 4 pièces, à un mille de la ville, à Sainte-Rosalie, eau chaude, 220 volts, salle de bains. Libre le 1er novembre. Tél. 799-3719.

LOGIS très moderne, 4 pièces, dans maison neuve, à 2880, rue Choquette, chauffage électrique, installation pour laveuse et sécheuse, au second. Prix: $80. par mois. Tél. 773-4130.

LOGIS 3 pièces, salle de bains, 220 volts, réservoir à eau chaude. Libre le 1er novembre. S'adresser à 626, rue de la Concorde, Ville. Tél. 773-9269.

LOGIS moderne, 4 pièces, cuisine, cuisinette avec prélarts, salle de bains avec tuiles, grande dépense, grande cave, garage. Tout près de l'église et de l'école. Libre le 1er novembre. S'adresser à 600, rue Desrochers coin Brunet, Saint-Joseph. Tél. l'avant-midi ou après 6 heures à 773-0369.

ENTREPOT CHAUFFE A LOUER
Deux parties si désiré. Une de 60 x 47, ou 60 x 107, situé à 1800, rue Centrale à Saint-Joseph-sur-Yamaska
(Autrefois entrepôt Buffet Brisson)
S'adresser à M. R. LUSSIER
2020, rue Centrale Saint-Joseph Tél. 773-2724

LEMIEUX, CARIGNAN, ROYER & ASSOCIES
Ingénieurs-Conseils
ESTIMATIONS — PLANS — SURVEILLANCE
pour travaux publics, municipaux et industriels
EVALUATIONS SCIENTIFIQUES
990, rue Castelneau — Douville — Tél.: 773-0359
144, rue Vimy Nord — Sherbrooke — Tél.: 819-562-3876

A LOUER

LOGIS 5 pièces, au premier, garage si désiré. Tél. 773-4639.

MAISON 5 pièces, au village de Saint-Dominique, près de l'église, salle de bains, eau chaude, 220 volts, garage, jardin. Libre le 1er novembre. S'adresser à Conrad Lapalme, 82-9e rang Saint-Dominique.

TRES bonne maison, 7 pièces, eau chaude, garage, grande cave, terrain, à 5 minutes de la ville. S'adresser à Philippe Lussier, Saint-Dominique, Bagot. Tél. 773-7276.

ENCAN

ENCAN de succession chez M. Valmore Chicoine, rang Emileville, Saint-Pie de Bagot, samedi 14 octobre 1967, à 1 heure de l'après-midi. Détails: ménage complet de 4 pièces, poêle électrique, réfrigérateur, fournaise Coleman avec réservoir, T.V. 21 po., RCA Victor, vaisselle, verrerie, lingerie, bibelots, antiquités, outils de menuisier et de jardin, etc. Gérard Normandin, encanteur avec permis, Saint-Paul d'Abbotsford. Tél. 379-5520.

ENCAN

ENCAN de ménage, samedi 7 octobre à midi trente, chez Mme Edouard Marcotte, au no 23 de la rue Principale au Village de Saint-Guillaume. On vendra: mobilier de cuisine, mobilier de chambre, mobilier de salon, divan-port, réfrigérateur Admiral 11 pi., téléviseur Admiral 21 po., fournaise à l'huile Coleman meuble, poêle à bois, machine à coudre, lessiveuse, réservoir à l'huile 100 gal., couvertures de lit, serviettes de toile, miroir, bibelots, ustensiles, etc. Attention antiquaire pour vous, horloge, chaises, gramophone, poêle, bureau, lit, vaisselle antique. Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés ici. Encanteur avec permis, Raynald Théroux, Saint-Guillaume, comté d'Yamaska. Tél. 396-5324.

ENCAN

VENTE PAR ENCAN, vendredi 6 octobre, à 10 heures de l'avant-midi, chez Lucien Cloutier, rang de la rivière, Ste-Monique, comté de Nicolet, à 15 milles de Drummondville par la route Trans-Canada. On vendra: 47 vaches à lait Holsteins croisées, améliorées, passées au test fédéral, 3 taures de 2 ans, 1 boeuf 1 an, 10 veaux de l'année, 1 tracteur Massey Ferguson no 65, diesel, 1,500 heures, 1 tracteur Massey Ferguson no 135, 700 heures, 1 charrue 4 sillons Massey Ferguson, 1 charrue 3 sillons Massey Ferguson, 1 chargeuse combinée gravier et fumier adaptée sur tracteur no 65, herse à disques International 32 disques herse à finir 3 panneaux, 1 semoir neuf Massey Ferguson, 15 disques combinés, sur pneus, 1 moulin à faucher International 7 pds, 1 an d'usage, 1 faneur à foin Massey Ferguson neuf, 1 râteau fileur Farmhand 1 an d'usage, 1 presse à foin International no 46, 2 ans d'usage, 1 monte-balle 30 pds, 1 voiture Normand capacité 20,000 lbs neuve, 1 voiture sur pneus camion, 1 épandeur engrais Knight, 125 minots, 2 ans d'usage, 1 lieuse 7 pds, comme neuve, 1 souffleur à neige, 1 remorque 2 roues sur pneus, 1 sleigh neuve (double), 1 trayeuse De Laval 4 unités, 1 an d'usage avec installation pour 60 vaches, 1 réfrigérateur De Laval porte côté, capacité 12 bidons, 40 bidons à lait comme neufs, 800 poches d'avoine, 11,000 balles de foin de qualité, 1,000 balles de paille, 2 brouettes à moulée sur pneus, environ 4,000 pds de bois de sciage, 1 camion pick up Chevrolet 1965, 20,000 milles, grande quantité d'outils à fer et à bois, les articles du hangar et une foule d'autres articles. En cas de pluie l'encan sera tenue sous une tente, il y aura cantine sur les lieux. Cet encan est un des plus beaux tenus dans la région. Nous vous invitons à arriver pour l'heure car à la demande générale nous voudrions terminer pour 5 hres de l'après-midi. Vu la grande quantité de vaches laitières et d'instruments aratoires comme neufs, ceux qui auront besoin de crédit, nous sommes à leur disposition à partir de maintenant. Pour ce faire communiquez avec Maurice Mc Mahon, Sainte-Monique, comté de Nicolet. Tél. 289-5316; Paul Bernard, Saint-Pie, comté de Bagot. Tél. 772-2492 ou 772-2259. Encanteurs: Paul Bernard et Maurice Mc Mahon, Saint-Pie, comté de Bagot.

ENCAN

ENCAN samedi 7 octobre, à midi trente précis, chez Joseph-Elphège Laplante, au village de Saint-Liboire, en face du Garage Chagnon. Tout sera vendu, mobilier de salon, 3 morceaux, mobilier de salle à diner, 7 morceaux, 5 mobiliers de chambre au complet, avec matelas à ressorts et bureaux, mobilier de cuisine (table et chaises), poêle électrique, 4 ronds sur 220 volts, comme neuf, 8 mois d'usage, laveuse électrique, frigidaire, 12 chaises droites, 5 chaises berçantes, toute la vaisselle, ustensiles de cuisine, batterie de cuisine en stainless, grosse valise à linge, grand miroir, chaises de galerie, balançoire, radio électrique, T.V. 21 po., machine à coudre Singer, patère, 4 pots en grès (3 de 5 gallons, 1 de 10 gallons), 3 tondeuses à gazon, 1 à gaz, 150 pi. de planches à galerie, planées, brouette, outils à bois, banc de scie, outillage de toutes sortes, échelle, réservoir à l'huile, outils de jardin. Beaucoup d'autres articles. La propriété est vendue. Oscar Bruneau, encanteur avec permis. Tél. Upton 549-4761.

ENCAN

ENCAN samedi 7 octobre à midi trente précis, chez Ernest Laplume, 5e rang Saint-Nicephore. On vendra: 23 porcs, 100 lapins avec cages, 25 poules, tracteur Ford 53, avec charrues hydrauliques, herse à roulettes, herse à finir, voiture sur pneus, remorque pour auto, 2 bancs de scie, scie à chaîne, râteau à foin, poulie à tracteur, 1 niveleuse, chain-block d'une tonne, 4 moteurs d'automobiles, 2 frigidaires à liqueurs, 1 frigidaire comptoir pour épicerie, 1 caisse enregistreuse, fournaise à l'huile, poêle électrique, 1 lot de chassis et portes, beaucoup de vieux fer et de fonte, outils de garage, stock de hangar, ménage de maison, lits, matelas, bureaux, chaise berceuse chromé, lampe sur pied, tables de salon et autres articles. Fernand Nadeau, encanteur avec permis, S.-Marcel, comté d'Yamaska. Tél. 32-s-3.

ENCAN

ENCAN chez Ernest Larocque, 10e rang, Saint-Valérien, comté de Shefford, samedi 14 octobre 1967, à 1 heure précise. On vendra: 28 têtes d'animaux croisées, toutes claires de test fédéral, comprenant 13 vaches à lait, 5 taures de 2½ ans, 5 taures d'un an et demi, un boeuf d'un an, 5 génisses du printemps, une très bonne jument pesant 1,400 livres. Machinerie: tracteur Case: modèle D, set de chaines à tracteur, charrue à 2 raies traînantes, herse à roulettes Case 14x14, herse à finir 2 panneaux, épandeur à foin, fond en tôle, voiture à 4 roues sur pneus, moulin à battre Case, strap de 100 pi, crible à grain, 2 moulins à faucher à chevaux, remorque à 2 roues, banc de scie, 5 rouleaux de clôture à neige, attelage double, voiture fine marque Granby, sleigh fine, sleigh double, chaises de parterre, feu de forge, traveuse de Laval capacité 2 chaudières, séparateur Viking 850, 6 bidons à lait, 30 tonnes de foin, lot de fer, articles de hangar. Conditions: comptant. Cause: La terre est à vendre. Cette terre à 90 arpents de superficie, est près de la rivière. Pour informations, communiquer avec l'encanteur Jean-Guy Gélineau, encanteur avec permis, Saint-Valérien, Shefford. Tél. 549-2338.

A VENDRE

SALLE DE QUILLES, 8 allées avec restaurant, gros chiffre d'affaires, grand terrain avec propriété. Le seul dans la localité. A sacrifier pour raisons de santé. Demandez détails.

SAINT-HYACINTHE, au centre des affaires: épicerie-boucherie, avec permis, marchandises et ameublement, loyer, $100 par mois, chauffé. A sacrifier pour $5,500, pec de comptant. Demandez détails. Peut être échangé.

MOTEL, 12 unités, très moderne, près de Saint-Hyacinthe. Faut vendre, cause de santé.

TERRE de 105 arpents, belle coupe de bois, maison moderne, 7 pièces, chauffage air chaud, près du village. Prix, $10,500. Comptant, $5,000.

TERRE à 8 milles de Saint-Hyacinthe, 90 arpents, avec porcherie pour 200 porcs, 36 truies, 75 petits, 2 tracteurs, lauchense-batteuse, gros roulant. A sacrifier pour $17,000. La terre sans roulant, $9,000. Comptant, $2,500. Venez voir les conditions.

Eugène Léveillée
Courtier
2100, rue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
Tél. 773-9852
(soir, même numéro)

LOCAL NEUF A LOUER
Pour salon de coiffure ou autre commerce
S'adresser à:
572, rue Mondor

A LOUER

DOUVILLE, bungalow de 6 pièces, plus 2 pièces au sous-sol. Prix: $150, par mois.

Pour visiter, téléphonez à 773-3962

BUREAU A LOUER

Centre d'Achats Cascades
OCCUPATION IMMEDIATE
Espace idéal pour bureau d'affaires. Superficie de 500 pieds carrés. Tout aménagé. Prix raisonnable.
S'adresser à:
F. JETTE — TEL. 774-7955

ON DEMANDE
PREPOSEE à LA FACTURATION

Célibataire, âgée de 20 à 25 ans, bilingue avec quelques années d'expérience dans le travail de bureau. Rémunération selon compétence.
S'il vous plait, inclure résumé de vos qualifications et expérience, avec votre lettre.
ECRIVEZ A
Casier postal 213 — Saint-Hyacinthe

Notre organisation, la plus considérable au pays, est la mieux équipée pour servir vos besoins. Soyez à la page en utilisant au maximum la propreté et l'efficacité du GAZ QUEBEC. Nos ingénieurs sont à votre disposition gratuitement en tout temps.
• Visitez notre succursale de SAINT-HYACINTHE •
CUISINE — CHAUFFE-EAU — APPAREILS DE CHAUFFAGE
PLOMBERIE ET CAMPING
Québec PROPANE INC
8100, rue des Cascades Est
Saint-Hyacinthe-Annexe
Tél. 773-6466

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 774-6479 avant 10 heures le mercredi matin.

ANNONCES CLASSÉES

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner à 774-6479 avant 10 heures le mercredi matin.

DIVERS

ACHETERAIS meubles usagés, mobiliers de chambre, fournaises, ainsi que mobiliers de salon avec divan pouvant faire lit. Tél. 773-2305.

GARDERAIS enfant de 2 ans et plus, à la journée ou à la semaine. S'adresser à 2749, rue Saint-Pierre, Ville. Tél. 774-7762.

GARDERAIS enfants de 2 à 5 ans, à la journée, du lundi au vendredi. Tél. 773-7398.

GARDERAIS enfants à la semaine, à la campagne. Tél. S.-Denis-sur-Richelieu. Tél. 787-2080.

GARDERAIS enfants à la journée ou à la semaine. Tél. 773-2354.

PRENDRAIS travail de dactylo, à domicile. Tél. 773-4598.

GARDERAIS enfants chez moi à la journee ou à la semaine, d'un an à 6 ans. Références fournies si désirées. Tél. 774-8630.

LOCAL A LOUER
pour bureau
ou magasin
1555, rue Saint-Antoine
sur la Place du Marché
(Ancien local Alliance Crédit)
Sadresser à
Laurent Sylvestre
Tél. 774-5269

Buvez vos légumes
Demandez à voir
l'extracteur à jus
NUTRI-MAX
Renseignez-vous
Tél.: 774-6766
Demandez
EMILE LAPOINTE
1834 Cascades, Saint-Hyacinthe
j.n.o.

DIVERS

JE SUIS un homme qui entreprend vos ménages pour les Fêtes, lavage de planchers, plafonds, murs, chassis, entretien de gazon, haies, pelletage de neige, etc... et ceci à l'année. Aussi dame ayant jeune bébé garderait un enfant à partir de 9 mois, à la journée ou à la semaine. Tél. 774-4949.

NOUS achetons vieux fer et automobiles usagées. S'adresser à Emile Latour, Grand Rang Saint-François. Saint-Pie. Tél. 772-2030.

PEDICURE: M. Ludger Houle, sera à l'Hôtel Ottawa, Saint-Hyacinthe, les 9 et 10 octobre 1967, pour traitements sans douleur des pieds, cors, durillons, ongles épais, incarnés. Pour rendez-vous tél. 774-5351, Hôtel Ottawa, Saint-Hyacinthe.

ON DEMANDE

AUGMENTEZ vos revenus. Vous pouvez faire jusqu'à $3 de l'heure en vendant des Produits Rawleigh temps plein ou partiel. Ecrivez Rawleigh, Dept. J-604-16, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

BONNE, 4 enfants. Tél. 773-4012.

BONNE pour ouvrage général de maison, 2 personnes âgées. S'adresser à Mme Robidoux, 535, rue de la Concorde, Ville. Tél. 773-2734.

BONNE pour ouvrage général de maison, 3 enfants, situation permanente, bon salaire. Pour informations. S'adresser à 255, rue Brouillette, Saint-Joseph. Tél. le jour à 773-9281, le soir à 774-4061.

HOMMES demandés. Revenu additionnel pour dame d'environ $2.00 et plus de l'heure. Ayez votre propre commerce et choisissez vos heures. Nous donnons l'entrainement. S'adresser à J.-M. Pelletier, S.-Hyacinthe. Tél. 773-1210.

REPRESENTANTES "Avon" pour territoires vacants, à S.-Hyacinthe, Saint-Pie et Saint-Simon. Ecrire à P. Desranleau, app. 25, 4395, Grand Boulevard, Montréal.

TROIS représentants possédant auto, pour Saint-Hyacinthe et la région. Tél. 773-8289.

PROPRIETES

A SAINT-JEAN-BAPTISTE de Rouville, terre de 94 arpents, en très bon état, avec ou sans roulant. S'adresser à Henri Langelier, rang des 60, Saint-Jean-Baptiste de Rouville. Tél. 589-7854.

A VENDRE ou à louer bungalow 5½ pièces, à Saint-Joseph, garage, abri d'auto, tapis à l'intérieur, installation pour laveuse et sécheuse. S'adresser à Upton. Tél. 549-2338.

BUNGALOW 5 pièces, sous-sol fini, quartier résidentiel, terrasse finie. Tél. 799-3569 après 5 heures.

BUNGALOW 3 chambres, salon avec foyer, tapis mur à mur, cuisine, cuisinette, salle de bains, cour en asphalte, près de l'église et de l'école, à 9165, rue Ledoux, Annexe. S'adresser à 8165, rue Ledoux, Annexe.

BUNGALOW moderne 6 pièces, 3 chambres à coucher, salle de jeu, garage. Tél. 774-8202.

BUNGALOW 5 pièces, à 2660, rue Cherrier, Ville, sous-sol fini, garage, cour asphaltée. Tél. 773-0386.

DEUX maisons, rue Notre-Dame, une de 4 logis, l'autre maison seule 9 pièces, ainsi que 2 autres maisons au village de Saint-Damase. Aussi prendrais un ou 2 personnes pour trajet Saint-Hyacinthe-Floride, départ au début de novembre. Tél. 774-8809.

MAISON 2 logis 5½ pièces chacun. Logis libre immédiatement à l'acheteur. S'adresser à 1265, rue Saint-Dominique, Ville. Tél. 773-0902.

MAISON en brique 3 logis avec magasin avant permis de boisson et un atelier, coin des rues Saint-Simon et Marguerite-Bourgeoys, Ville. Tél. 774-7187 ou Montréal 674-3501.

MAISON renovée à neuf, 4½ pièces, 30 Côtes de Saint-Dominique, chauffage central à l'huile, garage, grand terrain. Tél. 773-3096.

MAISON 4½ pièces, chemin Saint-Pie, à environ 7 milles de la ville, sur le bord de l'eau, grand terrain. Tél. 773-3363.

MAISON 5 pièces, au village de Saint-Simon, Bagot, cuisine, cuisinette, salle de bains avec lavabo et eau chaude, solarium avec lavabo. Garage avec eau, grand terrain, le tout en très bon état. Aussi à vendre tout l'outillage de jardin et de menuiserie. Prix très raisonnable. Cause de vente: santé. Tél. 34-s-2.

MAISON 9 pièces, chauffage central garage située à 1990, rue Dessaulles. S'adresser à Léon Brouillette, 1191 rue des Cascades Saint-Hyacinthe.

MAISON 7 pièces, grand terrain, genre cottage, garage, beau site, rue Laframboise. Cause de vente: départ. Très bonnes conditions. Tél. 773-3041.

MAISON 2 logis, 5 pièces, chauffage central au gaz propane, rue Saint-Joseph, près de Morison. S'adresser à 2025, rue Saint-Joseph. Tél. 774-4041.

PROPRIETES

MAISON 2 logis à 2345, rue Girouard Ville. S'adresser à la Caisse Populaire, Saint-Hyacinthe, 1697, rue Girouard, Ville.

MAISON 2 logis à 2763, rue Saint-Pierre, Ville. Tél. 774-4385.

PLUSIEURS beaux terrains subdivisés, bornés et cadastrés, route 9, boulevard Laurier, Sainte-Madeleine près de Douville. S'adresser à Fernand Palardy, Tél. 795-3494.

POUR VENTE rapide: duplex avec hangar, à 21 rue Centre, Sainte-Rosalie. Pour visites: consultez M. Euclide Gosselin (demeurant face à cette résidence). Pour informations, écrire à C.P. 555, Coaticook, Qué. Tél. 849-4985 ou 849-2756.

RESTAURANT équipement neuf: machine à crème glacée molle. Vente pour cause de santé. Tél. après 6 heures à 773-1353.

TERRAIN, boulevard Choquette, Bourg-Joli, 65' x 115'. S'adresser à 1800, rue Papineau. Tél. 773-0243.

TERRAIN 60' x 100', à Saint-Joseph, eau et égoût rendus, prêt à bâtir. Tél. 773-7367.

TERRAIN 145' x 45', rang Bord de l'eau, Saint-Denis, chemin de Saint-Ours. S'adresser à Télesphore Goulet, rang Bord de l'eau, Saint-Denis. Tél. 787-5389.

TERRAIN, rue Larocque, prêt à construire. Tél. 773-2051.

TERRAINS à La Providence, services municipaux. Différentes grandeurs. Léger comptant et solde par versements. Signature du contrat au moment de l'achat. Tél. 773-9307.

TERRAIN 70 x 120, coin Laflamme et Sainte-Madeleine, La Providence. Termes acceptés. Aubaine si paye comptant. Tél. Montréal, 626-2602.

TERRE, à Saint-Alexandre, comté Iberville, environ 270 arpents. Bâtisses et résidence en très bon ordre. Conditions de paiement à discuter. S'adresser à C.P. 666, L'Assomption, P.Q. Tél. L'Assomption: 387-4754, Montréal: 861-2331.

TERRE de 90 arpents, rang Nord, Saint-Jean-Baptiste de Rouville. S'adresser à Lucien Barré, Saint-Jean-Baptiste. Tél. 467-6325.

AVIS

AVIS

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 1571-D du code civil de la Province de Québec, que ST-HYACINTHE AUTO PARTS LTEE dont la principale place d'affaires dans la Province de Québec est située dans le district judiciaire de St-Hyacinthe a transporté toutes ses créances et comptes de livres actuels et futurs à La Banque Provinciale du Canada à titre de garantie, par acte portant la date du 31e jour du mois de août 1967 et enregistré au Bureau de la division d'enregistrement de St-Hyacinthe le 6e jour du mois de septembre 1967 sous le numéro 142031, et enregistré au Bureau de la Division d'Enregistrement de Verchères, le 6 septembre 1967, sous le numéro 84519.

Daté à St-Hyacinthe ce 26e jour du mois de septembre 1967.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA
995B Rev./67
Québec seulement

AVIS

Province de Québec
Municipalité du
Village de St-Hugues Qué.,
comté de Bagot

Aux électeurs municipaux
de la municipalité du
Village de St-Hugues, Qué.,
comté de Bagot

AVIS PUBLIC

Est, par les présentes, donnés par le soussigné, Secretaire-Trésorier du Conseil Municipal du Village de St-Hugues, Comté de Bagot, que SAMEDI, le vingt-et-un octobre, mil neuf cent soixante et sept (le 21 octobre, 1967) à dix heures du matin, (heure avancée) dans la salle municipale du village de St-Hugues, sera tenue une assemblée des électeurs municipaux du village de St-Hugues aux fins de décréter si le règlement adopté par le conseil municipal du village de St-Hugues, le 5 septembre, mil neuf cent soixante et sept, sous le numéro 142, à l'effet de révoquer les règlements de prohibition du conseil municipal du Comté de Bagot et du conseil municipal du village de St-Hugues, comté de Bagot, actuellement en force et vigueur dans les limites où le territoire de la municipalité du village de St-Hugues, Comté de Bagot, et à l'effet d'autoriser la Régie des Alcools du Québec à accorder dans les limites de la municipalité du village de St-Hugues, Comté de Bagot, des permis pour vente de bière en bouteilles dans les épiceries, doit être approuvé ou désapprouvé, selon la loi, par les dits électeurs municipaux.

Ce règlement numéro 142 est annexé au présent avis.

Cette votation sera faite au scrutin secret selon la loi.

Que le présent règlement numéro 142 ne modifie ou ne révoque, ni annule aucun droits acquis pour un permis complet d'Hôtel par le règlement numéro 140 de ladite municipalité, le dit règlement numéro 140 reste en vigueur et il est adjoint l'abolition de la prohibition pour vente de bière en bouteilles dans les épiceries.

Donné à St-Hugues, Comté de Bagot, ce sixième jour du mois de septembre, mil neuf cent soixante et sept.

Signé: Willy Beaudry,
secrétaire-trésorier,
Village de St-Hugues,
Cte de Bagot, P.Q.

AVIS

DATE DU REFERENDUM
OU VOTATION

sur le règlement numéro 142 du conseil municipal du village de St-Hugues, (Bagot)

A une session générale et mensuelle de ladite municipalité tenue au lieu et heure ordinaires des sessions de ce conseil, le 5 septembre, 1967 à laquelle sont présents M. Armand Rousseau, maire. Messieurs Charles-Emile Fontaine, Georges Lemieux, Valmore Brodeur, Jean-Claude Daviau, Roland Lefebvre, Gaston Dupuis, tous conseillers formant quorum sous la présidence de son honneur Monsieur le maire Armand Rousseau.

Il est proposé par Monsieur le conseiller Gaston Dupuis secondé par Monsieur le conseiller Charles-Emile Fontaine et il est résolu à l'unanimité des membres présents du dit conseil, que le règlement numéro 142 de ce conseil, tel qu'adopté à la présente session, soit soumis à l'approbation des électeurs municipaux de la municipalité du village de St-Hugues, comté de Bagot, selon la loi, SAMEDI, le vingt-et-un octobre, mil neuf cent soixante et sept, à dix heures du matin, (heure avancée) en la salle municipale du village de St-Hugues, Comté de Bagot, où la votation se fera au scrutin secret.

Vraie copie donnée à St-Hugues, ce sixième jour du mois de septembre, mil neuf cent soixante et sept.

Signé: Willy Beaudry,
secrétaire-trésorier
Village de St-Hugues,
Comté de Bagot, P.Q.

AVIS

Province de Québec
Municipalité du
Village de St-Hugues,
Comté de Bagot, P.Q.

A une session générale et mensuelle de ladite municipalité tenue au lieu et heure ordinaires des sessions de ce conseil, le 5 septembre, 1967 à laquelle sont présents M. Armand Rousseau, maire, Messieurs Charles-Emile Fontaine, Georges Lemieux, Valmore Brodeur, Jean-Claude Daviau, Roland Lefebvre, Gaston Dupuis, tous conseillers formant quorum sous la présidence de son honneur Monsieur le maire Armand Rousseau.

Il est statué et ordonné par règlement de ce conseil comme suit:

Attendu qu'avis de motion a été régulièrement donné à la session régulière de ce conseil du 1er août, mil neuf cent soixante et sept, à l'effet que le règlement suivant serait proposé à une session subséquente de ce conseil;

Il est proposé par Monsieur le conseiller Gaston Dupuis, secondé par Monsieur le conseiller Charles-Emile Fontaine, et il est résolu à l'unanimité des membres du dit conseil:—

Qu'il soit statué et ordonné par règlement numéro 142 de ce conseil:—

1) Que tous les règlements de prohibition numéro 79 et autres, adoptés à ce jour, en vertu de la loi de Tempérance du Québec ou de toutes autres lois, par ce conseil municipal du Comté de Bagot, et ayant force et vigueur dans les limites de la municipalité du village de St-Hugues, comté de Bagot; et que tous les règlements de prohibition, adoptés à ce jour, en vertu de la même loi de tempérance de Québec ou de toutes autres lois, par ce conseil municipal du village de St-Hugues, comté de Bagot, et ayant force et vigueur dans les limites de la municipalité du village de St-Hugues, Comté de Bagot.

SOIENT REVOQUES

Par le présent règlement numéro 142, en vertu de la loi de la Régie des Alcools du Québec, 9-10 Elizabeth II, 1961, Chap. 255, telle que sanctionnée le treize avril mil neuf cent soixante et un, en tant que le territoire dela municipalité du village de St-Hugues, Comté de Bagot, est concerné, de façon à ce que, à compter de l'entrée en vigueur du présent règlement, la Régie des Alcools du Québec puisse accorder, dans les limites de la municipalité du village de St-Hugues, Comté de Bagot, des permis pour vente de bière en bouteilles dans les épiceries, en vertu de la dite loi de la Régie des Alcools du Québec;

2) Que le présent règlement sera soumis à l'approbation des électeurs municipaux de la municipalité du village de St-Hugues; Comté de Bagot, conformément à la loi, et s'il est approuvé, il aura force et vigueur dans les limites de la municipalité du village de St-Hugues, Comté de Bagot, et constituera, pour le territoire susdit, des demandes pour des permis sus-mentionnés à la Régie des Alcools du Québec, suivant l'article 57 de ladite loi.

3) Que le présent règlement numéro 142 révoquera en conséquence tous les règlements de prohibition actuellement en force dans les limites de la municipalité du village de St-Hugues, Comté de Bagot que tels règlements soient de juridiction de Comté ou de juridiction locale, mais en tant seulement que le territoire de la municipalité du village de St-Hugues est concerné.

4) Quel e présent règlement numéro 142 ne modifie ou ne révoque, ni annule aucun droits acquis pour un permis complet d'hôtel par le règlement numéro 140 de ladite municipalité, le dit règlement numéro 140 reste en vigueur et il est adjoint l'abolition de la prohibition pour vente de bière en bouteilles dans les épiceries.

Signé: Willy Beaudry
secrétaire-trésorier,
St-Hugues, Cté Bagot, P.Q.
Copie conforme.



La réunion annuelle des sociétaires de la locale 3 de la Société des Artisans, région de Richelieu-Sherbrooke, vient de tenir au *Grand-Hôtel* de Saint-Hyacinthe, sa réunion annuelle. Les dirigeants y furent élus pour 1967-1968. De gauche à droite: Mme Lise Loiselle, directrice; M. Richard Paradis, président ex-officio; M. Gaston Bilodeau, nouveau président; M. Michel Davignon, trésorier; M. Jean Messier, secrétaire; seconde rangée: MM. Jean-Claude Pellerin, Guy Loiselle, Albel Saint-Sauveur, vice-président, Fernand Leheau, René Rondeau, Yvan Riendeau, René Dicaire, directeurs.

Extincteurs chimiques

En premier lieu, quel genre d'appareil possédez-vous? Pour quelle catégorie de feu est-il efficace? En tenant compte du tableau ou guide que nous reproduisons dans cette page vous saurez à quoi vous en tenir.

Depuis quand possédez-vous cet extincteur? A quelle date remonte le rechargement ou la dernière vérification par une personne qualifiée?

Les extincteurs à eau sous pression et au soda-acide devraient être recharges annuellement.

Les extincteurs C.T.C. ou tétrachlorure de carbone devraient être rechargés au moins tous les trois ans et comme il s'agit là d'un liquide toxique il comporte des dangers pour celui qui ne sait s'en servir. On doit se tenir éloigné le plus possible du feu pour ne pas être intoxiqué. Ne jamais s'en servir dans un appartement fermé à cause des gaz toxiques qui s'en dégagent et qui pourraient apporter la perte de conscience.

Les extincteurs à poudre sous pression on doit en vérifier le cadran de temps à autres, l'aiguille indique si la pression se maintient.

Les extincteurs C.O. 2 ou acide carbonique demandent une vérification ou test de la bonbonne tous les cinq ans. De temps à autre, on doit peser l'appareil pour vérifier son contenu. Sur la tête de l'appareil est indiqué le poids de l'extincteur lorsqu'il est rempli à capacité. Si la pesanteur est réduite il est à conseiller de le faire recharger.

L'extincteur chimique doit toujours être en condition pour opération immédiate advenant un incendie, c'est pourquoi sa vérification à période plutôt restreinte est absolument nécessaire.

Saint-Aimé

— Prompt rétablissement à M. Jean-Baptiste Bélisle qui esthospitalisé à l'Hôtel-Dieu pour soins médicaux.

— M. et Mme Michel Proulx, de Saint-Aimé, MM. les abbés Hervé, Bernard et Réal Proulx, M. le curé Arthur Proulx, de Sainte-Rosalie, se sont rendus à Central Falls où ils ont assisté aux funérailles de Mme Maxime Salvas.

APPARTEMENTS A LOUER
dans maison moderne
1 pièce ½
Meublés. Tapis mur à mur. Cuisinette moderne. Incinérateur. Buanderette. Ascenseur.
Inf.: 773-8896
1840, rue St-Antoine

AUBAINE
MOSAIQUE DE PLANCHERS
ET MURS DE SALLE DE BAINS
EN SPECIAL 40¢ le pied carré
S'adresser à
GAETAN GRAVELINE Entrepreneur
5245, rue Rigaud — Saint-Hyacinthe-Annexe
Tél. 774-7795

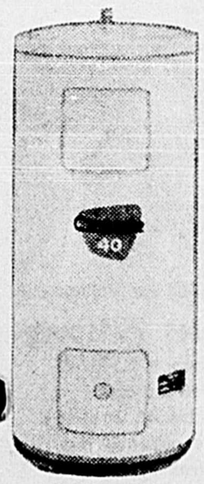
VENDEUR
De $7,500. à $10,000. par année
Homme marié, âgé de 23 à 38 ans de préférence. Propriétaire de sa maison et possédant une automobile pour travailler à plein temps pour compagnie d'envergure internationale.
Cet homme de préférence sera bilingue et aura de l'expérience comme vendeur.
A.D. C.P. 340 Saint-Hyacinthe

AGENT D'ASSURANCE
Grande compagnie internationale, très forte dans le domaine des assurances, salaire et santé, désirant augmenter sa représentation dans la région, cherche un représentant qui appréciera recevoir un bon nombre de *prospects* fournis par la compagnie.
Le candidat choisi devra avoir un record de succès, être âgé de 25 à 35 ans, marié.
Pour rendez-vous appelez: A DUCHESNAY
Montréal: 384-3320 — Frais virés

SPECIAL AUX CULTIVATEURS!
Animaux morts ou vivants, vaches et chevaux.
Payons le meilleur prix, et en plus, après 2 appels, une peau de vison comme BONI.
ABATTOIR FLEURY
Saint-Jude - Tél. 792-3834

AVIS
A PROPOS DES TERRAINS A DOUVILLE
DES JARDINS CASTELNEAU INC.
A la suite d'une campagne de vente courante, les prix des terrains augmenteront d'environ 12 à 15% au 1er novembre 1967.
Seulement $36. comptant et $18. par mois vous permettent de devenir PROPRIETAIRE
Communiquez d'urgence avec
IMMEUBLES TANGUAY REALTIES & ASSOCIES
COURTIER BROKER
1600, rue Girouard Saint-Hyacinthe Tél. 773-8424

Si j'étais un Cascade 40
Je n'essayerais pas de cacher ma silhouette, je serais le plus moderne et le plus beau des chauffe-eau.
EFFICACE, RAPIDE, SUR, ECONOMIQUE, je serais choyé.
SI J'ETAIS UN CASCADES 40
L'isolation parfaite de mon réservoir et les deux éléments de chauffe me permettraient de répondre à tous vos besoins d'eau chaude, VITE et BIEN en tout temps.
N'attendez pas... Exigez-le!
Le Cascade 40
pourrait vous faire bénéficier du mode de financement à $4.92 par mois.
Achat et installation offerts par votre plombier


Vendeur autorisé du chaufe-eau électrique CASCADE 40
ST-HYACINTHE PLOMBERIE CHAUFFAGE
Alfred Bernier, prop., m.m.f.
895, rue Marguerite-Bourgeois Tél. 774-7991

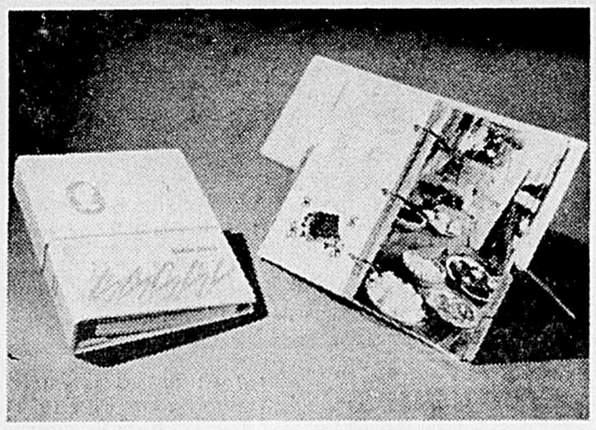
Attention, GRANDE VENTE
Chez LUCIEN MATHIEU
1,000 verges de prélart en coupons variant de 1 à 15 verges — Reduit de 50%
Pour l'automne un grand choix de prélarts en vinyle à très bas prix. Beau prélart coussiné, tous les motifs à $2.69 La verge
UNE OCCASION GEANTE de TAPIS "TURQUIE" en coupons de 5 à 20 verges. Toutes les qualités. Réduit de 50%

Un très grand choix de tapis à la verge
Pour tous renseignements consultez LUCIEN MATHIEU celui qui vous fera épargner de l'argent.
LE FOYER DU TAPIS
555, rue Crevier La Providence Tél. 774-6949
OUVRAGE GARANTI sur la pose du tapis et des prélarts

LIVRE DE RECETTES SUR LES FARINES

Les meuniers de la farine Robin Hood lancent présentement un tout nouveau livre de recettes entièrement consacré à la farine tout usage. Un des très rares ouvrages de ce genre, il s'intitule "La cuisine canadienne avec la farine Robin Hood" et contient plus de 280 recettes de gâteaux, pâtisseries, pains et sauces.

De conception et de facture modernes, ce livre vise principalement à aider la nouvelle génération de



maîtresses de maison à découvrir les joies de la cuisine en la simplifiant par l'emploi de la farine tout usage, régulière ou instantanée.

En effet, la plupart des recettes de tartes et gâteaux que l'on trouve dans d'autres livres exigent de la farine à pâtisserie, laquelle provient de blé mou, alors que dans la grande majorité des cas, il n'y a que de la farine tout usage dans les garde-manger, et celle-là est faite de blé dur. De deux choses l'une, ou la cuisinière court à l'épicerie la plus proche pour se procurer de la farine à pâtisserie, ou elle se livre à de savants calculs pour adapter la recette à la farine tout usage. Le nouveau livre Robin Hood a donc éliminé dilemme et casse-tête.

Le livre même présente également d'intéressantes innovations qui en faciliteront l'usage. Ainsi, grâce à sa couverture spéciale en vinyl lavable, il se tient debout, sans appui, comme sur un lutrin; on peut donc le placer sur la table et le consulter tout en exécutant la recette. Les pages du livre ouvert sont alors protégées par une double page amovible de matière plastique solide et très claire que l'on fixe aux anneaux en un tour de main. Un porte-cartes spécial, également en matière plastique, permet d'y garder les recettes personnelles à la portée de la main.

Les neuf sections du livre sont séparées par une photographie en couleurs de plats qui y sont décrits. Chaque section est indiquée par un onglet et possède son propre index. Afin d'en rendre la consultation encore plus facile, il n'y a jamais plus d'une ou deux recettes par page, et des caractères gras dénotent chaque opération.

L'avant-propos, intitulé "votre aide-cuisinier", comporte des conseils de cuisine et renseigne sur l'histoire de la farine et les différentes sortes offertes sur le marché. Suivent les sections distinctes sur les pains à levure, les pains-éclair, les biscuits, les gâteaux, glaces et garnitures, les pâtes à tarte et les garnitures, les desserts et les sauces. Enfin, une section entière est consacrée aux "recettes du bon vieux temps" telles que la tourtière, l'omelette au lard, le gâteau du Lac St-Jean, la tarte à la ferlouche, les grands-pères au sirop, et le reste.

Il y a 34 recettes de pains à levure, allant du pain blanc classique au gâteau hongrois et à la couronne suédoise; 44 pains-éclair, comme le pain à l'orange et aux canneberges, les profiteroles, les muffins aux bleuets; 42 sortes de biscuits et carrés; 53 gâteaux, glaces et garnitures; 44 tartes et pâtisseries pour tous les goûts; 31 autres desserts, tels que les poudings à la vapeur, les croustades aux fruits, le gâteau à la mode de Boston et la tarte à l'ananas; et 23 sauces pour accompagner les plats, des entrées aux entremets.

Toutes ces recettes ont été dûment éprouvées par les économistes ménagères du service d'art culinaire de Robin Hood, Vivian Merrill et Cécile Hamel.

Le nouveau livre de recettes est présenté en édition française et en édition anglaise au prix de lancement de $3.00 l'exemplaire. On peut se procurer des bons de commande dans les secs de farine tout usage Robin Hood de tout format, de même qu'aux étalages des épiceries.



Les Chevaliers de Colomb de Saint-Hyacinthe fêtaient ces jours derniers leur ex-grand-chevalier, M. Germain Paquette, que vient de remplacer M. Alban Durand. La photo ci-dessus fut prise pour la manifestation en son honneur. De gauche à droite, M. Lucien Cousineau, secrétaire du Conseil 960; M. Alban Durand, M. et Mme Paquette, M. Mandus Bienvenue et M. André Phaneuf, adjoint au grand-chevalier.

(Raymond Bélanger)

Il y a cinquante ans mourait Rodin

L'oeuvre d'Auguste Rodin se présente comme un fleuve débordant, torrentueux, d'une puissance qui domine tout son temps. Elle participe à tous les courants de l'époque, même aux plus médiocres, la mièvrerie du second Empire, le naturalisme de la fin du siècle, comme au symbolisme, et même un peu à l'impressionnisme, par les recherches de fondu lumineux.

Mais la personnalité de Rodin, son sentiment pathétique du corps humain étudié dans ses derniers secrets, sa sensualité furieuse, son sentiment tragique de la vie, élevé jusqu'à une grandeur épique (**le Cri, l'Enfant prodigue, la Danaïde**), son instinct de la misère sociale (il avait projeté une immense **Tour du travail**) donnent à toutes ses oeuvres, même à celles qu'il a souvent laissées à l'état d'ébauches, un accent de grandeur lyrique qui marque la conclusion et le suprême épanouissement du romantisme.

Cet art, d'ailleurs, se référait consciemmeent aux sources les plus hautes de la sculpture antérieure, Donatello et Michel-Ange d'abord, les grandes oeuvres gothiques et même la statuaire d'Asie, celle de l'Inde notamment, pour laquelle il eut une ferveur éclairée.

Passionné de recherches graphiques et formelles, Auguste Rodin fut un dessinateur acharné qui a laissé un très grand nombre de croquis et de lavis aquarellés d'une extrême liberté, où il cerne le mouvement avec une simplicité et une précision éblouissantes. Ceux-ci, d'ailleurs, ne furent découverts et appréciés qu'après sa mort.

L'essentiel du génie protéiforme de Rodin réside dans son culte implacable de la vie en ce qu'elle présente d'éternellement changeant et inassouvi, dans sa tension douloureuse et magnifique vers un au-delà qui reste toujours profondément incarné dans les misères palpitantes de la chair.

On l'a considéré ainsi comme l'aboutissement de toute la grande sculpture occidentale, un aboutissement que ses successeurs immédiats ont voulu dépasser et renier, jusqu'au renouveau de faveur qui s'est manifesté dans les dernières années où l'on a pris la véritable mesure d'Auguste Rodin, la plus grande sans doute de la sculpture individuelle depuis Michel-Ange.

(Extrait du "Dictionnaire de l'art contemporain", collection des "Dictionnaires de l'homme du XXe siècle", Larousse éditeur.)

Trucs pour peintres amateurs

Si vos enfants aiment garnir les murs de leurs chambres de photos et coupures épinglées, voici un moyen de leur faciliter la chose tout en protégeant vos murs. Vissez en place un grand panneau de planche murale destiné à recevoir épingles et punaises et qui, lorsque vous le retirerez, ne laissera au mur que quatre petits trous faciles à boucher. Le panneau, peint de la même couleur que le reste de la pièce, passera inaperçu.

★ ★ ★

Les bols de bois avec couvercles qui contiennent certains types de savons à barbe ne sont pas à jeter. On peut en faire de jolis bibelots et contenants en les enduisant d'émail "Cilux" en aérosol et en les décorant de dessins d'exécution facile. Un jour de pluie et de congé, les enfants seront ravis de transformer en chefs-d'oeuvre les pots à barbe de leur papa !

★ ★ ★

Pour prévenir les chutes dans l'escalier du sous-sol souvent escarpé et mal éclairé, enduisez les marches de peinture claire saupoudrée de sable pendant qu'elle est encore fraîche. Le sable, qui absorbera la couleur de la peinture, n'y paraîtra pas du tout, mais les marches de l'escalier deviendront antidérapantes.

POUR VOUS...

Le monde en 9 couleurs sur Grande Carte Géographique 50 x 38 pouces.

Suivez les événements mondiaux avec plus d'intérêt. Vous et vos enfants serez émerveillés des détails que contient cette carte.

Aussi, Cartes de mêmes dimensions montrant séparément AMERIQUE DU NORD, AMERIQUE DU SUD, EUROPE, AFRIQUE, ASIE.

Prix $1.
ou 6 cartes pour $5.

Envoyez mandat-poste — L. P. G. & Assc. Casier Postal 1071, Montréal.

Si vous voulez boire, c'est votre affaire...
Si vous voulez arrêter, c'est notre affaire...
ALCOOLIQUES ANONYMES
Tél. : 774-8696

PAPETERIE
CHOQUETTE
maintenant déménagée à
155, RUE MONDOR
au rez-de-chaussée
Edifice manufacture J.-A. et M. Côté
"Le tout nécessaire à l'emballage" Papier, sacs, etc. . . .
Contenants classiques pour la congélation
Saint-Hyacinthe — Tél. : 774-8811 — 44

POUR LE NETTOYAGE
de vos tapis de Turquie
planchers — chesterfields
adressez-vous à
Wilfrid Benoît
345, rue Girouard, Village Casavant, Saint-Hyacinthe
Tél. 773-9368 — 773-0048

ATTENTION ! ! !
T.V. COULEURS — ROGERS MAJESTIC
L'unique T.V. avec 10 caractéristiques automatiques
Le prix est important ainsi que la qualité des couleurs, de l'image, de l'appareil et du service.
Achetez directement du technicien
Jean-Guy Godère
15 ans d'expérience
Réparation de TV — Radios — Stéréos
620, rue Saint-Louis Saint-Joseph Tél. 774-8003



POUR VOS TRAVAUX
DE POSAGE DE
PRELART — TUILE — TAPIS
TUILE CERAMIQUE
VOYEZ
ROCH LAPIERRE
Entrepreneur — 15 ans d'expérience
166, rue du Couvent Tél. 799-3792
Sainte-Rosalie, comté Bagot

Pierre Désy Lacaille
COMPTABLE AGREE
955, rue Du Palais Tél. 773-6411
Saint-Hyacinthe

GOODYEAR
Pneus arrière de tracteur Sure-Grip carcasse nylon
bas prix la paire
2 POUR $99.99
DIMENSIONS 11.2 x 28 (10 x 28)
INSTALLATION EN SUPPLÉMENT

DIMENSIONS	CLASSIF. COUCHES	PRIX COURANT	PRIX SPÉCIAL LA PAIRE
11.2 x 28 (10 x 28)	4	$154.10	$ 99.99
12.4 x 28 (11 x 28)	4	$179.94	$ 115.99
13.6 x 28 (12 x 28)	4	$203.74	$ 137.99
14.9 x 26 (13 x 26)	6	$278.56	$ 169.99
16.9 x 30 (14 x 30)	6	$351.36	$ 214.99
16.9 x 34 (14 x 34)	6	$391.60	$ 238.99
18.4 x 34 (15 x 34)	6	$442.84	$270.99

AUSSI PRIX SPÉCIAUX LA PAIRE SUR D'AUTRES DIMENSIONS



ACHETEZ MAINTENANT! FACILITÉS DE PAIEMENT

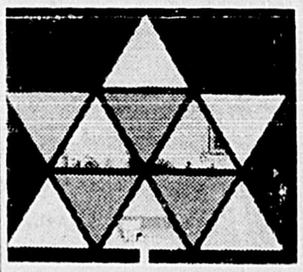
GOODYEAR MAGASINS DE SERVICE
Une division de The Goodyear Tire & Rubber Company of Canada, Limited

ENLIGNEMENT ET BALANCEMENT DE ROUES
Pour la plupart des autos $8.95
Ajustement et installation de bandes de freins
Aussi amortisseurs de chocs
Facilités de paiement — Crédit instantané —
Aucun comptant exigé — Seulement $5. par mois

SERVICE RAPIDE — REPARATION GENERALE — POSE GRATUITE
2965, rue Dessaulles — Ouvert chaque jour jusqu'à 6 h. — Tél.773-2571
A PARTIR DU 19 OCTOBRE 1967, OUVERT
TOUS LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR

Messier

Jeune dinde (8 à 10 livres)	lb 39¢
T-Bone (bouvillon de l'Ouest)	lb 1.09
Bacon (canadien)	lb 75¢
Chops de lard (préparés)	lb 69¢
Fromage (Kraft)	2 lb 1.15
Margarine (Blue Bonnets)	boîte 3 lb 89¢
Jus ananas ("DOLE", 48 oz)	2/75¢
Empois liquide ("STAFLO", 48 oz)	25¢
Biscuits soda (boîte de 6 livres)	lb 28¢
Quik,	2 lb 6 on. 99¢
Cornichons salés 1967	
très gros	3 lb 29¢
tranchés	2 lb 25¢
moyens	lb 25¢
petits	lb 35¢
extra petits	lb 50¢
Papier de toilette	4 pour 35¢
	douzaine 99¢
Farine de sarrasin	4 lb 50¢ 10 lb $1.
Sucre granulé (Saint-Hilaire et Redpath)	10 lb 79¢
sac de coton 100 lb	7.45 et 7.65
Tapioca (gros ou fin)	lb 35¢
	3 lb $1.
Blé d'Inde (pour souffler)	2 lb 35¢
	6 lb $1.
Sirop de blé d'Inde	pot 11lb 1.79
Pastilles (de menthe)	lb 35¢
	3 lb $1.
Tire	lb 29¢
	4 lb $1.
Bas nylon	29¢
Vaisselle chinoise (grande assiette, bol à soupe, tasse)	19¢
(assiette à pain ou soucoupe)	10¢
Thermos	89¢
Pois à soupe (ou fèves blanches)	10 lb 1.39
Mayonnaise gal. ("MIRACLE")	2.85
Gros chou-fleur	29¢ et 39¢
Huîtres (sur écales ou en demi-jard)	lb $1.
Tabacs (en feuilles No 1, havane, rouge, pomroy, atakia, spécial doux, quesnel, parfum d'Italie, petit canadien, obourg)	lb 90¢
	lb $1.
Pipes (avec ou sans filtre du Dr "Granow" valeur de $2.95)	1.95



Peintures Pittsburg
Couleurs PITTSBURG ultra durables
Voyez les 40 couleurs par excellence des Peintures PITTSBURG
Vous y feriez un excellent choix
959, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe
Tél. 774-7434

Albi, vieille cité albigeoise "de pourpre vêtue"

Située sur la route qui mène en Espagne, Albi apparaît de loin, dominée par la cathédrale rouge qui, telle une forteresse, veille sur la ville que coupe le Tarn. Son vieux pont à sept arches se reflète dans la rivière alors que se dressent, à flanc de coteau le palais de la Berbie et plus haut, à quelque 430 pieds au-dessus de la vallée, la tour géante de la cathédrale qui gravit le ciel dans un élan que rien ne semblait devoir arrêter.

Lorsque cette même cathédrale surgit au sortir d'une des ruelles obscures de la cité, le dépouillement des surfaces, la rigueur géométrique et l'élan prodigieux des lignes que présente cette forteresse verticale ne peuvent manquer d'évoquer les conceptions architecturales promises à l'an 2000.

Le spectacle son et lumière qui y débute le 15 juin pour se poursuivre jusqu'au 30 septembre réussit, grâce au décor saisissant que présentent les puissantes murailles du palais de la Berbie et la masse imposante de la cathédrale Ste-Cécile, à replonger le spectateur en plein Moyen Age. Lorsque la voix de Bernard Castanet, seigneur spirituel et temporel d'ALBI au XIIIe siècle et, Grand Inquisiteur du Languedoc, s'élève dans la nuit, c'est cette époque troublée qui s'impose : arrivée d'un groupe de soldats revenant d'une mission de reconnaissance chez les Cathares dont les opinions subversives mettaient l'Eglise en péril... l'ennemi signalé aux portes de la ville... dialogue pathétique entre l'évêque et ses lieutenants. L'évocation puissante se poursuit longtemps dans la nuit pendant que les faisceaux lumineux s'attardent sur l'ensemble formé par la cathédrale, le palais, le pont puis, s'éteignent brusquement pour marquer un épisode dramatique pour se braquer ensuite sur le clocher-donjon qui, tel un phare fantastique trouant la nuit, apparait comme le suprême espoir de la défense épiscopale au milieu du chaos.

Dans cette région aux plaines argileuses arrosées par un fleuve aux reflets pourpre, Albi constitue la fleur géante de l'architecture médiévale dont les murailles absorbent toutes les nuances du Languedoc rouge. L'aspect guerrier du palais, naguère résidence des évêques et séparé de la cathédrale par les seuls vestiges d'une première église romane, s'explique par le fait qu'on se battit beaucoup autour du château épiscopal aux hautes murailles nues... ce n'est qu'au XVIIe siècle que la vieille forteresse fut éclairée de fenêtres et dotée de son magnifique escalier d'honneur.

Ces reliques grandioses ne constituent d'ailleurs *pas le seul héritage du passé conservées par ALBI: des rues entières sont, dans la cité, bordées de maisons à pans de bois et encorbellements aussi bien dans le quartier de la Viscomtia qu'autour de Ste-Cécile et, rue Timbal, la maison Enjalbert, avec sa façade mosaïquée moitié brique et moitié chêne, et ses vantaux délicatement sculptés en présente le plus curieux spécimen; l'Hôtel de ville date de la Renaissance et, plafond de la Salle des Etats est décoré des écussons des Etats albigeois; la collégiale Saint-Salvi est caractérisée surtout par sa tour-clocher carrée, surmontée d'une tour de guet qui symbolisa longtemps la défense de l'église paroissiale contre la cathédrale des évêques.

Le donjon du palais abrite aujourd'hui un musée. D'abord conçu pour rassembler les oeuvres d'un enfant du pays, Toulouse-Lautrec, il renferme maintenant de magnifiques toiles de Rouault, d'Utrillo, de Vuillard et de Vlaminck.

Les environs d'Albi réservent au visiteur plus d'une surprise agréable : LESCURE présente le site fort séduisant du Saut-du-Tarn; CASTELNAU-de-LEVIS, les vestiges d'une forteresse du XIIIe siècle; RABASTENS, une église aux admirables fresques; LAVAUR, une vieille bourgade cathare; CAYLA, l'exquise et archaïque demeure de Maurice et Eugénie de Guérin; CORDES, antique bastide des comtes de Toulouse fera surgir le haut Moyen Age... ses clochers et ses tours qui se découpent sur le ciel languedocien évoquent les villes peintes par le Greco : il faut aller à pied, suivre l'étonnant labyrinthe qui se faufile entre les remparts et tours de flanquement, échauguettes et barbacanes, fausses portes et couloirs secrets... un escalier remplace parfois la rue... celui du Pater Noster (dont l'ascension prend juste le temps de réciter cette prière) est absolument séduisant... tout en haut, trois merveilleux hôtels des XIVe et XVe siècles : celui du Grand Veneur, du Grand Fauconnier, du Grand Ecuyer, forment une adorable petite place au centre de laquelle, l'ancienne halle aux blés abrite un puits mystérieux.*



Un groupe de Maskoutains de la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire, de Saint-Hyacinthe, prit part ces jours derniers à un pèlerinage au sanctuaire du Cap, au Cap-de-la-Madeline. Il avait été organisé par Mme Henri Dansereau. Ci-dessus les pèlerins, que nous renonçons à identifier un à un.

Saint-Aimé

Mlle Aline Salvas, de Yamaska, fut l'heureuse gagnante de la nappe tissée, offerte par le Cercle des fermières.

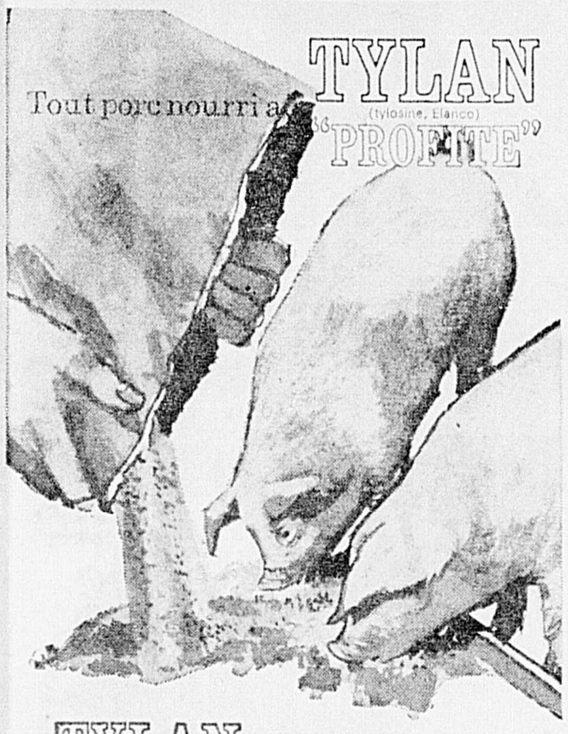
— Mme Emile Proulx, son fils M. Maurice Belley ont passé 3 semaines à Valleyfield, chez M. et Mme Omer Olivier.

— M. Albert Mailhot, sa soeur, Mlle Emma Mailhot, de Sainte-Françoise de Lotbinière, en visite chez M. et Mme Anatole Mailhot.

— MM. et Mmes Ange-Aimé Boisselle et Josaphat Boisselle ont rendu visite à M. et Mme Aimé Boisselle, de Rimouski, dernièrement.

— Prompt retour à la santé à Mme Michel Dufault qui est présentement hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Sorel, pour soins médicaux.

— M. et Mme Gilles McDuff, leurs enfants Suzanne et Daniel, de Beloeil, rendirent visite à M. et Mme Déus McDuff, en fin de semaine.



TYLAN ...le secret d'un bon début pour vos porcs!

Nous avons améliorer davantage notre moulée de début en y ajoutant du Tylan. C'est dire que même vos porcs les plus jeunes peuvent vous rapporter ces bénéfices avantageux —et "profiter" jusqu'à la fin—grâce au Tylan. Commandez nos moulées de début fortifiées de Tylan économique et vous verrez les résultats d'une bonne nutrition—additionnée de Tylan.

Il existe aussi un programme de Tylan contre la dysenterie porcine.

RATION VITAL FEED

Meunerie Ste-Rosalie Inc.

160, rue de l'Eglise Comté de Bagot Tél. 799-3215

"Toujours mieux servir"

A. Guertin Ltée

Saint-Pie Comté de Bagot Tél. (514) 772-2424

O. Grisé Cie Ltée

Saint-Pie - Comté de Bagot - Tél. (514) 772-2445 - 379 5663

"Grise + Grains = Gains"

LAURENT PION

TUILES — PRELARTS — TAPIS

7835, rue Bernard S.-Hyacinthe Tél. 773-0091

FAITES DE L'ARGENT RAPIDEMENT

Savez-vous que vous pouvez vous faire un revenu additionnel très intéressant au cours des six prochaines semaines? Rien de plus facile. Vendez dans votre entourage les nouvelles Obligations d'Epargne du Canada.

Nous vous offrons la possibilité de vendre de ces Obligations au nom de notre maison à titre de sous-agent vendeur autorisé, pour la durée de la campagne. Profitez vous aussi, de cette magnifique occasion d'augmenter votre revenu en prévision des Fêtes. Remplissez le coupon ci-dessous et retournez-le immédiatement. Nous vous ferons parvenir tous les renseignements nécessaires et vous verrez comme c'est facile.

CLICHE & ASSOCIÉS Limitée

Courtiers en valeurs mobilières

MONTREAL — QUEBEC — TROIS-RIVIERES

CLICHE & ASSOCIES LIMITEE,
Tour de la Bourse,
Place Victoria, Montréal.

Messieurs,

Je suis intéressé à vendre des Obligations d'Epargne du Canada comme sous-agent vendeur et j'aimerais recevoir tous les renseignements nécessaires.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Comté .....

Marché Gilles Enr.

EPICERIE — BOUCHERIE LICENCIEE

1850, rue des Cascades S.-Hyacinthe Tél. 773-2529

Papier-mouchoir Facelle Royal, 3 ép. 3 btes	89¢
Papier toilette Facelle Royal, 2 ép. 4 roul.	59¢
Jus de tomates Heinz, 20 onces	5 $1.
Pain G-B, 24 onces	2 39¢
Boeuf en cubes, tendre	lb 79¢
Rôti de porc, maigre, roulé	lb 59¢
Choux du Québec	2 19¢
Soupe poulet et nouilles, Lipton, 8 env.	$1.

OUVERT TOUS LES LUNDIS

Jeudi : timbres "Gold Star" en double

LIVRAISON GRATUITE

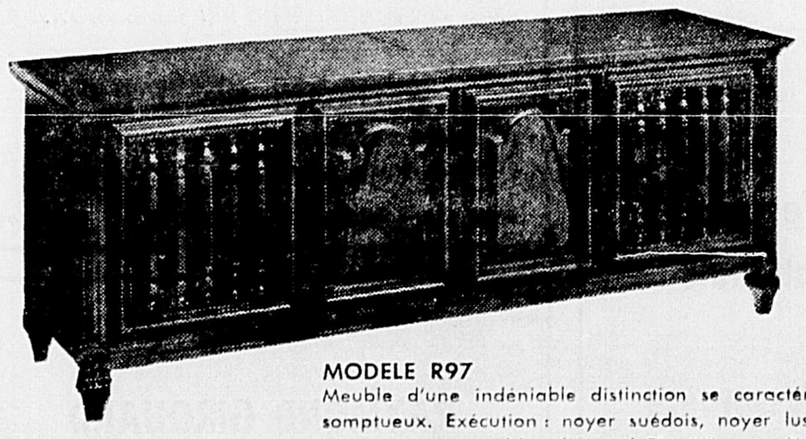
VICTOR MARTIN Ltée.

annonce les nouveaux modèles

PHILIPS

PHILIPS

1968



STEREO

PHILIPS

MODELE R97

Meuble d'une indéniable distinction se caractérisant par son style espagnol somptueux. Exécution : noyer suédois, noyer lustré et merisier lustré. Châssis transistorisé avec bloc d'accord FM AM avec Multiplex et R.A.F. Changeur de luxe à 4 vitesses, deux haut-parleurs de 12" et deux de 8", commande par 12 poussoirs. Casier spécial pour magnétophone.



TV PHILIPS

MODELE C2267

Ensemble récréatif complet : téléviseur-couuleurs et stéréo à grande fidélité. Meuble superbe avec portes dissimulant le tube-image au repos. Grille en luxueux métal à contretailles. Ebénisterie en noyer lustré, merisier doré lustré et chêne espagnol. Dix caractéristsiques automatiques. La section stéréo comprend : châssis transistorisé, deux haut-parleurs de 10" et deux de 8" à double cône, changeur de luxe à 4 vitesses, panneau de commande à 12 poussoirs, radio FM/AM avec R.A.F. et Multiplex intégré.

439, rue Mondor (en arrière du Fédéral) Tél. 774-8578



La jeune fille dans le vent, ainsi que la femme chic trouveront les créations Savage vraiment à leur goût puisqu'elles sont les avant-premières de la mode!

Prix abordables : $9.95 à $14.95

SPECIAL POUR VOUS MESSIEURS

nous gardons en magasin les largeurs A, B, C et D dans la fameuse marque McHale

Magnifique valeur de $10

sacoche-étui *Contessa*

pour $5.95

seulement avec une commande de nettoyage à sec.

(Les résidents de l'Ontario doivent ajouter 5% pour la taxe provinciale de vente)



C'est du cuir de vache de qualité supérieure. Quant à notre nettoyage à sec Sanitone, il est également de qualité supérieure. Voyez la sacoche-étui échantillon et procurez-vous un bulletin de commande aujourd'hui même.

Sanitone

Maître Nettoyeur Certifié

TEINTURIER L. Bélanger LTÉE NETTOYEUR

Nettoyage et pressage
Lavage de chemises

Livraison par toute la ville

1165, rue Laframboise
Tél. 774-6431

SEMAINE DE LA PREVENTION DES INCENDIES

DU 9 AU 15 OCTOBRE 1967



PROCLAMATION INCITANT LES CANADIENS A SE LIGUER CONTRE LES CAUSES D'INCENDIE

Quelles sont les véritables causes d'incendie ? Une allumette dans les mains d'un enfant, une cigarette mal éteinte, un amas de déchets, un filage électrique défectueux? Quelle qu'en soit la cause immédiate, la principale est toujours la négligence. Souvenez-vous que les pompiers peuvent éteindre les incendies, mais que vous seul pouvez les prévenir. Surveillez attentivement tout ce qui peut être un foyer d'incendie éventuel, autour de votre maison, de votre ferme ou de votre local d'affaires. Soyez toujours prudent, quand vous avez à vous servir du feu. Agissez maintenant . . . pour diminuer le nombre des incendies et sauver des vies.



REDOUBLEZ D'EFFORTS pour ELIMINER les FOYERS PROBABLES D'INCENDIE

CETTE PAGE EST UNE GRACIEUSETE DES MAISONS SUIVANTES :

N'attendez pas qu'un malheur vous arrive... Protégez-vous ! Voyez...

LEO BOUSQUET
Courtier d'assurance agréé
Assurances générales — Assurance-vie
4087, boul. Laurier — Douville — 774-5314

Gracieuseté de

MORIN, CLOUTIER & GAGNON
COURTIERS
en assurances générales
Louis Augustin, C. d'A. Ass. — Rolland Gagnon, C. d'A.A.
695, rue Sainte-Anne — S.-Hyacinthe — 773-2567

Courtoisie des courtiers

DUCKETT & DUCKETT Ltée

ARPIN & LANGELIER Inc.

LORANGE ASSURANCE Inc.

BERNARDIN PHANEUF

JEAN-DENIS BRODEUR

CENTRE D'ASSURANCE
690, rue Sainte-Anne — Tél. 773-8435
Saint-Hyacinthe
Le service d'assurance le plus complet de la région

Le feu, cet élément destructeur, peut vous ruiner en un rien de temps ! Protégez-vous ! Voyez...

MARIA PAQUETTE
COURTIER D'ASSURANCE AGREE
Assurance générale — Assurance-Vie
AUTO — FEU — VOL — GROUPE
535, rue Rouleau — Saint-Hyacinthe — 774-5134

Gracieuseté de

La Compagnie d'assurance Canadienne Nationale

La Compagnie d'assurance Générale de Commerce

La Compagnie d'assurance Canadienne Mercantile

Siège social : 2450, boulevard Girouard
Saint-Hyacinthe — Tél. 773-9701

PROPRIETAIRES ! Votre maison, votre ménage sont-ils assez protégés contre le feu ! Si non, voyez...

GEORGES BEAUDRY
Courtier d'assurance agréé — Assurances générales
Vie — Feu — Accident — Vol — Responsabilité
1055, rue Saint-Pierre — La Providence — 774-4695

Dans l'incertitude d'être couvert suffisamment par votre assurance-feu, voyez

RAYMOND GIROUARD
Courtier d'assurance agréé
Vie — Feu — Vol — Automobile
Responsabilités diverses
Village Saint-Jude — 792-3232

Compliments de

LEON BERNARD
Courtier d'assurance agréé
Feu — Vol — Automobile — Responsabilité
Groupe — Marine — Accident — Etc.
Edifice Caisse populaire — Acton Vale — 546-2112
Rés. Upton — Tél. 549-4412

Pourquoi attendre que le malheur vous frappe ? Soyez prévoyant ! Pour vous protéger, voyez

GEORGES CAOUETTE, c.c.s.
Courtier d'assurance agréé
Vie — Feu — Vol — Automobile
ASSURANCES GENERALES
8030, rue Vidal — 774-4510
Saint-Hyacinthe-Annexe

Dans l'incertitude d'être couvert suffisamment par votre assurance-feu, consultez

LEOPOLD DESMARAIS
Courtier d'assurance agréé
Vie — Feu — Vol — Automobile — Divers
Saint-Thomas d'Aquin — 796-3321

Gracieuseté de

Fernando Courchesne & Fils Ltée
Courtier d'assurance agréé
Vie — Feu — Vol — Automobile
Assurances générales
465, boul. Hébert — La Providence — 774-8817

AGENCE D'ASSURANCE MERCURE Inc.

ANDRE MERCURE, Courtier d'assurance agréé, président — Service complet en assurances — "Edifice La Survivance Saint-Hyacinthe" — RENE BEAUREGARD, Courtier d'assurance agréé, gérant

Un être aux moeurs étranges

Il s'agit d'un ver. D'un ver plat. Son nom ? La "convolute". La zone à **pelvetia** (l'algue la plus "haute") l'abrite dans les sables, en Bretagne, à Roscoff.

Sa couleur verte nous renseigne sur son mode singulier d'alimentation : l'animal héberge, en effet, des chlorelles, algues vertes microscopiques qui restent vivantes dans ses tissus et qui, éclairées, le font profiter des produits de leur photosynthèse, si bien que la convolute n'a besoin d'aucune autre nourriture et n'a qu'un appareil digestif atrophié.

A marée basse, l'animal a donc soin de monter à la surface du sable où il est enfoui, afin d'offrir à ses chlorelles la lumière qui les nourrira (elles et lui !). A marée haute, n'ayant aucun moyen de fixation, il s'enfouit à nouveau pour éviter que le reflux ne l'entraîne au large.

Eh bien, ce rythme de marée a fini par s'inscrire dans sa chair, et dans les aquariums sans marée du Laboratoire maritime on peut voir les convolutes sortir du sable ou y rentrer pendant des semaines à l'heure des marées correspondantes. Cela est d'autant plus remarquable qu'il qu'il ne s'agit pas d'un rythme diurne, ni même d'un sous-multiple du rythme diurne : le double aller et retour s'effectue en vingt-quatre heures et **cinquante minutes.**

Il y a, dans ces cinquante minutes de la convolute en bocal, tout le mystère de la vie !

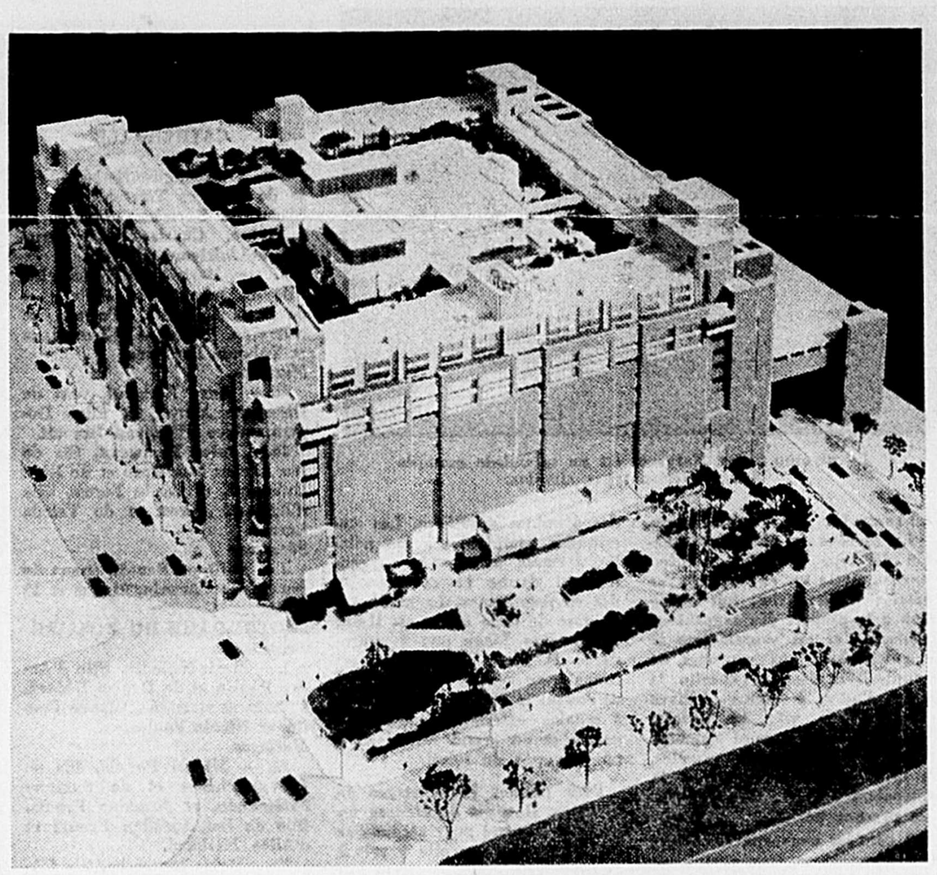
(Extrait de "Les conquêtes de la vie", collection ENCYCLOPEDIE LAROUSSE DE POCHE.)

Maison établie en 1895

ROLAND DAUDELIN

Manufacturier de monuments funéraires

Vendeur autorisé ROCK OF AGES • Lettrage et ouvrage garantis
Bureau : 1395, RUE S.-ANTOINE SAINT-HYACINTHE
Tél. 774-7607 ino



La fameuse Place Bonaventure de Montréal, l'un des centres de commerce les plus importants au monde. On y trouve un hôtel au dernier étage, avec jardins sur la toiture.

Le test de Papanicolaou

La publication **The Medical Post** rapporte que le cancer du col utérin peut être guéri seulement si le diagnostic est précoce et que des examens ont été effectués de façon régulière.

"Si vous n'avez pas le temps d'expliquer la nécessité de ce diagnostic à vos malades, vous devriez alors inscrire les renseignements nécessaires sur des cartes que vous mettrez dans votre salle d'attente", a déclaré récemment le Dr J. H. Walters, lors de la réunion annuelle de l'**Ontario Medical Association,** à Toronto.

Le Dr Walters, professeur associé d'obstétrique et de gynécologie à l'Université de Western Ontario, a rappelé à son auditoire la possibilité de prévenir le cancer du col utérin, en autant que le diagnostic est effectué au début de la maladie.

Le test des frottis de Papanicolaou, si fait à intervalles réguliers, permet de découvrir au début les éléments pathologiques de la maladie, à un moment où elle est encore 100 pour 100 curable.

En Colombie-Britannique, où 75 pour 100 des femmes sont examinées régulièrement à cette fin, le taux d'incidence du cancer du col utérin a été réduit de moitié.

Bien que le soi-disant "nécessaire d'auto-examen" ait trouvé grâce auprès de nombreux gynécologue, le Dr Walters n'a pas manifesté trop d'enthousiasme sous ce rapport.

Le Dr Walters pense que les personnes suivantes devraient subir régulièrement le test de Papanicolaou :

— Toutes les femmes qui ont eu des enfants.

— Toutes les femmes qui ont été enceintes, même si l'accouchement n'a pas été complet.

— Les femmes qui entrent à l'hôpital pour une raison ou une autre. (Si cette catégorie avait subi le test en 1963, on évalue entre 3,000 et 4,000 le nombre de cas qui auraient pu être découverts).

— Les femmes atteintes du diabète et toutes les femmes chez qui le médecin, au cours d'un examen antérieur, aurait découvert certaines anomalies des cellules du col utérin.

DIRECTEUR CHEZ WOOLWORTH



C. A. CADIEUX

Monsieur Charles A. Cadieux, originaire de Montréal, fut un des six membres élus aujourd'hui au Conseil d'Administration de F. W. Woolworth Co. Limited, Canada. Il est gérant général de la Compagnie Woolco, département des Magasins, division du Canada.

La nomination a été faite à Toronto, lors d'une assemblée trimestrielle, par M. Alan B. Munro, vice-président et directeur-gérant de la compagnie. Il fut réélu au Conseil d'Administration, maintenant composé de 12 mmebres.

Monsieur Cadieux, caintenant au bureau-chef de Toronto, commença sa carrière avec la compagnie en 1923, comme apprenti à Verdun, Qué. Il fut assistant-gérant de magasin à Montréal de 1927 à 1929 et, par la suite gérant du magasin à Saint-Hyacinthe, Qué., avant de prendre la gérance d'un autre magasin à Montréal en 1938.

Il y a sept ans il devenait surintendant de bureau de district à Toronto, et plus tard acheteur et gérant général division département des magasins Woolco, en janvier 1962.

Monsieur Cadieux fut décoré par Sa Sainteté le Pape Paul VI, Chevalier de l'Ordre Equestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem et élevé au rang de commandant en février dernier. Il est un Gouverneur de l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, et un Sénateur de la Fédération des Amicales des Frères du Sacré-Coeur.

Autres nouveaux élus au poste de Directeur : M. Harold J. McPhail, assistant du directeur-gérant chez Woolworth, Russell D. Campbell, antérieurement directeur-gérant et membre du Conseil de Woolworth, retiré depuis 1964. R. M. Ivey, C.R., un ancien associé de Ivey et Dowler, Harold W. Thomson, vice-président de la Banque Canadienne Impériale de Commerce, et Herbert J. Cook, autrefoirs directeur-gérant des opérations canadiennes. MM. Cook et Munro sont aussi membres du Conseil de la Compagnie mère, F. W. Woolworth Co., à New-York.

Tous sont résidents de la région de Toronto, à l'exception de M. Ivey qui demeure à London, Ontario.

Pour compléter le Conseil il y a cinq autres officiers de la Compagnie-mère. Ce sont Robert C. Kirkwood, président et chef de l'offier de pont; Lester A. Burcha, président, John S. Roberts, vice-président exécutif; John E. Stromenger, vice-président des achats et Henry R. Wilson, vice-président international.

Il y a aussi la nomination de M. Mervyn O. Holt, assistant secrétaire et comptable dans la compagnie canadienne, siège social : Toronto, a été nommé au poste de Secrétaire. Natif de Westmount Qué., Monsieur Holt est au service de Woolworth depuis avr 1939.

Pour l'Automne '67

Savile Row

PURE LAINE VIERGE



MODES MASCULINES

La grande variété de tissus pour complets comprend des worsteds, barathéas, pic 'pics, twists irlandais, whipcords, frescos, vénitiens, worsteds 6-plis, hopsacks, Super 70's etc., dans différentes pesanteurs.

Les motifs sont en accord avec la tendance actuelle de la mode qui va vers les quadrillés, tattersals, tissages obliques, carreautés miniatures, rayures fines et aussi tissages unis.

Vous serez emballé par les nouvelles teintes de bleu-fougère, tan, brun romain, miel, vert irlandais, olive, bleu-vert, argile, taupe, mousse, muscade, brun roussi.

"OU LA QUALITE JOINT L'ELEGANCE"

J. D. Desrosiers

1460, RUE DES CASCADES — TEL. 774-6722

La prévention de la maladie hémolytique

The Medical Post rapporte que le Dr Bruce Chown, médecin-recherchiste de Winnipeg, s'est fixé comme projet du Centenaire d'accumuler assez de sérum d'ici la fin de 1967 pour pouvoir combattre la maladie hémolytique dans tout l'Ouest du Canada.

Le Dr Chown, l'un des pionniers de la lutte contre la maladie hémolytique chez le nouveau-né, espère aussi disposer d'installations qui lui permettront éventuellement de fabriquer une quantité suffisante de sérum pour le reste du Canada.

La maladie hémolytique se développe habituellement de la façon suivante chez l'enfant. Durant la grossesse, certains globules rouges du foetus peuvent pénétrer le sang de la mère. Advenant un bébé du groupe sanguin **Rhésus positif** (Rh+) et une mère du groupe sanguin **Rhésus négatif** (Rh—), le sang de la mère fabrique des anticorps contre les globules envahissants du foetus.

Le premier enfant n'est pas affecté par ces anticorps parce que, dans son cas, ces substances ne se forment qu'après la naissance, soit au cours des 48 heures qui suivent l'accouchement.

Ce sont les autres enfants qui peuvent être atteints de la maladie hémolytique, parce que les anticorps en question demeurent dans le système sanguin de la mère et peuvent, au cours des grossesses futures, s'attaquer au sang de l'enfant qu'elle porte.

Le nouveau traitement consiste à injecter à la mère un sérum au cours des 48 heures qui suivent la naissance de son premier enfant. Ce sérum empêche la formation d'anticorps chez la mère sans lui nuire en quoi que ce soit.

"Il faut remarquer, toutefois, que cette méthode de prévention s'applique uniquement aux femmes chez qui la formation d'anticorps n'a pas encore eu lieu," déclare le Dr Chown. "Les femmes dont le sang fabrique déjà des anticorps auront toujours des enfants malades. Mais nous pouvons sauver la plupart de ces enfants grâce à d'autres méthodes déjà utilisées."

Il est difficile d'obtenir une quantité suffisante de sérum préventif. Cette rareté du sérum s'explique en partie par le fait qu'il est extrait du plasma même des femmes chez qui il s'est déjà formé des anticorps après avoir donné naissance à des bébés Rh+ et qui ont déjà perdu un enfant ou plus par suite de la maladie hémolytique.

"A Winnipeg, un groupe de femmes dévouées donnent individuellement une chopine de plasma par semaine pour que d'autres femmes n'aient pas à traverser la même expérience pénible. Mais la collecte du plasma et la préparation du sérum anti-Rhésus se font avec lenteur", déclare le Dr Chown.

Les Laboratoires Connaught, de Toronto, sont les seuls au Canada qui peuvent fabriquer le sérum en question. Etant donné qu'il leur est impossible, économiquement, de fabriquer du sérum à partir de moins de 200 litres de plasma à la fois et que seules les femmes pourvues d'anticorps répondant à des exigences très strictes sont des donneurs acceptables, la collecte de 200 litres a pris plus de six mois.

"Après cette collecte, il y a le temps des essais et le temps de la fabrication. Mais nous avons surmonté la plupart des difficultés pour le moment, et à la fin de l'année nous aurons assez de sérum pour répondre aux besoins de l'Ouest du Canada," déclare le Dr Chown.

Le Dr Chown se propose comme but ultime de créer, à Winnipeg, sous les auspices de l'Université du Manitoba et de la Croix-Rouge, un institut de recherches pour la mise au point de produits sanguins.

Parmi les noms d'oiseaux dont on a fait des injures

Les créatures emplumées que nous discréditons gratuitement doivent une part du mépris qu'on leur voue aux traités de fauconnerie. Les fauconniers n'avaient qu'un critère pour juger les oiseaux : on pouvait les prendre facilement ou ils savaient éviter les pièges.

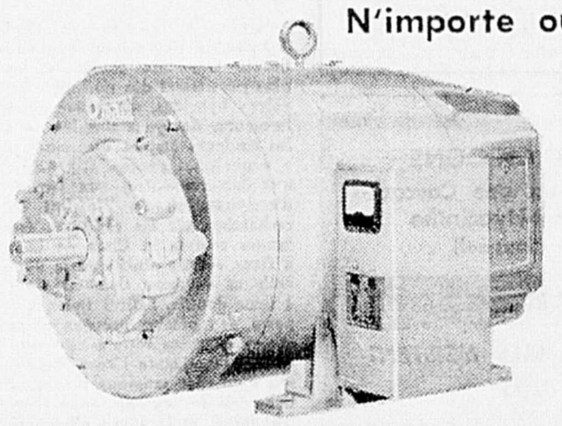
La réputation de sottise de la bécasse est solidement établie. Elle ne sait éviter aucun piège. Dès le XIIIe siècle, le nom de **Bécasse** servait de sobriquet dépréciatif.

(Revue VIE ET LANGAGE, Larousse, éditeur.)

ELECTRICITE

Pour tous vos besoins . . .

N'importe où



GENERATRICES "ONAN"

Pour service primaire, mobile, portatif, stationnaire et d'urgence

Les génératrices Onon (4 cycles) sont robustes et économiques. Manufacturées par la plus importante compagnie dans ce genre d'engin-générateurs. Variété de modèles de 500 à 75,000 watts.

Accessoires supplémentaires sur demande



VENTE — SERVICE — LOCATION

MASKA AUTO ELECTRIC Inc.

550, rue de Vaudreuil Saint-Hyacinthe

Tél. 773-7471

anglais
espagnol
cours
de conversation

Bénéficiez de nos 90 années d'expérience et de recherches

Devenez parfait bilingue, trilingue . . .
Entière garantie chez Berlitz.

Leçons particulières — Cours collectifs
Jour — Soir
Prenez rendez-vous pour une leçon d'essai gratuite

École
Berlitz
Langues vivantes

Saint-Hyacinthe
1600, rue Girouard
Tél. 773-7022

Inscriptions tous les mercredis et jeudis de 13 heures à 21 heures.

Vos heures sont désormais les nôtres!

Saint-Hyacinthe
10h a.m. à 8h p.m.
LE JEUDI ET LE VENDREDI
10h a.m. à 3h p.m.
DU LUNDI AU MERCREDI

Banque de Montréal
La Première Banque au Canada

Questions de jardinages

Pivoines pour votre jardin

par A.-R. Buckley

Quoi que nous puissions dire des plantes vivaces qui résistent aux chaleurs et aux sécheresses de l'été comme aux froids de l'hiver, il faut se rendre compte que les pivoines occupent une classe très spéciale. Non seulement possèdent-elles toutes ces aptitudes, mais elles offrent un vaste assortimeent de formes et de couleurs.

Contrairement à la plupart des plantes herbacées, les pivoines vivent très longtemps et leurs cultivars ne sont pas faciles à supplanter. Alors que, de nos jours, une variété de glaïeuls peut être détrônée en trois ans, un lis en quatre ans et une rose en six ans, les pivoines qui poussent dans les jardins d'amateurs datent d'avant 1900. Lors d'un concours de popularité commandité par l'American Peony Society, il y a quelques années, les votants — les meilleurs producteurs de pivoines des Etats-Unis — ont choisi la Jules Elie, la Festiva Maxima et la Sarah Bernhardt parmi les cent meilleurs cultivars; la Jules Elie a même été placée au premier rang. Pourtant ces trois cultivars remontent à plus de soixante ans.

Depuis une dizaine d'années, il s'est produit un changement graduel parmi les cultivars, les variétés et les types; alors que les pivoines que nous venons de nommer comptent encore parmi les meilleures, on les remplace peu à peu par une nouvelle race d'hybrides qui ne manquent pas d'effet. Il ne faut pas en déduire que ces nouveaux hybrides ont été créés et améliorés au cours de la dernière décade, mais que *l'on commence à peine à les bien* connaitre. De fait, une bonne partie du mérite en revient à M. A. P. Saunders, fils du célèbre William Saunders, fondateur de la Ferme expérimentale centrale, à Ottawa, qui a passé trente ans à mettre au point ces pivoines, c'est-à-dire jusqu'à sa mort il y a quelques années.

Bien que M. A. P. Saunders ne fût pas jardinier de carrière, l'influence du milieu ambiant de sa jeunesse l'a conduit à la culture des pivoines comme passe-temps. Après qu'il eût entrepris l'enseignement de la chimie au Collège Hamilton, à Clinton, N.Y., il collectionna un grand nombre d'espèces de pivoines provenant de différentes parties de l'Europe et de l'Asie; même si ces acquisitions n'étaient pas remarquables par elles-mêmes, on en a obtenu, par l'entre-croisement, de nouvelles fleurs voyantes, doubles, simples ou de type japonais. Ces plantes ont été à l'origine de la nouvelle race que les catalogues de pivoines désignent aujourd'hui simplement sous le nom de pivoines "hybrides". On peut les différencier de toutes les autres par leurs formes, leurs profils et la variété de leurs couleurs.

Les anciennes pivoines, comme on le sait, sont aussi des hybrides, mais elles descendent presque toutes de la pivoine chinoise (*Paeonia lactiflora*), particulièrement de semences ayant produit des fleurs aux formes attrayantes, probablement à la suite de la pollinisation par les insectes. Certaines plantes remontent aussi à des hybrides interspécifiques, mais l'origine de chacune se perd dans l'antiquité. Le moyen le plus simple d'établir la différence entre les deux groupes consisterait peut-être à reconnaitre que le groupe établi est d'origine inconnue et que, plus récemment, il provient de croisements entre les vieilles variétés; de leur côté, les "hybrides" proviennent de croisements connus interspécifiques, bispécifiques, trispécifiqdes et quadrispécifiques.

Même si le nouveau type "bombe" à fleurs doubles d'une beauté frappante comprend les plus populaires des nouvelles pivoines hybrides, on trouve aussi beaucoup de types simples dont les couleurs étaient inconnues il y a quelques années. C'est ainsi que lon rencontre, aux jardins d'acclimatation de l'Institut de recherches sur les végétaux, des jaunes comme la Clair de lune à fleur simple ainsi que la nouvelle et coûteuse Oriental Gold à fleur double, l'Illini Belle, qui porte des pétales presque noirs et des carpelles verts à extrémité rouge; l'intrigante Laura Magnuson d'un rose saumoné foncé; la Crusader de couleur rouge écarlate foncé, et la Joyce Ellen qui



La pivoine Sister Margaret est un splendide exemple des nouveaux types simples.

est rouge foncé avec centre blanc.

La pivoine la plus remarquable du type "bombe", la Red Charm, porte un collier de gros pétales rouge riche, fait sensation à la plupart des expositions modernes et est couramment le premier choix aux concours de popularité; viennent ensuite la Diana Parks à fleurs hâtives d'un écarlate vif; la Charles Mains de couleur rose saumoné foncé avec étamines entremêlés, la Convoy pourpre foncé, et la Chocolate Soldier, cultivar double presque noir.

A part les nouveaux et récents hybrides, les anciennes pivoines sont encore impressionnantes et comprennent d'excellentes variétés. D'abord on trouve une abondante classe de pivoines doubles connues de tous, dont les fleurs géantes émettent un parfum enchanteur. Les meilleures sont la Jules Elie rose; la Festiva Maxima d'un blanc pur tacheté de cramoisi; la Hansina Brand à fleurs d'un rose vif; la Kansas, la préférée des pivoines rouge pâle; la Snow Mountain d'un blanc pur; la Mattie Lafuze qui varie du rose au blanc; la Mrs. Livingston Farrand, rose saumoné, et la Philippe Rivoire rouge foncé.

Les pivoines simples comme la Bride blanche, la Sea Shell rose, la President Lincoln rouge et la Sister Margaret d'un rose exquis, possèdent une rangée de pétales et, au centre, un groupe d'étamines jaunes.

Une classe exotique et exquise est connue sous le nom de pivoines japonaises simples ou type Anémone. Elles produisent des fleurs remarquablement gracieuses et de très grande envergure dont un ou plusieurs cercles de pétales forment le calice qui entoure un beau monticule au centre. Au milieu de chaque fleur se trouvent des staminodes souvent tordus et grossis qui sont des étamines modifiées. Les staminodes, semblables à des pétales, forment un coussin au centre qui donne l'effet délicieux des chrysanthèmes. La meilleure pivoine de cette classe est Hsani Gidui d'un blanc pur à centre doré; la Mrs. Wilder Bancroft rouge avec centre doré effleuré de rouge; la Mrs. G. E. Hemerik, à pétales extérieures rose rougeâtre et au grand centre doré en échappée de soleil.

Pour planter les éclatages de pivoines, il suffit de creuser un trou assez grand pour accomoder une racine sans qu'elle y soit à l'étroit. Les yeux doivent se trouver à deux pouces sous la surface normale du sol. Couvrir les racines de sol en le travaillant avec les doigts pour éliminer les poches d'air. Fouler ensuite avec les pieds en prenant soin de ne pas endommager les racines.

Lorsque le trou est plein et le sol foulé, arroser abondamment et laisser le sol s'affaisser puis remplir encore avec du sol et couvrir d'une butte de quelques pouces de haut pour protéger la racine au cours du premier hiver.

— ÉTAT CIVIL —

CATHEDRALE

Baptêmes

1.— Marie-Louise-Nathalie, fille de Vincent Tétreault et de Madeleine Barsalou. Parrain et marraine, Charles-Emile Barsalou et Adrienne Carrier.

1. — Marie-Yolande-Nathalie, fille de Jean-Claude Millette et de Bella Larivière. Parrain et marraine, Bernard Champagne et Yolande Larivière.

Mariages

28.— Auré Bachand, veuf de Desneiges Martel, et Edna Dupont, veuve d'Armand Breault.

30.— Jules Morisseau, fils de feu Adrien Morisseau et de Rose Dulmaine, et Cécile Forest, fille d'Edmond Forest et de Valéda Larose.

Sépulture

2.— Philippe Benoit, époux de feu Léona Chauvin, 91 ans et 11 mois.

NOTRE-DAME DU ROSAIRE

Baptême

1.— Marie-Nathalie, fille d'André Poulin et de Denise Bédard. Parrain et marraine, Claude Poulin et Nicole Poulin.

Mariages

30. — Michel Phénix, fils de Lucien Phénix et de Suzanne St-Germain, et Jeannine Proulx, fille de feu Aurélien Proulx et d'Alice Michaud.

30.— Denis Lamarche, fils d'Adrien Lamarche et d'Yvonne Langlois, et Hélène Bessette, fille de feu Cyrille Bessette et de Simone Messier.

— André Dupuis, fils d'Adélard Dupuis et de Rita Brière, et Thérèse Lévesque, fille de Julien Lévesque et de Cécile Laforest.

Sépultures

27.— Armand Gendron, époux de Rachel Lamontagne, 55 ans et 3 mois.

27.— Odile Roussy, épouse de feu Samuel Flibotte, 85 ans et 7 mois.

28.— Gabriel Benoit, époux de feu Bernadette Audet, 84 ans et 6 mois.

29. — Berthe Leduc, épouse d'Eldège Hamel, 66 ans et 6 mois.

9. — Michel Tétreault, époux de Laure Guertin, 71 ans.

CHRIST-ROI

Baptême

1. — Marie-Réjeanne-Andrée-Nathalie, fille d'André Desjardins et de Micheline Lavigne. Parrain et marraine, Conrad Daunais et Réjeanne Desjardins.

Sépulture

30.— Antonio Cormier, fils de feu David Cormier et de feu Delia Béland, 50 ans.

SACRE-COEUR

Baptême

1.— Marie-Chantal-Rachel, fille de Jean-Roch Pellerin et de Diane Nadeau. Parrain et marraine, William Nadeau et Rachel Petit.

Mariage

30.— Jean Chouinard, fils de J.-Hector Chouinard et de Simone Fréchette, et Louise Dubuc, *fille d'Adrien Dubuc et de Lucile Lanctôt.*

Sépulture

28.— Armand Choquette, époux de feu Antoinette Lemoine, 80 ans.

SAINT-SACREMENT

Baptême

2. — Marie-Eve-Sophie-Catherine, fille de Réal Laplante et de Ginette Soly. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Soly.

SAINT-JOSEPH

Baptême

30. — Marie-Claudette-Nancy, fille d'André McDuff et de Cécile Baillargeon. Parrain et marraine, Fernand Beaupré et Marie-Berthe Tremblay.

PRECIEUX-SANG

Baptêmes

1.— Joseph-Gérard-Eric, fils de Guy Beauregard et de Pierrette Poisson. Parrain et marraine, Henri Poisson et Fernande Blouin, représentée par Denise Poisson.

1.— Marie-Josée-Christine-Jeanne d'Arc, fille de Laurent Dion et de Lorraine McTear. Parrain et marraine, Raynald Dion et Jeanne d'Arc Lemieux.

1.— Joseph-Roger-Richard, fils de Jean-Pierre Godbout et de Jacqueline Dumaine. Parrain et marraine, Roger Godbout et Cécile Laliberté.

Mariage

30.— Alain Larivière, fils de Léo Larivière et de Pauline Gravel, et Marielle Laplante, fille de Joseph-Théophile Laplante et de Sydonia Turcotte.

ASSOMPTION NOTRE-DAME

Baptême

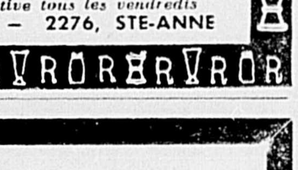
30.— Marie-Pierrette-Louise, fille de Léopold Demers et d'Yvette Brière. Parrain et marraine, Louis-Joseph Roy et Pierrette Brière.

Saint-Denis

Mlle Lise Charron, fille de M. et Mme Roland Charron (Thérèse Bousquet) a pris pour époux M. Jérôme Jarret, fils de M. et Mme Joseph Jarret (Aurore L'Heureux), de Saint-Charles-sur-Richelieu. M. l'abbé Omer Bousquet, cousin de la mariée, bénit leurs serment à l'église paroissiale de Saint-Denis samedi 23 septembre. Une réception suivit à la Salle Lussier, à Saint-Denis. Après quoi les nouveaux mariés partirent en voyage pour le Lac Saint-Jean. A leur retour, ils demeureront à Saint-Charles.

—MM. et Mmes Henri Richer et Joseph-Henri Cournoyer rendaient visite à M. et Mme Camille Plante, à Roxton Falls.

—Les exercices des Quarante-Heures se déroulèrent les 19, 20 et 21 septembre dans notre paroisse. Les paroissiens se firent un devoir de rendre hommage à Jésus-Hostie. Le reposoir était décoré de fleurs naturelles et de lumières multicolores.



SERVICE DE MESSAGES TELEPHONIQUES

Médecins
Affaires
Résidences

NOUS REPONDONS A VOTRE TELEPHONE LORSQUE VOUS ETES ABSENT

773-2179

"NETTEMENT DIFFERENT"

TEINTURIER Reduc NETTOYEUR

965, rue Saint-Louis
Saint-Joseph
Tél. 774-6887

BAS Tempo

LA CIGOGNE
1626, rue des Cascades
Saint-Hyacinthe
(Sous-sol)

par KAYSER

LE SUPPORT QUE VOS JAMBES MERITENT ET LE CHIC EN PLUS

R RORERVRORERVROR

TESTS DE GROSSESSE

Rapport confidentiel dans 2 heures

PHARMACIES LOCAS

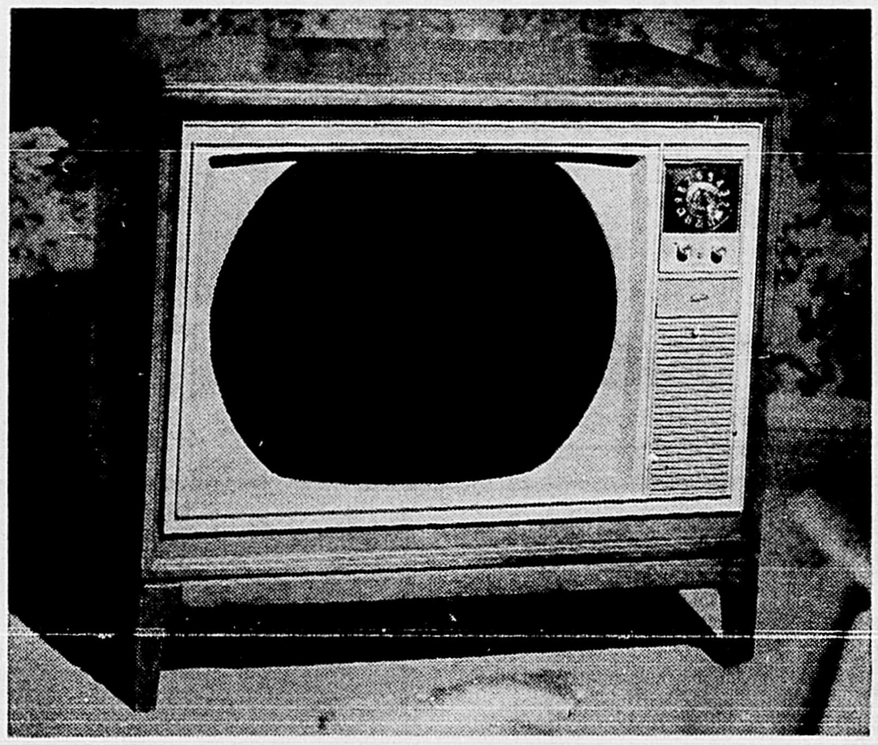
Appareils et clinique auditive tous les vendredis

1600, DES CASCADES — 2276, STE-ANNE

JE N'AURAIS JAMAIS PENSÉ ACHETER UN TV COULEUR A SI BON MARCHÉ...

Philco Ford 21"

PRIX SOUS-SOL



TV 21" COULEUR

Ecran régulier en couleurs de 21" !
Téléviseur en couleurs modèle console 5485 Philco

De belle fabrication soignée, voici un téléviseur en couleurs de 21", en placages de noyer de bon goût. Le système de signaux état solide fiable vous assure une image de qualité durable. Les circuits gravés sur cuivre éliminent les centaines de pannes possibles avec les circuits faits à la main. C'est un excellent téléviseur en couleurs qui fera la joie de toute la famille. Tube-image Philco à écran "reposant pour les yeux" d'efficacité prouvée. Ce modèle vous donne des images bien en relief et une ébénisterie entièrement soignée. Largeur 31", Hauteur 30", Profondeur 20".

VENDU AILLEURS $649.

$595.

UN AN DE GARANTIE SUR TOUTES LES PIECES

SERVICE INCLUS

SALLE CHEZ WILFRID

$500. dollars sont offerts si nous ne pouvons vous fournir la marchandise annoncée aux PRIX ci-dessus

Cette offre est valable jusqu'au 7 octobre 1967

Renald Racine enrg.

MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES

L'influence du climat sur la production agricole

De nos jours, le temps qu'il fait et le climat ne sont plus de simples sujets de conversation : ce sont des instruments essentiels grâce auxquels nous pouvons mesurer et aménager nos ressources naturelles.

M. W. Baier, agrométéorologiste attaché à l'Institut de recherches sur les végétaux, à Ottawa, estime urgent de trouver des techniques qui permettent d'apprécier les incidences du temps sur le sol et les plantes. Il en faut dans les études sur l'alternance des usages du sol, comme sur les capacités de production et sur l'évolution économique.

Le besoin se fait sentir autant sur le plan national qu'à l'échelle internationale. Des organismes comme l'UNESCO, la OMM (Organisation mondiale de météorologie) et la FAO sont présentement engagés dans des recherches sur l'influence du climat et du sol en production agricole. Mais, ajoute M. Baier, l'absence de techniques pour rattacher les variables du milieu physique à la production des plantes gêne sérieusement et les recherches et l'interprétation, souvent incomplète, de leurs résultats.

En attendant, on peut compenser dans une certaine mesure par le recours plus méthodique aux données climatiques usuelles, qu'un grand nombre de stations du ministère de l'Agriculture du Canada cueillent depuis plusieurs années déjà. Les recherches en cours à la section de l'agrométéorologie visent à mettre au point les techniques, à l'aide desquelles on pourra mesurer les données climatiques courantes les relations mutuelles entre les plantes et le climat. Ces travaux ont tout dernièrement marqué des progrès, d'après M. Baier.

La question est très complexe, tellement il y a d'éléments climatiques agissant l'un sur l'autre. Il est pratiquement impossible de déterminer leur influence sur les cultures, qu'ils soient considérés isolément ou en combinaison. On sait, cependant, que la croissance de la plante dépend avant tout de l'énergie disponible et de l'hygrométrie du sol, à condition que la température demeure dans les limites convenables.

Avec les nouvelles techniques destinées à évaluer l'état hygrométrique du sol à partir des données climatiques usuelles, il est maintenant possible, remarque M. Baier, de relier l'hygrométrie du sol directement au potentiel de production des cultures. A l'aide de cette technique on peut estimer, avec une bonne marge de précision, non seulement le rendement du blé mais même les composantes du rendement : le nombre d'épis et de grains par épi ainsi que le poids au mille grains, par unité de surface. Lorsque nous avons calculé l'état hygrométrique du sol à partir des données climatiques, nous avons constaté que l'humidité du sol est la meilleure source d'estimation des rendemants, suivie de près par les températures minimales et maximales. La pluviométrie, mesure de la précipitation, ne constitue pas une base satisfaisante de prédiction.

On a déterminé les périodes critiques du cycle végétatif des plantes, au cours desquelles le niveau hygrométrique du sol conditionne la formation des composantes essentielles du rendement. Les écarts entre les valeurs estimatives et réelles des rendements, ou de leurs composantes, ont été provoqués par des facteurs du milieu autres que l'humidité du sol, notamment les extrêmes de température ou les éléments du sol. Ainsi donc, ces écarts ou "erreurs" mesurent les particularités locales du climat et du sol.

Les résultats de ces recherches serviront à compiler la climatologie agricole du Canada, basée sur le niveau hygrométrique du sol. Les calculs nécessaires sont très compliqués et seul l'emploi des calculateurs modernes permet de les faire. En exprimant le climat en fonction des rendements potentiels, on a une base plus valable que les bases actuelles d'analyse climatique pour l'inventaire des capacités de production agricole à l'échelon national et international. Des relevés de cette nature sont déjà en cours au Canada, sous les auspices de l'ARDA et des services de classification des sols.



Les camions Ford-Canada 1968 se déploient pour remplir la plus grande diversité possible de fonctions, depuis le populaire pickup Ranger de série 100 (ci-dessus), et le robuste Bronco à quatre roues motrices (à droite) jusqu'à la gamme complète de véhicules poids moyens, poids lourds et poids extra-lourds. 1968 inaugure le perfectionnement des pièces composantes des mécanismes d'entraînement, un raffermissement considérable de la sécurité et un supplément de confort pour le conducteur et les autres occupants. Apparaissent ici avec le Ranger de série 100 et la wagonnette sport Bronco, le 850 (au haut) et le WT 1000-D. — Yamaska Automobile Inc.

SAINT-VALERIEN

En vertu d'un programme d'échange de jeunes Canadiens "LES VOYAGEURS DU CENTENAIRE", dans le cadre du Centenaire de la Confédération, un jeune étudiant de notre paroisse, M. Guy Adam, 16 ans, fils de M. et Mme Pierre-Paul Adam, a fait un voyage d'une quinzaine de jours à Yellowknife, dans les territoires du Nord-Ouest, à quelque 900 milles d'Edmonton, Alberta. Pendant son séjour au loin, le jeune Adam, eut l'occasion de survoler les mines de Pine-Point et de visiter la réserve indienne de Fort Rae, à 65 milles de Yellowknife.

A son retour, il était accompagné d'un jeune qui passa une semaine dans notre paroisse.

— On annonce pour le 7 octobre le mariage de M. Yvon Vincent, fils de M. et Mme Hector Vincent (Yvonne Lacasse) à Mlle Jocelyne Laframboise, fille de M. et Mme Roland Laframboise (Hélène Roberge) de la paroisse Sainte-Colette de Montréal-Nord. Ces nouveaux époux habiteront notre village.

M. Gérard Ménard décédé à 44 ans

M. Gérard Ménard, de Saint-Hyacinthe, est décédé dimanche dernier à l'âge de 44 ans.

Veuf de Marie-Ange Dion, il laisse un fils et deux filles : Pierre, Diane et Louise, de notre ville.

Lui survivent aussi sa mère, Mme Laurio Ménard, Granby; deux frères et une soeur : Gilles, Montréal; Jean-Marc et Denise, Granby.

Les funérailles, sous la direction de la maison *J.-A. Lesieur*, eurent lieu hier mrecredi à l'église Notre-Dame de Granby.

Saint-Mathias

M. et Mme Jean-Marie Sorel font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée Marie-Gisèle-Manon. Parrain et marraine, M. et Mme Denis Regimbald, de Richelieu, oncle et tante de l'enfant.

— M. et Mme Gilles Wilson font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée Marie-Claudette-Sophie. Parrain et marraine, Claude et Claudette Wilson, oncle et tante de l'enfant.

— Voici les statistiques de la paroisse : il y a 300 foyers, 292 familles, 1,019 communiants, 298 non-communiants, 1,317 catholiques et 12 non-catholiques; population totale : 1,329.

Saint-Pie

M. et Mme René Tanguay (Monique Beauregard) sont les heureux parents d'un fils baptisé Joseph-Bruno-Stéphane. Parrain et marraine, M. et Mme Germain Bernard (Lorraine Tanguay), oncle et tante de l'enfant, de Ville Lemoyne.

—M. et Mme Raymond Marquis (Monique Fontaine) sont les heureux parents d'une fille baptisée Marie-Isabelle-Jacinthe. Parrain et marraine, M. et Mme J.-Elie Bergeron, de Granby.

—M. et Mme Yvon Daigneault (Thérèse Goyette) sont les heureux parents d'une fille baptisée Marie-Monique-Renée. Parrain et marraine, M. et Mme Denis Saint-Pierre (Monique Goyette), de Saint-iPe, oncle et tante de l'enfant.

—L'AFEAS de Saint-Pie tenait sa première réunion mensuelle à la salle paroissiale, en présence de quelque 60 membres. Après le mot de bienvenue de notre nouvelle présidente, Mlle Jeannine Roy, M. l'abbé Claude, aumônier, encouragea les dames à continuer leurs activités au sein de l'association. Une conférence sur l'éducation des adultes fut donnée par M. Joffre Charpentier : "Il n5est jamais trop tard pour s'instruire". Sujet d'art ménager : "Harmonie des couleurs", par Mme Robert Ménard. Il y eut aussi démonstration de plusieurs cadres, tous très jolis. L'assemblée se termina par un goûter, paréparé par le comité d'art ménager.

—M. Louis Cordeau, de Saint-Pie, est décédé à l'Hôpital Général de Saint-Hyacinthe, à l'âge de 89 ans et 11 mois. Il était l'époux de Jeanne Germain. Il laisson aussi des neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la maison *Desparts et Petit*, eurent lieu le 25 septembre à l'église de Saint-Pie et l'inhumation au cimetière paroissial.

—Personnel enseignant à l'Ecole primaire Notre-Dame et au Couvent.

1ère année : Mlle Jeanne Roy et Mme P.-E. Brodeur; 2e : Mlle Lebeau; 3e, garoçns : Mlle Jacinthe Goyette; 3e, filles : Mlle Martin; 4e : Mlle Jocelyne Despars et Mme Marcel Tremblay; 5e : Mme Claude Bousquet; 6e : Mlle Ghislaine Plamondon; 6e et 7e : Mme Arthur Bernier; 7e : Mlle Jacqueline Couture; Maternelle : Mlle Langlois.

Secondaire — 9e année : Soeur Madeleine Dumont; 8e A : Soeur Juliette Beauregard; 8e B : Soeur Thérèse Ricard; 8e C : Mlle Guertin. Spécialisée en mathématiques, 8e B et 8e C : Mlle Ouimet; Anglais : Mlle Renée Phénix.

—Personnel enseignant à l'Ecole du Sacré-Coeur. 1ère année: Mlle Madeleine Leclaire; 2e : M. Gilbert Lacroix; 4e : M. Arthur Cordeau; 5e : Mme Raymond Rodier; 6e : Mme Laurent Tétreault; 7e : Frère Michel Berger; 8e : Frères Rosario Lussier et Guy Brunelle; professeur d'anglais en 7e et 8e années : M. Audet. Supérieur, Frère Jean-Denis Poirier.

SAINT-BARNABE

Le 23 septembre, M. l'abbé Marcel Rainville, vicaire à Granby, bénissait le mariage de M. Valmore Leblanc, fils de M. et Mme Albert Leblanc, à Mlle Estelle Graveline, fille de M. et Mme Léo Graveline, de Saint-Jude. Une réception suivit à la **salle Chez Jacques**, à La Présentation. Les nouveaux époux partirent en voyage dans le Nord. A leur retour, ils habiteront Saint-Barnabé.

Bijouterie Cadeaux — Optique Coloniale — Montres Diamants

J.-N.-H. DESILETS

OPTICIEN D'ORDONNANCES

Examen de la vue par un spécialiste diplômé

Bureau ouvert tous les jours de 8 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.

1270, rue des Cascades — Tél. 774-5001 — Saint-Hyacinthe

et 1275 des Cascades — Nouveau Centre d'Achat

GRANDE VENTE D'AUTOMNE

Nos automobiles usagées sont des modèles choisis de marques populaires et A PRIX SPECIAUX

Voici une LISTE DES AUBAINES

10 Ford 1963, 1964, 1965, de tous les modèles $950. à $1,995.

1 Meteor sedan, 8 cyl. tout équipé — $875.

2 Falcon 1962 — Prix très bas

2 Oldsmobile Super 88 et Dynamic — $1,430. et $2,100.

3 Pontiac 1961, 1962, 1963 — Prix exceptionnels

1 Renault, sedan, 1965 — $840.

1 Rambler 2 portes, h.-top, Classic — Très bon prix

1 Bronco TOUTE UTILITE — Prix des plus bas

2 Mercury et Ford Econoline 1963, 1964 — $700. et plus



RENE SAINT-PIERRE
Administrateur

Nous avons en montre plusieurs Ford 1968

Et nous en recevrons d'autres ces jours-ci — Vous êtes invités à venir nous visiter.

Aussi Camion Ford 1968 prêts pour livraison

2 Ford Econoline 1967

1 For F600 châssis et cab 174" emp. 1967

Aussi Ford démonstrateurs 1967

PARTICIPEZ AU TIRAGE GRATUIT d'une magnifique Stéréo Scope et d'une Lotus miniature

Tout ce qu'il y a de meilleur, de plus beau, c'est FORD 1968

Yamaska Automobile (1964) Inc.

Depuis 35 ans à votre service, nous continuons à vous bien servir

3005, rue Dessaulles — Saint-Hyacinthe — Tél. 774-6491

La Ford a battu tous les records de vente, et elle est insurpassable

JEUNES **DINDE**



Lb 38¢

Fraîches congelées — Empaquetage C.OV.. Catégorie "Utilité" — Pesanteur moyenne 5 à 10 livres

JAMBON DANS L'EPAULE

Marque Maple Leaf maigre, sans jarret, fumé à point — Lb 43¢

STEAK de côtes de boeuf

Tendre et succulent, boeuf de marque rouge ou bleue — Lb $1.19

TOURTIERE AU PORC

Marque Martin réchauffez et servez Chacune 16 on. — 69¢

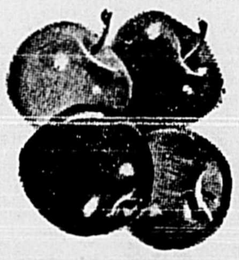
DEPLACEZ-VOUS SUREMENT...

ALLEZ CHEZ ROUGE & BLANC

MARCHÉS ROUGE & BLANC — RED & WHITE FOOD STORES

Prix en vigueur du 4 au 7 octobre 1967

POMMES McINTOSH



TENDRES, JUTEUSES ET FERMES

CULTURE DU QUEBEC

CATEGORIE CANADA NO. 1

Sac 10 lbs — 49¢

JUS DE TOMATES Del Monte Bte 20 on. — 5/89¢

SUCRE BLANC Finement granulé Sac 10 lb — 75¢

BISCUITS SODAS Salés, Christie Bte 2 lb — 61¢

CREME GLACEE Festival, saveurs variées Cont. 3 chopines — 59¢

POIS VERTS Libby's Bte 14 on. — 4/89¢

POIS ET CAROTTES Libby's Bte 14 on. — 4/89¢

BLE D'INDE EN GRAIN Libby's Bte 12 on. — 4/89¢

Salade aux fruits Ardmona, surchoix Boite 28 onces — 41¢

MELANGES A GATEAUX Twinkle, saveurs variées Pqt 15 on. — 4/89¢

SHORTENING SNOWFLAKE Pqt 2½ lb Rabais 7¢ — 85¢

Papier d'aluminium Stuart, 12 pouces Rouleau 25 pieds — 33¢

CAFE MOULU Rouge & Blanc Paquet 1 lb — 79¢

Farine Five Roses Sac 7 lb (sac 25 lb $2.39) — 75¢

NESTLE QUIK Chocolat instantané Boite 2 lb — 89¢

MOUCHOIRS KLEENEX Blanc ou de couleurs Boite 400's — 3/89¢

BISCUITS LIDO Assortis Paquet 13 onces — 29¢

LIQUEURS DOUCES Cott essences variées Canette 10 on. — 6/49¢

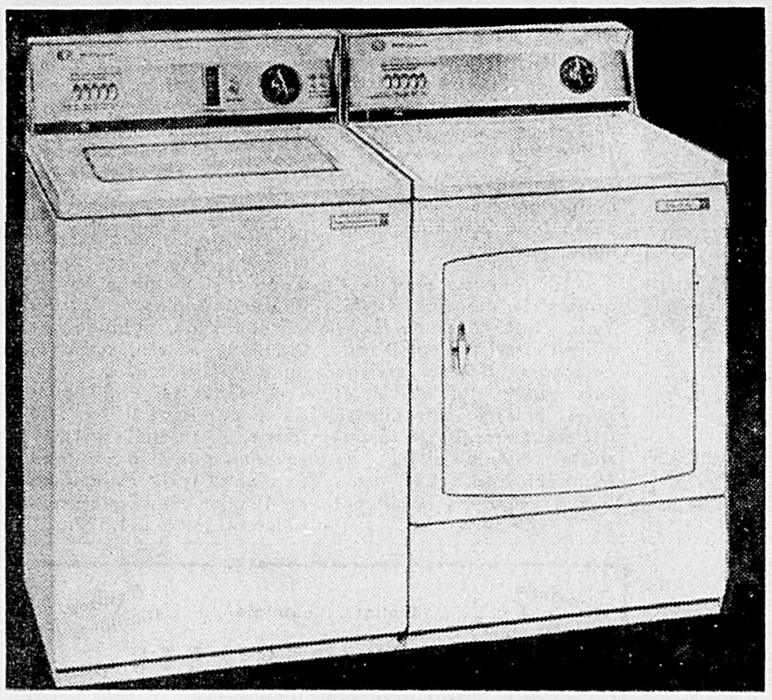
POUR VOUS MESDAMES . . . NOUS VOUS OFFRONS
TOUJOURS CE QU'IL Y A DE MIEUX :

les magnifiques appareils électriques

LES LESSIVEUSES et SECHEUSES WESTINGHOUSE

WESTINGHOUSE

contribuent davantage à faire d'une simple maison . . . votre foyer



QUALITE

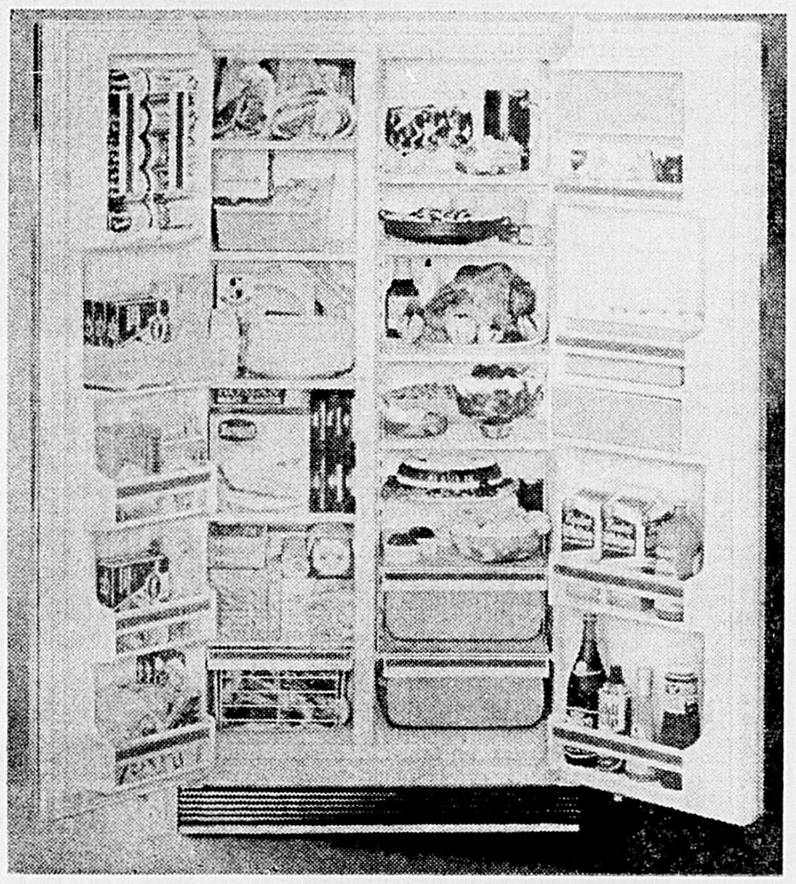
SERVICE

BAS PRIX

Modèle LAH 650 : lessiveuse Laundromat se chargeant par le dessus. Grande capacité : 15 lb. Lavage à double action. Cinq réglages de température. Réglage de températures des eaux de lavage et de rinçage par bouton-poussoir : chaude-tiède, tiède-tiède, chaude-froide, tiède-froide et froide-froide. Choix de températures pour toutes les méthodes de lavage et tous les tissus même les plus récents comme ceux des vêtements n'exigeant pas de repassage. Minuterie à deux cycles pour tissus ordinaires ou fragiles.
Choix de quatre vitesses. Des interrupteurs séparés donnent le choix de quatre combinaisons de vitesses normales ou réduites pour le lavage et l'essorage. Autres dispositifs : distributeurs automatiques d'eau de Javel et d'adoucisseur de tissus; indicateurs de charge colorés; couvercle à fermeture automatique de sécurité; nouveaux filtre à charpie et système de circulation d'eau; économiseur d'eau à 5 positions avec reenclenchement; cuve en émail-porcelaine; nouveau panneau de commandes attrayant et éclairé.

Modèle DEH 650 : sécheuse automatique. Cinq cycles préréglables, y compris un cycle automatique de séchage permettant d'obtenir des résultats parfaits avec tous les tissus même les tissus les plus récents n'exigeant pas de repassage. Minuterie automatique séparée. Filtre à charpie d'accès facile. Système de circulation d'air équilibré. Cuve en émail-porcelaine avec intérieur éclairé, à surface lisse n'accrochant pas le linge et résistant à la rouille et à la corrosion. Elégant panneau de commande éclairé. Fonctionne sur 120 ou 240 volts.

Vous n'aurez que l'embarras du choix pour vous offrir un réfrigérateur Westinghouse sans givre





Réfrigérateur/ congélateur côte-à-côte modèle spécial RSH99 de 19.2 pi. cu.

Un grand réfrigérateur et un congélateur complet, le tout en **un seul** appareil à peine plus volumineux qu'un réfrigérateur ordinaire ! Tous les aliments sont faciles à atteindre dans cet élégant appareil magnifiquement conçu. Toutes les caractéristiques désirables : réfrigérateur séparé sans givre de 11.1 pi. cu.; clayettes réglables en porte à faux; panier tous usages pour les oeufs; joints de porte magnétiques; casier à viande en porte à faux. Le congélateur séparé de 8.1 pi. cu. peut contenir 282 lb d'aliments; sans givre; dispositif automatique fournissant environ 100 blocs de glacce; distributeur automatique de boîtes de jus dans la porte; paniers coulissants mettant les aliments sous la main. Haut. 67", larg. 32", prof. 26". Coloris : avocat, cuivre antique ou blanc.

GERMAIN LARIVIERE LTÉE

LA PLUS GRANDE VENTE DE TAPIS

JAMAIS VUE À SAINT-HYACINTHE

10,000 VERGES DE TAPIS HARDING

que le magasin GERMAIN LARIVIERE LTÉE vend à des prix imbattables

Visitez notre département des PRELARTS et des TUILES

PRIX IMBATTABLES DURANT CETTE VENTE

OBTENEZ QUALITE — SERVICE — BAS PRIX

SERVICE À DOMICILE

Sur un simple appel téléphonique, un expert de notre magasin se rendra chez vous avec nos échantillons pour vous aider dans le choix de votre tapis.

CE SERVICE EST ABSOLUMENT GRATUIT

Dès AUJOURD'HUI SIGNALEZ 773-8453 ou 799-3241

PLUS DE 35 QUALITES DE TAPIS — 400 couleurs au choix

TAPIS VELOUTE

Ce tapis uni présente une surface unie, veloutée. Le poil fourni, luxueux, est en acrilan, la fibre très élastique. Solide, résistant aux taches et facile d'entretien. Le tapis acrilan est antimites et non allergique. C'est un tapis que l'on choisit en toute confiance chaque fois que l'on recherche l'aspect luxueux.

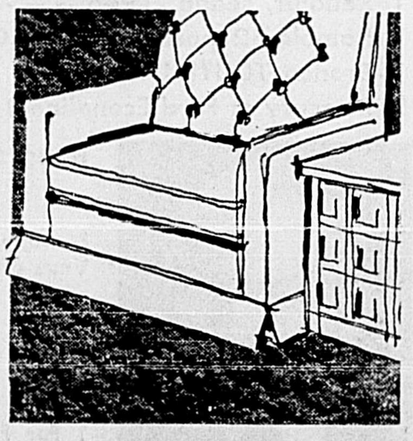
Choix de 12 couleurs attrayantes
Régulier : $12.69 Vge car.
PRIX IMBATTABLE

9.29 V. C.

TAPIS BOUCLÉ

à filament continu
100% Nylon Du Pont
10 couleurs — Régulier : $7.89

PRIX IMBATTABLE **5.49 V. C.**



Voyez nos vendeurs

- ROGER GADBOIS
- GILLES MALOUIN
- CLAUDE THIBAULT
- JEAN-PAUL JODOIN
- REJEAN BAZINET

GERMAIN LARIVIERE LTÉE

130, BOULEVARD LAURIER — SAINTE-ROSALIE MEUBLES ET APPAREILS ELECTRIQUES — TAPIS — PRELARTS — TEL. : 799-3241 — 773-8453

LE COURRIER
DE SAINT-HYACINTHE

POINTS DE VUE FEMININS



Les Dames auxiliaires de l'Hôpital Général de Saint-Hyacinthe élirent comme suit leur exécutif : Mmes Jean-Guy Hevey, présidente; René Perrault, 1ère vice-présidente; Bernard Blanchard, 2e vice-présidente; A.-V. Blanchard, trésorière; Yves Tousignant, archiviste; Jean Phaneuf, secrétaire-correspondante; Samuel Bourgeois, Camille Laperle et Yvan Brodeur, conseillères. Mme Antonio Perrault, préposée aux relations extérieures, était absente au moment de la photo.

A Saint-Aimé

Exposition du Cercle des Fermières

Saint-Aimé, 3, (Spéciale)

L'exposition du Cercle des Fermières de Saint-Aimé vient d'obtenir un succès sans précédent, qui dépasse de beaucoup celui des autres années.

Les principaux prix y furent gagnés comme suit :

Laise de catalogne : 1er prix, Mme Paul-Emile Lambert; 2e, Mme Philippe Brouillard; 3e, Mme Amédée Pétrin.

Catalogne, lits doubles : Mmes Paul Desrosiers, Camille Hébert, Amherst Desrosiers et Hervé Martin.

Nappe tissée : Mme Amherst Desrosiers.

Carpette tissée : Mmes Paul-Emile Lambert, Amherst Desrosiers, Philippe Brouillard et Michel Dufault.

Carpette, effet par chaine : Mmes Paul-Emile Lambert, Michel Dufault, Hervé Martin et Eugène Desrosiers.

Tablier tissé : Mme Philippe Brouillard.

Robe de nuit : Mmes Rosaire Bonin, Joseph Salvas et Deus McDuff.

Déshabillé : Mmes Joseph Salvas et Deus McDuff.

Ensemble de plage : Mme Michel Dufault.

Costume deux-pièces : Mme Hervé Martin.

Ensemble d'enfant, de 2 à 6 ans : Mme Joseph Salvas.

Robe de coton pour dame : Mmes Marie-Claire Parenteau et Philippe Brouillard.

Culotte doublée pour enfant : Mmes Oscar Letendre, Paul Saint-Amant, Emile Proulx.

Napperons tissés : Mmes Michel Dufault, Laurence Méthot et Amherst Desrosiers.

Jumper, de 6 à 10 ans : Mme Emile Proulx.

Napperon et bavoir : Mme Rosaire Bonin.

Nappe avec appliqués : 3e prix, Mme Camille Hébert.

Tuque et mitaines : Mmes Paul-Emile Lambert et Michel Dufault.

Bas pour homme, en laine domestique : Mmes Emile Proulx et Camille Hébert.

Pantoufles : Mme Paul-Emile Lambert.

Sous-plats : Mmes Michel Dufault, Camille Hébert et Marie-Claire Parenteau.

Bourse : Mmes Paul-Emile Lambert et Donat Lavallée.

Chapeau tricoté : Mme Paul-Emile Lambert.

Centre de table crochete : Mmes Albert Paquin, Michel Dufault et Hervé Martin.

Tapis tressé : Mmes Albert Paquin, Hervé Martin, Amédée Pétrin et Louis Forcier.

Souliers recouverts : Mme P.-Emile Lambert.

Sac à épingles : Mmes Philippe Brouillard et Deus McDuff.

Bouteille décorée : Mlle Francine Lambert, Mmes Paul-Emile Lambert, Amédée Pétrin et Philippe Brouillard.

Coussin, modèle courte-pointe : Mmes Marie-Claire Parenteau et Philippe Brouillard.

Sac à bigoudis : Mmes Philippe Brouillard et Amédée Pétrin.

Cadre de fantaisie : Mlle Nicole Parenteau.

SECTION D'ART MENAGER

Pain de ménage : Mmes Philippe Brouillard, Rosaire Bonin, Deus McDuff et Amédée Pétrin.

Biscuits à la mélasse : Mme Amherst Desrosiers.

Gâteau glacé : Mme Amherst Desrosiers.

Tartes aux bleuets : Mmes Michel Dufault et Oscar Léveillée.

Tartes aux oeufs : Mmes Oscar Théberge, Oscar Léveillée et Michel Dufault.

Sucre à la crème : Mmes Eugène Desrosiers, Rosaire Bonin, Paul Desrosiers et Deus McDuff.

Bonbons assortis : Mme Philippe Brouillard.

Confitures aux bleuets : Mmes Paul-Emile Lambert, Oscar Letendre, Roland Joyal et Norbert Mathieu.

Confitures aux fraises : Mmes Albert Bélanger, Deus McDuff, Omer Labrèche et Norbert Mathieu.

Confitures aux prunes : Mmes Omer Labrèche et Michel Dufault.

Gelée aux pommes : Mmes Amherst Desrosiers, Albert Bélanger, Michel Dufault et Oscar Letendre.

SECTION DES LEGUMES

Citrouille : Mmes Philippe Desrosiers, Camille Hébert, Donat Lavallée et Théodore Blanchard.

Courge : Mme Rosario Joyal.

Pommes de terre blanches : Mmes Eugène Desrosiers, Théode Desrosiers, Omer Labrèche, Marie-Rose Desrosiers, Amherst Desrosiers et Norbert Mathieu.

Pommes de terre rouges : Mmes Théode Desrosiers, Marie Salvas, Norbert Mathieu et Paul Desrosiers.

(Suite à la page 17)

AVIS

M. GERALD MARQUIS

Maitre coiffeur pour dames

tient à aviser ses clientes

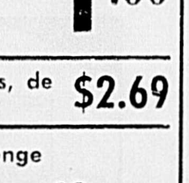
qu'à compter du 25 octobre 1967

il ouvrira son nouveau

SALON DE COIFFURE

A 460, RUE MONDOR

(au-dessus du magasin Marc Guertin, chaussures



De tout, et toujours du bon, à bas prix

BISCUITERIE JANO Enr.

1980, rue des Cascades Tél. : 773-2641

(face à la Penman's)



IRENEE JUBINVILLE, prop.

Ouvert le dimanche de 10 hres a.m. à 1 hre p.m.

Le jeudi soir jusqu'à 10 heures

SPECIAL

Biscuits Petits Fours aux amandes, barres à la mélasse, mou, secs, à l'orange, au coconut, sandwich aux figues, feuilles d'érable, crème Rona, biscuits au chocolat Rocket, pâles, chocolat Graham Wafers au lait

3 LB 1.00

Caisse de biscuits assortis, Harnois, de 8 à 9 lb — La caisse $2.69

Tire brûlée ou tire-éponge

2 gros paquets pour 49c

6 petits paquets pour 25c

"Peppermint" blanches ou roses

lb 39c — 3 lbs 99c

Jumbo Gum jujubes assorties lb 29c

EXTRA SPECIAL JANO

Chips Duchess, frill ou régulières lb 49c

Pâte feuilletée, feuilles de palmier, carrés aux fraises, aux ananas, aux bleuets, mille-feuilles à la crème

2 boîtes de 12 pour 97c

FUTURS MARIES — Pour votre gâteau de noces, réceptions ou fêtes, voyez chez JANO pour le choix le plus complet, à des prix imbattables.

Pour aider les femmes à combattre l'alcoolisme

L'Unité de Readaptation pour Alcooliques, connue sous le nom de Salle d'Accueil Domrémy, compte depuis quelques mois un nouveau comité, dit de l'épouse.

Son premier objet et de fournir aux dames la documentation et les renseignements dont elles peuvent avoir besoin, sur cette terrible maladie qu'est l'alcoolisme, de leur indiquer les moyens de la prévenir ou de la guérir.

Ses réunions se tiennent chaque mercredi soir à compter de 8 heures, à l'Unité de Readaptation, au 1750 de la rue des Cascades.

Loisirs féminins de La Providence

Les Loisirs féminins de La Providence renaîtront pour ainsi dire, jeudi prochain 12 octobre, après les vacances de l'été.

Une première assemblée générale des membres est convoquée pour cette date, qui comprendra une partie de cartes au pavillon de l'OTJ de La Providence, laquelle commencera à 8 h. du soir.

Il va sans dire que messieurs et dames y seront admis ensemble.

Il y aura de nombreux prix de présence et de tables, mais on apportera son jeu de cartes.

Il en coûtera à chacun un dollar, les bénéfices de la soirée allant aux Loisirs.

Mme Hervé Morissette, présidente des Loisirs féminins de La Providence, compte sur une nombreuse assistante.

Les amateurs de cuisine chinoise seront comblés

Une tehcnicienne diplômée donnera des cours en cuisine chinoise à Saint-Hyacinthe, sous les auspices de l'AFEAS de Notre-Dame-du-Rosaire.

Elle y révèlera les principaux secrets de fabrication des mets les plus appréciés, avec la collaboration des fabricants de **Sauces VH**, de l'huile végétale **Mazola**, des produits **Taillefer**, des fameuses volailles **Flamingo**, de la compagnie **Reynold's Wrap**, de celles qui mettent sur le marché les poissons de marque **High Liner** le riz **Minute Rice (General Foods)**.

Les cours se donneront au Centre Notre-Dame de Saint-Hyacinthe, coin Dessaulles et Bourdages, jeudi soir 26 octobre à 8 heures, et l'on paiera un droit d'entrée pour y assister.

Il est vrai que l'endroit permettra une dégustation : riz et **spare-ribs**, saucisses, ailes de poulets, etc.

Le nombre des billets est restreint.

A noter que quelque 60 prix de présence seront aussi tirés au sort.

Mme Hector L'Heureux, de Saint-Liboire, meurt à 92 ans

Saint-Liboire, 3, (Spéciale)

Mme Hector L'Heureux, née Alexina Birtz, de Saint-Liboire de Bagot, est décédée vendredi dernier 29 septembre, à l'âge avancé de 92 ans.

Elle était veuve depuis des années.

La défunte ne laisse que des neveux et nièces.

Ses funérailles eurent lieu à Saint-Liboire, sous la direction de la maison **Ubald Lalime**.

A Saint-Pie de Bagot

Mme Daniel Johnson présidera le défilé-mode Automne-Hiver

Saint-Pie, 3, (Spéciale)

Mme Daniel Johnson, première dame du Québec, présidera le défilé-mode automne-hiver des Loisirs de Saint-Pie de Bagot, mercredi soir 18 octobre, au Collège de Saint-Pie.



Mlle Marcelle Picard, de Drummondville — autrefois de Saint-Hyacinthe — sera conférencière au prochain souper-causerie du club des **Lions** de Saint-Hyacinthe, mercredi soir 11 octobre. Elle y traitera du Mouvement éducationnel des adultes. Le souper commencera **à 6** h. 30.

Le défilé commencera à 8 heures 30.

Mmes les mairesses Bernard Proulx et Gérard S.-Jacques seront présidentes conjointes.

La commentatrice de la soirée sera Mme Gilles Morier, et la musique sera sous la direction de M. Aimé Desautels.

MM. Gaétan Ducharme et Emile Gauthier se partagent les travaux pour l'estrade et l'éclairage de la salle.

De nombreux prix de présence seront tirés au sort, durant la veillée.

Voici la liste des marchands qui ont accepté de présenter à Saint-Pie, leurs nouveautés pour la saison qui vient : **Laflamme Fourrures; Salon du Cuir; Boutique Claire** (confection pour dames); **Salon Simone** (robes pour grands points); **La Cigogne** (maternité); **M. André Harnois** (vêtements sportifs); **Comptoir St-Pie** (lingerie); **Vendôme** (chaussures); **Le Coffret à bijoux.**

Le prix d'entrée sera de $1.50 et il n'y a pas de sièges réservés.

Anciens d'Upton

M. et Mme Conrad Longpré fêtent à Farnham leurs noces d'or

Upton, 3, (Spéciale)

M. et Mme Conrad Longpré, de Farnham, autrefois d'Upton, viennent de célébrer leurs noces d'or, après cinquante ans de vie commune.

De leur union naquirent onze enfants, dont six fils et cinq filles : Raymond, Jean-Jacques, François, André, Paul, Yvan, les RR. Soeurs Marcelle et Louise Longpré, Mmes Jean-Claude Benjamin (Georgette), Léopold Laguë (Jeannine) et Jean Laplante (Yvan).

La R. Soeur Louise doit partir sous peu pour une mission au Pérou.

M. l'abbé Anselme Longpré, de Montréal, frère du jubilaire, célébra une messe à la chapelle des religieuses de la Présentation-de-Marie à Farnham, avec comme servants deux de ses neveux, Pierre et Michel Longpré.

Une réception suivit à l'hôtel *Montcalm* de Farnham.

Des cadeaux et une magnifique gerbe de fleurs furent présentés à leurs grands-parents par les jeunes Guylaine et Serge Longpré.

A la table d'honneur, outre ceux nommés, on remarquait M. et Mme Joseph Longpré, d'Upton; la R. Soeur Jeanne Longpré, des Soeurs de la Présentation-de-Marie; la R. Soeur Réjeanne Longpré, des Soeurs missionnaires franciscaines de Marie, du Maroc; le R. P. Georges-Albert Robert, o.f.m., directeur des études au Collège séraphique des Trois-Rivières; Mme Valmore Robert et la R. Soeur Laurence Savoie, M. et Mme Camille Robert.

Faits et Dates

Un voyage de groupe est organisé pour jeudi 19 octobre, en vue d'assister au spectacle de Murielle Millard à la Comédie canadienne, à Montréal. Pour retenir ses billets par téléphone : 773-8078, le jour; 773-9857, le soir.

* * *

Le cercle de l'AFEAS, de S.-Joseph-sur-Yamaska, organise pour mardi 10 octobre un voyage à Sainte-Adèle, par autobus. Ceux qui y participeront pourront visiter le **Village de Seraphin**, s'ils le désirent. Départ à 10 h. du matin, en face de l'église. Tout le monde est invité. Pour billets et renseignements, on téléphone : 774-7869.



A l'église de Notre-Dame-du-Rosaire, a été bénit le mariage de Mlle Denise Gaucher, fille de feu J.-E. Gaucher et de Mme Georgette Gaucher, de Saint-Hyacinthe, à M. Denis Limoges, fils du Dr et de Mme J.-E. Limoges, de Sorel. Une réception suivit au *Grand-Hôtel*. Les nouveaux époux partirent en voyage de noces aux Bermudes.

(Studio Lumière)

Le défilé-mode des "Variétés" sera une splendeur, le 8

Après un concert à l'Expo '67, dimanche 8 octobre, le choeur mixte des Variétés canadiennes, de Saint-Hyacinthe, inaugurera chez nous sa saison artistique par un luxueux défilé-mode automne-hiver au Centre Notre-Dame, mercredi soir 11 octobre.

Mlle Olivette Beauregard, à qui fut confiée l'organisation, fit chez les marchands un choix de toilettes qui devrait ravir les dames se pressant dans l'assistance.

La soirée commencera à 8 heures.

Les maisons ci-après contribueront au succès du défilé-mode : **Salon Elégance Féminine** (Adrienne Côté, prop.); **Laflamme Fourrures; Salon du Cuir; Fantasia** (vêtements sportifs); **Boutique Simone** (demi-tailles); **La Cigogne** (maternité); **Annette Lefebvre** (lingerie); **Bijouterie Tanguay; Vendôme** (chaussures).

Pour cette soirée, qui promet d'être unique, l'auditorium du Centre Notre-Dame sera décoré par l'artiste Jocelyn Ledoux, de chez **Marcel Le Fleuriste.**

A l'orgue, gracieuseté de **Victor Martin**, la talentueuse Lise Rouleau-Lévesque.

Sur les commentaires toujours adéquats de Mme Denise Gaucher, huit jolis mannequins défileront, dans un éclairage spécial de la maison **P. P. Electrique Inc.**

Afin de faire de cette soirée un succès complet, il y aura nombre de prix de présence, plus formidables les uns que les autres.

On aura le choix entre une étole de vison ou un splendide manteau de cuir de la maison **Laflamme Fourrures** ou du **Salon du Cuir.**

Des bons d'achat d'une valeur de dix à vingt-cinq dollars sont offerts par d'autres marchands, ou le choix d'un article en magasin.

Sur tout achat de $10. et plus au **Salon Elégance Féminine,** Mlle Adrienne Côté se fera un plaisir de remettre le prix d'achat du billet de $1.50 pour le défilé-mode.



Mlle Ginette Saint-Onge, de notre ville, part aujourd'hui même pour le Congo, où elle se dépensera comme missionnaire laïque dans le diocèse de Lisala, que dirige S. E. Mgr Louis Nganga. Elle s'y consacrera à l'enseignement, au travail de secrétariat, à l'action catholique. Agée de 26 ans, Mlle Saint-Onge est fille de Mme Marie-Paule Saint-Onge. Institutrice depuis six ans, elle enseigna l'an dernier à Montréal, à l'Ecole Saint-Enfant-Jésus. Elle s'est envolée aujourd'hui de Dorval, pour l'Europe et l'Afrique. Son séjour au Congo sera de trois ans.

Mme Domina Chicoine décédée à 70 ans

Mme Domina Chicoine, née Rachel Vertefeuille, autrefois de Saint-Dominique de Bagot, est décédée vendredi dernier à Saint-Hyacinthe, à l'âge de 70 ans.

Outre son époux, elle laisse deux fils et quatre filles : Paul-Omer, de Saint-Liboire; Jean-Marc, Saint-Dominique; Mmes Marcel Gosselin (Jeannine), Sainte-Rosalie; Omer Ménard (Constance), Saint-Joseph-sur-Yamaska; Paul Cornellier (Liliane), Saint-Liboire; Réal Lariviere (France), Montréal.

Cinq frères et une soeur lui survivent aussi : Wilfrid, Sainte-Rosalie; Roméo, Saint-Dominique; Ange-Albert, Saint-Hyacinthe; Paul, Longueuil; Gérard, Sainte-Hélène.

Les funérailles, sous la direction de la maison **René-J. Mongeau**, eurent lieu lundi à Saint-Dominique.

Carnet Mondain

A l'église du Sacré-Coeur, samedi 30 septembre, a été bénit le mariage de Mlle Louise Dubuc, fille de M. et Mme Adrien Dubuc, à M. Jean Chouinard, fils de M. et Mme J.-Hector Chouinard. Une réception suivit chez les parents de la mariée. Les nouveaux époux partirent en voyage à Pocono Mountains, Pens. A leur retour, ils habiteront Sainte-Jovite.

Dr JACQUES PERRAULT, o.d.

optométriste

Examen de la vue, rééducation visuelle

Verres de contact

1775, rue des Cascades S.-Hyacinthe Tél. : 774-8048



L'ENDROIT OU LA MODE,

QUALITE ET CONFORT SE RENCONTRENT

Depuis vingt ans déjà nous nous sommes acquis la réputation de combiner élégance et bas prix, tout en offrant les plus nouveaux styles de la mode.

Gérard Grégoire

CHAUSSURES

482, rue Concorde Saint-Hyacinthe

LE COURRIER télévision

MONTREAL 2

SAMEDI, 7 octobre

9.05 Bonjour Expo
9.15 Cours universitaire
10.00 Cours universitaire
10.45 Cours universitaire
11.30 Tour de terre
12.00 Pépinot
12.30 Histoire d'une ville
1.00 Coulisses de l'exp.
1.45 Les quatre saisons
1.45 Série mondiale
4.30 Echos du sport
5.00 Rue de l'Anse
5.30 Carnet Expo
6.00 Adèle
6.30 Téléjournal
6.35 Langue vivante
7.00 Perdus dans l'espa.
8.00 Commando, désert
8.30 Visite à l'Expo
9.30 Chevalier Tempête
10.00 Les Couche-Tard
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles du sport
11.00 Football canadien

DIMANCHE, 8 octobre

9.05 Bonjour Expo
9.15 Cours universitaire
10.00 Cours universitaire
10.45 Cours universitaire
11.30 Jour du Seigneur
12.30 Les Travaux et les
1.00 Panorama
1.30 Route par dessus...
1.45 Série Mondiale
4.45 Echos du sport
5.00 A la recherche...
5.30 Heure des quilles
6.30 Terre des autres..
7.00 Walt Disney
8.00 Beaux Dimanches
10.30 L'Envers des hom.
11.00 Téléjournal
11.15 Sports-dimanche
11.30 D'Hier à demain

LUNDI, 9 octobre

9.50 Bonjour Expo
10.00 Le Roman de la...
10.30 Monsieur Ssurprise
10.45 La souris verte
11.00 Le corsaire de la...
11.30 Long métrage
1.00 Téléjournal
1.15 Cinéfeuilleton
1.30 Sous le signe d'un...
1.45 Série Mondiale
4.45 Echos du sport
5.00 Linus
5.30 Les Hommes de...
6.00 Jeunesse oblige
6.25 Nouvelles du sport
6.30 Téléjournal
6.45 Aujourd'hui
7.30 Jinny
8.00 Les belles histoires
9.00 Le prisonnier
10.00 Le sel de la semai.
11.00 Le Téléjournal
11.20 Supplément région.
11.30 Nouvelles du sport
11.35 Cinéma
1.15 Téléjournal

MARDI, 10 octobre

9.50 Bonjour Expo
10.00 Télévision scolaire
10.30 Monsieur Surprise
10.45 La souris verte
11.00 Histoires vraies
11.30 Long métrage
1.00 Téléjournal
1.15 Cinéfeuilleton
1.30 Long métrage
3.00 Mini-Métrage
4.00 Ulysse et Oscar
4.30 Boîte à Surprise
5.00 Cadets de la forêt
5.30 La vie qui bat
6.00 Jeunesse oblige
6.25 Nouvelles du sport
6.30 Téléjournal
6.45 Aujourd'hui
7.30 Globes trotteurs
8.00 Mission impossible
9.00 Rue des pignons
9.30 Moi et l'autre
10.00 Tous pour un
10.30 Caméra 67
11.00 Téléjournal
11.20 Supplément région
11.30 Nouvelles du sport
11.35 Ciné-Club
1.15 Téléjournal

MERCREDI, 11 octobre

9.50 Bonjour Expo
10.00 Télévision scolaire
10.30 Monsieur Surprise
10.45 La souris verte
11.00 L'Aventurier des...
11.30 Long métrage
1.00 Téléjournal
1.15 Cinéfeuilleton
1.30 Toits, ce monde...
1.45 Série mondiale
4.45 Echos du sport
5.00 Robin Fusée
5.30 Ultra man
6.00 Jeunesse oblige
6.25 Nouvelles du sport
6.30 Téléjournal
6.45 Aujourd'hui
7.30 A guichet fermé
8.00 D'Iberville
8.30 Visite à l'Expo
9.30 Chevalier Tempête
10.00 Les Cailloux
10.30 Les Couche-tard
11.00 Téléjournal
11.20 Supplément région.
11.30 Nouvelles du sport
11.35 Sauve qui peut
12.30 Téléjournal

JEUDI, 12 octobre

9.50 Bonjour Expo
10.00 Télévision scolaire
10.30 Monsieur surprise
10.45 La souris verte
11.00 Un coin de France
11.15 Masques et sortilè.
11.30 Long métrage
1.00 Téléjournal
1.15 Cinéfeuilleton
1.30 Eugène Atget
1.45 La série mondiale
4.45 Echos du sport
5.00 Thierry la Fronde
5.30 Bidule de Tarmac.
6.00 Jeunesse oblige
6.25 Nouvelles du sport
6.30 Téléjournal
6.45 Aujourd'hui
7.30 Chevaliers du ciel
8.00 A la seconde
8.30 Cher oncle Bill
9.00 Monde Parallèle
10.00 Tirez au clair
11.00 Téléjournal
11.20 Supplément région
11.30 Nouvelles du sport
11.35 Contes et nouvelles
12.05 Cinema
1.15 Téléjournal

VENDREDI, 13 octobre

9.50 Bonjour Expo
10.00 Le Roman de la...
10.30 Monsieur Surprise
10.45 La souris verte
11.00 Grandes chasses
11.30 Long métrage
1.00 Téléjournal
1.15 Cinéfeuilleton
1.30 Long métrage
3.00 Mini-métrage
4.00 Ulysse et Oscar
4.30 La Boîte à surprise
5.00 Roquet belles oreil.
5.30 Skippy le kangou.
6.00 Jeunesse oblige
6.25 Nouvelles du sport
6.30 Téléjournal
6.45 Aujourd'hui
7.30 Age tendre
8.30 Premier choix
10.15 Canada Express
10.45 Histoires des civili
11.00 Téléjournal
11.20 Supplément région
11.30 Nouvelles du sport
11.35 Cinéma
1.15 Téléjournal

SHERBROOKE 7

SAMEDI, 7 octobre

9.00 Cours universitaire
11.30 Tour de terre
12.00 Pepinot
12.30 Histoire d'une ville
1.00 Coulisses de l'exp.
1.45 Les 4 saisons
2.00 Baseball
4.30 Echos du sport
5.00 Super Car
5.30 Succès 67
6.30 Télébulletin
6.45 Météo
6.50 Edition sportive
7.00 Soirée canadienne
8.00 Commando, désert
8.30 Visite à l'Expo
9.30 Chevalier Tempête
10.30 Téléjournal
10.45 Nouvelles du sport
11.00 Football canadien

DIMANCHE, 8 octobre

9.15 Cours universitaire
11.30 Jour du Seigneur
12.30 Le maître de Sherb.
1.00 Panorama chrétien
1.30 Les travaux et les
2.00 Baseball
4.30 Echos du sport
5.00 Dialogue
5.30 Heure des quilles
6.30 A communiquer
7.00 Ma Sorcière
7.30 M. LeCoq et fils
8.00 Beaux dimanches
8.30 Visite à l'Expo
9.30 Chevalier Tempête
10.00 Vivre en ce pays
10.30 C'est votre affaire
11.00 Téléjournal
11.20 Sport-dimanche
11.30 Star Time no 7

LUNDI, 9 octobre

7.30 Les lève-tôt
8.00 Prem. Edition
8.30 Rue pipe de plâtre
9.00 Toast et café
10.00 Roman de la scien.
10.30 M. Surprise
10.45 Souris verte
11.00 Corsaire de la reine
11.30 Tonton Bonbon
12.00 Minirama
12.30 Deuxième édition
12.45 Météo
12.50 Midi-sport
1.00 Le coq au 7
1.45 Série Mondiale
4.45 Echos du sport
5.00 Perdus dans l'espa
6.00 Kakadou
6.30 Télébulletin
6.45 La météo
6.50 Edition sportive
7.00 Jeunesse aujourd
8.00 Les belles histoires
9.00 Le prisonnier
10.00 Cre Basile
10.30 Le Martien
11.00 Téléjournal
11.20 Dernière édition
11.30 Cinéma 7

MARDI, 10 octobre

7.30 Les lève-tôt
8.00 Prem. Edition
8.30 Rue pipe de plâtre
9.00 Toast et café
10.00 Television scolaire
10.30 M. Surprise
10.45 Souris verte
11.00 Histoires vraies
11.30 Tonton Bonbon
12.00 Minirama
12.30 Deuxième édition
12.45 La météo
12.50 Midi-sport
1.00 Le coq au 7
2.00 Ecole du bonheur
2.15 Détente
3.00 American Profile
4.00 Ulysse et Oscar
4.30 La boîte à surprise
5.00 Walt Disney
5.30 Escadrille sous-ma.
6.00 Kakadou
6.30 Télébulletin
6.45 La météo
6.50 Edition sportive
7.00 Rendez-vous à ...
7.30 Argent sonnant
8.00 Mission impossible
9.00 Rue des pignons
9.30 Moi et l'autre
10.00 Tous pour un
10.30 Caméra 67
11.00 Téléjournal
11.20 Dernière édition
11.30 Cinéma 7

MERCREDI, 11 octobre

7.30 Les lève-tôt
8.00 Prem. Edition
8.30 Rue pipe de plâtre
9.00 Toast et café
10.00 Television scolaire
10.30 M. Surprise
10.45 Souris verte
11.00 L'aventurier des...
11.30 Tonton Bonbon
12.00 Minirama
12.30 Deuxième édition
12.45 La météo
12.50 Midi sport
1.00 Le Coq au 7
1.30 Cinéma Kraft
3.00 Pays des Pygmées
4.00 Ulysse et Oscar
4.30 La boîte à surpri
5.00 Fusée XL5
5.30 Chevaliers du ciel
6.00 Kakadou
6.30 Télébulletin
6.45 Météo sport
6.50 Edition sportive
7.00 Saviez-vous que?
7.30 Les arpents verts
8.00 Haute tension
9.00 Les Cailloux
9.30 Concert du Cente.
10.30 Les Couche-tard
11.00 Téléjournal
11.20 Dernière édition
11.30 Cinéma 7

JEUDI, 12 octobre

7.30 Les lève-tôt
8.00 Prem. Edition
8.30 Rue pipe de plâtre
9.00 Toast et café
10.00 Television scolaire
10.30 M. Surprise
10.45 Souris verte
11.00 Un coin de France
11.15 Masques et sortilè.
11.30 Tonton Bonbon
12.00 Minirama
12.30 Deuxième édition
12.45 Météo
12.50 Midi-sport
1.00 Le Coq au 7
1.45 Série Mondiales
4.45 Echos du sport
5.00 Escadrille sous-ma.
5.30 Zorro
6.00 Kakadou
6.30 Télébulletin
6.45 Météo
6.50 Edition sportive
7.00 Expo à gogo
8.00 D'Iberville
8.30 Cinéma du mercre.
10.00 Les Cailloux
10.30 Le monde du spec.
11.00 Téléjournal
11.20 Dernière édition
11.30 Cinéma 7

VENDREDI, 13 octobre

7.30 Les lève-tôt
8.00 Prem. Edition
8.30 Rue pipe de plâtre
9.00 Toast et café
10.00 Roman de la scienc.
10.30 M. Surprise
10.45 Souris verte
11.00 Grandes chasses
11.30 Tonton Bonbon
12.00 Minirama
12.30 Deuxième édition
12.45 La météo
12.50 Midi sport
1.00 Le Coo au 7
1.30 Cinéma Kraft
3.00 Pays des Pygmées
4.00 Ulysse et Oscar
4.30 La boîte à surpri
5.00 Fusée XL5
5.30 Chevaliers du ciel
6.00 Kakadou
6.30 Télébulletin
6.45 Météo sport
6.50 Edition sportive
7.00 Saviez-vous que?
7.30 Le fugitif
8.30 Premier choix
10.00 Canada Express
10.45 A communiquer
11.00 Téléjournal
11.20 Dernière édition
11.30 Cinema 7

MONTREAL 10

SAMEDI, 7 octobre

7.30 Mire, musique
7.45 Metro matin
8.45 Tele-bonbon
10.00 La cabane à Midas
11.00 La Roulotte du gros
12.00 L'homme à la cara.
12.30 Cine-samedi
1.45 Une veine de...
3.30 Les mousquetaires
4.00 Su, le matelas
5.00 La rampe sportive
5.30 C'est arrivé cette...
6.00 Terre des jeunes
7.00 Jeunesse d'aujour.
8.00 Les arpents verts
8.30 Les grands specta.
10.45 Dernière heure
11.00 La ronde des sports
11.15 Cinema
12.40 Dernière édition
12.45 Fermeture

DIMANCHE, 8 octobre

9.30 Mire, musique
10.00 Regard sur monde
11.00 Bon dimanche
12.00 Nouvelle édition
12.30 Le coin du disque
1.00 Les hommes de...
2.00 Football
4.30 C'est votre affaire
5.00 Sur la sellette
6.00 Caisse Bon
6.30 Music-hall des jeu.
7.00 Le Virginien
8.30 Chansons à vendre
9.00 Sauve qui peut
10.00 Histoire d'une étoi.
10.30 Au bout du monde
10.45 Dernière heure
11.00 Ronde des sports
11.15 Franc parler
12.15 Cinema
1.45 Dernière édition
1.55 Fermeture

LUNDI, 9 octobre

7.30 P'tits bonshommes
8.30 Metro matin
8.45 36-24-36
9.00 Toast et café
10.00 Voix de femmes
10.35 Leçons de beauté
10.45 Ecole du bonheur
11.00 Voix de femmes
11.30 Eternel Amour
12.00 Première édition
12.15 Ciné-roman
12.30 Ciné-midi
2.00 Ciné-lundi
3.30 Les deux font la...
4.00 Fury
4.30 Football
7.00 Tele-metro
7.30 Au dela du réel
8.30 Ma sorciere bien-
9.00 Lecoq et fils
9.30 Formi... formidable
10.00 Les 3 cloches
10.30 Venez donc chez...
10.45 Dernière heure
11.00 Ronde des sports
11.15 Cinema
12.45 Dernière édition
12.55 Fermeture

MARDI, 10 octobre

7.15 Mire, musique
7.30 P'tits bonshommes
7.45 Metro-matin
8.45 36-24-36
9.00 Toast et café
10.00 Voix de femmes
10.35 Leçons de beauté
11.00 Voix de femmes
11.30 Eternel Amour
12.00 Première édition
12.15 Cine-roman
12.30 Ciné-midi
2.00 Cine-mardi
3.30 A vous de jouer
4.00 Monte Cristo
4.30 Zoo du capitaine
5.30 Marine Boy
6.00 Tele-metro
6.40 Sports-images
6.50 Tele-metro
7.00 Dernière heure
7.15 Tele-metro
7.30 L'homme à la valis.
8.30 Cre Bastle
9.00 Claude Blanchard
9.30 Peter Gunn
10.00 Plaza tortune
10.45 Dernière heure
11.00 Ronde des sports
11.15 Cinéma
12.45 Dernière édition
12.55 Fermeture

MERCREDI, 11 octobre

7.15 Mire, musique
7.30 P'tits bonshommes
7.45 Metro-matin
8.45 36-24-36
9.00 Toast et café
10.00 Voix de femmes
10.45 Ecole du bonheur
11.00 Voix de femmes
11.30 Eternel Amour
12.00 Première édition
12.15 Ciné-roman
12.30 Ciné-midi
2.00 Ciné-mercredi
3.30 A vous de jouer
4.00 Le dernier des Mo.
4.30 Zoo du capitaine
5.30 Zorro
6.00 Tele-metro
6.40 Sports-images
6.50 Tele-metro
7.00 Dernière heure
7.15 Tele-metro
7.30 Le Fugitif
8.30 Réal Giguère illim.
9.30 La grande vallee
10.00 Deux pianos
10.45 Dernière heure
11.00 Ronde des sports
11.15 Cinéma
12.45 Dernière édition
12.55 Fermeture

JEUDI, 12 octobre

7.15 Mire, musique
7.30 P'tits bonshommes
7.45 Metro-matin
8.45 36-24-36
9.00 Toast et café
10.00 Voix de femmes
10.35 Leçons de beauté
10.45 Ecole du bonheur
11.00 Voix de femmes
11.30 Eternel Amour
12.00 Première édition
12.15 Cine-roman
12.30 Ciné-midi
2.00 Cine-jeudi
3.30 A vous de jouer
4.00 Champion
4.30 Zoo du capitaine
5.30 Jesse James
6.00 Tele-metro
6.40 Sports-images
6.50 Tele-metro
7.00 Dernière heure
7.15 Tele-metro
7.30 Un peu beaucoup
8.00 Mon Martien favori
8.30 Cinéma Kraft
10.09 Secret bien gardé
10.30 Le Père Gédéon
10.45 Dernière heure
11.00 La ronde des sports
11.15 Cinéma
12.45 Dernière édition
12.55 Fermeture

VENDREDI, 13 octobre

7.15 Mire, musique
7.30 P'tits bonshommes
7.45 Métro matin
8.45 36-24-36
9.00 Toast et café
10.00 Voix de femmes
10.35 Leçons de beauté
10.45 Ecole du bonheur
11.00 Voix de femmes
11.30 Eternel Amour
12.00 Première édition
12.15 Ciné-roman
12.30 Ciné-midi
2.00 Ciné-vendredi
3.30 A vous de jouer
4.00 Fusée XL5
4.30 Zoo du capitaine
5.30 Super héros
6.00 Tele-metro
6.40 Sports-images
6.50 Tele-metro
7.00 Dernière heure
7.15 Tele-metro
7.30 En première
9.15 L'école du bonheur
9.30 Adam ou Eve
10.00 Monsieur Banco
10.30 Toute la ville en
10.45 Dernière heure
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinéma
12.30 Dernière édition

MONTREAL 6

SATURDAY, October 7

9.54 Today on CBMT
10.00 Pinocchio et the Wizard
10.30 Linus the Lion-Hearted
11.00 Daktari
12.00 Cuisine
12.30 Let's Talk Football
1.00 Three-Star Bowling
2.00 CBC Sports Presents
4.30 CBC Sports Presents
5.00 Moby Dick and the Mighty
5.30 Bugs Bunny
6.01 Eric Sykes
6.30 Sounds 67
6.45 CBC TV News
7.00 Beverly Hillbillies
7.30 Charlie Chaplin
8.00 CBC Sports Presents
10.15 Jazz 625
10.30 In Person
11.00 CBC National News
11.16 Night Report
11.23 Weekend in sports
11.31 Film Favourites
1.00 Final Report

SUNDAY, October 8

10.09 Today on CBMT
10.15 Pussycat
10.30 This is the Life
11.00 Church Service
12.00 Let's Talk Music
12.30 Sports Magazine
1.15 Gardening with Earl Cox
1.30 Country Calendar
2.00 CBC Sports Presents
4.30 Sports a Plenty
4.57 CBC TV News
5.00 Man Alive
5.30 Hymn Sing
6.00 Walt Disney's
7.00 Green Acres
7.30 Flashback
8.00 Ed Sullivan
9.00 Bonanza
10.01 The Way it Is
11.00 CBC National News
11.14 Night Report
11.20 Weekend in Sports
11.28 Ciné-Camp
1.00 Final Report

MONDAY, October 9

10.30 U. K. Magazine
11.00 Focus : The World at his...
11.30 Serial Six
12.00 Luncheon Date
12.30 Search for Tomorrow
12.45 The Guiding Light
1.00 Calendar
1.30 As the World Turns
2.00 Luncheon Date
2.30 Coronation Street
3.00 Take Thirty
3.30 Edge of Night
4.00 Communicate
4.30 Forest Rangers
5.00 Rocket Robin Hood
10.30 News in Action
6.00 My Three Sons
6.31 Evening Report
7.00 Seven on Six
7.25 Sports
7.30 Don Messer
8.00 Show of the Week
9.00 Front Page Challenge
9.30 Dundee and the Culhane
10.30 Have You Seen Chambers
11.00 CBC National News
11.19 Viewpoint
11.26 Night Report
11.35 Sports Final
11.43 Science-Fiction Theatre
1.00 Final Report

TUESDAY, October 10

10.00 Quebec School Telecast
10.30 U. K. Magazine
11.00 Focus : Roller Derby School
11.30 Serial Six
12.00 Luncheon Date
12.30 Search for Tomorrow
12.45 The Guiding Light
1.00 Calendar
1.30 As the World Turns
2.00 Luncheon Date
2.30 Coronation Street
3.00 Take 30 with Mme Benoit
3.30 Edge of Night
4.00 Communicate
4.31 Barney Boomer
5.00 Frankenstein Jr
5.30 Let's Go !
6.00 Tween Set
6.31 Evening Report
7.00 Seven on Six
7.25 Sports
7.30 Taylor's Targets
8.00 The Red Skelton Hour
9.00 Expo This Week
9.30 Cariboo Country
10.00 CBC Newsmagazine
10.30 The Public Eye
11.00 CBC National News
11.19 Viewpoint
11.26 Night Report
11.36 Sports Final
11.43 Pan-American Paraplegic Games
12.42 Final Report

WEDNESDAY, October 11

10.00 Québec School Telecast
10.30 U. K. Magazine
11.00 Focus : Expo Security
11.30 Serial Six
12.00 Luncheon Date
12.30 Search for Tomorrow
12.45 The Guiding Light
1.00 Calendar
1.30 As the World Turns
2.00 Luncheon Date
2.30 Coronation Street
3.00 Take 30
3.30 Edge of Night
4.00 Communicate
4.30 Barney Boomer
5.00 The Mark of Zorro
5.30 Let's Go !
6.00 He and She
6.31 Evening Report
7.00 Seven on Six
7.24 Sports
7.30 The Mothers-in-Law
8.00 Mission Impossible
9.00 Twenty Million Questions
9.30 Centennial Performance : INCO
10.30 Le Mistral
11.00 CBC National News
11.26 Night Report
11.36 Sports Final
11.43 Movie Cavalcade
1.00 Final Report

THURSDAY, October 12

10.00 Quebec School Telecast
10.30 U.K. Magazine
11.00 Focus : D. Pelletier
11.30 Serial Six
12.00 Luncheon Date
12.30 Search for Tomorrow
12.45 The Guiding Light
1.00 Calendar
1.30 As the World Turns
2.00 Luncheon Date
2.30 Coronation Street
3.00 Take 30 with Mme Benoit
3.30 Edge of Night
4.00 Communicate
4.30 Barney Boomer
5.00 Gentle Ben
5.30 Let's Go !
6.00 Reach for the Top
6.31 Evening Report
7.00 Seven on Six
7.25 Sports
7.30 Accidental Family
8.00 Hogan's Heroes
8.30 Telescope
9.00 The Man from U.N.C.L.E.
10.00 Dragnet
10.30 The True North
11.00 CBC National News
11.19 Viewpoint
11.26 Night Report
11.35 Sports Final
11.42 Thursday Showcase
1.00 Final Report

FRIDAY, October 13

10.00 Québec School Telecast
10.30 U. K. Magazine
11.00 Focus : The Mayor of Expo
11.30 Serial Six
12.00 Luncheon Date
12.30 Search for Tomorrow
12.45 The Guiding Light
1.00 Calendar
1.30 As the World Turns
2.00 Luncheon Date
2.30 Coronation Street
3.00 Take Thirty
3.30 Edge of Night
4.00 Communicate
4.30 Barney Boomer
5.00 Shazzan
5.30 Let's Go !
6.00 Fine and Dandy
6.31 Evening Report
7.00 Seven on Six
7.24 Sports
7.30 21st Century
8.00 Get Smart
8.30 Tommy Hunter
9.00 Friday Night Movies
11.00 CBC National News
11.19 Thanksgiving Message
11.26 Night Report
11.35 Sports Final
12.07 Late Friday Movie
1.15 Final Report

MONTREAL 12

SATURDAY, October 7

8.00 Sign on news
8.15 Your guide to Expo
8.30 Captain compass
9.30 Rocky and his friends — Color
10.00 The Buddies — Color
10.30 Battink — Color
11.00 Spiderman — Color
11.30 The Beatles — Color
12.00 The Lone Ranger — Color
12.30 Thunderbirds — Color
1.00 Wrestling
2.00 Saturday at the movies
3.30 The Flying Fisherman — Color
4.00 After Four — Color
4.30 Wide World of Sports
6.00 Like Young — Color
7.00 The Jackies Gleason show
8.00 Academy Performance — Color
10.00 Garrison's Gorillas — Color
11.00 The National News — Color
11.15 Pulse — Color
11.43 Pajama Playhouse
1.30 Your Guide to Expo — Color

SUNDAY, October 8

8.30 Sign on news
8.45 Your Guide to Expo — Color
9.00 Captain Compass — Color
10.00 Let's Find Out — Color
10.30 Teledomenica
12.30 Continental Miniature
1.00 Spectrum
1.30 Question period
2.00 CFL Football
4.30 Sunday Soccer Special
5.30 This is Expo — Color
6.00 Tarzan — Color
7.00 The Monkees — Color
7.30 The F.B.I. — Color
8.30 I Dream of Jeannie — Color
9.00 Smothers Brothers Show
10.00 W5
11.00 The National News — Color
11.15 Pulse — Color
11.40 Crossfire
12.10 Noranda Lectures
1.10 Your Guide to Expo — Color

MONDAY, October 9

9.00 Sign on news
9.15 Your Guide to Expo
9.30 University of the Air
10.00 Romper Room — Color
10.30 Magic Tom — Color
11.00 The Mike Douglas Show
12.30 Little People
1.00 It's a match
1.30 Mr and Mrs — Color
2.00 In Town — Color
2.30 People in Conflict
3.00 Magistrate's Court
3.30 It's your move — Color
4.00 The Buddies — Color
4.30 CFL Football
7.00 Pulse — Color
7.30 The Lucy Show — Color
8.00 Bewitched — Color
8.30 Family Affair — Color
9.00 Country Music Hall — Color
9.30 I Spy — Color
10.30 Canada "101"
11.00 The National News
11.18 Pulse — Color
11.43 Leadership Training
11.48 Wrestling
12.48 Your Guide to Expo — Color

TUESDAY, October 10

9.00 Sign on news
9.15 Your guide to Expo
9.30 University of the Air
10.00 Romper room — Color
10.30 Magic Tom — Color
11.00 The Mike Douglas Show
12.30 Little People
1.00 It's a match
1.30 Mr and Mrs — Color
2.00 In Town — Color
2.30 People in conflict
3.00 Magistrate's Court
3.30 It's your move — Color
4.00 The Buddies — Color
4.30 Family Theatre
6.00 The Pierre Berton Show
6.30 Pulse
7.00 Batman — Color
7.30 The Jerry Lewis Show — Color
8.30 Ironside — Color
9.30 Pig'n Whistle — Color
10.00 The Prisoner — Color
11.00 The National News
11.18 Pulse
11.43 Pajama Playhouse
1.30 Your guide to Expo — Color

WEDNESDAY, October 11

9.00 Sign on News
9.15 Your Guide to Expo
9.30 University of the air
10.00 Romper Room — Color
10.30 Magic Tom — Color
11.00 The Mike Douglas Show
12.30 Little People
1.00 It's a match
1.30 Mr and Mrs — Color
2.00 In Town — Color
2.30 People in conflict
3.00 Magistrate's Court
3.30 It's your move — Color
4.00 The Buddies — Color
4.30 Family Theatre
6.00 The Pierre Berton Show
6.30 Pulse — Color
7.00 The Flintstones — Color
7.30 The Invaliders — Color
8.30 Wednesday Night movie
10.30 Sports hot seat
11.00 The National news
11.18 Pulse
11.43 Leadership Training
11.48 Pajama Playhouse

THURSDAY, October 12

9.00 Sign on news
9.15 Your guide to Expo
9.30 University of the air
10.00 Romper Room — Color
10.30 Magic Tom — Color
11.00 The Mike Douglas Show
12.30 Little People
1.00 It's a match
1.30 Mr and Mrs — Color
2.00 In Town — Color
2.30 People in conflict
3.00 Magistrate's Court
3.30 It's your move — Color
4.00 The Buddies — Color
4.30 Family Theatre
6.00 The Pierre Berton Show
6.30 Pulse — Color
7.00 Off to see the wizard — Color
8.00 Friday Night movie
10.00 The Big Valley — Color
11.00 The National News — Color
11.18 Pulse — Color
11.43 Leadership Training
11.48 Pajama Playhouse
1.30 Your Guide to Expo — Color

FRIDAY, October 13

9.00 Sign on news
9.15 Your Guide to Expo
9.30 University of the air
10.00 Romper Room — Color
10.30 Magic Tom — Color
11.00 The Mike Douglas Show
12.30 Little People
1.00 It's a match
1.30 Mr and Mrs — Color
2.00 In Town — Color
2.30 People in conflict
3.00 Magistrate's Court
3.30 It's your move — Color
4.00 The Buddies — Color
4.30 Family Theatre — — — — —
6.00 The Pierre Berton Show
6.30 Pulse — Color
7.00 The Invaders — Color
7.24 Sports
7.30 21st Century
8.00 Get Smart
8.30 Tommy Hunter
9.00 Friday Night Movies
11.00 CBC National News
11.19 Thanksgiving Message
11.26 Night Report
11.35 Sports Final
12.07 Late Friday Movie
1.15 Final Report

FILMS À LA TV

EXPLICATIONS

La valeur humaine et chrétienne du film est indiquée après le dernier tiret. A la fin du texte s'ajoute, quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes : (e) enfants; (a) adolescents.

Les chiffres placés immédiatement à côté du titre réfèrent à la valeur artistique : (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) mé-

FILMS AU CANAL 2 CBF-TV

VENDREDI, 6 octobre

12 h. 30 PANIQUE AU MUSIC-HALL (6)
Esp. 1958. Drame policier. Scénario banal et peu consistant. Mise en scène pauvre. Milieu de cabaret.
2 h. PATRICIA (6)
Fr. 1943. Comédie. Sujet charmant. Réalisation terne. Divertissement anodin. (a)
7 h. 30 L'HOMME QUI N'A PAS D'ETOILE (3)
E.U. 1955. Western. Réalisation magistrale d'un thème classique. Photographie soignée. Très bonne création de Douglas. Nombreuses violences. Scènes très dures.
11 h. 15 ROBINSON ET LE TRIPORTEUR (5)
Fr. 1959. Comédie. Film centré sur Darry Cowl. Inégal. De très bons gags. Légèretés dans un ensemble inoffensif. (e)

SAMEDI, 7 octobre

12 h. 30 LA PEUR DU SCALP (5)
E.U. 1952. Western. Thème banal. Réalisation soignée. Bons interprètes. Crimes. Toilettes et scènes provocantes.
1 h. 45 PASSION SOUS LES TROPIQUES (5)
E.U. 1941. Drame de gangsters. Scénario conventionnel. Images de qualité. Interprétation sensible. Tendresse humaine. Violence.
8 h. 30 AUX FRONTIERES DES INDES (4)
G.B. 1960. Film d'aventures. Rythme trépidant. Réalisation soignée. Bons interprètes. Patriotisme et courage. (a)
11 h. 15 LE SEPTIEME COMMANDEMENT (5)
Fr. 1957. Comédie alerte. Gags de valeur inégale. Excellente interprétation. Liaison. Leçons d'escroquerie.

DIMANCHE, 8 octobre

12 h. 15 (soir) L'HOMME DE MA VIE (5)
It. 1952. Mélodrame. Très mélo. Réalisation soignée. Excellents interprètes. Histoire pénible. Dialogue parfois grivois.

LUNDI, 9 octobre

12 h. 30 VIVE LA NATION (6)
Fr. 1940. Drame. Réalisation théâtrale. Dialogues prétentieux. Situation délicate.
2 h. LA BATARDE (5)
Fr. 1938. Mélodrame. Traitement sympathique. Réalisation moyenne. Thème délicat.
11 h. 15 VISA POUR HONG-KONG (5)
G.B. 1959. Film d'aventures. Traitement superficiel. Manque de rigueur dramatique. Humour. Amitié. Courage. (a)

MARDI, 10 octobre

11 h. 30 a.m. LE BON DIEU SANS CONFESSION (4)
Fr. 1953. Drame. Réalisation soignée. Excellente interprétation. Personnages amoraux. Pessimisme. Théories fausses.
12 h. 30 LE TEMPS DES COPAINS (5)
Fr. 1963. Comédie. Conventionnel mais sympathique. Interprétation enjouée. Trouvailles. Sain. Quelques détails légers. (a)
2 h. DANS LES BAS-FONDS DE CHICAGO (5)
E.U. 1954. Drame policier. Thème assez banal. Rythme enlevant. Interprétation de classe. Milieu de gangsters. Scènes suggestives.
11 h. 15 LA CHOSE D'UN AUTRE MONDE (5)
E.U. 1951. Drame fantastique. Trucages réussis. Thème absurde. Scènes impressionnantes.

MERCREDI, 11 octobre

12 h. 30 VICTOR (5)
Fr. 1951. Comédie dramtique. Théâtral mais réalisé soigneusement. Interprétation excellente. Adultère. Liaison. Suicide.
2 h. LE VAGABOND DES MERS (4)
E.U. 1953. Film d'aventures. Mouvementé. Trucages réussis. Errol Flynn excellent. Violences, moeurs relâchées dans un contexte d'invraisemblance.
11 h. 15 L'HOMME DE LA TOUR EIFFEL (4)
E.U. 1948. Drame. Technique et rythme excellents. Quelques invraisemblances. Interprétation brillante. Situations irrégulières.

JEUDI, 12 octobre

12 h. 30 LECON DE CONDUITE (5)
Fr. 1945. Comédie sans prétention. Bonne interprétation. Divertissement anodin. (a)
2 h. LA REINE DE LA PRAIRIE (5)
E.U. 1954. Western. Scénario banal. Décor grandiose. Beaucoup de rythme. Violences coutumières au genre. (a)
8 h. 30 L'INASSOUVIE (5)
It. 1960. Drame psychologique. Nombreux ponctifs. Psychologie peu fouillée. Interprétation à l'avenant. Malsain. Centré sur les penchants sexuels maladifs d'une femme.
11 h. 15 QUAI DES ILLUSIONS (6)
Fr. 1956. Mélodrame. Un mélo lacrimatoire. Réalisation conventionnelle. Beaux extérieurs. Eléments positifs. Liaison.

SAINT-SIMON

A été baptisé Joseph-Bernard-Jacques, enfant de M. et Mme Jean-Paul Forest (Laurette Cloutier). Parrain et marraine, M. et Mme Bernard Desroseirs (Rose-Aimée Forest).

— A été baptisé Joseph-Benoît-Christian, fils de M. et Mme Télesphore Jodoin (Jeannine Deslandes). Parrain et marraine, M. et Mme Conrad Desiandes (Madeleine Laplante).

FILMS AU CANAL CHLT-TV

VENDREDI, 6 octobre

8 h. 30 LE MAL DE VIVRE (4)
(voir canal 2, vendredi 6 octobre, 8 h. 30).
11 h. 35 M. BELVEDERE FAIT SA CURE (6)
E.U. 1951. Comédie. Ensemble artificiel. Interprétation terne. Thème généreux. Détails légers. (a)

SAMEDI, 7 octobre

11 h. 35 L'ESCLAVE LIBRE (5)
E.U. 1956. Film d'aventures. Attachant mais superficiel. Réalisation conventionnelle. Relations illicites.

LUNDI, 9 octobre

11 h. 35 SANTIAGO (5)
E.U. 1955. Film d'aventures. Mélodramatique et conventionnel. Haine. Bagarres, meurtres.

MARDI, 10 octobre

11 h. 35 DERRIERE LE MIROIR (3)
E.U. 1955. Drame. Oeuvre de qualité réalisée avec brio. Grande puissance dramatique. J. Mason excellent. Sujet à réflexion. Thème pénible.

MERCREDI, 11 octobre

11 h. 35 MA COUSINE RACHEL (4)
E.U. 1952. Drame psychologique. Beaucoup d'atmosphère. Psychologie fouillée. Trop littéraire. Situations délicates. Rôle équivoque de l'héroine.

JEUDI, 12 octobre

11 h. 35 LE TEMPS DE LA PEUR (5)
E.U. 1958. Drame de guerre. Intéressant quoiqu'inégal. Interprètes de talent. Scènes dures. Moeurs faciles.

FILMS AU CANAL 10 CFTM-TV

VENDREDI, 6 octobre

11 h. 30 a.m. KOENIGSMARK (5)
Fr. 1953. Drame. Réalisation valable. Interprétation inégale. Ensemble trouble. Amour adultère.
1 h. 30 L'ASSASSIN NE PARDONNE PAS (5)
E.U. 1947. Comédie policière. Scénario classique avec cadavre à l'appui. Un peu d'humour. Meurtres, violences.
8 h. 30 LE MAL DE VIVRE (4)
E.U. 1961. Drame social. Caractère d'authenticité. Mise en scène habile. Interprétation sincère. Sujet à réflexion. Positif. Esprit de charité. (a)
11 h. 35 LE TUEUR A LA ROSE ROUGE (5)
All. 1962. Drame policier. Scénario banala. Réalisation honnête. Personnages ternes. Climat de tension. Meurtres.

LUNDI, 9 octobre

11 h. 30 a.m. LE GIGOLO (5)
Fr. 1960. Drame psychologique. Scénario banal. Photographie soignée. Longueurs. Evolution positives du héros. Milieu amoral. Amour libre.

MARDI, 10 octobre

11 h. 30 a.m. L'AIGLE DES
E.U. 1940. Film d'aventures. Production à grande mise en scène. Beaucoup d'action. Courage. Loyauté. (e)
1 h. 30 LAZZARELLA (5)
It. 1957. Comédie sentimentale. Réalisation moyenne. Interprètes sympathiques. Attitudes libres.
11 h. 35 LES SEPT MERCENAIRES (3)
E.U. 1960. Western. Réalisation remarquable de sobriété. Atmosphère mexicaine bien reconstituée. Courage, sens de la fraternité humaine. (a)

MERCREDI, 11 octobre

11 h. 30 a.m. JALOUSIE (5)
E.U. 1948. Drame. Longueurs. Mise en scène soignée. Interprétation de classe. Liaison. Crime présenté avec indulgence.

JEUDI, 12 octobre

11 h. 30 a.m. JOHNNY BELINDA (4)
E.U. 1949. Drame de moeurs. Bien réalisé. Jane Wyman remarquable. Respect de la personne humaine. Violences.

SAINT-DENIS

Mlle Françoise Desr

LE COURRIER
DE SAINT-HYACINTHE

POINTS DE VUE FEMININS

Mme Alph. Laprade, de Saint-Simon, meurt à 78 ans

Saint-Simon, 3, (DNC)

Mme Alphonse Laprade, autrefois de Saint-Simon de Bagot, est décédée à Montréal ces jours derniers, à l'âge de 78 ans.

Elle était veuve depuis longtemps.

La défunte laisse deux fils et quatre filles : Eric, de Saint-Jérôme; Laurent, Sorel; Mmes Léon Paquet (Honorine) et Lucien Roy (Gilberte), Montréal; Paul-Emile Auclair (Thérèse), Upton; Edouard Dion (Claire), Waterville, Me.

Les funérailles eurent lieu à l'église paroissiale de Saint-Simon.



Diane Saint-Germain, une jeune Maskoutaine de 11 ans, sera au programme du Music-Hall des Jeunes du canal 10 à la télévision, dimanche soir 8 octobre à 6 h. 30. Elle y récitera une pièce qui s'intitule Le Bouffon. Elle est fille de M. et Mme Gaston Saint-Germain (Cécile Arpin), élève de Mlle Jeanne Daigle.

Cours de formation en secrétariat médical à l'Hôtel-Dieu, le 28

Un cours de formation en secrétariat médical sera offert à Saint-Hyacinthe à l'adresse des personnes qui ont à manipuler le lexique médical : secrétaires, bibliothécaires, archivistes, travailleurs sociaux et autres.

Le cours présente aussi un intérêt pour les étudiantes de 12e année qui songent à s'orienter vers un travail en rapport avec l'un des divers domaines de la santé, de même que les personnes qui désirent étendre leurs connaissances médicales.

Le curriculum comporte l'étude de l'organisme humain et des diverses pathologies susceptibles de l'atteindre. On y traite de notions d'anatomie, de physiologie, de pathologie et de thérapeutique permettant à l'étudiante de mieux exercer sa fonction au sein de l'équipe de la santé.

Le cours se donne le quatrième samedi de chaque mois, de 9 h. du matin à 4 h. 30 du soir, à l'auditorium de l'Hôtel-Dieu de S.-Hyacinthe, à compter du 28 octobre.

La direction scientifique du cours est confiée à M. le Dr Lucien Coutu, doyen de la Faculté de Médecine de l'Université de Montréal.

Pour plus de détails, communiquer avec Mlle Louise Bergeron, s.m.a., à 773-9643, après cinq heures.

Les inscriptions se feront les 9, 10 et 11 octobre, de 7 à 9 heures du soir, à l'Hôtel-Dieu de S.-Hyacinthe.

Mme Aimé Vallée, de S.-Jean-Baptiste, perd son mari

S.-Jean-Baptiste, 29, (Spéciale)

Mme Aimé Vallée, née Ernestine Robert, de Montréal, autrefois de Saint-Jean-Baptiste de Rouville, est en deuil de son mari décédé mercredi 27 septembre à l'Hôpital Saint-Luc de Montréal, à la suite d'une courte maladie.

Le défunt laisse aussi trois frères et une soeur : Royal, Henri, Arthur et Mme Walter Moody (Imelda), de Montréal.

Les funérailles, sous la direction de la maison *Dallaire et Pelletier*, eurent lieu samedi dernier à l'église Sainte-Brigide de Montréal, suivies de l'inhumation à Saint-Jean-Baptiste de Rouville.

Le mouvement de l'AFEAS toujours vivant à S.-Pie

Saint-Pie, 2, (Spéciale)

Plus de 60 membres de l'AFEAS de Saint-Pie de Bagot participèrent à la dernière réunion du mouvement, à la salle paroissiale.

Après le mot de bienvenue de la présidente, Mlle Jeannine Roy, M. l'abbé Claude Théroux, aumônier, encouragea les dames à continuer leurs activités au sein de l'Association.

Une conférence sur l'éducation des adultes fut donnée par M. Joffre Charpentier. "Il n'est jamais trop tard pour continuer à s'instruire", disait-il.

L'assemblée se termina par un goûter préparé par les membres du comité d'art ménager.

Exposition du . . .

(Suite de la page 15)

Carottes : Mmes Marie-Rose Desrosiers, Eugène Desrosiers, Camille Letendre et Omer Labrèche.

Betteraves : Mmes René Léveillée, Rosario Joyal, Philippe Desrosiers et Camille Letendre.

Chou d'hiver : Mmes Omer Labrèche, Camille Letendre, Eugène Desrosiers et Amherst Desrosiers.

Chou d'été : Mmes Rosaire Bonin, Eugène Desrosiers, Marie-Rose Desrosiers et Norbert Mathieu.

Chou-fleur : Mme Norbert Mathieu.

Chou de Siam : Mme Amherst Desrosiers.

Navets : Mmes Norbert Mathieu et Arthur Rivard.

Blé d'Inde sucré : Mmes Camille Letendre, Philippe Brouillard, Omer Labrèche et Norbert Mathieu.

Oignons : Mmes Albert Paquin, Amherst Desrosiers, Philippe Desrosiers, Théode Desrosiers, Irenée Desrosiers et Rosario Joyal.

Céleri : Mmes Théode Desrosiers et Oscar Letendre.

Tomates : Mmes Camille Letende, Philippe Desrosiers, Omer Labrèche et Oscar Léveillée.

Concombres : Mmes Camille Letendre, Norbert Mathieu, Eugène Desrosiers et Oscar Léveillée.

Fèves en gousses : Mmes René Léveillée, Philippe Brouillard, Théodore Blanchard et Omer Labrèche.

Pommes d'été : Mmes Camille Letendre, Joseph Salvas, Omer Labrèche et Camille Hébert.

Pommes d'hiver : Mme Omer Labrèche et Marie Salvas.

Piments : Mmes Rosario Joyal, Philippe Brouillard et Marie-Claire Parenteau.

Panets : Mme Paul Desrosiers.

Aubergines : Mme Michel Dufault.

Pommes de laitue : Mme Eugène Desrosiers.

Collection générale de légumes : Mmes Norbert Mathieu et Philippe Brouillard.

Gerbe d'avoine : Mmes Aimé Salvas, Marie Salvas et Camille Letendre.

Plantes de maison, géranium en fleurs : Mmes Marie-Claire Parenteau et Oscar Letendre.

Glaïeuls 6 tiges, trois couleurs différentes : Mmes Albert Paquin, Michel Dufault, René Léveillée et Amherst Desrosiers.

Plante de maison, non florale : Mlle Lorraine Méthot, Mmes Marie-Claire Parenteau, Joseph Salvas et Louis Forcier.

Bouquet de fleurs des champs : Mmes Philippe Brouillard et Eugène Desrosiers.

Reine-marguerite : Mme Théode Desrosiers.

Bouquet, carotte de dahlias : Mmes Albert Paquin, Exias Nadeau, Camille Hébert et Georges-Etienne Letendre.

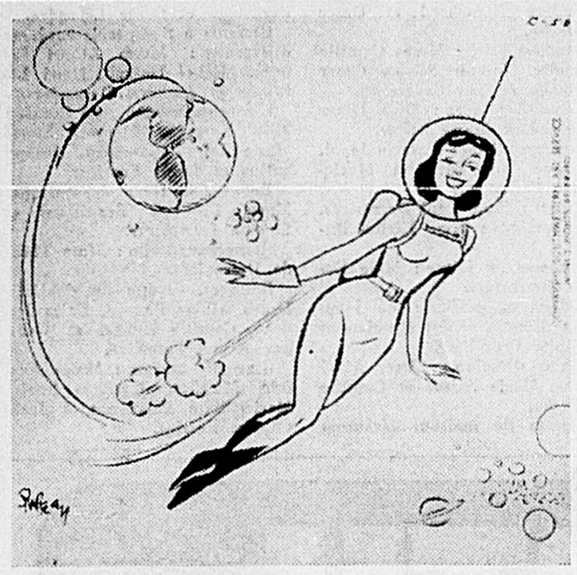
Glace de maison : Mmes Anatole Mailhot, Rosaire Bonin, Marie-Claire Parenteau et Jean Charles Poirier.

NOUVEAUTE ! FIBRE POLYPROPYLENE
Tricotez et tissez à un prix minime
CHANDAILS tricotés à la main ..... $10. à $15.
Mme J. ALLARD
360, rue Villeneuve Saint-Joseph

LA BOUTIQUE MADEMOISELLE
fermera ses portes d'ici 1 ou 2 semaines
EN GRAND SPECIAL
Manteaux tempêtes (Canadienne)
Rég. : $40. — $45. pour $25.
Costumes tricots (Tricosa, etc.) 2 et 3 pièces
$20. — $25. — $35.
Jupes de qualité supérieure — Rég. : $14.95 pour $ 8.
Pantalons d'été $5. — Automne $5. — $7.
Manteaux, en bas du prix coûtant
LE MAGASIN EST A VENDRE
Sincères remerciements à tous de votre encouragement
Mme Raymond Picard, 1045, rue Laframboise
(voisin de Léo Trudel)

Choix de 350 manteaux de Cuir et Suède
PREMIERE QUALITE — PELISSE DETACHABLE
A PARTIR DE $75.
(Quantité limitée)
Salon Du Cuir
Spécialiste dans le cuir, suède, "kid" pour dames et messieurs
440, rue Sainte-Anne Saint-Hyacinthe Tél. 773-2788

WOOLWORTH
VENTE AFFAIRES D'OR
TANT QU'IL EN RESTE LIMITE DE 5 PAIRES PAR CLIENTE
ACHAT FORMIDABLE!
Bas en filet nylon sans couture
Bas 100% nylon 15 deniers, 400 mailles, garantis de première qualité. Disponibles en beige, épices, taupe ou coco. Une offre à un prix incroyable. En spécial durant la vente .....
5 paires 1.00
Collants
Confort parfait de la taille aux pieds! Ces collants sont en nylon de première qualité de 15 deniers et 400 mailles. Elasticité à 250%! Disponibles en beige, épices ou taupe. Tailles pour dames: petite, moyenne ou grande .....
SEULEMENT 47
TANT QU'IL EN RESTE LIMITE - SIX PAR CLIENTE
VALEURS EXCEPTIONNELLES!
Culottes en jersey
Culottes douces et bien ajustées en jersey d'acétate. Jambes élasticisées, avec dentelle légèrement nichée. Achetez-en six et économisez 1.01! Remarquable choix de couleurs.
RÉGULIER 1/1.00
6/99¢
RABAIS DE 1.00 DU PRIX RÉGULIER
RÉELLE valeur
Cardigan en tricot de fantaisie
Ce cardigan à manches longues en fibre acrylique pour demoiselles se caractérise par une taille et des poignets côtelés. Fermé devant par 7 boutons. Couleurs au choix: lierre, brun, bleu marine ou bleu splendeur. 8-14.....
RÉGULIER 4.99
399
ACHAT sensationnel
Robes tentes en Cosdana pour dames
La robe tente! Le dernier cri de la mode. Présentée ici en tissu Cordana léger. Coupe ample avec col montant et manches au-dessous du coude. Vaste choix d'imprimés importés des Etats-Unis. Tailles: P-M-G.....
RÉGULIER 4.99
396
Pantalons pour dames
Un superbe pantalon léger, idéal pour le travail à la maison. Taille régulière et glissière au côté. Brun clair, Marine, Noir et Bleu sarcelle. Tailles 10-18.....
RÉGULIER 3.33
294
Pantouffles en peluche d'orlon pour dames
Très belles pantouffles. Riche duvet coupé à l'extérieur. Doublure en mousse aérée à l'intérieur pour un maximum de confort. Bleu, rose, or ou rouge. Pointures P-M-G-TG .....
SEULEMENT 188
Gaine-culotte 'Primstyle'
Gaine — culotte amincissante en rayonne et nylon, jambes longues. Panneau abdominal en satin latex extensible et panneaux de maintien derrière et sur les côtés. Blanc seulement. Tailles pour dames P-M-G-TG.....
SEULEMENT 333
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
WOOLWORTH
ÉCHANGE OU ARGENT REMIS
Ces articles sont disponibles dans la plupart des magasins Woolworth



J'AI FAIT LE TOUR DU MONDE, ET DANS CE MONDE DE TAPIS, JE ME SUIS ARRETE ET J'AI CHOISI MES TAPIS CHEZ

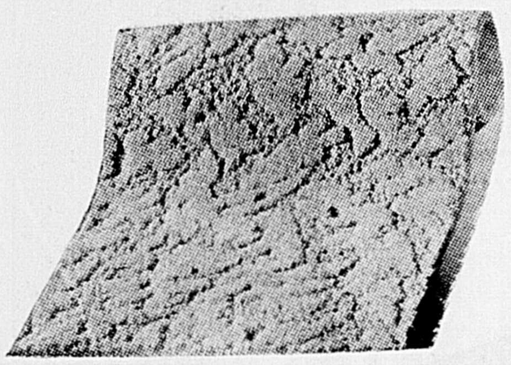
Lamy LTEE

TAPIS

NYLON DU PONT CERTIFIE 501

Barrymore

EVENING STAR



COMME ILLUSTRE

Luxueux Evening Star certifié 501 DuPont (25 on.). Un tapis luxueux, dépassant en qualité les exigences de DuPont. Ce tapis est recommandé pour un dur usage. Double dos de jute, sa texture très fournie à effet ciselé lui donne une apparence des plus somptueuses. Résistant à la saleté, aux taches et à l'affaissement, ce qui lui conserve son apparence neuve pendant de nombreuses années. Choix de 6 couleurs.

SPECIAL $10.95 V. C.

INCLUANT POSE ET BOURRURE EN CAOUTCHOUC-EPONGE

TAPIS NYLON

DU PONT CERTIFIE 501

Seul LAMY, par son pouvoir d'achat peut vous offrir un tapis nylon DuPont certifié 501. Pour usage intérieur fabriqué en 12' de large dans un choix de 12 couleurs à la mode, 1ère qualité.

POSE ET SOUS-TAPIS CAOUTCHOUC-EPONGE INCLUS

SPECIAL $8.79 V. C.

PRELART

imprimé

De fabrication canadienne à surface émaillée. Motifs modernes et effets de feuillage. 6 pieds de largeur.

59¢ VGE CARREE

Solde de rouleaux. Val. rég. $4.98 — EN SPECIAL $2.40

VINYLE incrusté

Qualité marbolite incrusté en profondeur, apparence luxueuse, surface lisse et n'exigeant qu'un minimum d'entretien.

$2.49

TUILES

CANYON STONE

LA TUILE QUI FAIT FUREUR

Son dessin original de pierre incrustée sur fond granit, sa dimension populaire de 12" x 12", son fini de pur vinyl la rendant facile d'entretien et durable, sont les qualificatifs d'un couvre-plancher de haute qualité. Sa grande popularité est due à son prix si modique qu'elle est à la portée de chacun.

Choix de 5 magnifiques couleurs en magasin.

BAS PRIX LAMY

25¢ CHACUNE

CHEZ Lamy LTEE

950, des Cascades — 773-9729

Les "Variétés canadiennes" de nouveau à l'Expo '67

Les membres des *Variétés canadiennes* de Saint-Hyacinthe, choeur mixte de 50 voix, obtinrent un si beau succès en juin, avec le concert qu'ils donnèrent à l'Expo 67, que ses dirigeants décidèrent qu'ils représenteraient une seconde fois sur *la terre des hommes.*

Ils y chanteront donc de nouveau, dimanche 8 octobre, au kiosque E, voisin du pavillon de l'Iran, sur l'île Sainte-Hélène.

M. Marcel Scott, directeur musical, sera au pupitre, et Mme Lise Rouleau-Lévesque accompagnera au piano.

Il y aura deux concerts dans la journée, l'un à 11 h. 15 de la matinée, le second à 4 h. 30 de l'après-midi.



Le choeur des *Variétés canadiennes*, de Saint-Hyacinthe, donnera deux concerts à l'Exposition universelle de Montréal, dans la journée de dimanche prochain 8 octobre.

Carnet mondain

A l'église Notre-Dame du Rosaire, samedi 30 septembre, a été bénit le mariage de Mlle Thérèse Lévesque, fille de M. et Mme Julien Lévesque, à M. André Dupuis, fils de M. et Mme Adélard Dupuis.

* * *

A l'église du Précieux-Sang de La Providence, samedi 30 septembre, a été bénit le mariage de Mlle Marielle Laplante, fille de M. et Mme Joseph-Théophile Laplante, à M. Alain Larivière, fils de M. et Mme Léo Larivière de Beloeil. Une réception suivit au Grand Hôtel. Les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides. A leur retour, ils habiteront Beloeil.

* * *

A la cathédrale, samedi 30 septembre 1967, a été bénit le mariage de Mlle Cécile Forest, fille de M. et Mme Edmond Forest, à M. Jules Morisseau, fils de feu M. Adrien Morisseau, et de Mme Morisseau. Une réception suivit à l'Hôtel Ottawa. Les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides. A leur retour, ils habiteront Saint-Hyacinthe.

* * *

A l'église Notre-Dame du Rosaire, samedi 30 septembre, a été bénit le mariage de Mlle Jeannine Proulx, fille de feu M. Aurélien Proulx, et de Mme Proulx, à M. Michel Phénix, fils de M. et Mme Lucien Phénix. Une réception suivit au Restaurant Chanteclair. Les nouveaux époux partirent en voyage dans le Nord. A leur retour, ils habiteront Saint-Hyacinthe.

* * *

A l'église Notre-Dame du Rosaire, samedi 30 septembre, a été bénit le mariage de Mlle Hélène Bessette fille de feu M. Cyrille Bessette, et de Mme Bessett, à M. Denis Lamarche, fils de M. et Mme Adrien Lamarche. Une réception suivit chez le frère de la mariée. Les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides. A leur retour, ils habiteront Montréal.

* * *

A Saint-Aimé d'Auclair, samedi 23 septembre, a été bénit le mariage de Mlle Hélène Huard, fille de M. et Mme Roland Huard (Thérèse Grégoire), de Saint-Aimé d'Auclair, au Nouveau-Brunswick, à M. Claude Lapalme, fils de M. et Mme Auray Lapalme (Marie-Paule Lajoie). Une réception suivit au *Manoir Sainte-Rose*, de l'endroit. Les nouveaux époux habitent La Providence.

Faits et dates

Mme Ernest Giguère, née Annette Larocque, décédée lundi à Granby, était soeur de Mmes Charles Duchesneau (Irène), de Roxton Falls, et Jean-Paul Gagnon (Béatrice), Saint-Césaire de Rouville.

* * *

La prochaine réunion du **Laïcat franciscain**, de Saint-Joseph-sur-Yamaska, se tiendra vendredi soir 6 octobre, au sous-sol de l'église paroissiale. Elle sera précédée d'une messe à 8 heures.

* * *

Une partie de cartes, organisée par le mouvement des Femchrétiennes, de Saint-Liboire, est annoncée pour samedi soir 14 octobre, à l'Ecole Saint-Joseph de Saint-Liboire. Elle commencera à 8 heures. Des billets seront en vente à la porte, au prix de 75 sous.

* * *

Mme J.-Alfred Léveillée, née Rose Dusseault, décédée dimanche dernier à Granby, était mère de Me Claude Léveillé, avocat et juge municipal à Acton Vale. Elle était âgée de 78 ans. La défunte laisse son époux, deux fils et une fille.

* * *

La dernière réunion du laïcat franciscain, de la paroisse du Sacré-Coeur à Saint-Hyacinthe, eut lieu hier soir mercredi. Les membres y préparèrent la visite canonique des 22, 23 et 24 octobre.

* * *

Le mouvement des Femmes chrétiennes, de la paroisse Ste-Eugénie de Douville, tint mardi soir sa dernière réunion, au sous-sol de l'église.

* * *

Les jeunes de la paroisse de la cathédrale, intéressés à devenir louveteaux chez les scouts, sont priés de s'inscrire dès samedi 7 octobre. Pour renseignements, on communique avec M. René Godbout (774-8230).

* * *

La prochaine partie de cartes, des Loisirs féminins de l'OTJ de La Providence, aura lieu jeudi soir 12 octobre, commençant à 8 heures, au pavillon de l'OTJ. On apporte son jeu de cartes.

* * *

Des cours de couture, organisés par le ministère de l'Agriculture, sont donnés aux membres du Cercle des Fermières d'Acton Vale, du 2 au 13 octobre.

* * *

La prochaine assemblée du Cercle des Fermières d'Acton Vale, d'abord fixée au 10 octobre, a été ajournée au 17.

Une plaque de bronze à la division des renseignements de l'Expo

L'Expo 67 vient de piquer une autre plume à son chapeau. La division des services de renseignements du département des Relations publiques, s'est en effet vu décerner, par la DMMA (Direct Mail Advertising Association), des Etats-Unis, un prix pour sa campagne de publicité par la poste, à l'adresse des écoliers, des collégiens et des étudiants d'université.

C'est à M. Pierre Forget, directeur de ce service, que la DMAA a remis, dernièrement, à Atlantic City, à l'issue d'un déjeuner qui réunissait plus de mille convives, la plaque de bronzee qui récompense cette distinction. A cette occasion on a présenté aux convives des diapositives et quelques scènes démontrant comment cette campagne a été menée.

Fait à noter, la Compagnie canadienne de l'Expo 67 a gagné ce trophée parmi 400 concurrents du monde entier, et c'est la première fois dans l'histoire de la DMMA, qui a un demi siècle d'existence, qu'une compagnie canadienne remporte un tel honneur. Trois premiers prix sont décernés chaque année : une plaque en or, une en argent et une en bronze. La plaque de bronze a été remise au service de renseignements du département des Relations publiques de l'Expo 67, pour la "meilleure campagne d'information menée par la poste pour l'année 1967". Cette campagne a été menée dans vingt états des Etats-Unis et à travers tout le Canada. Un million de pochettes d'information, spécialement conçues pour les étudiants, ont été distribuées et un million de "roues" décrivant les pavillons de l'Exposition universelle de 1967.

Le succès de cette campagne incite, apprenons-nous, le ministère des postes aux Etats-Unis à envisager la publication de pochettes du même genre pour leur propre propagande dans les écoles aux Etats-Unis, et le ministère des Affaires extérieures du Canada semble, lui aussi, intéressé, nous dit-on.

Les dirigeants de l'enseignement dans les vingt états américains, aussi bien que les ministères de l'Education dans les provinces canadiennes et tout particulièrement au Québec, en Ontario et dans les provinces de l'Atlantique, ont porté un vif intérêt à cette campagne et ont organisé de nombreuses visites de groupes d'écoliers et d'étudiants qui ont donné de magnifiques résultats, amenant à l'Expo 67 des milliers et des milliers de jeunes.

MODE-MATERNITE

et

Le Coin du bébé

à

La cigogne

La seule boutique de vêtements de maternité de la région

1626, rue des Cascades (sous-sol)

Face au Marché Centre

Tél. 773-8164

CLINIQUE POUR LES PIEDS SAINT-HYACINTHE

Tous les soins pour vos pieds.

1910, rue Dessaulles Suite 2

Tél. 774-6873

MAISON Fuller

VOTRE NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE POUR SAINT-HYACINTHE ET LA REGION :

773-8204

N'hésitez pas à nous contacter pour tous services

GRANDE VENTE

Semaine du vendredi le 13

LE CENTRE DU COUPON

429, rue Mondor (Face à l'imprimerie Dominion)

AUSSI NOMBREUX AUTRES SPECIAUX DURANT CETTE SEMAINE

CHEQUES D'ALLOCATION ECHANGEABLES

TIRAGE DE $10. EN MARCHANDISES

LA BRIOCHE Enr.

1085, rue des Cascades — coin Cascades et Concorde — Tél. 773-8328

Pâtisserie française
Charcuterie française
Fromages importés

Dépositaire exclusif des beignes "Dunkin" et café "Van Houtte"

Rendez-vous pour spécialités gastronomiques

Foie gras truffé
Escargots de Bourgogne
Les Bouchées à la Reine
Fromage "Boursin"
Gruyère Emmental
Les Pointes de Brie
Le Roquefort

Les Bouchées viennoises
Tranches Européennes
Babas au rhum
Gaufrettes pralinées
Roulades au Marzipand
Mokas, asperges, meringues, etc., etc. . . .

GATEAUX POUR TOUTES OCCASIONS

CONFIEZ-NOUS TOUS GENRES DE RECEPTIONS PERSONNEL QUALIFIE A VOTRE SERVICE

OUVERT LE DIMANCHE DE 11 H. DU MATIN A 1 H. DE L'APRES-MIDI

LIVRAISON GRATUITE

Elles sont formidables !

Les deux grandes marques suisses de machines à coudre : "ELNA" et "BERNINA" avec la formidable "Précision suisse" !

GARANTIE A VIE — VENEZ VISITER VOTRE

CENTRE DE COUTURE DE SAINT-HYACINTHE

1747, des Cascades Tél. 773-4554

Seul agent "Elna", "Bernina", "Necchi" autorisé pour la région

Tout pour la couture — Superbe choix de ciseaux — Dentelles et paniers à ouvrage d'Europe

REPARATIONS DE TOUTES MARQUES

PFAFF — SINGER — NECCHI — BERNINA — ELNA — WHITE — ETC.

FESTIVAL DE LA COIFFURE

MARDI 17 OCTOBRE

à 8 heures 15

à

HÔTEL OTTAWA

de Saint-Hyacinthe



Commentaires par :

M. Bernard

"Coiffeur créateur canadien"

La liste des salons participants à ce FESTIVAL paraitra dans notre prochaine édition, le 12 octobre 1967.

Prix de présence

Admission : $2.50

OUVERT TOUTE LA JOURNEE, LUNDI 9 OCTOBRE

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

Vente JOUR D'ACTION DE GRÂCES



Blouse à pressage permanent, tissu Polyester/Coton pour dames

Manches courtes à revers, collet convertible. Confectionnées de tissu 25% Polyester et 75% Coton. Ne nécessite aucun repassage. Choix de nuances rose, bleu, menthe, canari ou blanc. Tailles : 32 à 38.

99¢

Jour d'Action de grâces

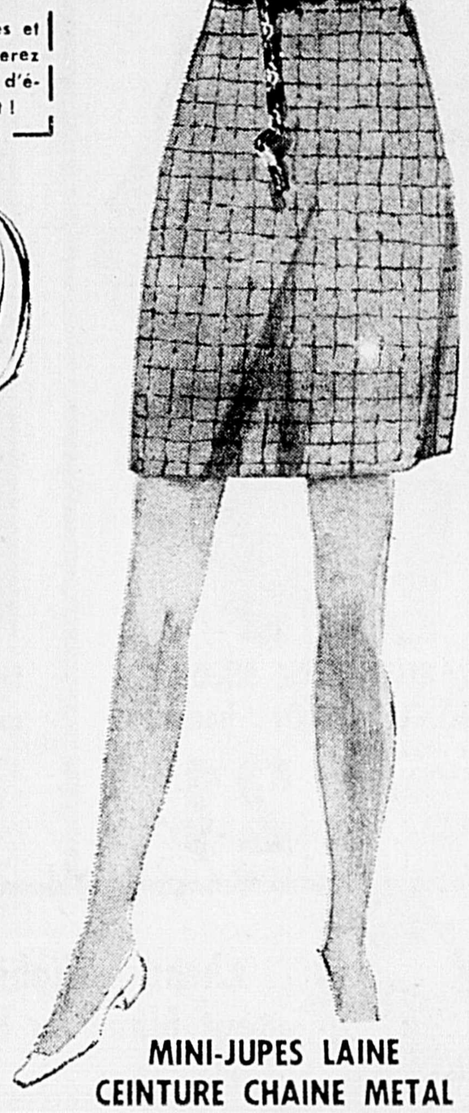
Un jour avantageux pour vous mesdames et messieurs car c'est lundi que vous trouverez chez LaSalle de merveilleuses occasions d'économie à tous les rayons — Venez tôt !



PANTALONS CORDUROY AVEC CEINTURE

2.00

BAMBINES 4, 5, 6, 6x — Un tissu corduroy à fines côtes de bonne qualité. Modèle semi boxer et ceinture simili-cuir avec boucle. Vert, brun ou bleu. Excellente confection.



MINI-JUPES LAINE CEINTURE CHAINE METAL

4.00

Tissu tout laine laminé à motifs "Tattersall" ou à fins quadrillés dans les nuances en vogue. Chaine-ceinture métal, multicolore.

Tailles junior : 8 à 16, demoiselles.



Robes tricot coton laminé pour dames

De ravissants modèles et une confection originale. Manches longues, collet et manchettes à boutons. L'une avec glissière, deux poches plaquées à motifs de quadrillés. L'autre avec fermeture à boutons, une poche plaquée à rayures verticales.

Tailles dames 8 à 18

6.88 ch.



LE BEBE QUI FAIT 'SES PREMIERS PAS'

VALEUR : $24.95

14.99

Marche naturellement comme un bébé qui fait ses premiers pas. Elle marche ou patine sur roulettes sur toute surface dure unie et sur certains tapis. Hauteur : 15" de hauteur, cheveux blonds insérés. Jolie robe, bas et souliers. Patins à roulettes détachables. Actionnée par 2 piles "D" (non incluses).



RADIO AM/FM DEUX HAUT-PARLEURS

Modèle KF-56. — Puissant circuit de sept lampes, longueurs d'ondes AM et FM. Approuvé de la C.S.A. Deux haut-parleurs, merveilleuse sonorité. Cabinet en bois finement poli. Bas prix spécial LaSalle.

VALEUR $39.95

26.88



VESTE DE SKI NYLON pour garçons

5.97

Une magnifique veste de Nylon matelassé à motifs zig zag. Teintes de bleu sarcelle, bourgogne, vert bouteille ou noir. Doublure peluche Orlon. Bandes type instructeur à la manche gauche, poches à glissières, capuchon escamotable, cordon au collet et à la taille. Pour garçons de 8 à 18 ans.



CHANDAILS FILES ACRYLIQUES DE HAUTE QUALITE POUR L'HOMME A LA PAGE

A GAUCHE : Modèle à manches longues, col simili-roulé, tricot à côtes au col, poignets et taille. Brodé fantaisie. Vert bouteille, marine, bourgogne, bleu royal. Tailles : P., M., G. et ExG. **8.88**

A DROITE : Manches longues, encolure "V", tricot à côtes au col, poignets et taille. Motifs cable. Vert bouteille, bleu royal, bourgogne ou marine. Tailles : P., M., G. et ExG. **7.88**

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

CENTRE D'ACHATS DOUVILLE

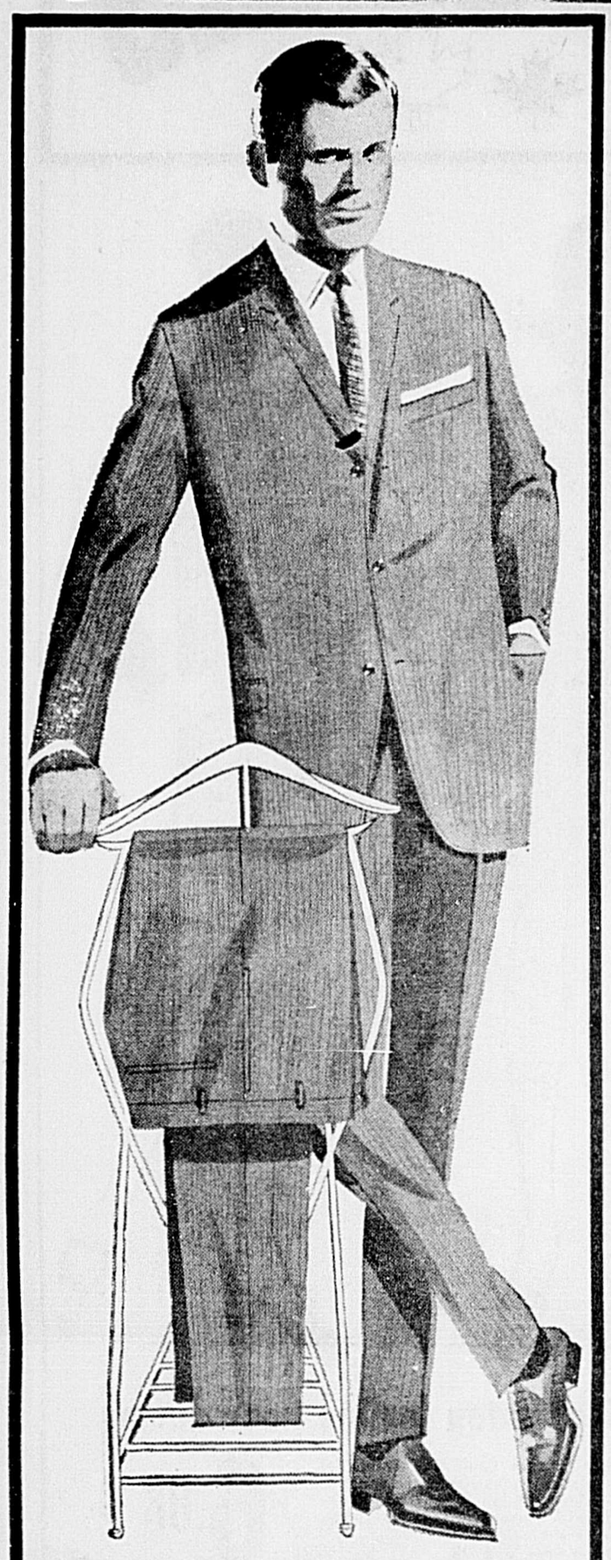
4435, Boul. SIR-WILFRID-LAURIER

HEURES D'AFFAIRES :
Midi à 9 h. du soir tous les jours
Vendredi, 9 h. a.m. à 10 h. p.m.
Samedi, 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

VENTE AUTOMNE HIVER

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

VOUS N'AVEZ PAS À VOUS INQUIÉTER DU PRIX LORSQUE VOUS ACHETEZ CHEZ LASALLE



COMPLET WORSTED TOUT LAINE – 2 PANTALONS

EPARGNEZ UN IMPRESSIONANT $20.

Confectionnés à nos propres ateliers modernes ces complets sont soumis à un contrôle sévère de la qualité. Faites votre choix parmi les tout nouveaux tissus d'automne 1967 vous offrant une grande variété de motifs à rayures, quadrillés, plaids et teintes unies. Modèle à devant droit aux détails fini main. Taille élancée 39 à 46. — Courante 35 à 46 — Courte 35 à 44.

VAL. : $79.95

59.95

N'OUBLIEZ PAS QUE LE DEUXIEME PANTALON DOUBLE LA DUREE DE VOTRE COMPLET



PALET. "BANLIEUE" DE SUEDINE DOUBLURE PELUCHE ORLON, hommes

Un modèle spécialement conçu pour le confort, la durée et l'apparence. Un tissu suédine de qualité. Chaude doublure peluche Orlon, collet et revers assortis. Choix de brun ou olive. Deux poches et boutons sicili-cuir. Tailles : 36 à 44.

21.47



NOUVELLE CONCEPTION DES COULEURS accentuent ces CHANDAILS d'AUTOMNE

Un magnifique tricot de filés mixtes Orlon et laine, LAVABLE A LA MACHINE. Nuances de vert bouteille, bleu sarcelle deux tons, cuivre deux tons. Tricot à côtes au collet, poignets et taille. Une coupe et un fini remarquables. Tailles : P. M. G. et ExG.

12.88



COUPE-VENT SIMILI-PHOQUE DOUBLURE MATELASSEE, hommes

Une étonnante imitation de la fourrure du phoque en tons contrastants de noir et gris. Une excellente confection, glissière pleine longueur sur le devant et deux poches. Entièrement doublé matelassé pour plus de confort.
Tailles : 36 à 44

19.88



Chemises habillées de qualité tout blanc ou bleu uni, hommes

Produit d'un manufacturier canadien bien connu

3.44

Un très beau tissu de coton sanforisé et mercerisé tout blanc ou de nuance bleu uni. Manchettes doubles convertibles. Collet Windsor ou rond semi-rigide. Encolures : 14 à 17½ — Longueur de manches 32, 33, 34.



VESTE DE SKI "INSTRUCTEUR" nylon doublée peluche, hommes

11.88

C'est la veste de ski "Instructeur" classique confectionnée d'un solide tissu Nylon en noir, bleu sarcelle ou bourgogne. Entièrement doublée peluche, capuchon détachable par glissière, 2 poches et ceinture.
Tailles : P. M. G. et ExG.

APPAREILS ELECTRO-MENAGERS à PRIX de RABAIS LASALLE

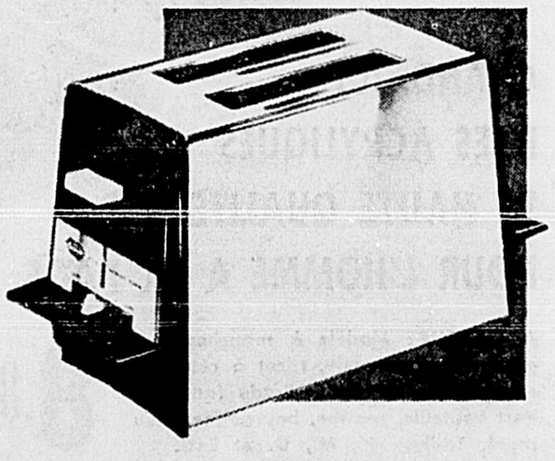


SECHOIR A CHEVEUX "SCHIK"

Consolette Modèle 307. — C'est le séchoir à cheveux le plus moderne qui soit — il se replie pour former une élégante mallette portative. Quatre intensités de chaleur. Fini bleu pâle.

VAL. : $39.95

29.95

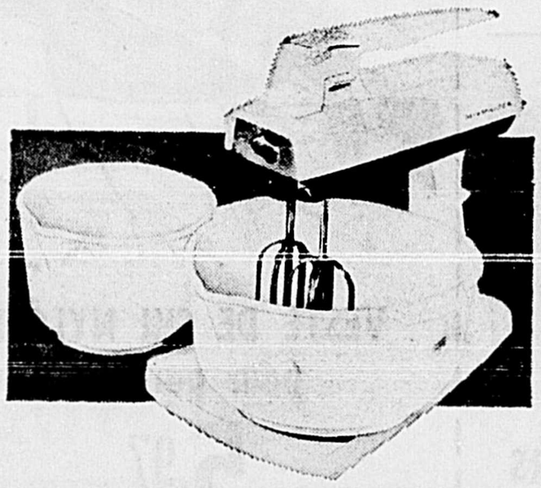


GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE "Sunbeam"

Avec contrôle radiant qui s'ajuste à toutes les variétés de pain et réchauffe les rôties automatiquement. Ramasse-miettes sur charnières. Fini chrome et Bakelite. Modèle T-65.

VAL. : $23.95

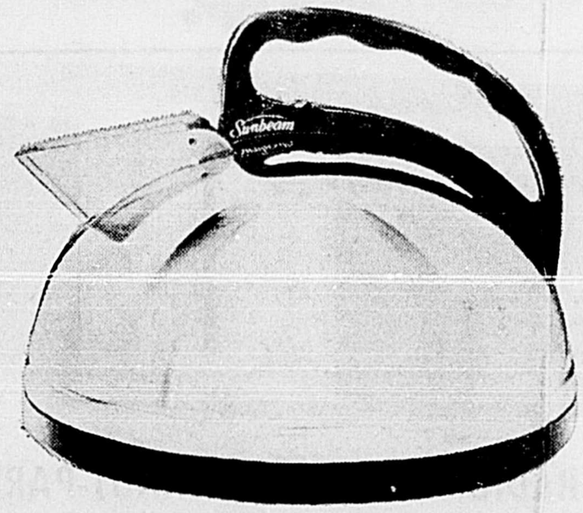
18.98



MALAXEUR "MIXMASTER" Sunbeam

Modèle EM-3. — Un puissant moteur vous donne 10 vitesses différentes. Ejecteur automatique des batteurs. Support de position. Guide des mélanges. Une conception moderne.

35.88



BOUILLOIRE AUTOMATIQUE "Sunbeam"

Modèle KE. — Capacité de deux pintes. Fait bouillir une pinte d'eau en moins de 5 minutes. Thermostat automatique. Nickel fini chrome poli durable.

VAL. : $13.95

10.88

MANUFACTURES LTÉE. **LaSalle** FACTORIES LTD.

CENTRE D'ACHATS DOUVILLE

4435, Boul. SIR-WILFRID-LAURIER

HEURES D'AFFAIRES :
Midi à 9 h. du soir tous les jours
Vendredi, 9 h. a.m. à 10 h. p.m.
Samedi, 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

VENTE AUTOMNE-HIVER

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

VOUS N'AVEZ PAS À VOUS INQUIÉTER DU PRIX LORSQUE VOUS ACHETEZ CHEZ LASALLE



Veste peluche furlon/orlon et pantalon nylon/coton pour garçons

15.97

LAVABLE A LA MACHINE. — Une veste de peluche Furlon/Orlon douce et soyeuse c insertion cuir en contrast. Capuchon assorti et poche à glissière. Pantalon Nylon/Coton. Brun ou marine. Tailles : 4 à 6x

Costume de neige 2 pces veste peluche orlon, pantalon nylon/coton

garçons et filles

16.97

LAVABLE A LA MACHINE. — Veste peluche Orlon de qualité avec capuchon assorti. Motifs brodés au bas, doublure matelassée, glissière pleine longueur. Pantalon Nylon/Coton. Bleu sarcelle, marine, brun, bourgogne. 2 à 3x.

MEME COSTUME tailles 4 à 6x — $17.88



ROBE TENTE COTON IMPRIME POUR FILLETTES

Un tout nouveau modèle, de coupe tente, confectionné de beau coton à motifs fantaisie sur fond vert jade ou bourgogne. Nervure au collet et à l'empiècement. Manches trois-quart et pli creux au centre. 7 à 14 ans.

5.88



JOLIE ROBE TRICOT ORLON LAMINE POUR BAMBINES

Vous aimerez ce pimpant petit modèle agrémenté d'une garniture à boutons et de rayures horizontales au bas. Tricot 100% Orlon en vert lime ou orange. Manches courtes, devant à panneau. Tailles : 4, 5, 6, 6x

5.66

MANTEAU PELUCHE A POINTES PIQUEES, GARNI SIMILI-CUIR POUR FILLETTES

13.88

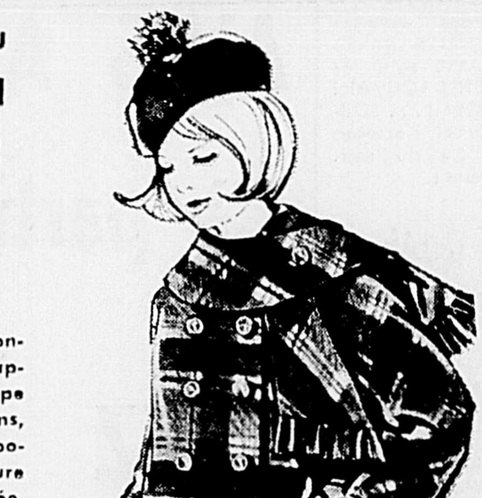
Une vedette saison automne/hiver de conception toute nouvelle. Chaude peluche à pointes piquées dans les nuances de gris ou beige. Insertion simili-cuir à la taille et au collet. Cordon-ceinture, deux poches, doublure matelassée, boutons simili-cuir et collet peluche assorti. Tailles : 4 à 6x. MEME MANTEAU tailles 7 à 12 — $15.99



Le mini-manteau tout laine plaid fillettes 7 à 12

15.97

Un nouveau modèle conçu pour le confort et l'apparence. Grande écharpe enveloppante, 9 boutons, ceinture au dos, deux poches à rabat et doublure de rayonne matelassée. Modèle à devant croisé. Tailles : 7 à 12 ans.



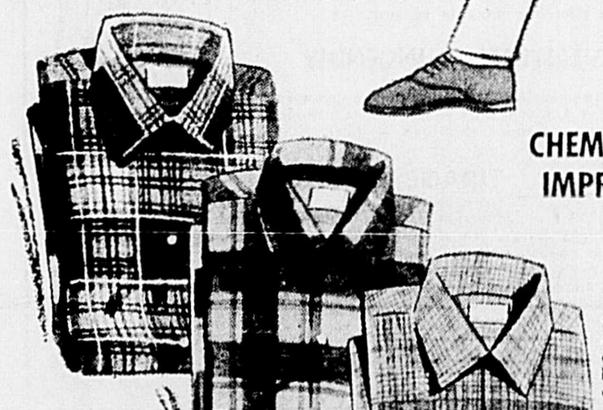
MANTEAU LAINE PLAID CAPUCHON ET FRANGE POUR FILLETTES

16.97

Le manteau confortable par excellence pour les jours froids d'automne. Confection de beau lainage à motif plaid dans les combinaisons de couleurs bleu/vert, brique/vert. Frange au bas et gland au capuchon. 7 à 14 ans.

MEME MANTEAU tailles 4 à 6a — $14.44





CHEMISES SPORT FINETTE IMPRIMEE pour garçons

88¢

Soigneusement confectionnées de finette de coton brossé aux couleurs et motifs variés. Un tissu lavable, bon teint et durable. Modèle à manches longues. Tailles : 8 à 16 ans.

PARKA PELUCHE ORLON AVEC CAPUCHON POUR GARÇONS 8 à 18 ans

16.44

Un modèle qui plaira aux écoliers. Un confortable vêtement de peluche Orlon avec doublure matelassée et peluche contrastante au capuchon. Deux poches, glissière pleine longueur. Vert bruni, bleu bruni ou bourgogne.



Paletot "Duffle" laine semi-doublure peluche garçons 8 à 18 ans

15.88

Un tissu tout laine de qualité dans les tons de brun ou olive deux tons. Fermeture à glissière et à ganses. Poche à monnaie avec glissière, deux poches à rabat, capuchon doublé de laine à motif plaid. Tailles : 8 à 18.

Chandail gros tricot pour garçons

$4.

Chandail de laine mixte à gros tricot qui gardera les jeunes bien au chaud. Attrayantes nuances de bourgogne, marine ou vert deux tons. Collet simili-roulé. Tailles : P. M. G.



Pantalon corduroy garçons

Un robuste corduroy de coton à grosses côtes en un choix de teintes de miel, marine, vert, noir, olive. Modèle Ivy avec passants. Tailles : 8 à 16 ans.

$3.

Chemises polo de tricot coton/rayonne pour garçons

De belles chemises, bien coupées et bien finies en un tricot coton/rayonne durable. Choix des couleurs bleu, rouille, vert, or. Collet en "V" avec plastron. Tailles : 8 à 16 ans.

99¢



MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

CENTRE D'ACHATS DOUVILLE

4435, Boul. SIR-WILFRID-LAURIER

HEURES D'AFFAIRES :
Midi à 9 h. du soir tous les jours
Vendredi, 9 h. a.m. à 10 h. p.m.
Samedi, 9 h. a.m. à 6 h. p.m.



Le Festival Mondial du spectacle, présenté dans le cadre de l'Exposition universelle de 1967, à Montréal, offrira un remarquable programme d'opéra, de théâtre, de musique, de danse, de sports et de spectacles populaires. Jusqu'au 27 octobre, des participants de plus de 25 pays se succéderont à l'affiche de cinq théâtres et d'un stade de 25,000 sièges pour faire, du programme des spectacles d'Expo 67, le festival le plus important à être présenté en six mois dans une même ville.

On recherche Noé Deveault

On ne recherche pas Noé Deveault parce qu'il a commis un crime. Ordonnance de l'ancien lieutenant de l'Armée Canadienne, M. Berthold Brisebois, lors de la dernière grande guerre de 1939-45, tout a été mis en branle pour le retracer. Quoiqu'on dise, malgré les techniques modernes, ce n'est guère facile de retrouver une "vieille connaissance" de 20 ans, dans un Etat aussi vaste que le Québec.

A l'époque, soldat obscur et consciencieux, Noé Deveault accomplissait sa besogne quotidienne avec entrain, et ses supérieurs disaient de lui qu'il était "né pour l'Armée" comme d'autres le sont pour le sport.

Efficace, diligent, ponctuel, Noé Deveault était prompt à saisir une situation, et M. Brisebois n'eut qu'à se louer de ses bons et loyaux services.

ON VOYAGE

Toujours à titre d'ordonnance, Noé Deveault accompagna le lieutenant Brisebois dans tous ses déplacements, c'est-à-dire à Terrace et Prince George, en Colombie-britannique, à Wainright, en Alberta, à Joliette, etc.

Noé Deveault ne parlait pas beaucoup de lui-même, et le lieutenant Brisebois se rappelle qu'il avait environ 27 ans à l'époque. Célibataire et solide comme le pont neuf, M. Brisebois ne sut jamais à quel milieu social il appartenait, et à quel métier il se destinait une fois licencié de l'Armée.

IL SE VOLATISE

A maintes reprises, M. Brisebois, aujourd'hui président de "Les Distributions Eclair Limitée", et "Les Publications Eclair Limitée", une maison montréalaise entièrement canadienne-française qui édite "Almanach Moderne Eclair", "Digeste Eclair", "TV Hebdo", "Disque-Ton", "La Semaine Illustrée", et plusieurs autres périodiques, tenta de retrouver M. Noé Deveault. L'ancien soldat semble s'être volatisé, et pourtant, M. Brisebois persiste à chercher sa piste.

UNE VRAIE CHANCE

En reconnaissance de ses loyaux services, de ce dévouement indéfectible que n'a pu oublier M. Brisebois, Noé Deveault — à la lecture de cet article — est prié de téléphoner à 352-3640 ou se rendre au siège social de "Les Distributions et Publications Eclair", au 8320, place de Lorraine, à Ville d'Anjou, où une chaude réception lui sera faite.

Pour marquer ce retour, Noé Deveault pourra passer une semaine à l'Expo, avec toute sa famille, aux frais de M. Brisebois.

De plus, M. Brisebois s'offre à donner une bourse substantielle aux enfants de Noé Deveault — si ce dernier était décédé — afin qu'ils puissent poursuivre des études avancées.

Pour l'ancienne ordonnance du lieutenant Brisebois, c'est vraiment le jour de chance si cet article lui tombe sous les yeux, s'il signale 352-3640, et s'il demande son lieutenant.



Le talentueux comédien Paul Desmarteaux joue les détectives privés, avec son "fils" Gilles Latulippe, dans la nouvelle série comique "LECOQ & FILS" que les brasseurs de la bière Laurentide présentent à la télévision. L'émission, hebdomadaire, est télédiffusée en couleur le lundi soir, à 9 heures, à Montréal (Canal 10), Québec (Canal 4), Chicoutimi (Canal 6).

"L'Affaire de la Boîte à lunch" soumise à l'agence Lecoq & Fils

JEANINE FLUET, MARCEL CABAY et YVAN DUCHARME sont mêlé à L'AFFAIRE DE LA BOITE A LUNCH que l'agence LECOQ & FILS tente d'éclaircir le lundi 9 octobre à 9 heures du soir, sur les ondes de CFTM-TV, canal "10", à Montréal, EN COULEURS.

Que se passe-t-il quand Méo Lecoq s'apprête à ouvrir sa boite à lunch pour en déguster le contenu et qu'au lieu de trouver un appétissant salami et de délicieux sandwichs, il en sort une drôle d'enveloppe brune recouverte d'estampilles indiquant "documents secrets" !

Cette intrigue d'espionnage ne vous sera revelee que lundi 9 octobre à 9 heures du soir. Soyez à l'antenne de CFTM-TV, canal "10", pour ne pas manquer le déroulement de L'AFFAIRE DE LA BOITE A LUNCH, échue accidentellement à l'agence LECOQ & FILS.

Jeune pianiste virtuose au Festival mondial

Bien qu'âgé de 27 ans seulement, le pianiste allemand Christoph Eschenbach est en voie de se hisser au premier rang des grands interprètes internationaux.

Le jeune virtuose donnera un récital d'oeuvres de Bach, Mozart, Beethoven et Brahms le samedi 7 octobre, au Théâtre Port-Royal, à la Place des Arts.

Christoph Eschenbach joue en concert depuis l'âge de 13 ans. Il a fréquemment triomphé dans des concours internationaux de piano. En 1965, à Lucerne, il remporta le prix Clara Haskil, décerné pour la première fois, ce qui lui valut une notoriété immédiate. La même année, il remporta le prix Marguerite Long, à Paris.

Artiste d'une classe exceptionnelle, Christoph Eschenbach a déjà donné des concerts dans la plupart des pays d'Europe ainsi qu'en Amérique latine. Son répertoire s'étend de Bach à Hans-Werner Henze, mais son interprétation de Mozart est particulièrement remarquable. Il a joué comme soliste avec bon nombre d'orchestres symphoniques, surtout en Allemagne. De plus, il a enregistré deux disques.

Son engagement au Festival mondial du spectacle est le premier concert du brillant virtuose en Amérique du Nord.

Les billets ($4.50, $3.50, $2.50) sont en vente au guichet du Festival mondial, à la Place Ville-Marie, ainsi qu'à la Place des Arts.

GINETTE RAVEL et JIMMY DAVIS à l'émission Formi . . . Formidable

Le lundi 9 octobre à 9 heures 30 du soir, MICHEL LOUVAIN réserve aux téléspectateurs de CFTM-TV, canal "10", à Montréal, une émission FORMI . . . FORMIDABLE, EN COULEUR, avec GINETTE RAVEL et JIMMY DAVIS.

Avec son allure de reine, son geste de fée et son regard immense et sombre, GINETTE RAVEL reflète la véritable expression de la chanson qu'elle interprète.

C'est avec dextérité et sensibilité que JIMMY DAVIS flatte, caresse et fait tressaillir les touches noires et blanche de l'orgue pour permettre à un son mélodieux et harmonieux de s'en dégager.

Deux grandes vedettes artistiques GINETTE RAVEL et JIMMY DAVIS sont les invités de MICHEL LOUVAIN à l'émission FORMI . . . FORMIDABLE, le lundi 9 octobre à 9 heures 30 du soir. Soyez à l'écoute !

Vive le Québec Libre

Caricatures politiques par Dupras

La visite du général de Gaulle aura été à l'origine de plusieurs "secousses" au Canada. Une de ces "secousses" a atteint le caricaturiste Dupras qui y a trouvé l'inspiration pour une série de dessins humoristiques, 108, pour être précis.

Ces dessins ont tous été groupés en un album qui, à son tour, continuera à "secouer" tous ceux qui auront l'heureuse idée de le feuilleter. Le titre de l'album a été emprunté au Général lui-même qui, croit-on a été inspiré par un slogan devenu à la mode au Québec depuis quelques années. Il s'agit de "Vive le Québec Libre".

On y trouvera, dans cet album, en compagnie du Général, des dessins de Sa Majesté la Reine, ainsi que les Honorables Lester B. Pearson, John Diefenbaker, Jean Marchand, Pierre E. Trudeau, Jean Lesage, Daniel Johnson, Son Honneur le Maire de Montréal et plusieurs autres et pas des moindres dont, par exemple, Mme la Confédération (une centenaire), M. Wagner, etc.

"Vive le Québec Libre" est un album plus que drôle il est "TORDANT". Ne manquez pas de vous procurer votre copie.

"Vive le Québec Libre" est en vente partout en "GENERAL" (I) à $1.00 seulement, ou à l'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, Lagauchetière, Montréal.

ATTENTION LES 14-18

à la Discothèque

AU GRENIER

JOURNEE DES FILLES

DIMANCHE 8 OCTOBRE

— à cette occasion entrée gratuite pour les filles
— changement d'organisation
— enregistrement de succès français — américains

7590, rue des Cascades — Saint-Hyacinthe

Bienvenue à tous — 11 heures 30

LES PRODUCTIONS JARO

présentent

au CINEMA LE PARIS

mercredi soir 11 octobre, à 8 h. 30



Billets en vente

chez **ANDRE PERRAULT** (disques)

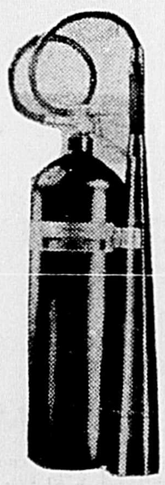
A compter de lundi 25 septembre



VITRERIE COLONIALE Enr.

G. LEGAULT, propriétaire

277, rue de la Concorde Saint-Hyacinthe Tél. 773-0618



Vitrage de maisons — Façade de magasins — Vitres d'automobiles — Dessus de meubles — Miroirs de tous genres, etc. — Une vitre de brisée à un chassis ? Apportez-le ou donnez un simple coup de téléphone, nous irons le chercher pour le réparer.



PREVENTION — INCENDIE

Ligne complète d'extincteurs chimiques approuvés par les Laboratoires Underwriters — Eau sous pression — Poudre Triplex — Poudre chimique — C. O. 2, etc...

TIRAGE GRATUIT

Complétez le billet ci-dessous et déposez-le dans une boite à cet effet à la Vitrerie Coloniale Enr. Avec chaque achat une chance supplémentaire est allouée pour le concours d'un magnifique miroir de même qu'un extincteur chimique, les deux d'une valeur de plus de $25 chacun. Le tirage aura lieu le 12 octobre au soir lors de la Semaine de Prévention des Incendies.

NOM .....

ADRESSE .....

No DE TEL. .....



Les soins à donner à votre épiderme et le choix judicieux de vos cosmétiques doivent être confiés à une experte

SUZANNE TRUDEAU (8 années d'expérience à votre service)

LA PHARMACIE RAVENELLE

1430, RUE DES CASCADES SAINT-HYACINTHE TEL. 773-9771

AVIS AUX DANSEURS...

à partir de samedi 7 octobre

CHEZ **Wilfrid**

CE SERA COMME AVANT!

PAUL JONES — VALSES

CHA-CHA — RUMBA — TANGO, etc

DANSES DES PLUS POPULAIRES



SAMEDI SOIR PROCHAIN

VENEZ DANSER AVEC

LES MAJEURS

NOUVEAUX DECORS

DE CRAINTE DE VOUS VOIR REFUSER L'ENTREE, SOYEZ VETU CONVENABLEMENT

CHEZ WILFRID . . . ce sera comme avant

"Les Nocturnals" et "Les Chantels" au Jardin des Etoiles du 8 au 14 octobre

La discothèque du Jardin des Etoiles de la Ronde, à l'Expo 67, "Le temps qui bouge", présentera du 8 au 14 octobre "Les Nocturnals" de Vancouver et "Les Chantels" de Montréal.

"Les Nocturnals", six chanteurs - instrumentistes, ont fait leurs débuts à Vancouver, il y a quatre ans. Ils ont enregistré plusieurs chansons sur disque et donné des spectacles dans les principales villes canadiennes. Partout où ils ont joué, les critiques ont fait remarquer l'originalité de leurs compositions. "Les Nocturnals" ont mis au point un système d'éclairage bien particulier qui s'intègre à chacun de leurs spectacles.

On a entendu "Les Chantels" pour la première fois en 1966, au Centre Paul Sauvé et au Festival du disque. Ces cinq chanteurs montréalais ont fait en 1967 une grande tournée à travers la province de Québec et participé à des spectacles au Colisée de Québec et au Forum de Montréal. Un de leurs 45 tours, "Je l'aime", a tenu les premiers rangs du palmarès plusieurs semaines.

La discothèque "Le Temps qui bouge" présente des spectacles tous les jours de la semaine de 17 à 19 heures.



Après leur triomphe de l'an dernier à Saint-Hyacinthe, les Jérolas seront de nouveau dans notre ville mercredi 25 octobre pour y présenter leur tout nouveau récital au cinéma *Le Paris*. Les *Miladies* présenteront également leur tour de chant en levée de rideau. Les billets réservés pour ce super-spectacle seront mis en vente dans les prochains jours.

Un jour de fête

De plus en plus dans les milieux canadiens, la célébration de l'Action de Grâces s'accompagne de réunions familiales. Voilà pour vous, Mesdames, une autre occasion d'exercer vos talents d'hôtesse et de cordon bleu.

A celles qui désirent souligner cette fête, les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada suggèrent d'élaborer le menu autour de la dinde. Comme la plupart des volailles se vendent éviscérées, elles demandent très peu de préparation avant la cuisson.

Le classement de la volaille dans la plupart des villes canadiennes importantes est obligatoire. La marque de catégorie est indiquée sur la poitrine de la volaille soit au moyen d'une attache métallique ou d'une étiquette insérée dans le sac d'emballage, soit imprimée ou lithographiée sur ce sac. Une couleur différente désigne chaque catégorie (Canada Catégorie Spéciale: pourpre, Canada Catégorie A: rouge, Canada Catégorie B: bleu).

Au moment du classement on considère la conformation (présence de difformités qui affectent l'apparence et la répartition normale de la chair), la chair, le gras et l'habillage (présence de défauts tels décoloration, déchirures, chicots, etc.). Ainsi une dinde de catégorie A est charnue, bien engraissée et de conformation presque faite. Il faut compter ¾ à 1 livre par portion; par exemple, un oiseau éviscéré de 15 livres permet de servir 15 à 18 convives.

Une dinde congelée peut être décongelée, dans son emballage, au réfrigérateur (5 heures par livre) ou dans l'eau froide (1 heure par livre); dans le cas d'un plus gros oiseau il est bon de décongeler partiellement au réfrigérateur pour terminer dans l'eau froide.

Mais n'oubliez pas que la cuisson est le point culminant de votre réussite. Aussi les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture vous suggèrent-elles de placer la dinde, poitrine en haut, sur un gril dans une rôtissoire peu profonde. Badigeonnez de beurre ou d'huile et saupoudrez de sel, poivre et paprika. Couvrez d'une feuille d'aluminium, en repliant aux deux bouts de la volaille mais non sur les côtés. Faites cuire la dinde à 325°F (8 à 12 livres: 4 à 5 heures; 12 à 16 livres: 5 à 6 heures; 16 à 20 livres: 6 à 7½ heures). Découvrez vers la fin de la cuisson pour dorer uniformément et arrosez du fond de cuisson.

D'où vient l'expression: "Faire le mariol"?

Faire le mariol, c'est faire le malin.

Le sens de l'expression est clair, et le mot **mariol** lui-même remonte au moins au XVIe siècle, où il s'est introduit en France, avec beaucoup d'autres mots italiens: Henri Estienne (1531-1598), qui le fait venir de **mariolo** ("coquin", dans le dialecte vénitien), lui donne pour synonyme **forfant**, qui vient de l'italien **furfante**. D'où **forfanterie**: hâblerie, fanfaronnade.

Le passage, au cours de deux siècles et plus, du sens de "coquin" à celui de "malin" est naturel. Dans le Poitou, ne dit-on pas encore d'un enfant: "Oh! le petit coquin!" pour dire: "Oh! le petit rusé, le petit fripon"?

Il va sans dire que la locution "faire le mariol", qui a près d'un demi-millénaire, n'a rien à voir originellement avec le sapeur Gaye-Mariolle, surnommé "l'Indomptable" (1767-1818), dont L. Caddau, jadis, dans la **Revue des Hautes Pyrénées** a retracé la carrière guerrière et célébré les exploits: ce géant de six pieds, sapeur de Napoléon, fort comme un montagnard, solide comme un Hercule, aurait, il y a cent soixante ans, présenté les armes avec un canon à bout de bras. Certes, il s'appelait **Mariolle** et faisait ainsi... **le mariol**: coïncidence amusante, mais simple coïncidence. Au reste, si une expression était née de ce sapeur, on aurait dit non point **faire le mariol**, mais **faire son Mariolle** ou **jouer les Mariolle**. C'est précisément ce qu'on ne dit pas.

(D'après le "Dictionnaire des locutions françaises", édité par Larousse.)



Le Festival Mondial du spectacle, présenté dans le cadre de l'Exposition universelle de 1967, à Montréal, offrira un remarquable programme d'opéra, de théâtre, de musique, de danse, de sports et de spectacles populaires. Jusqu'au 27 octobre, des participants de plus de 25 pays se succéderont à l'affiche de cinq théâtres et d'un stade de 25,000 sièges pour faire, du programme des spectacles d'Expo 67, le festival le plus important à être présenté en six mois dans une même ville.

2 ORCHESTRES — 2 ORCHESTRES — 2 ORC

SALLE CHEZ JACQUES

La Présentation

SAMEDI SOIR 23 SEPTEMBRE

à 8 heures 30

Grande soirée de danse

2 ORCHESTRES

LES RUSSELS

LES ROCKS DIAMOND

danse continuelle de 8 h. 30 à 1 h.

Entrée: $1.25

2 ORCHESTRES — 2 ORCHESTRES — 2 ORC

2 ORCHESTRES — 2 ORCHESTRES — 2 ORCHESTRES — 2 ORCHESTRES — 2 ORCHESTRES — 2 ORCHESTRES — 2 ORCHESTRES — 2 ORCHESTRES — 2 ORCHESTRES — 2 ORCHESTRES

COMMENÇANT SAMEDI

"2 MINETTES POUR JULIETTE"

VIRNA LISI — TONY CURTIS

en couleurs

AUSSI:

"LE JUDOKA AGENT SECRET"

couleurs avec

Jean-Claude Bercq — Perrette Pradier

Dès mercredi 11 octobre — 6 h. 15 du soir

"SITUATION DESESPEREE, MAIS PAS SERIEUSE"

ALEC GUINNESS

Aussi

"LE CHAT AU FOUET"

ANN MARGRET — JOHN FORSYTHE

en couleurs

LES MEILLEURS SPECTACLES DE LA REGION:

MASKA

475 rue HOTEL-DIEU — ST-HYACINTHE

☆ MATINEE ☆ SPECIALE

★★★★★★★★★★★★

SAMEDI A MIDI 30 POUR ENFANTS DE 10 ANS ET PLUS

★★★★★★★★★★★★

2 films en couleurs

"LE CAPITAINE CYCLONE"

— AUSSI —

"LE SIGNE DE ZORRO"

★★★★★★★★★★★★

Admission: pour tous 55c

LES MEILLEURS SPECTACLES DE LA REGION:

MASKA

475 rue HOTEL-DIEU — ST-HYACINTHE

Voyages - Excursions

9 et 10 octobre:

EXCURSION A L'EXPO

Départ à 9 h. du matin

21 octobre:

EXPO A LA RONDE

Assistez au Prestige de Paris

Départ à 5 heures de l'après-midi

26 octobre:

VISITE A LA CIE LAURA SECORD ET AU BUREAU DE POSTE

28 octobre:

HALLOWEEN A VALLEYFIELD

Départ à 7 heures du soir

4 novembre:

PIECE DE LOUIS RIEL de Jean-Louis Roux au Théâtre du Nouveau Monde

10 au 17 novembre:

CROISIERE AUX BERMUDES

9 et 10 décembre:

DECORATIONS DE NOEL A ATTLEBORO

23 déc. au 7 janvier:

MIAMI

Demandez dès maintenant votre série de billets pour le Théâtre du Nouveau Monde

TOUT GROUPE DE 5 à 45 PASSAGERS QUI DESIRE FAIRE UN VOYAGE ORGANISE S'ADRESSE A

Mlle G. CORBEIL

Otterburn Park 467-4803

Saint-Hyacinthe 773-1972

LE PARIS Saint-Hyacinthe

2340 AVENUE ST-JOSEPH TEL.: PR 3-9492

HORAIRE: Samedi et semaine: 6 h. 30 — DIMANCHE: continuel, midi et 30

COMMENÇANT SAMEDI JUSQU'A VENDREDI INCLUS

Le problème des éducateurs à travers les jeux inconscients et tragiques de l'enfance





Les amitiés Particulières



Un film de Jean Delannoy

D'après le roman de Roger PEYREFITTE

avec MICHEL BOUQUET, DIDIER HAUDEPIN, LUCIEN NAT, LOUIS SEIGNER

L'histoire la plus tendre, la plus fraîche, la plus pure, et la plus exclusive.

EGALEMENT A L'AFFICHE



Certains hommes sont esclaves de la femme dont ils sont amoureux

HAYA HARAREET · JEAN-LOUIS TRINTIGNANT

AMÉDÉO NAZZARI · GEORGES RIVIÈRE

SCOPE-COULEURS

UN DRAME VIOLENT QUI VOUS RÉVÉLERA LE SECRET DES AMOURS D'ANTINÉA

L'ATLANTIDE

À L'ÂGE ATOMIQUE

D'APRÈS LE ROMAN DE PIERRE BENOIT

PISCINES RICHELIEU LTÉE



- CONSTRUCTION ET ENTRETIEN DE PISCINES
- FILTRES ET CHAUFFE-EAU
- PLONGEOIRS, ECHELLES, ECLAIRAGE SOUS L'EAU, ASPIRATEURS
- PEINTURES SPECIALES
- PRODUITS CHIMIQUES POUR PURIFICATION DE L'EAU

TEL. 774-5379

1175, RUE DESPRES SAINT-HYACINTHE

Toutes les vedettes à

RADIO-CANADA



RADIO QUALITÉ • RADIO VEDETTES • RADIO-CANADA

BONNE CHANCE AUX GAULOIS.

OUVERTURE DE LA SAISON
DIMANCHE SOIR 8 OCT. 7H.30
VICTORIAVILLE vs SAINT-HYACINTHE



MICHEL POTHIER
Président



OSCAR AUBUCHON
Instructeur



FERNAND FREDETTE
Trésorier



CLAUDE SAVARY
Gérant-général



JEAN-MARIE DUPONT
Vice-président

Présentation de l'équipe "LES GAULOIS" édition 67-68

EN FOULE à L'ARENA DE SAINT-HYACINTHE

pour ENCOURAGER votre EQUIPE à la victoire

CETTE PRESENTATION DE L'EQUIPE "LES GAULOIS 1967-1968"
EST UNE GRACIEUSETE DES MAISONS SUIVANTES :



Claude St-Vincent
Défense



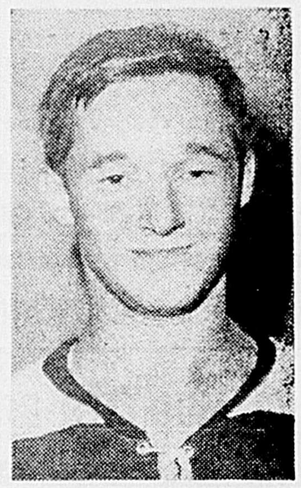
Clifford Rose
Gardien substitut



Andy Payette
Gardien de but



Dino Mascotto
Défense



Robert Gélinas
Ailier gauche



Gilles Gosselin
Centre



Réal Viens
Ailier gauche



Gilles Renaud
Centre



Guy Black
Ailier gauche



René Beauregard
Ailier droit



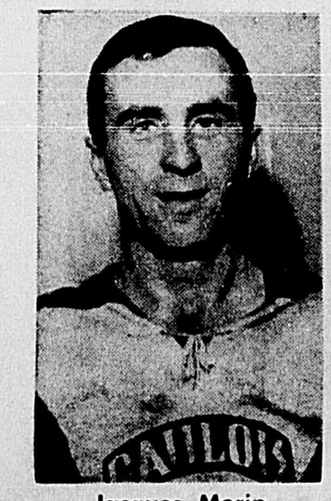
Serge Nadeau
Défense



Jacques Beaudoin
Ailier droit



John Beggs
Centre



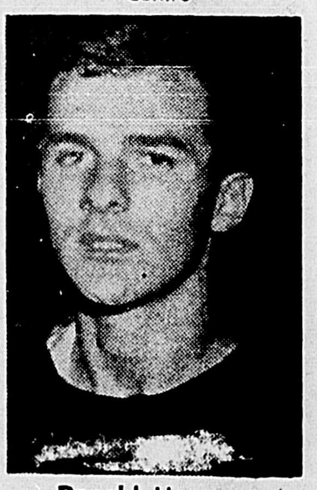
Jacques Morin
Défense



Pete Lambo
Défense



Ian Mayburry
Ailier droit



Donald Liesemer
Ailier gauche

Laurent Daigneault
Mercerie pour hommes et garçons
1336, rue des Cascades S.-Hyacinthe 773-9858

Bienvenue au nouveau restaurant
14 DU BOULEVARD
situé au Centre d'Achats Saint-Hyacinthe, à Sainte-Rosalie
MM. André et Germain Cordeau, propriétaires
Spécialités :
Roast-Beef — Spaghetti italien — Poulets Bar-B-Q
Tourtières — Steaks de toutes sortes
Ouvert du lundi au jeudi : de 7 h. du matin à minuit
Ven., sam., dim. : 7 h. du matin à 4 h. du matin
BIERE ET VIN Tél. 774-7411

7UP
Rien de meilleur que Seven-Up
Embouteilleur Seven-Up et
Hires Root Beer
3145, rue Sicotte Saint-Hyacinthe 774-7777

SAUVÉ FRÈRES (1957) LIMITÉE
S.-Hyacinthe 1624, rue des Cascades 773-7424
Montréal 6554, rue Saint-Hubert 273-6392
Le plus important spécialiste du vêtement pour hommes et garçons

Bon succès
FOYER COQUETEL DUPONT
Le rendez-vous des "Gaulois"
Hôtel Union Limitée

Meilleurs voeux
Teinturier L. Bélanger
Nettoyeur-Teinturier
1165, rue Laframboise S.-Hyacinthe 774-6431

Meilleurs voeux
Clinique Thérapie — Physique
H. BOISVERT, D.O.
Ostéopathe
Boulevard Laurier Douville 774-6503

Gracieuseté du
GRAND-HOTEL
G. Gaudette, secrétaire-trésorier
1395, rue Girouard S.-Hyacinthe 774-6464

CONCORDE AUTOMOBILE Ltée
CHEVROLET — ENVOY
OLDSMOBILE — CADILLAC
100, rue de la Concorde S.-Hyacinthe 774-5336

NETTOYEUR-TEINTURIER
G. Michon
La Qualité et le Service...
Ça nous connaît !
Lavage de chemises
1045, rue des Cascades S.-Hyacinthe 773-2541

Le Comptoir du livre
(La Tabagie Mondor Ltée)
Merveilleux choix de livres
Coin Mondor et Calixa-Lavallée — Saint-Hyacinthe

Après une joute de hockey...
venez déguster un bon steak
cuit sur charbon de bois
AU CHIC RESTAURANT RENDEZ-VOUS
P.-E. GAUCHER Jr, prop.
Bar-Salon — Licence complète
Face au théâtre Maska
470, rue de l'Hôtel-Dieu 773-0311

CORDONNERIE DURAND Enr.
Service rapide
Cueillette et livraison à domicile
Ouvrage garanti
2080, rue Morisson S.-Hyacinthe 774-5055

Meilleurs voeux
LAITERIE MONT ST-HILAIRE Ltée
G. NADEAU, propriétaire
2760, rue Bourdages S.-Hyacinthe 773-8547

Succès aux Gaulois !
RENE-J. MONGEAU Ltée
Directeur de funérailles
Service d'ambulance
R. Boutin, président
1105, rue Girouard S.-Hyacinthe 774-8000

Voeux de succès aux Gaulois !
C'EST UN ARRET...
TAVERNE SAINT-HYACINTHE
J.-P. Gladu, prop.
Le rendez-vous des sportifs
424, rue Saint-Simon Saint-Hyacinthe

Bon succès !
RAYMOND BELANGER
Photographe officiel du club les Gaulois
325, rue Saint-Clément La Providence 774-8767

CESAIRE VERMEERSCH
Fleurs coupées — Corbeilles
Tributs floraux — Bouquets de noces
Fleurs pour toutes occasions
directement de nos serres
3160, rue Girouard S.-Hyacinthe 774-8333

Les GAULOIS inaugurent leur saison locale, dimanche

Les amateurs de hockey auront l'occasion de rencontrer les membres de l'équipe "Gaulois"

Les amateurs de hockey auront l'occasion de rencontrer la direction et les membres des Gaulois de Saint-Hyacinthe dimanche après-midi à l'issue d'une parade qui marquera l'ouverture officielle de la saison de l'équipe locale.

Le départ aura lieu du terrain de stationnement de la rue Hôtel-Dieu. Les voitures se dirigeront vers le stade municipal.

Le parcours sera le suivant : les rues Saint-Antoine, Sainte-Anne, Cascades, Concorde, Dessaulles, Laframpoise, Sainte-Anne, Turcot et le stade municipal.

A l'issue de ce trajet les amateurs auront l'occasion de discuter avec leurs joueurs favoris.

sports

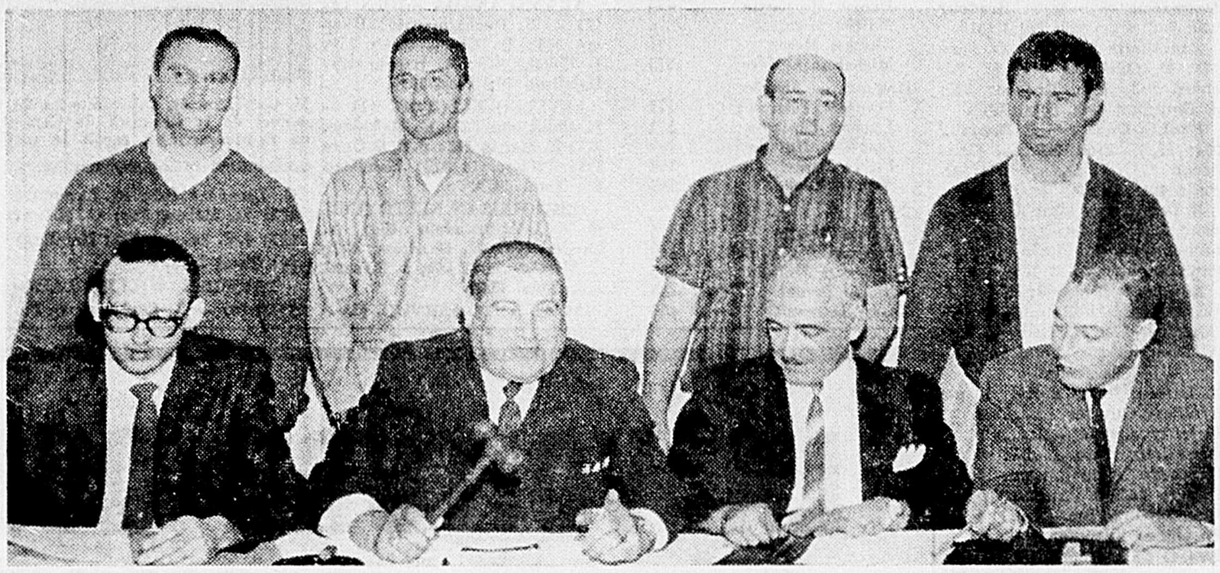
LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE, JEUDI 5 OCTOBRE 1967

Paul St-Onge Inc.

Embouteilleur

des liqueurs que les

sportifs préfèrent



La séance de repêchage de la Ligue Dépression de Saint-Hyacinthe eut lieu au Foyer Coquetel Dupont, lundi soir. Ci-dessus, l'on reconnait à la première rangée, de gauche à droite, M. Gilles Mathieu, publicitaire de la ligue; M. Conrad Loranger, président; M. Roger Boucher, trésorier, et M. Pierre Neveu, vice-président. Deuxième rangée, dans le même ordre : les instructeurs André Danjou, Réal Jacques, Roland Rousseau et Jean Rousseau. N'apparait pas sur la photo, M. Paul Chouinard, secrétaire. *(Raymond Bélanger)*

Une première visite des protégés de l'instructeur Louis Poliquin

Les Gaulois de Saint-Hyacinthe inaugureront une autre saison dans la ligue Provinciale Senior du Québec en recevant les Tigres de Victoriaville, dimanche 8 octobre.

Le nouvel instructeur des Gaulois, Oscar Aubuchon a bien voulu faire connaître son alignement probable pour la joute d'ouverture.

Le vétéran défenseur Dino Mascotto évoluera en compagnie d'un autre vétéran, Jacques Morin. Serge Nadeau et Pete Lambo formeront le deuxième duo. Le capitaine de la saison dernière, Claude St-Vincent ne se joindra à l'équipe que le 9 octobre. Il y a une possibilité de voir à l'oeuvre le frère de Guy Black, soit André, un solide gaillard qui pratique un jeu viril à la ligne bleue.

Le pilote maskoutain révéla que sa première ligne d'attaque sera composée du centre Gilles Renaud, de l'ailier gauche Guy Black et du nouveau venu Ian Mayburry.

Le maskoutain Gilles Gosselin évoluera en compagnie de Réal Viens et de Jacques Beaudoin. Le troisième trio sera formé du vétéran René Beauregard, du nouveau venu Danny Liesemer et de Claude Boucher. Les joueurs John Beggs et Jacques Gélinas seront les joueurs d'utilité.

La forteresse du Saint-Hyacinthe sera confiée au vétéran Andy Payette tout en ayant une excellente réserve avec le jeune Clifford Rose.

Chez les visiteurs, le pilote Lou Poliquin comptera sur ses joueurs étoiles Jean-Pierre Malette, John Mentis, André Samson, et autres. La joute débutera à 7 heures 30.

Les autres équipes seront également à l'oeuvre. Les Aigles de Drummondville recevront la visite de la deuxième équipe nationale du Canada tandis que les Vics de Granby effectueront un retour dans la ligue Provinciale en visitant les Castors de Sherbrooke.

Sports, Loisirs et O. T. J.

par LEO BIBEAU

Une équipe bien équilibrée avec la vitesse en priorité.

Claude Savary.

Dimanche soir s'ouvrira une nouvelle saison pour notre équipe "Les Gaulois de Saint-Hyacinthe qui auront profité de deux bonnes semaines d'entrainement et deux joutes hors-concours qui permirent aux nombreux supporteurs de juger en premier lieu le calibre de jeu que nous aurons en 1967-68 et là je puis dire que nous serons très bien servis, ayant comme tous ceux présents à ces joutes constater qu'on aurait aussi bien remporté la victoire contre Houston qui est une équipe où le Canadien de la Ligue Nationale a placé beaucoup de sa confiance que d'avoir perdu par la marge d'un but et j'aimerais revoir ces deux équipes aux prises vers la fin de décembre, alors que nos Gaulois seront en pleine forme. Nous avons aussi remarqué la grande vitesse de l'équipe en général, tenant le coup aussi bien à la défensive qu'à l'offensive, ce qui faisait dire au gérant général, M. Claude Savary, que nos Gaulois seront une équipe bien équilibrée où la vitesse aura la priorité.

LA POSITION DE NOS GAULOIS.

Je m'aventure peut-être un peu vite dans le domaine des positions des équipes de la Ligue Provinciale, mais face à l'opposition de nos Gaulois à l'équipe Houston, et si on la compare à l'équipe de l'an dernier à la même date alors que nous avancions qu'on serait solide à la défensive et pas fameux à l'offensive, ce qui s'avéra vrai, gagnant nos joutes que par un but avec de très bas pointages jusqu'aux Fêtes pour ensuite sombrer avec la défensive et un Andy Payette blessé, je dois comprendre que la saison 1967-68 sera plus que fructueuse puisque cette année nous aurons la même défensive avec en plus un Mascotto en pleine forme et un jeune gardien de but qui rendra d'énormes services à l'équipe ainsi qu'à Andy Payette qui a droit lui aussi à quelque repos principalement cette année avec une cédule aussi chargée.

Pour ce qui est de l'offensive, elle est certainement plus à la hauteur de la situation et sa vitesse nous a paru dimanche soir dernier plus qu'apparente. Aussi je vois nos Gaulois à la fin d'une belle saison pas plus loin qu'en deuxième position et encore cette année ils seront le point de mire de la ligue, conservant leur popularité dans toutes les arénas où à chaque joute les assistances sont les plus nombreuses.

UNE PARADE D'HONNEUR.

L'ouverture officielle chez nos Gaulois se fera cette année à 7 h. 30 dimanche 8 octobre contre les Tigres de Victoriaville mais elle sera précédée par une parade qui aura lieu à travers les rues de notre ville qui débutera à quatre heures de l'après-midi. On verra de tout dans cette parade nous confiait Fernand Larochelle qui en aura la responsabilité. Pour ce qui est de la mise au jeu officielle, elle se fera par M. le maire Jacques Lafontaine qui sera accompagné de plusieurs personnalités civiles et sportives.

L'ALIGNEMENT PROBABLE.

Les Tigres de Victoriaville qui l'an dernier furent notre bête noire alors que nous perdions plusieurs parties importantes contre eux nous reviendront avec l'ouverture d'une autre saison, mais je crois que les Gaulois leur offriront beaucoup plus de résistance avec l'édition 1967-68 que je vous présente. Dans les filets nous verrons le sympathique Andy Payette qui aura pour l'aider le jeune Clifford Rose qui dimanche dernier nous prouvait qu'il avait été à la bonne école. A la défensive deux paires, la première Pete Lambo et Serge Nadeau et la deuxième Dino Moscatto et Jacques Morin, deux autres qui seront avec l'équipe. Pour compléter la défensive on comptera sur Claude St-Vincent, André Black ou le jeune Tessier.

A l'offensive la ligne qu'on verra en grosse manchette et cela très souvent sera celle composée de Guy Black, Gilles Renaud et Ian Mayburry. L'autre ligne qui depuis trois ans a su tenir les spectateurs en haleine et fut toujours à la hauteur de la sitcation, c'est celle de Réal Viens, Gilles Gosselin et René Beauregard. Incidemment la direction vient d'acheter pour René une paire de lunettes spéciales. L'autre trio sera pour les supporteurs maskoutains de nouvelles figures puisqu'on verra John Beggs à l'aile droite, Jacques Beaudoin au centre et à l'aile gauche le jeune Lussier. L'instructeur Oscar Aubuchon pourra compter aussi sur Claude Boucher et le jeune Rose, frère du cerbère, et assistant de Payette. Si on prend en considération la magnifique performance des étoiles Gaulois contre le Drummondville lors de la joute d'étoiles, nous pouvons escompter que ceux qui se rendront à l'aréna en auront pour leur argent.

En terminant, disons que Michel Cormier est encore à Peterborough où il s'entraine avec le Toronto de la Ligue Nationale et qu'un télégramme daté du 3 octobre demandait au gérant général Claude Savary une place sur l'équipe s'il ne faisait pas l'équipe de la Nationale. Claude aura une réponse lundi prochain, le 9 octobre.

En terminant, un mot de bienvenue à tous les supporteurs de la région de Saint-Hyacinthe; achetons notre billet de saison, participons chaque semaine au tirage moitié-moitié, soyons de bons sportifs et encourageons notre équipe.

D. Liesemer signe avec les Gaulois

Le jeune athlète de 21 ans, Donald Liesemer, a accepté les conditions des Gaulois de Saint-Hyacinthe pour la saison 1967-68.

Cet ailier gauche natif de Kitchener, de 5'10", de 165 lbs peut évoluer également au centre. Au cours des trois dernières saison il portait les couleurs du Canadien Junior.

Treize golfeurs se signalent au tournoi "Vaincre le Pro"

Treize golfeurs ont réussi une excellente ronde au récent tournoi de golf "Vaincre le Pro" au club de golf La Providence. Jean-Guy Renaud, professionnel attitré du club termina le parcours avec une ronde de 73.

Voici le pointage "net" des golfeurs montrant un compte inférieur à 73.

Marcel Marcil	65
Yves Banville	66
Jean-Louis Seyer	68
C. St-Pierre	69
J. Auger	69
J.-P. Deslauriers	69
M. Languérand	69
J.-C. Banville	69
A. Deslauriers	70
A. Goyette	71
P.-E. Durocher	72
J. Pelland	72
V. Goyette	72

Ligue Dépression

La séance de repêchage s'avère un franc succès

La ligue Dépression de Saint-Hyacinthe sous la présidence du sportman Conrad Loranger a tenu sa séance annuelle de repêchage, lundi soir, au Foyer Coquetel Dupont.

A l'issue d'une classification des joueurs par les autorités de la ligue et les quatre instructeurs du circuit, cinquante-quatre joueurs se voyaient assignés à une des quatre équipes.

L'équipe Molson représentée par Rolland Rousseau fut désignée par le sort à effectuer le premier choix. Le vétéran instructeur et défenseur opta pour le cerbère Jean Guérin. L'équipe Dupont qui sera dirigée par André Danjou fut favorisée lu deuxième choix et désigna l'arrière-garde Roger Plante. L'instructeur Jean Rousseau du Marc Guertin arrêta son choix premier sur le défenseur Serge Banville. Le pilote Réal Jacques de la Mercerie Daigneault désigna le vétéran joueur Gilles Gladu pour un premier choix.

Voici la liste des joueurs sujets au repêchage et la classe de chacun.

Classe "A" — Jean Guérin, Roger Plante, Serge Banville, Fernand Gladu, Gilles Gladu, Guy St-Amandé Roger Beauregard, Claude St-Jean, Neal Godeale, Michel Lague, B. St-Martin, Richard Lafrance.

Classe "B" — Romain Vermeersch, Guy Rocvhefort, René Archambault, Denis St-Jean, Serge Vermeersch, Jean Archambault, André Chagnon, Pierre Robert, Jean-Guy Jodoin, Fernand Renaud, Yvan Dupuis, Paul-Emile Parenteau, Jean Poirier, Jacques Sylvestre, Paul Chouinard, René Blanchet, Georges Lévesque, Robert Dupras, Jules Morisseau, Gaby Arpin.

Classe "C" — Charles Baillargeon, Clément Rhéaume, A. Gaillardetz, G. Beauchemin, A. Desjardins, Réal St-Pierre, P.-Emile Durocher, Yves Marcoux, André Aubuchon, Roger Ricard, Luc Dalpé, R. Chartier, J.-J. Leclerc, Louis-H. Lafontaine, F. Couture, R. Gélinas.

Ci-après l'alignement des équipes. Mentionnons que l'énumération des joueurs de chaque équipe signifie l'ordre du choix de l'instructeur.

Marc Guertin : (14 joueurs) — S. Banville, G. St-Amand, N. Goodeale, Romain Vermeersch, P. Robert, Y. Dupuis, J. Sylvestre, G. Lévesque, C. Baillargeon, P.-E. Durocher, R. Ricard, R. Chartier, R. Gélinas, Jean Rousseau, instructeur.

Foyer Coquetel Dupont : (14 joueurs) — R. Plante, R. Beauregard, R. Lafrance, G. Rochefort, A. Chagnon, P.-E. Parenteau, J. Poirier, R. Dupras, C. Rhéaume, R. St-Pierre, L. Dalpé, J.-J. Leclerc, D. Desmarais, André D'Anjou, instructeur.

Mercerie Daigneault : (13 joueurs) — F. Gladu, G. Gladu, M. Lague, R. Archambault, J. Archambault, J.-G. Jodoin, R. Blanchet, J. Morisseau, Y. Durocher, A. Desjardins, Y. Marcoux, F. Couture, Réal Jacques, instructeur.

Molson : (13 joueurs) — J. Guérin, C. St-Jean, B. St-Martin, D. St-Jean, S. Vermeersch, F. Renaud, P. Choinard, G. Arpin, A. Gaillardetz, G. Beauchemin, A. Aubuchon, L.-H. Lafontaine, Rolland Rousseau, instructeur.

Une autre défaite du S.-Hyacinthe dans la ligue juvénile de football

L'équipe Combustible de S.-Hyacinthe a essuyé une défaite de 15 à 0 contre la puissante équipe de Farnham dans une joute régulière de la ligue Juvénile de football du Québec disputée au parc Laframboise, dimanche dernier.

Les vainqueurs réussissaient les deux touchés de la rencontre dans le deuxième et troisième quart. Le joueur Palmer dirigea l'attaque des visiteurs. Le jeune André Rivard fut le meilleur du Saint-Hyacinthe.

Les visiteurs n'ont pas réussi à répéter leur performance des joutes précédentes avec l'équipe Saint-Hyacinthe. Rappelons que Farnham décrochaient des triomphes de 38 à 0 sur Boucherville et 41 à 1 sur les Broncos de Saint-Hubert.

Boucherville reçoit l'équipe St-Victor, au Centre Civique

L'équipe Boucherville de la ligue Montréal Junior recevra la visite de l'équipe Saint-Victor dans une joute hors-concours qui aura lieu au Centre Civique de l'endroit, dimanche, 8 octobre à 2 heures.

M. Jean-Paul Savaria révéla également que les vétérans François Angers et Jean St-Cyr ont renouveller leur contrat. Les Seigneurs de Boucherville s'entrainent régulièrement et seront une équipe à surveiller dans la ligue Montréal Junior.

Mlle J. Desrosiers gagne le tournoi de golf R. Desbiens

Mlle Johanne Desrosiers, a remporté les honneurs du tournoi de golf "Rita Desbiens" en terminant avec une ronde de 95 (brut) et un compte net de 77. Le tournoi fut disputé sur le parcours du club de golf S.-Hyacinthe.

Pourquoi payer plus cher ailleurs ?

VOYEZ

RAY LALIBERTE Enr.

MAGASIN DE MEUBLES

ET ECONOMISEZ !

RAY LALIBERTE, prop.

41, rue Saint-Charles Beloeil Tél. 467-9317

(Face au théâtre Beloeil) (j.n.o.)

Deux réguliers et trois nouveaux venus sous contrat avec l'équipe S.-Hyacinthe

La direction des Gaulois de Saint-Hyacinthe a annoncé que deux réguliers de la saison dernière et trois nouveaux venus avaient accepté les conditions de l'équipe.

Le vétéran joueur maskoutain René Beauregard de même que le défenseur Pete Lambo ont signé leur contrat.

Au nombre des nouvelles figures, l'aillier gauche Robert Gélinas, 27 ans, de Montréal, qui a évolué en Hollande à titre de joueur-instructeur signa un contrat. Le deuxième du groupe est John Beggs de Trois-Rivières, un ailier droit qui portait les couleurs du Grand-Mère de la ligue Intermédiaire "A" de la Mauricie de la saison dernière.

La troisième recrue a accepté les termes des Gaulois est Jacques Beaudoin, athlète de 6 pieds 1 jouce de Ville Mont-Royal. Ce joueur de 20 ans évoluait sur l'équipe Canadien Junior, la saison dernière. Il réussit 22 buts et mérita 26 passes en 48 joutes. Il a évolué sur l'équipe Lachine de la ligue Métropolitaine.

On peut se procurer la cédule des joutes de la ligue Nationale

Les amateurs de hockey peuvent se procurer gratuitement une copie du calendrier officiel des joutes de la LHN pour la saison 1967-68 en s'adressant aux endroits suivants : Bureau de la publicité, Ligue Nationale de Hockey, Suite 922, Edifice Sun Life, Place Dominion, Montréal, Québec ou au Bureau de la Publicité, Club de Hockey Canadien, 2313 ouest, rue Sainte-Catherine, Montréal 25, P.Q.

Houston l'emporte de justesse

Les Apollos de Houston ont remporté une victoire contestée de 3-2 sur les Gaulois de Saint-Hyacinthe devant une rencontre passablement rude disputée samedi soir à l'aréna locale devant 875 personnes.

Le brillant joueur d'avenir Christian Bordeleau a conduit son équipe à la victoire en réussissant deux buts dont celui qui scellait l'issue du match. Le joueur D. Drouin déjoua le cerbère Payette au premier vingt avec l'aide de St-Jacques et Blanchette.

Gilles G[illegible] obtenait le premier but du Saint-Hyacinthe avec l'aide de Réal Viens à 11.10 minutes de la seconde reprise. Tessier compléta le pointage des Gaulois grâce à un lancer de la ligue bleue dans la dernière minute de jeu.

L'officiel Basil McDonald fut passablement occupé. Les joueurs Sharpe et Black du Saint-Hyacinthe furent expulsés de la joute après avoir écopé de punitions majeures, d'inconduite et extrême d'inconduite. Huit punitions majeures furent décernées au cours du match.

Arrêts

Gaulois	11	11	11	33
Houston	8	15	8	31

Ligue de pétanque OTJ Sainte-Rosalie

La ligue de pétanque Vachon Inc. a terminé sa saison par l'attribution des trophées.

L'équipe Garage Malo mérita le trophée de la mi-saison. L'équipe était composée du capitaine René Foisy, de Mme Léonard Foisy et de Carol Marquette.

Les représentants de l'équipe Louis Plante remportaient le trophée du championnat. Les membres de l'équipe championne sont les suivants : Marie-Paule Foisy, capitaine, Denis Girard et Laval Lapierre.

Le trophée des séries éliminatoires fut remporté par l'équipe Camillien Girard et de son capitaine Thérèse Foisy. Les autres membres de l'équipe sont Rosaire Girard et Marcel Foisy.

Les trophées individuels furent mérités par Mme Denis Girard (Mlle Pétanque); Denis Girard (Maitre-pétanqueur) et l'équipe formée de Mme Léonard Foisy et Camillien Girard (trophée Doublette mixte).

CLASSEMENT FINAL

Louis Plante, épicier	35 pts
Garage Malo	32
OTJ Sainte-Rosalie	32
Charles Métivier, élect.	31
Escale No 9	30
Camillien Girard	20

TIRAGE MOITIE-MOITIE 30 SEPTEMBRE

DU CLUB DE HOCKEY "LES GAULOIS"



GAGNANTE

Mme Irène Rousseau

1028, rue Delorme

Saint-Hyacinthe

No 92216

Montant, $1,019

Prochain tirage, samedi 7 octobre, à la taverne du Grand-Hôtel

Gracieuseté de :

A. ROBERT & FILS Ltée

590, rue Concorde — Tél. 774-4787

Distributeurs des appareils ménagers de haute qualité

KELVINATOR

ATTENTION ! Nous avons en magasin

plus de $8,000.

DE PATINS ET BOTTINES de SKI

SAMSON

à écouler

à des prix

extrêmement bas !

Ne manquez pas cette

FORMIDABLE

VENTE

chez



RAOUL CHAGNON Inc.

2250, rue Ste-Anne, Bourg-Joli, Tél. 774-8232, Saint-Hyacinthe

Ligue Provinciale de Hockey Senior

CALENDRIER 1967-1968

Octobre

Dim. 8 Hull - Drummondville
Granby - Sherbrooke
Victoriaville - St-Hyacinthe
Drummondville - St-Hyacinthe
Sherbrooke - Victoriaville
Ven. 13 **Hull - St-Hyacinthe**
Sam. 14 Sherbrooke - Hull
Dim. 15 Hull - Sherbrooke
St-Hyacinthe - Granby
Drummondville - Victoriaville
Mar. 17 Victoriaville - Drummondville
Granby - St-Hyacinthe
Jeu. 19 Granby - Victoriaville
Drummondville - Sherbrooke
Ven. 20 St-Hyacinthe - Hull ((Montréal)
Sam. 21 Victoriaville - Hull
Dim. 22 Granby - Drummondville
St-Hyacinthe - Sherbrooke
Mar. 24 Drummondville - Sherbrooke
Jeu. 26 Sherbrooke - Granby
St-Hyacinthe - Victoriaville
Ven. 27 Drummondville - Hull (Mtl)
Dim. 29 **Sherbrooke - St-Hyacinthe**
Hull - Victoriaville
Drummondville - Granby
Mar. 31 Drummondville - Sherbrooke

Novembre

Jeu. 2 St-Hyacinthe - Drummondville
Victoriaville - Sherbrooke
Ven. 3 Granby - Hull (Montreal)
Sam. 4 Hull - Granby (2 h. p.m.)
Dim. 5 Hull - Sherbrooke
Granby - Drummondville
St-Hyacinthe - Victoriaville
Mar. 7 Drummondville - Granby
Jeu. 9 Victoriaville - Granby
Sherbrooke - Drummondville
Ven. 10 **Hull - St-Hyacinthe**
Sam. 11 Drummondville - Hull
Dim. 12 Hull - Drummondville
7 h. 30 p.m. (4 pts)
Sherbrooke - Granby
Victoriaville - St-Hyacinthe
Mar. 14 Sherbrooke - Victoriaville
Jeu. 16 Victoriaville - Sherbrooke
St-Hyacinthe - Granby
Ven. 17 Hull - Drummondville (9 p.m.)
Sam. 18 St-Hyacinthe - Hull (4 pts)
Dim. 19 St-Hyacinthe - Hull
Granby - Victoriaville
Mar. 21 Drummondville - Granby
Jeu. 23 **Sherbrooke - St-Hyacinthe**
Drummondville - Victoriaville
Dim. 26 St-Hyacinthe - Drummondville
Victoriaville - Granby
Mar. 28 Victoriaville - Drummondville
Granby - Sherbrooke
Jeu. 30 **Granby - St-Hyacinthe**
Drummondville - Victoriaville

Décembre

Dim. 3 **Drummondville - St-Hyacinthe**
Victoriaville - Sherbrooke
Mar. 5 St-Hyacinthe - Sherbrooke
Granby - Drummondville
Jeu. 7 Sherbrooke - Drummondville
Victoriaville - Granby
Dim. 10 Sherbrooke - Victoriaville
Granby - St-Hyacinthe
Mar. 12 **Victoriaville - St-Hyacinthe**
Jeu. 14 St-Hyacinthe - Sherbrooke
Granby - Victoriaville
Ven. 15 Sherbrooke - Hull (Montréal)
Dim. 17 Victoriaville - Drummondville
Hull - Granby
Sherbrooke - St-Hyacinthe
Mar. 19 Sherbrooke - Granby
St-Hyacinthe - Victoriaville
Jeu. 21 **Hull - St-Hyacinthe (4 pts)**
Sherbrooke - Drummondville
Sam. 23 Granby - Hull
Dim. 24 Granby - Hull (2 h. p.m.)
Drummondville - Sherbrooke
(2 h. 30 p.m.)
St-Hyacinthe - Victoriaville
Mar. 26 Hull - Victoriaville
Mer. 27 Hull - Granby
Jeu. 28 **Granby St-Hyacinthe**
Hull - Sherbrooke
Ven. 29 Victoriaville - Hull (Montreal)
Dim. 31 St-Hyacinthe - Granby
Hull - Victoriaville (4 pts)

Janvier

Mar. 2 Granby - Sherbrooke
Jeu. 4 Victoriaville - Sherbrooke
Sam. 6 Sherbrooke - Hull (4 pts)
Dim. 7 Sherbrooke - Hull
St-Hyacinthe - Granby
Mar. 9 Granby - Victoriaville
Jeu. 11 Sherbrooke - Granby
Ven. 12 **Victoriaville - St-Hyacinthe**
Dim. 14 Victoriaville - Sherbrooke
St-Hyacinthe - Hull
Mar. 16 **Drummondville - St-Hyacinthe**
Jeu. 18 St-Hyacinthe - Sherbrooke
Drummondville - Victoriaville
eVn. 19 Hull - Granby (4 pts) 9 h. p.m.
Sam. 20 Victoriaville - Hull (4 pts)
Dim. 21 Victoriaville - Hull
Sherbrooke - St-Hyacinthe
Drummondville - Granby
Mar. 23 St-Hyacinthe - Drummondville
Jeu. 25 Sherbrooke - Victoriaville
Granby - Drummondville
Hull - St-Hyacinthe
Dim. 28 Hull - Sherbrooke (4 pts)
(2 h. 30 p.m.)
Victoriaville - Dummondville
Granby - St-Hyacinthe
Mar. 30 Victoriaville - Granby

Février

Jeu. 1 Granby - Sherbrooke
St-Hyacinthe - Drummondville
Dim. 4 Hull - Drummondville
Sherbrooke - Granby
St-Hyacinthe - Victoriaville
Mar. 6 Sherbrooke - Drummondville
Jeu. 8 Drummondville - Sherbrooke
Victoriaville - St-Hyacinthe
Sam. 10 Drummondville - Hull (4 pts)
Dim. 11 Drummondville - Hull
Sherbrooke - St-Hyacinthe
Victoriaville - Granby
Mar. 13 Sherbrooke - Victoriaville
Jeu. 15 **Drummondville - St-Hyacinthe**
Granby - Victoriaville
Dim. 18 Granby - Hull (4 pts)
St-Hyacinthe - Sherbrooke
Drummondville - Victoriaville
Mar. 20 St-Hyacinthe - Granby
Victoriaville - Drummondville
Jeu. 22 Drummondville - Granby
Dim. 25 Granby - Sherbrooke
Hull - Victoriaville
Drummondville - St-Hyacinthe
Mar. 28 Granby - Drummondville
Jeu. 29 St-Hyacinthe - Drummondville

Sherbrooke, Saint-Hyacinthe et Granby jouent leurs parties du dimanche à 7 h. 30 p.m. excepté Victoriaville-Drummondville si spécifié.
Les parties du samedi et du dimanche après-midi sont à 2 h. 30 p.m.
Les partes du mardi et du jeudi sont à 8 h. 30 p.m.

Les Titans perdent leur joute d'ouverture

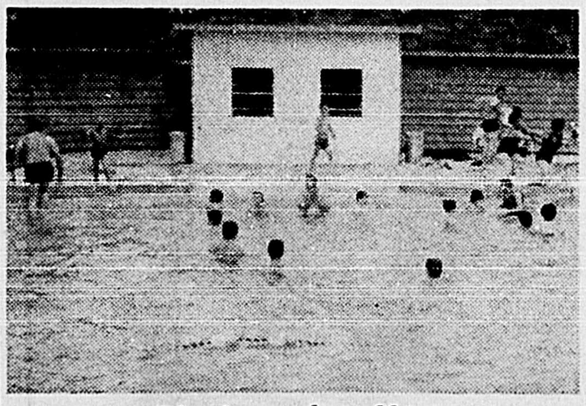
Le Club Vert et Or du Séminaire de Trois-Rivières a gâché le début de saison des Titans du Séminaire de Saint-Hyacinthe dans la Ligue Intercollégiale de Football en leur infligeant une défaite de 20 à 6.

Les trifluviens ont pris l'avantage dans le match à la fin du premier quart, après avoir recouvert un échappé profondément dans la zone adversaire. A nouveau, ils enregistrèrent un majeur au deuxième engagement après une poussée de 30 verges. A la fin de la 1ère demie, le compte était de 13 à 0, malgré l'effort des Titans.

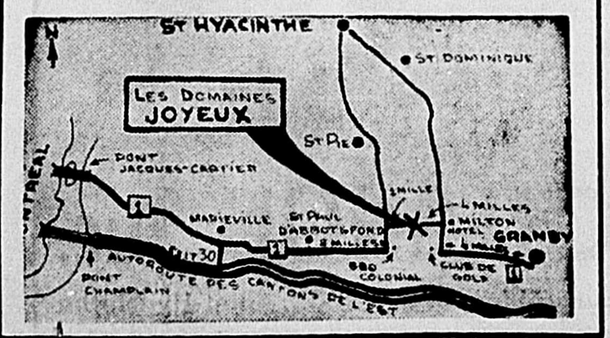
Dès le début de la 2e moitié, les Titans ont joué de malchance lorsque Marcel Brodeur a retourné le botté d'envol sur une distance de 100 verges pour se voir refusé un touché qui aurait pu changer la situation.

Au 3e quart Laurent Ménard des Titans s'empara d'un ballon perdu et courut 40 verges pour marquer un touché, le seul des Titans.

Venez visiter et essayer toutes nos facilités gratuitement
LES DOMAINES JOYEUX SAINT-PIE
Il y a encore de magnifiques terrains disponibles dans toutes les sections.
CHOISISSEZ MAINTENANT ! PAS DE PAIEMENT AVANT MAI 1968



Piscine chauffée



— LES QUILLES —

Ligue Syndicat Ouvrier

Résultat

Dejordy Sports 3 — Y. Duquette 238; S. Gill 300; R. Brodeur 419; S. Mathieu 422; C. Desmarais 399; Total 1778.

Garage Labbé 1 — A. Gendreau 265; A.-M. Bousquet 265; L. Rousseau 328; M. Pion 389; J.-R. Brodeur 328; Total 1575.

Concorde Auto 2 — Dummy 252; I. Godin 283; G. Duquette 243; R. Lemay 370; J.-N. Brodeur 356; Total 1504.

Syndicat Ouvrier 2 — Dummy 225; G. Desmarais 361; R. Desmarais 280; M.-P. Brodeur 257; J.-C. Pion 390; Total 1513.

Brouillette Auto 3 — O. Paré 375; D. Ouellette 361; M. Richard 313; J.-L. Brodeur 340; J. Bousquet 386; Total 1775.

Paul St-Onge 1 — R. Brodeur 334; M.-P. Pion 323; A. Gendreau 274; J. Bédard 341; D. Petit 404; Total 1676.

E. Latour 4 — Mme J.-L. Brodeur 293; H. Brodeur 358; E. Latour 298; R. Morin 295; A. Brodeur 407; Total 1651.

Enseignes Frappier 0 — J. Bédard 268; M. Latour 262; M. Bousquet 324; E. Turcotte 307; A. Frappier 358; Total 1519.

Classement

E. Latour, fer et métal	10 pts
Syndicat Ouvrier	9
Dejordy Sports	8
Brouillette Auto	6
Concorde Auto	5
Garage Labbé	5
Paul St-Onge Inc.	4
Enseignes Frappier	1

Etoiles de la semaine

Mme O. Paré	164
Mme S. Mathurin	422
J. Bedard	166
R. Brodeur	419

* * *

Ligue Mixte Labatt

Résultat

Michon nettoyeur 3 — Gisèle Labbé 278; Nicole Belanger 227; Monique Lamothe 281; M. Langelier 369; M. Plante 294; J. Aallard 323; Handicap 117; Total 1799.

Robert et Fils 1 — Mme Plante 250; Mme Langelier 291; M. Marcel 359; Y. Brière 269; S. McDermott 325; N. Gérald 306; Total 1780.

Marche Monty 3 — J.-D. Bonenfant 275; Lise Pichette 291; R. Brière 306; R. Millette 377; P. Pelletier 404; M. Lemonde 413; Handicap 63; Total 2129.

Robert Plomberie 1 — Nicole Fryer 293; Nicole Nadeau 236; J. Bonenfant 335; M. Allard 411; Mme Lemonde 387; M. Vigeant 273; Total 1935.

Station Irving 0 — Rejeanne Nadeau 260; Suzanne Ménard 243; Mme M. Allard 255; G. Gendron 319; F. Labbé 287; M. Allard 302; Handicap 9; Total 1677.

St-Hyacinthe Stable 4 — Thérèse Betty 251; Mme M. Vigeant 205; Ginette Buissière 313; Jeanne McDermott 382; R. Pichette 270; R. Fryer 373; Total 1794.

Classement

A. Robert et Fils	7 pts
G. Michon, nettoyeur	7
Marché Monty	6
S.-Hyacinthe Stable	6
Station Irving	5
Robert Plomberie	5

* * *

Ligue des Mooses

Résultat

Bell Distribution 1 — P. Jubinville 298; F. Daudelin 262; M. Nadeau 318; L. Bellavance 392; G. Valcourt 379; Handicap 54; Total 1703.

Marche Bourdages 3 — M.-J. Lavallée 360; M. Hébert 279; J. Laforge 343; M. Bachand 438; R. Provost 351; Total 1771.

Epicerie D. Fryer 3 — M. Nadeau 230; L. Robineau 261; J.-G. Massé 358; R. Bernier 335; L. Morin 496; Handicap 57; Total 1737.

Ti-Père Bar-B-Q 1 — J. Fontaine 302; J. Bessette 312; L. Vigeant 326; R. Duquette 353; Mme R. Dion 409; Total 1702.

Labruère Auto Body 0 — G. Harnois 291; F. Bachand 329; F. Massé 326; G. Charpentier 347; J.-G. Paradis 414; Total 1707.

Kingsway Transport 3 — Mme R. Kelly 270; C. Harnois 329; M. Massé 295; J. Dion 508; R. Harnois 499; Handicap 12; Total 1913.

H. St-Jean et Fils 1 — H. Harnois 360; M. Fontaine 320; F. Lavallée 341; H. Nault 291; J.-G. Caron 390; Total 1702.

G. Michon, nettoyeur 3 — M. Paradis 294; B. Hébert 285; N. Gionet 483; A. Allard 422; Y. Levesque 340; Handicap 48; Total 1872.

* * *

Ligue Mixte Molson

Résultat

D. Millette, plombier 0 — R. Richer 404; A. McDuff 405; C. Therrien 355; R. McGee 348; L. Cordeau 390; A. Lacoste 381; Total 2283.

J.-L. Morin, sports 4 — R. Auchu 403; J. McCaughan 354; N. Gadbois 395; M. Grenier 376; L. Marquis 485; O. Goulet 455; Handicap 114; Total 2582.

Vendomes Chaussures 1 — J.-G. Caron 389; H. Huard 337; C. Champagne 364; J.-P. Côté 458; M.-J. Huard 357; Y. Beaudoin 439; Total 2364.

Sévigny Appâts 3 — R. Lapointe 509; C. Richer 334; E. Champagne 325; N. Aucoin 470; F. Santoire 404; L. Sévigny 521; Handicap 45; Total 2608.

Ligue Trs-Canada Shoes

	Pines
Archambault, Fadio et TV	4502
Jules Laprés, barbier	4372
Plomberie H. Létourneau	4337
Restaurant G. Lussier	4304
Bijouterie Louis Choquette	4200
Société des Artisans	4138

RECORDS

Femmes — Simple

Marcelle Boucher	183
Marthe Morissette	171
Micheline Leclerc	161
Denise Morissette	161
Jovette Millier	149

Triple

Marcelle Boucher	454
Denise Morissette	404
Marthe Morissette	395
Thérèse Monty	394
Micheline Leclerc	373

Hommes — Simple

François Têtreault	177
Laurent Laplante	173
Jean-Guy Dulude	169
Pierre Nantel	168
Arthur Monty	168

Triple

Marcel Martin	475
François Têtreault	460
Jean-Guy Dulude	436
Pierre Nantel	433
Guy Têtreault	413

CHEZ REJEAN NETTOYEUR (3 — J.-Y. Beaudoin 402; A. Lussier 298; M. Gendreau 429; C. Marchesseault 449; J. Ménard 518; Total 2096.

ACME AUTO SERVICE (4)— G. Loranger 409; R. Laventure 403; M. Hébert 422; G. Hébert 421; J.-P. Leclerc 394; Handicap 84; Total 2133.

TAVERNE WILLIE LAMOTHE (0) — A. Côté 416; C. Pallardy 391; A. Lemaire 371; R. Friolet 478; R. Graveline 353; Total 2011.

PATISSERIE VIENS (2) — P. Brousseau 433; J.-M. Robidoux 328; R. Betit 423; A. Chagnon 400; R. Côté 531; Total 2115.

PAUL ST-ONGE Inc. (2) — R. Cusson 336; J.-P. Mercier 240; G. Caron 362; R. Poulin 514; R. Tremblay 482; Handicap 177; Total 2111.

Ligue Paul Saint-Onge

POSITION DES EQUIPES

Pâtisserie Viens	10
Marché Bonin	7
Levelco Electric	7
Chez Réjean Nettoyeur	6
Trans-Canada Shoes Ltd	6
A me Auto Shervice	6
Paul St-Onge Inc.	4
Taverne Willie Lamothe	2

Plus haut simple : R. Côté 210
Plus haut triple : R. Côté 531

MARCHE BONIN (4) — M. A. Laventure 529; R. Gendreau 389; L. Dumas 352; H. Cournoyer 403; L. Marchesseault 475; Total 2148.

TRANS-CANADA SHOES Ltd (0) — Y. Ducharme 352; Dummy 294; H. Charbonneau 356; L. Cabana 429; A. Harton 479; Handicap 30; Total 1940.

LEVELCO ELECTRIC (1) — L. Choquette 352; G. Robidoux 377; E. Martin 332; P.-E. St-Onge 398; P. Laperle 478; Handicap 42; Total 1979.



M. Guy Lanctôt, vainqueur au 2e tournoi de golf annuel de la Chambre de Commerce du District de Saint-Hyacinthe, reçoit le trophée symbolique des mains du président M. Henry Hudon. Le vainqueur a réussi une excellente ronde de 79.
(Raymond Bélanger)

LA VOITURE QUI SE VEND LE MIEUX!

— L'an dernier, la nouvelle vague Chrysler a gagné plus de gens que jamais auparavant !

— En 1968, nous sommes déterminés à vous gagner également ! ! !



Plymouth

La Barracuda en trois impétueuses versions—Toit profile! Hardtop! Décapotable! Impétueuses dans l'allure. Impétueuses dans leurs performances. Une impétuosité qu'aucune autre voiture sport n'a jamais réussi à vous offrir.

La Valiant. Comme toujours en 68, la valeur de la Valiant est insurpassable! Un prix d'achat initial modique allié à une excellente réputation permettant d'obtenir une forte allocation d'échange. Spacieuse . . . confortable . . . économique . . . maniable . . . c'est la Valiant—une compacte épatante.

La Sport Satellite. Une des toute nouvelles Plymouth du groupe des cinq modèles intermédiaires. Il y a aussi la GTX, la Satellite, la Road Runner et la Belvedere. Toutes rapides, jeunes et nerveuses à souhait. Il existe également trois superbes familiales.

La Fury—une voiture moderne qui vous procure des joies nouvelles au volant! 38 nouveaux modèles éclatants de fraicheur créés pour tous les budgets. Décidément Plymouth n'a rien épargné pour vous ravir avec la plus luxueuse Fury jamais construite!

En 68, la plus recherchée des voitures de luxe au Canada est encore plus luxueuse que jamais avec l'élégante New Yorker, la 300, la Newport Custom, la Newport et les magnifiques familiales "Town & Country". C'est à votre tour maintenant, optez pour une Chrysler 68!

BROUILLETTE AUTOMOBILE Inc.

2750, RUE LAFONTAINE — Concessionnaire Chrysler — Plymouth — Valiant — Fargo — TEL. 773-8551

Nouveaux directeurs sur l'équipe junior de Saint-Hyacinthe

M. Bernard Lamontagne, président de l'équipe Saint-Hyacinthe Pepsi annonce la nomination de cinq nouveaux membres à la direction de l'équipe. Il s'agit de H. Roger Provencher, publiciste et des directeurs Louis-Aimé Riendeau, Jacques Frappier, Armand Bélanger et Jean-Claude Mathieu.

Saint-Hyacinthe Junior signent cinq joueurs

A l'issue de la séance de lundi soir, cinq joueurs signèrent leur contrat pour l'équipe Saint-Hyacinthe Pepsi de la ligue Montréal Junior "B". Il s'agit du gardien de but André Plasse de 17 ans, des défenseurs Jocelyn Abbott et Rock Cournoyer, de l'ailier droit Guy Antaya et enfin de Michel Godin, un aillier gauche. Tous ces joueurs sont âgés de 17 ans.

Plusieurs nouveaux venus continuent d'afficher une excellente tenue depuis le début de l'entrainement. Selon l'instructeur Maurice Charron, S.-Hyacinthe sera bien représenté dans le circuit junior "B". Les nouvelles recrues de la ville, succeptibles à signer pour l'équipe Pepsi sont le défenseur Guy Robert, des joueurs de centre Marcel Marquis et Garry Gifford et des ailiers gauches Serge Garand et Michel Frappier.

Rappelons que l'ouverture de la saison aura lieu à l'aréna locale, dimanche, 15 octobre. Les porte-couleurs du Saint-Léonard seront les visiteurs.

Ligue de quilles Jeune Chambre de Saint-Hyacinthe

Position des équipes

G. Flibotte	7 pts
Ti-Père Bar-B-Q	5
Jeune Chambre	4
Paul St-Onge	0

Les étoiles

Thérèse Tarte	137
Gilles Morier	192-422
Micheline Garand	362

Résultat

L'équipe Ti-Père Bar-B-Q triompha de l'équipe Paul St-Onge au compte de 4 à 0.

L'équipe Gilles Flibotte l'emporta sur l'équipe Jeune Chambre, 3 à 1.

G. Carignan devient le septième joueur à signer un contrat

Un septième joueur a accepté les conditions des Castors de Sherbrooke en vue de la prochaine saison. Il s'agit du joueur de centre Gilles Carignan de Lauzon, en banlieu de Québec. Cet athlète de 22 ans, 5'10" et 170 lbs impressionna immédiatement l'instructeur Georges Roy.

Les autres joueurs qui ont signé un contrat sont: Robert Dupré, Jean-Pierre Lafond, René Pépin, Jim Beckman, Lionel Robidas et le gardien de buts Luc Tremblay.

Remise des trophées du circuit Delobbe

La remise des trophées de la ligue de balle-molle Dow aura lieu samedi soir à la salle no. 3 au Centre Notre-Dame. La soirée débutera à 8 heures 30. Le prix d'entrée sera de $3.00. Les rafraîchissements seront gratuits.

Ligue Féminine du Jeudi

Résultat

Hirondelles — Mme R.-A. Charbonneau 354; Dummy 291; Mme H. Chagnon 245; Mme F. Péloquin 467; Total 1357.

Fauvettes — Mme R. Dallaire 279; Mme G. Dupré 303; Mme L. Beauregard 292; Mme J. Lamothe 330; Total 1330.

Lutins — Mme O. Perreault 343; Mme M. Pépin 321; Mme A. Dufresne 288; Mme F. Petit 342; Total 1294.

Castors — Mme L. Messier 446; Dummy 192; Mme B. Gervais 247; Mme L. Gervais 448; Total 1342.

Classement

Hirondelles	18 pts
Castors	10
Lutins	10
Fauvettes	10

Ligue de quilles Mixte Bourg-Joli

J.-C. BRABANT, sports (4) — G. St-Pierre 331; Mme C. Mailhot 321; B. St-Pierre 362; C. Mailhot 411; J. Barré 402; Total 1827.

MARCHE GRENON — J.-M. Nault (4) — B. Girouard 326; Mme O. St-Yves 295; O. St-Yves 382; R. Friolet 363; R. Charpentier 413; Total 1819.

Y. NORMANDIN, barbier (2) — Y. Dulmaine 320; G. Dulmaine 383; E. Martin 345; D. Dion 354; F. Dulmaine 388; Total 1790.

GOBEILLE & BROUILLETTE (6) — L. Gendreau 416; D. Girouard 465; A. Lemieux 305; J.-M. Therrien 336; A. Côté 372; Total 1894.

PHARMACIE LANCTOT (7) — Y. Gravel 463; L. Morissette 281; A. Laperle 345; A. Messier 396; M. Pion 454; Total 1939.

SALON COIFFURE PRESTIGE (1) — R. Bétit 389; D. Laperle 266; R. Beauregard 244; G. Gendreau 489; J.-C. Laperle 370; Total 1758.

L. AUBE, électricien (4) — Mme L. Aubé 345; L. Aubé 303; H. Beaudoin 381; R. Borduas 432; J.-G. Plante 448; Total 1909.

EPICERIE CASCADES (Metro) (4) — Mme Friolet 284; J.-G. Viau 361; M.-P. Charpentier 437; A. Martin 453; H. Gravel 442; Total 1977.

Ligue de quilles Loisirs S.-Joseph

Résultat

Ranch Le Virginien 1 — J.-L. Jodoin 325; Mme H. Provost 391; S. Leblanc 242; Mme L. Desmarais 359; R. Foihy 411; Total 1728.

P. Plante, construction 3 — Mlle L. Piché 275; Mme V. Berthiaume 387; J.-L. Malo 381; R. Berthiaume 342; R. Fontaine 408; Handicap 48; Total 1641.

Lucien Comtois, plâtrier 1 — G. Berthiaume 361; Mme C. Landry 214; R. Ladurentaye 359; Mme C. Berthiaume 377; P. Moore 383; Total 1694.

Produits V-To 3 — Mme D. Borduas 364; Mme L. Foisy 326; R. Cloutier 412; Dummy 237; D. Pion 335; Handicap 36; Total 1710.

Leduc nettoyeur 2 — Mme J.-D. Lafrance 431; Dummy 162; Dummy 243; C. Foisy 350; R. Provost 370; Handicap 36; Total 1592.

Epicerie V. Aubertin 2 — Mme Y. Pelletier 364; Dummy 177; J. Coderre 327; G. Laporte 308; J. Aubertin 390; Total 1566.

Lave Auto S.-Joseph 2 — Mme Caya 199; Mme C. Landry 309; Dummy 231; G. Phaneuf 378; M. Foisy 394; Handicap 21; Total 1532.

Romuald Brouillard, const. 2 — A. Martin 280; Mlle D. Piché 346; Dummy 165; D. Brousseau 374; D. Borduas 322; Total 1487.

Position des équipes

P. Plante, construction	3 pts
Produits V-To	3
Leduc Nettoyeur	2
Epicerie N. Aubertin	2
R. Brouillard, const.	2
Lave Auto S.-Joseph	2
Ranch Le Virginien	1
Lucien Comtois, plâtrier	1

Saint-Hyacinthe conduit les étoiles de la Provinciale à un gain de 10-7

Le trio formé de Guy Black, Gilles Renaud et Ian Mayburry ont conduit les Etoiles de la ligue Provinciale à une victoire de 10 à 7 sur les Aigles de Drummondville, dans une joute disputée au Centre Civique de l'endroit dimanche soir, devant 1,500 personnes.

La ligue d'attaque de Saint-Hyacinthe réussissait six buts. Black y alla de trois buts et autant de passes. Mayburry compta deux fois et récolta trois passes et Gilles Renaud alluma la lumière rouge une fois et amassa 4 assistances. Réal Viens et Pete Lambo enregistraient un but chacun. Les autres buts des étoiles appartiennent à Jim Beckman des Castors de Sherbrooke.

Les compteurs des Aigles ont été Ron Roberts avec deux buts et une passe. Haworth, Côté, Rolland Leclerc, Eastman et Gilles Leclerc ont compté chacun un but.

Ligue de pétanque OTJ Notre-Dame

Classement

C. Vermeersch, fleuriste	52 pts
Mongeau et Frères	50
Marché Côté	44
Brouillette Auto	43
Laiterie Maskoutaine	43
J.-A. Vincent et Fils	42
Pharmacie Dessaulles	40
Archambault Distribut.	39
Piscine Richelieu	39
Décoration Sicotte	38
Gilles Bernier, m.p.l.	38
Station Service Shell	38
Flibotte Sport	37
Acme Auto Service	36
Mandus Bienvenue	35
J.-A. Laferté Ltée	32
Marché Bonin	30
Paul St-Onge Inc.	30
Ti-Père Bar-B-Q	29
Dejordy Sport	26

Ligue de quilles Jeunes Sportifs

Dans la salle la Providence, le 3e match de la saison eut lieu dans un tumulte coutumier qui caractérise la vivacité des Jeunes Sportifs.

L'expert de la ligue avait prévu une longue série de victoires pour son équipe, MERCURE ASSURANCE. Grande fut la déception de Me Léon Nichols de voir son équipe subir la défaite par LAMY PRELARTS au compte de 3 à 1 et cela même si Me André Augustin se surpassa en jouant un triple de 464, dont un simple de 180. Pour LAMY PRELARTS, Mme L. Bail se signala à nouveau en réussissant un triple de 412. Dans la rencontre ST-HYACINTHE EXPRESS et ED. BERNIER, ce dernier subit une défaite de 3 à 1 malgré la performance du vétéran Roland Lecomte qui a roulé un triple de 424.

Dû à un rendement de toute l'équipe, le NIAGARA FINANCE remporta une victoire de 3 à 1 sur le VERMMEERSCH FLEURISTE. Basil McDonald se signala en jouant un excellent triple de 504. LE COURRIER remporta une victoire relativement facile au compte de 3 à 1 contre la PHARMACIE LANCTOT qui avait deux "dummy".

Position des équipes

Mercure Assurances	9 pts
St-Hyacinthe Express	9
Niagara Fiance	8
Le Courrier	7
Pharmacie Lanctôt	5
Lamy Prélarts	4
Ed. Bernier et Cie	4
Vermeersch Fleuriste	1

Ligue du Coin

Classement

Pepsi-Cola	11 pts
Georges Brabant	10
Concorde Auto	8
Fontaine Fourrure	3

Résultat

Pepsi-Cola 3 — M. Lachapelle 445; R. Audette 388; G. Loranger 367; L. Marquis 327; L. Marchessault 454; Total 1981.

Fontaine Fourrure 1 — Handicap 66; R. Camirand 266; O. Marquis 408; M. Auchu 446; H. Gravel 325; C. Marquis 415; Total 1926.

Concorde Auto 3 — Handicap 33; Dummy 342; G. Pépin 398; C. Marchessault 440; J.-G. Beauregard 428; A. Chagnon 489; Total 2130.

Georges Brabant 1 — A. Pépin 320; R. Bélanger 405; J.-C. Marquis 416; R. Donais 491; M. St-Amant 377; Total 2009.

Balle-molle

L'équipe Taverne Lamothe a subit une première défaite dans la série finale de la ligue de balle-molle Dow au compte de 2 à 0. Les vainqueurs s'assuraient la victoire dès la manche initiale.

L'artilleur Georges Lévesque a remporté une première victoire contre trois défaites. Le vétéran joueur Fernand Morin a dirigé l'attaque du club Racine en cognant un deux buts et un simple. Claude Marchessault et Bernard McDuff y allaient chacun de deux coups sûrs. Pour les perdants, Jean-Claude Mathieu fut le meilleur de l'équipe avec un double et un simple.

Le lanceur Jacques Doré encaissa une première défaite dans cette série finale quatre de sept.

Sommaire

R. Racine	200 000 000	2 0
W. Lamothe	000 000 000	0 5



Escarpin en cuir "Dragon"; gros talon "stacked"; pointe arrondie; semelle crêpelée; fini antique. Egalement en cuir "Tan Dragon".

J.-D. DESROSIERS Ltée

SOULIERS — BOURSES — VALISES
VETEMENTS POUR HOMMES
1460, rue des Cascades S.-Hyacinthe Tél. : 774-6722

Parlons SPORTS

Louis Norris

Une cinquième saison

Les Gaulois de Saint-Hyacinthe inaugureront une cinquième campagne dans la ligue Provinciale Senior du Québec en recevant la visite des Tigres de Victoriaville, dimanche soir.

Que réserve la saison 1967-68 aux partisans du Saint-Hyacinthe ? La présente campagne sera très importante pour la direction locale. A l'issue d'une saison médiocre, les dirigeants locaux ont été conscients que des changements s'imposaient. Et, le premier pas dans la reconstruction de l'équipe fut l'engagement de l'instructeur Oscar Aubuchon. Ce dernier releva le défi après avoir remporter les honneurs à la barre des Aigles de Drummondville.

Nous sommes persuadés que le nouvel instructeur exigera de chacun de ses protégés un rendement constant. Les vétérans de l'équipe aussi bien que les recrues devront afficher une tenue agressive à chaque joute.

Le fait demeure que le pilote Oscar Aubuchon vise un championnat et même plus "Une Coupe Allan". Les nouvelles figures devront se faire valoir dans le circuit provincial. Dans quelques semaines, les amateurs seront en mesure de juger de la valeur réelle de l'édition 1967-68 des Gaulois de Saint-Hyacinthe.

Sur la liste noire

La direction des Gaulois de Saint-Hyacinthe considère toujours le nom de Cliff Pennington au nombre des "indésirables" de la ligue Provinciale Senior du Québec. Le nom de cet ancien joueur des Bruins de Boston fut inscrit sur la "liste noire" de la ligue à la demande des Gaulois. Rappelons que le joueur Pennington qui devait se rapporter à la direction locale après avoir évoluer pour l'équipe Verdun par suite d'une entente décida d'évoluer dans une ligue aux Etats-Unis.

La direction apprenait que le joueur Pennington pratique présentement avec les Aigles de Drummondville. Le président des Gaulois, Me Michel Pothier, fit remarquer que la direction des Aigles devra en venir à une entente avec les Gaulois. Notre équipe fit des déboursés pour obtenir le statut amateur de ce joueur, termina le sympathique président.

Ligue Dépression

L'expérience d'une séance de repêchage de tous les membres de la ligue Dépression s'avéra un succès. Tous les intéressés ont été enchantés du résultat.

A l'issue de la séance tenue au Foyer Coquetel Dupont, lundi soir, chaque instructeur montra une certaine satisfaction en consultant son alignement en vue de la prochaine saison. Déjà, la direction anticipe de répéter l'expérience.

Ici et là

Le sportif maskoutain *Basil McDonald* était l'officiel à la joute d'étoiles de la ligue Provinciale Senior... *Noël* Lirette est considéré comme gréviste sur l'équipe des Vics de Granby. Ce joueur se montre trop exigeant sur le côté monétaire... *Lucien Chagnon*, un ex-maskoutain pratique toujours avec l'équipe Granby... Le vétéran *Georges Roy* sera le cinquième défenseur du Sherbrooke... Le quilleur *Yves Blanchard* fut éliminé de justesse de l'émission "Télé-Quilles" du canal 10, terminant en 56e position. Mentionnons que 54 quilleurs évolueront au cours de la prochaine saison... *Maurice Hurtubise* a reçu son congé des Vics... La direction des Castors serait intéressé au cerbère *Jacques Monette*... Le cerbère *André Gagnon* qui a protégé la cage des Aigles de Drummondville serait le gardien de but des Buckaroos de Portland de la ligue de l'Ouest... *Jean-Pierre Malette* serait absent de l'alignement des Tigres de Victoriaville pour la première joute contre les Gaulois... Une réunion de la ligue Provinciale Senior aura lieu le 8 octobre. Les joueurs Cardin, Guilbault, Fortin et Picard seraient cédés au Kansas City, un club ferme des Blues de Saint-Louis... Le sportif *Jules Morisseau* épousa Mlle Cécile Forest, samedi dernier. Nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux... Un commanditaire de la ligue Dépression de hockey aurait pu prévenir le sportif en question qu'il était remplacé par Réal Jacques à la barre de son équipe.

Les quilles

Ligue Labatt, classe "A"

CLASSEMENT

Germain Larivière Ltée	7 pts
René Phaneuf, ent. const.	5
L. Daigneault, mercerie	5
Centre de la Couleur Enr.	4
P. P. Electric Inc.	4
Chez Réjean, nettoyeur	3
L. Sévigny, chasse et pêche	3
Marché Bonin Enr.	1

RECORDS

Simple

M. H. Lamoureux	249
Yves Blanchard	220
Oscar Goulet	211
Raoul Maynard	210
Bernard Bail	206
R. Côté	205

Triple

M. H. Lamoureux	562
Oscar Goulet	562
Bertrand Ménard	550
Yves Blanchard	530
Candide Daigneault	521
Jean-Claude St-Georges	513

* * *

Ligue Mixte O'Keefe

Les étoiles

P.H.S.F.—S. Desmarais	159
P.H.T.F.—P. Landry	385
S. Desmarais	385
P.H.S.M.—B. Lapointe	235
P.H.T.M.—B. Lapointe	493

CLASSEMENT

Nettoyage Maska	11
Marché Lemonde	11
Ent. de Joints Maska	10
Breuvage Lafrance	9
Geo. Chapdelaine, huile	8
Dutil Texaco	7
G. Larivière, meubles	5
Maison Léo Enr.	3

DUTIL TEXACO (3) — Handicap 57; B. Auchu 288; M. Malo 355; A. Gazaille 359; J. Beauchemin 356; J. Côté 489; Total 1904.

NETTOYAGE MASKA (1) — N. Gadbois 347; G. Borloz 311; P. Landry 385; R. Girouard 375; L. Brodeur 385; Total 1803.

ENT. DE JOINTS MASKA (3) — Handicap 36; F. Dutil 351; A. Lévesque 298; M. Borloz 399; R. Brodeur 274; R. Poulin 451; Total 1809.

G. LARIVIERE, meubles (1) — P. Belval 320; C. Bolduc 328; J. Côté 380; H. Poulin 346; J.-G. Beauregard 374; Total 1748.

GEO. CHAPDELAINE, huile (0) — Handicap 57; R. Gordon 355; C. Cormier 261; M. Girouard 312; R. Sévigny 282; B. Lapointe 493; Total 1760.

MAISON LEO Enr. (0) — Handicap 30; Dummy 282; Dummy 273; H. Thuot 278; M. Marier 274; R. Auchu 392; Total 1530.

MARCHE LEMONDE (4) — B. Leclerc 206; Dummy 210; A. Laperle 319; A. Leclerc 440; F. Deschamps 374; Total 1649.

* * *

Ligue Mixte Labatt, "B"

Résultat

Pharmacie La Providence 0 — Marie Gaumont 256; Dummy 201; Toni Renaud 242; Michel Girouard 318; Gaston Renaud 339; Philippe Campbell 446; Handicap 78; Total 1880.

St-Hyacinthe Auto Body 4 — Lucille Thibault 258; Madeleine eBrnier 318; Margot Lalonde 409; R. Bernier 316; R. Lalonde 373; R. Thibault 474; Total 2148.

Entreprises Gaumond 1 — Alice Plante 309; E. Gaumond 216; P. Plante 393; Stella Plante 272; H. Campbell 381; G. Mathieu 338; Total 1909.

Nettoyeur Michon 3 — Handicap 21; M. Larouche 277; Thérèse Gazaille 301; Monique Campbell 365; O. Gazaille 364; A. Campbell 384; M. Caouette 312; Total 2024.

Pain Gegent 3 — Henriette Girard 280; E. Cabana 203; J.-P. Laroeque 302; M. Salois 376; G. Gazaille 302; L. Cabana 420; Handicap 24; Total 1909.

Robert Matelas 1 — Gertrude Larouche 276; Rachel Girouard 271; M. Garand 250; Hélène Campbell 414; G. Girouard 285; R. Campbell 405; Total 1901.

Taxi La Providence 3 — A. Girouard 456; Mme Chartier 178; M. Chartier 230; May. Proulx 312; G. Laroque 301; H. Guillemette 396; Total1873.

Hébert, huile 1 — Claudette Salois 327; Colette Dion 290; Dummy 192; M. Allard 360; Dummy 285; Y. Dion 358; Handicap 30; Total 1825.

Ligue Restaurant Guilbert

CLASSEMENT

Nettoyage Idéal	12 pts
Renald Racine, meubles	7
Beaudoin B-P Service	7
Marché Bourdages	7
Taxi Maska	5
Marché C. Grenon	4
J.-W. Blier (Sports)	4
Berg's Ltée	2

Haut simple féminin :

Mme A. Laliberté	173

Haut simple masculin :

N. Ostiguy	190

Haut triple féminin :

Mme A. Laliberté	475

Haut triple masculin :

N. Ostiguy	448

BEAUDOI B-P. SERVICE (1) — Mme D. Friolet 254; Mme H. Beaudoin 360; C. Friolet 314; R. Moore 413; J.-Y. Beaudoin 327; Total 1668.

RENALD RACINE, meubles (3) — Mme T. Gagné 361; L. Boucher 360; Mme F. L'Heureux 312; D. Laliberté 324; G. Gagné 325; Handicap 87; Total 1769.

NETTOYAGE IDEAL (4) — Mlle M. Morel 255; M. Lambert 318; J.-P. Gagné 429; F. Guertin 408; L. Morneault 427; Total 1837.

BERG'S Ltée (0) — Mme M. Lamoureux 330; J. Phaneuf 329; G. Boudreau 290; Dummy 294; F. Friolet 343; Handicap 78; Total 1664.

TAXI MASKA (1) — Mme A. Phaneuf 322; J.-G. Lapointe 325; Mme R. Gagné 378; A. Quintal 328; L. Dumas 416; Total 1769.

J.-W. BLIER, Sports (3) — G. Morel 338; H. Charbonneau 293; Mlle D. St-Onge 274; R. Gaudette 329; Mme A. Laliberté 475; Handicap 111; Total 1820.

MARCHE C. GRENON (1) — Mme O. Charbonneau 152; Mlle M. Robert 236; J.-R. Ménard 355; V. Girouard 374; N. Ostiguy 448; Handicap 141; Total 1706.

MARCHE BOURDAGES (3) — Mme M. D'Assylvas 306; Mme H. St-Onge 314; M. Laliberté 399; R. Laperle 343; P.-E. St-Onge 371; Total 1733.

* * *

Ligue Mixte Pétanque

CLASSEMENT

Trans-Canada Shoes Ltd	5 pts
Imprim. La Providence	4
Station Texaco Corriveau	4
Albany Tétreault Inc.	3

RECORDS

Femmes — Triple

Mme Pauline Maynard	150
Mme Monique Roy	137
Mme Marielle Caouette	134

Triple

Mme Pauline Maynard	389
Mme Monique Roy	367
Mme Marcelle Caouette	342

Hommes — Simple

Jean-René Larocque	203
Gilbert Phaneuf	175
Fernand Brodeur	172
Gilbert Phaneuf	435
Raoul Maynard	425
Fernand Brodeur	430

* * *

Ligue Mixte Laurentide

Résultat

Concorde Auto Ltee 6 — J. Gélinas 282; F. Tétreault 377; A. Tétreault 382; T. Roy 376; D. Lamoureux 366; J. Sergerie 315; Total 2098.

A. Robert et Fils 2 — E. Seyer 332; J. Allard 301; C. Gladu 269; H. Sergerie 390; I. Roy 405; Y. Paré 365; Total 2062.

René Gélinas BA Service 8 — J.-L. Seyer 468; L. Cusson 387; R. Gélinas 373; M. Deschesnes 218; R. Choquette 351; A. Payette 457; Total 2254.

Pharmacie G. aLnctôt 0 — H. Payette 302; D. Brousseau 356; J. Choquette 131; J. Cusson 356; G. Paré 337; F. Gladu 357; Total 1837.

Ligue Casavant

POSITION DES EQUIPES

Vendôme	10 pts
Molson	6
Pepsi-Cola	5
Club Récréatif	3

Les étoiles

Mme D. Jacques	175-430
Mme G. Letendre	135-362
Mme J. Maranda	127
Mme T. Beauregard	328
Roger Piché	172
Marcel Laperle	170-426
Georges Daviau	197-448
André Pelletier	472

Aujourd'hui, on a besoin d'experts dans tous les domaines

Je suis expert en assurance-vie



CLEMENT CHOQUETTE
Saint-Hilaire
Tél. 467-4685

- Assurance commerciale et personnelle
- Régime d'avantages sociaux pour employés
- Régimes de pension individuels exempts d'impôts

LA Great-West
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

A ce moment-là... ayez recours à Niagara!



Des factures . . . encore des factures! Il faut payer le médecin, les vêtements . . . faire réparer la voiture. Tout arrive en même temps et Jacques a un besoin pressant d'argent.

La solution est simple: un prêt Niagara. Jacques a donc rencontré le gérant de la succursale Niagara la plus proche de chez lui. Il a ainsi obtenu l'argent nécessaire et de bons conseils sur l'établissement d'un budget. Le prêt Niagara a permis à Jacques de payer tous ses comptes et il rembourse Niagara en fonction de son revenu.

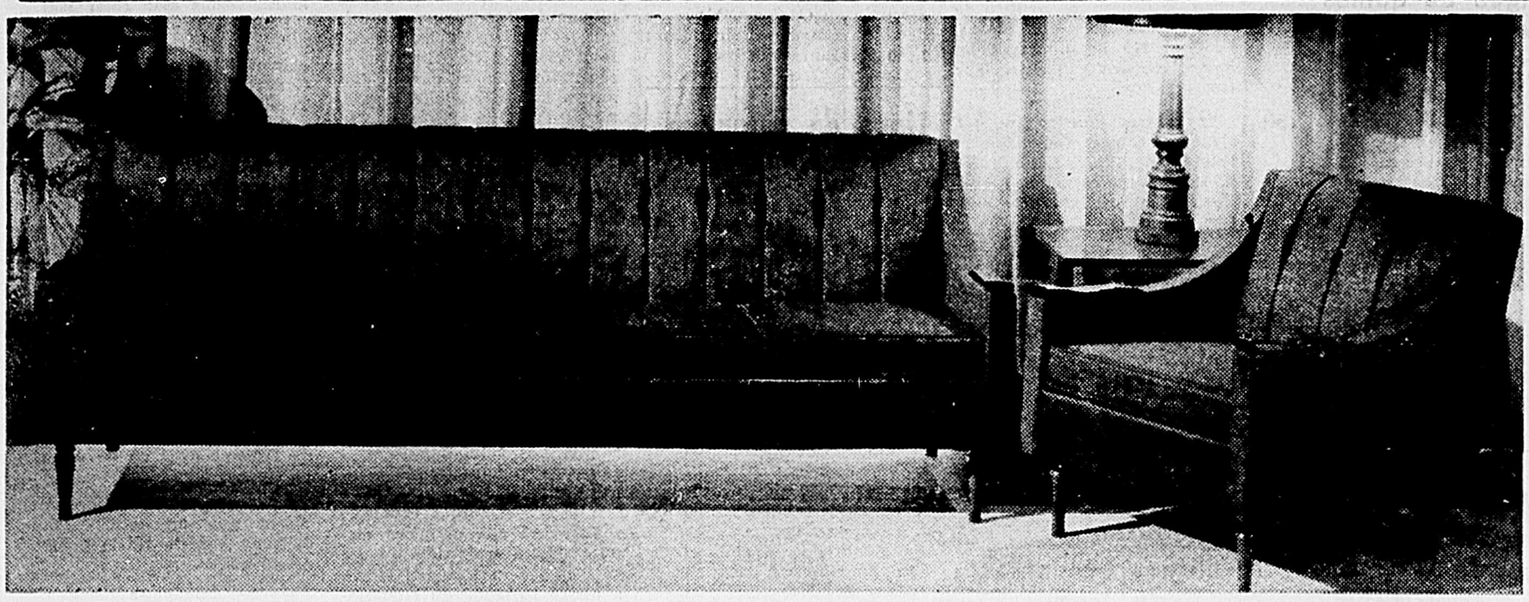
Quand vous avez besoin d'argent, pour toute raison valable, vous recevez toujours un service rapide et courtois aux 300 succursales Niagara.

PRÊTS NIAGARA

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED
Membre du Groupe de compagnies IAC

Edifice de la Survivance — Suite 201
1555, rue Girouard — Tél : 773-2521
HAROLD CLEARY, gérant

BAS PRIX chez Gobeille & Brouillette
Pourquoi payer plus cher ailleurs... ?



AMEUBLEMENT DE VIVOIR MODERNE, 2 MORCEAUX
OFFERT à BAS PRIX G. & B.

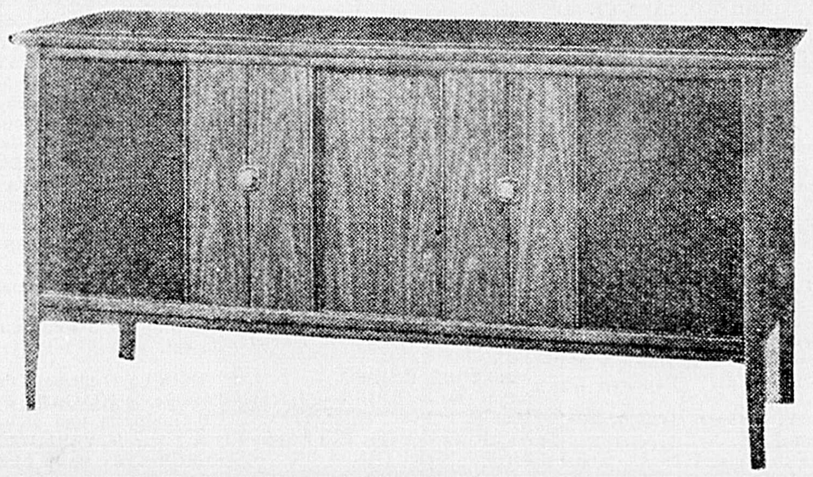
- Construction solide avec cadre en bois franc
- Coussins airfoam
- Appuis bras fini noyer
- Tissus lavables de haute qualité
- Valeur régulière : $199.

$148.

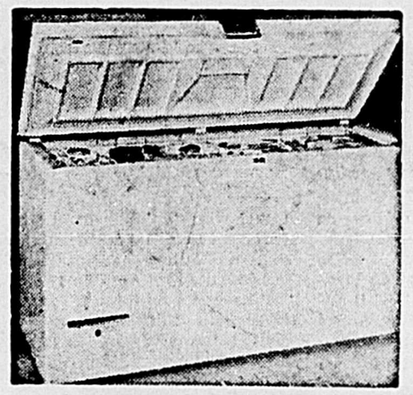
STEREO RCA VICTOR
AM-FM MULTIPLEX 1968

Changeur - Garrard 1000 automatique, à 4 vitesses, avec cartouche Astatic 133 - Entièrement transistorisé - Châssis à "ETAT SOLIDE", 20 transistors, 21 diodes - Deux régulateurs de la tonalité séparés pour les notes graves et les notes aiguës - Haut-parleurs - Deux de 9", de forme ovale, et deux pour notes aiguës - Possibilité d'installer des haut-parleurs auxiliaires - Meubles - En contre-plaqué de noyer naturel - Espace d'emmagasinage pour les disques - Dimensions : hauteur 25", largeur 50", profondeur 17".

Valeur régulière : $369.95



$288. Payable $5.00 par semaine



Congélateur

Modèles 21, 23, 25 pieds cubes

- Lumière dans le couvercle
- Serrure
- Assurance et garantie de 5 ans

Les plus bas prix à Saint-Hyacinthe
Autres modèles à compter de **167.**

RCA VICTOR

TV COULEUR



Téléviseur en couleurs, 25 pouces RCA VICTOR

$5.00 par semaine

BAS PRIX **699.**

LIVRAISON IMMEDIATE

MACHINES à ECRIRE

PORTATIVES BROTHER

A COMPTER DE **59.95**

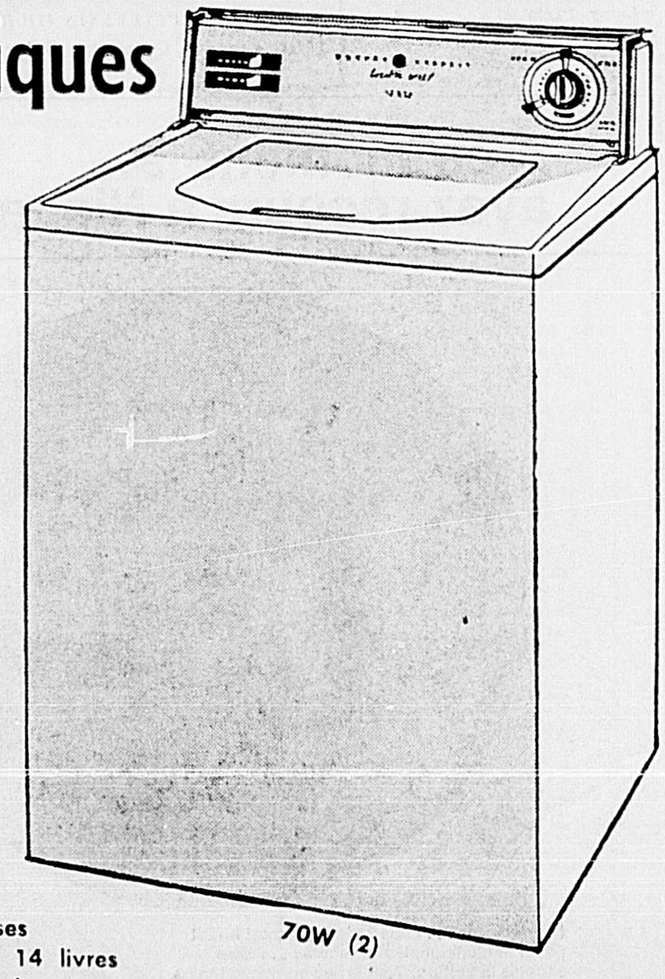
$2.00 par semaine



VENTE de LESSIVEUSES

GENERAL ELECTRIC

automatiques à 2 vitesses



- Lessiveuse GE 2 vitesses
- Capacité de cuve de 14 livres
- Garantie de 5 ans sur le mécanisme
- Payable $4.00 par semaine

Valeur régulière : $349.95
Epargnez $121.95

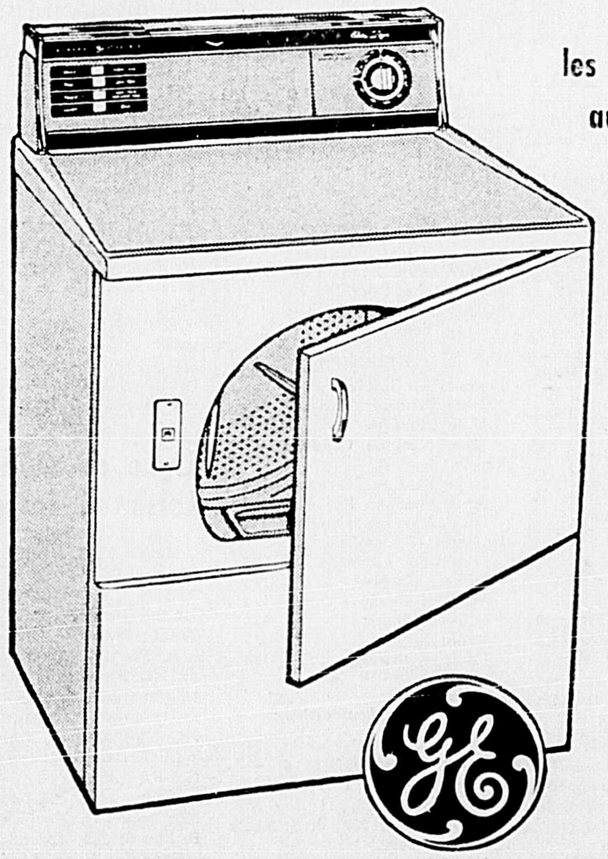
Vous ne payez que **228.**

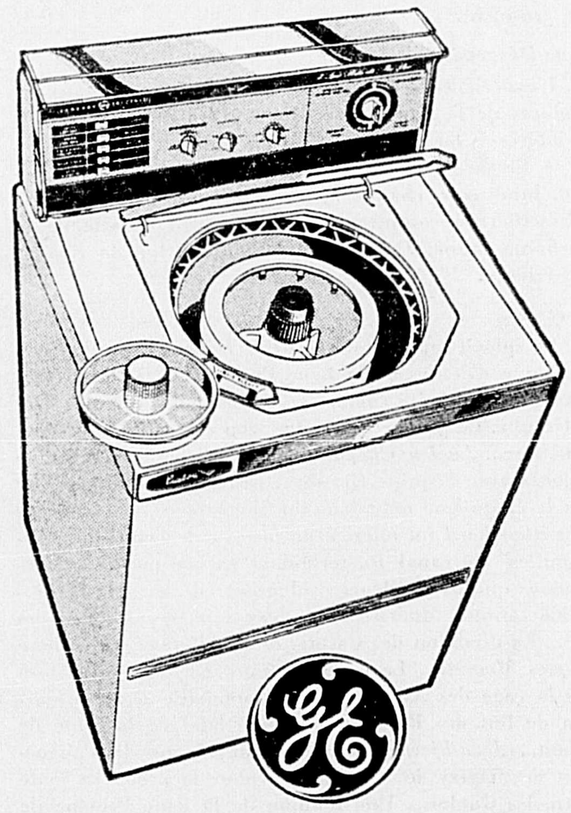
- QUANTITE LIMITEE

Ensemble de lessiveuse et sécheuse 1968

les meilleures au monde

PRIX A COMPTER DE **$368.** L'ENSEMBLE





SECHEUR TALISMAN ULTRA-RAPIDE
MODELE 90W81

- ☐ Réglage pour Pressage Permanent/ Lavez-et-portez
- ☐ Réglage de faible chaleur pour les synthétiques
- ☐ Réglage pour duveter à l'air
- ☐ Panneau de commandes illuminé
- ☐ Interrupteur de fonctionnement de sûreté
- ☐ Loquet de porte à bouton-poussoir
- ☐ Intérieur de tambour illuminé
- ☐ Couleurs : blanc/ avocado, ton cuivré

LESSIVEUSE "FILTER-FLO"
MODELE 80W81

- ☐ Capacité jusqu'à 16 livres de linge
- ☐ Cycle de pressage Permanent/ Lavez-et-portez
- ☐ Dispensateur de blanchiement
- ☐ 4 combinaisons de vitesses de lavage et de tournoiement
- ☐ 3 températures de lavage
- ☐ 2 températures de rinçage

FABRIQUEES A MONTREAL

- **GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE**
- **JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER**

OUVERT TOUS LES SOIRS

GOBEILLE & BROUILLETTE

A VOTRE SERVICE DEPUIS 46 ANS

1191, RUE DES CASCADES SAINT-HYACINTHE TEL. : 774-6424